



Организация Объединенных Наций

**Объединенный пенсионный фонд
персонала Организации Объединенных
Наций**

Доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций

**Пятьдесят пятая сессия
(10–18 июля 2008 года)**

**Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят третья сессия
Дополнение № 9**

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят третья сессия
Дополнение № 9

**Объединенный пенсионный фонд персонала
Организации Объединенных Наций**

**Доклад Правления Объединенного
пенсионного фонда персонала
Организации Объединенных Наций**

**Пятьдесят пятая сессия
(10–18 июля 2008 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2008

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

<i>Глава</i>		<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
	Сокращения		vii
I.	Введение	1–10	1
II.	Обзор решений, принятых Правлением.....	11–12	2
	А. Рекомендации и решения Правления, требующие принятия решения Генеральной Ассамблеей	11	2
	В. Представляемая Генеральной Ассамблее информация о других решениях, принятых Правлением	12	4
III.	Сводная информация об операциях Фонда за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года	13–15	9
IV.	Актуарные вопросы	16–86	10
	А. Двадцать девятая актуарная оценка Фонда по состоянию на 31 декабря 2007 года	16–45	10
	В. Членский состав Комитета актуариев.....	46–48	19
	С. Изменение коэффициентов замены периодических платежей единовременной выплатой, коэффициентов передаваемой стоимости и других коэффициентов, отражающих обновленные статистические таблицы смертности	49–63	19
	D. Контроль за расходами в связи с введением двухвалютной системы пенсионных коррективов	64–76	22
	E. Прогнозируемые расходы в связи с введением положения, которое позволяет сотрудникам, работающим на условиях частичной занятости, покупать года зачитываемой для пенсии службы.....	77	26
	F. Прогнозируемые расходы в связи с сокращением минимального срока зачитываемой для пенсии службы, дающего право претендовать на получение периодического пособия, и в связи с увеличением суммы расчета при выходе из Фонда	78–86	26
V.	Инвестиции Фонда.....	87–147	28
	А. Управление инвестициями	87–103	28
	В. Исследование вопросов, связанных с введением альтернативных классов активов	104–112	31
	С. Членский состав Комитета по инвестициям	113–116	34
	D. Статус "Глобального договора" и инвестиции ОПФПООН.....	117–128	35
	E. Информация об изменениях практики покрытия Фондом административных расходов, относящихся к ведению бюджетной и бухгалтерской отчетности Службы управления инвестициями.....	129	38
	F. Инвестиционная политика.....	130–144	38

<i>Глава</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
	G. Словарь терминов, используемых в вопросах, связанных с инвестициями	145 40
	H. Включение контрактных выплат в Соглашение о хранении – СУИ/ОПФПООН	146–147 40
VI.	Административные вопросы Фонда	148–235 41
	A. Финансовые ведомости Фонда за двухгодичный период 2006–2007 годов	148–153 41
	B. Отчет о состоянии Чрезвычайного фонда	154–161 42
	C. Проект ОПР: результаты изучения проекта Интегрированной системы административного управления деятельностью по выплате пенсий (ИПАС)	162–169 43
	D. Общий обзор кадровой и организационной структуры: Среднесрочный план по людским ресурсам ("Полный обзор делопроизводства").....	170–179 45
	E. Пересмотренная бюджетная смета на двухгодичный период 2008–2009 годов	180–197 50
	F. План обеспечения непрерывности операционных процессов и процедуры аварийного восстановления данных	198–205 53
	G. Третья Хартия по вопросам управления (2008–2011 годы)	206–214 54
	H. Объединение информационно-технических служб секретариата Фонда и СУИ	215–222 56
	I. Договорные соглашения с актуарием-консультантом	223–231 57
	J. Доклад врача-консультанта (Правила процедуры, правило D.3)	232–235 59
VII.	Ревизия	236–261 61
	A. Отчет о результатах внутренней ревизии управления ОПФПООН	61
	B. Доклад Ревизионного комитета	236–252 61
	C. Внешняя ревизия	253–261 65
VIII.	Вопросы управления	262–294 66
	A. Предлагаемые поправки к Положениям и правилам ОПФПООН.....	262–274 66
	1. Положение, касающееся заявления членов комитетов Фонда о конфликте интересов	262–264 66
	2. Изменения положений, связанных с возвращением к участию в Фонде после периода нетрудоспособности	265–266 67
	3. Изменение Административного правила В.6 b): участники, прекратившие службу и затем вернувшиеся на службу	267 67
	4. Положение, позволяющее сотрудникам, работающим на условиях частичной занятости, покупать года зачитываемой для пенсии службы.....	268–274 68

<i>Глава</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
V.	Разработка планов	275–286 70
	1. Данные Правлением Пенсионного фонда в 2002 году рекомендации в отношении положений, регулирующих выплату пособий	275–279 70
	2. Предлагаемая сфера полномочий для рабочей группы по разработке планов	280–286 71
C.	Разъяснение политики в отношении участия в работе Правления: статья 5 а) ii) Положений ОПФПООН	287–288 73
D.	Обзор пересмотренного меморандума о взаимопонимании между ГАС и Представителем Генерального секретаря по вопросу об инвестициях Фонда	289–294 73
IX.	Положения, регулирующие выплату пособий Фонда	295–330 74
	A. Исследование влияния колебаний валютных курсов на размер пенсий ОПФПООН	295–312 74
	B. Изучение вопроса о небольших по размеру пенсиях и банковских сборах.	313–321 81
	C. Положения, регулирующие выплату пособий для членов семьи или бывших членов семьи	322–325 82
	D. Осуществление пересмотренной статьи 24 о восстановлении пенсии.....	326–330 84
IX.	Другие вопросы	331–349 86
	A. Доклад сто девяностой сессии Постоянного комитета.....	331 86
	B. Важные для Правления решения АТООН – Реформа Системы внутреннего правосудия Организации Объединенных Наций	332–333 86
	C. Заявления о вступлении в члены ОПФПООН.....	334–343 88
	D. Выборы членов Постоянного комитета (Правила процедуры, Правило В.1)	344 89
	E. Повторное назначение заместителя Секретаря/ГАС ОПФПООН	345–346 90
	F. Дата и место проведения пятьдесят шестой сессии Правления Пенсионного фонда	347 90
	G. Прочие вопросы	348–349 90

I. Организации – члены Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций.....	91
II. Состав Правления и участие в работе пятьдесят пятой сессии	92
III. Заявление об актуарной достаточности активов Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций по состоянию на 31 декабря 2007 года для покрытия обязательств по статье 26 Положений.....	97
IV. Заявление об актуарном положении Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций по состоянию на 31 декабря 2007 года.....	99
V. Членский состав Комитета актуариев	100
VI. Членский состав Комитета по инвестициям	101
VII. Статистические данные об операциях Фонда за двухгодичный период 2006–2007 годов	102
VIII. Заключение ревизоров и финансовые ведомости и таблицы за двухгодичный период 2006–2007 годов	105
IX. Доклад Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года.....	123
X. Численный и членский состав Правления	160
XI. Численный и членский состав Постоянного комитета.....	161
XII. Распределение и ротация мест членов Правления после 2006 года.....	162
XIII. Распределение и ротация мест членов Постоянного комитета после 2006 года.....	163
XIV. Рекомендации Генеральной Ассамблеи относительно внесения поправок в Положения Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций.....	164
XV. Поправки к Административным правилам Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций	171
XVI. Пересмотренные административные расходы на двухгодичный период 2008–2009 годов	174
XVII. Проект резолюции, предлагаемый для принятия Генеральной Ассамблеей.....	176

Сокращения

ВМО	Всемирная метеорологическая организация
ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения
ВОИС	Всемирная организация интеллектуальной собственности
ГАС	главный административный сотрудник
ЕСОЗР	Европейско-средиземноморская организация защиты растений
ИКАО	Международная организация гражданской авиации
ИККРОМ	Международный центр по изучению вопросов сохранения и восстановления культурных ценностей
ИМИС	Комплексная система управленческой информации
ИМО	Международная морская организация
ИПЦ	индекс потребительских цен
ККСАМС	Координационный комитет союзов и ассоциаций международных сотрудников системы Организации Объединенных Наций
КМГС	Комиссия по международной гражданской службе
КПП	Комитет по пенсиям персонала
МАБР	Межамериканский банк развития
МАГАТЭ	Международное агентство по атомной энергии
МОМ	Международная организация по миграции
МОМД	Международный орган по морскому дну
МОТ	Международная организация труда
МПС	Межпарламентский союз
МСЭ	Международный союз электросвязи
МТМП	Международный трибунал по морскому праву
МУС	Международный уголовный суд
МФСР	Международный фонд сельскохозяйственного развития
МЦГИБ	Международный центр геномной инженерии и биотехнологии
ОБСЕ	Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
ОПФПООН	Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций
ПГС	Представитель Генерального секретаря по вопросу об инвестициях Фонда
ПЕНСИС	Административная система Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций
ФАМГС	Федерация ассоциаций международных гражданских служащих
ФАО	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
ФАФИКС	Федерация ассоциаций бывших международных гражданских служащих
ЮНВТО	Всемирная туристская организация
ЮНЕСКО	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
ЮНИДО	Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

Глава I

Введение

1. Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций был учрежден в 1949 году в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи для обеспечения выплаты персоналу пенсий, пособий в случае смерти, потери трудоспособности и других соответствующих пособий при прекращении службы в Организации Объединенных Наций согласно Положениям, в которые затем неоднократно вносились поправки.

2. Фонд, являющийся независимым межучрежденческим органом, руководствуется своими собственными Положениями, утвержденными Генеральной Ассамблеей, а административное управление им в соответствии с его структурой управления осуществляется Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, в состав которого в настоящее время входят 33 члена, представляющих 22 организации-члена, указанных в приложении I к настоящему докладу. Треть членов Правления избирается Генеральной Ассамблеей и соответствующими руководящими органами остальных организаций-членов, одна треть назначается административными руководителями этих организаций и треть избирается участниками Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций. Правление представляет Ассамблее доклады об операциях Фонда и инвестировании его активов. При необходимости оно рекомендует поправки к положениям и системе пенсионных коррективов Фонда, которые регулируют, в частности, ставки взносов участников (составляющие в настоящее время 7,9 процента от размера их зачитываемого для пенсии вознаграждения) и организаций (в настоящее время 15,8 процента), условия участия в Фонде и выплату пособий, на получение которых могут иметь право участники Фонда и их иждивенцы. Расходы на административное управление Фондом — главным образом расходы его основного секретариата в Нью-Йорке и его отделения в Женеве и расходы по управлению инвестициями — покрываются Фондом.

3. Правление представляет настоящий доклад после проведения своей пятьдесят пятой сессии, состоявшейся 10–18 июля 2008 года, в Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР) в Риме. Список членов, альтернативных членов и представителей, аккредитованных на сессии Правления, Председателя и других должностных лиц, избранных Правлением, и фактических участников приводится в приложении II.

4. Правление рассмотрело следующие основные вопросы: а) актуарные вопросы, включая, в частности, результаты двадцать девятой актуарной оценки Фонда по состоянию на 31 декабря 2007 года; б) управление инвестициями Фонда, включая доклады Представителя Генерального секретаря по вопросам инвестиций Фонда об инвестиционной стратегии, политике, практике и достигнутых результатах за двухгодичный период, закончившийся 31 марта 2008 года; в) проект ОПР: результаты изучения проекта Интегрированной системы административного управления деятельностью по выплате пенсий (ИПАС); г) пересмотренную бюджетную смету на двухгодичный период 2008–2009 годов; д) общий обзор кадровой и организационной структуры Фонда: Среднесрочный план по людским ресурсам; е) третью Хартию по вопросам управления Фондом на период 2008–2011 годов; ж) исследование влияния колебаний валютных курсов на размер пенсий ОПФПООН; и з) рассмотрение оставшейся части вынесенных Правлением Пенсионного фонда в 2002 году рекомендаций в отношении выплачиваемых Фондом пенсионных пособий.

5. Правление также рассмотрело и приняло к сведению финансовые ведомости и таблицы за двухгодичный период 2006–2007 годов и обсудило доклад Комиссии ревизоров об отчетности и операциях Фонда. Оно также рассмотрело доклад Ревизионного комитета Правления.
6. В число других вопросов, рассмотренных Правлением и включенных в настоящий доклад, входят следующие: а) обзор пересмотренного Меморандума о взаимопонимании между ГАС Фонда и Представителем Генерального секретаря по вопросу об инвестициях Фонда; б) Объединение служб поддержки информационных технологий секретариата Фонда и Службы управления инвестициями (СУИ); в) заявления о вступлении в члены Фонда, полученные от Специального трибунала по Ливану (СТЛ); и предлагаемый круг ведения вновь созданной Рабочей группы по разработке планов.
7. Членский состав Комитета актуариев, учрежденного в соответствии со статьей 9 Положений, приводится в приложении V.
8. Членский состав Комитета по инвестициям, учрежденного в соответствии со статьей 20 Положений, приводится в приложении VI.
9. В главе II, ниже, содержится обзор решений, принятых Правлением на его пятьдесят пятой сессии (и пятьдесят четвертой сессии, доклад по которой еще не был представлен), а в главе III приводится сводная информация об операциях Фонда за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года. В главах IV–IX рассматриваются вопросы, по которым требуется принятие решения Генеральной Ассамблеей, а также вопросы, по которым Правление обязано представлять доклады Ассамблее. Основные замечания, выводы и рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, выделены жирным шрифтом.
10. В приложении XVII приводится проект резолюции для рассмотрения Генеральной Ассамблеей.

Глава II

Обзор решений, принятых Правлением

A. Рекомендации и решения Правления, требующие принятия решения Генеральной Ассамблеей

11. Следующие рекомендации и решения, принятые Правлением на его пятьдесят пятой сессии, требуют принятия решения Генеральной Ассамблеей:

а) Правление рекомендует Ассамблее одобрить включение положений о расчетах по контракту в соглашение с глобальным хранителем Фонда. В условиях, когда продажа не может быть осуществлена в связи с задержками в переводе денежных средств, глобальный хранитель ссуживает денежные средства Фонду по стандартной банковской процентной ставке, с тем чтобы обеспечить возможность осуществить продажу в расчетную дату в соответствии с контрактом.

б) Правление рекомендует утвердить выделение ресурсов на двухгодичный период 2008–2009 годов на общую сумму 75 899 200 долл. США на пересмотренные административные расходы, 74 637 500 долл. США на пересмотренные инвестиционными расходы и 72 700 долл. США на пересмотренные расходы Правления Пенсионного фонда. Общий бюджет на двухгодичный период тогда увеличился бы на 2 204 000,00 долл. США и

составил бы 153 199 100 долл. США, что соответствует чистому увеличению на 1,5 процента от изначально утвержденной суммы выделяемых средств. Из этой суммы 134 351 100 долл. США должны быть отнесены на счет основного капитала Фонда и 18 848 000 долл. США составляют долю Организации Объединенных Наций согласно соглашению о долевом участии.

с) В соответствии со своим решением, принятым в ходе состоявшейся в 2007 году пятьдесят четвертой сессии, Правление рекомендует внести в Положения Фонда поправку, чтобы участникам, возвращающимся к активной зачитываемой для пенсии службе после периода нетрудоспособности, могли засчитывать такие периоды нетрудоспособности как период зачитываемой для пенсии службы, не требуя от участника или работодателя выплачивать взносы за этот период. Соответствующая поправка к статье 24 b) Положений Фонда содержится в приложении XIV; соответствующее изменение Административных правил Фонда содержится в приложении XV.

д) Правление рекомендует одобрить поправку к Положениям Фонда, которая позволила бы сотрудникам, работающим на условиях частичной занятости, покупать дополнительные года зачитываемой для пенсии службы. Правление напомнило, что соответствующее решение было принято в 2007 году, тем не менее оно попросило Комитет актуариев пересмотреть этот вопрос на его заседании в 2008 году. В соответствии с пересмотренным решением Правления предлагаемая поправка будет включать жесткие ограничения; Правление обратило внимание на то, что его решение не должно создавать какой-либо прецедент в отношении покупки дополнительных лет зачитываемой для пенсии службы и что необходим контроль этого решения в контексте обзора накопленного опыта. Соответствующая поправка к Положениям Фонда содержится в приложении XVI.

е) Правление рекомендует одобрить финансирование в объеме, соответствующем оценочной величине расходов Рабочей группы, которую Правление договорилось учредить для рассмотрения различных выдвинутых в ходе последних нескольких сессий Правления предложений, касающихся разработки планов Фонда. Как отмечается в круге ведения, включенном в доклад, следует продолжить рассмотрение оставшейся части представленных Правлением в 2002 году рекомендаций, которые уже были в принципе одобрены Ассамблеей, как приоритетных вопросов. Оценочная величина транспортных расходов Рабочей группы составит 271 100 долл. США; эта сумма должна охватывать расходы, которые предположительно возникнут в 2009 и 2010 годах; при этом ожидается, что Группа представит свой доклад Правлению на его заседании в 2010 году.

ф) В 2007 году Правление вновь подтвердило принятое им ранее решение о том, что Фонд должен определять наличие права на получение пенсионных пособий, в частности в соответствии со статьями 34 и 35 Положений ОПФПООН (пособия для супругов), в зависимости от личного статуса участника на основании информации, признаваемой и доводимой до сведения Фонда организацией, в которой работает данный участник, при условии что окончательная проверка того, не изменился ли личный статус участника, будет осуществляться ОПФПООН в момент выплаты таких пенсионных пособий. Кроме того, Правление рекомендует одобрить поправки к Положениям Фонда, которые будут способствовать оптимизации применения соответствующих положений, касающихся членов семьи или бывших членов семьи, в соответствии со статьями 35 бис, 35 тер и 36. Соответствующие поправки к Положениям Фонда содержатся в приложении XIV.

g) На своей пятьдесят третьей сессии, состоявшейся в 2006 году, Правление рекомендовало и Генеральная Ассамблея одобрила (A/RES/61/240) снятие ограничения на право восстановления для нынешних и будущих участников, основанное на продолжительности предыдущего зачитываемого для пенсии срока службы. На своей нынешней сессии Правление разъяснило, что пересмотренная статья 24 а) касается не только участников, получивших расчет, но также и тех участников, которые до 1 апреля 2007 года выбрали отсроченную пенсию (полностью или частично), которая еще не выплачивается; и что те бывшие участники, которые не сделали свой выбор относительно типа пенсии, и, таким образом, считается, что они выбрали отсроченную пенсию, должны рассматриваться вместе с теми, кто выбрал отсроченную пенсию. Правление просит одобрить техническую поправку к статье 24 Положений на основе принятого им решения. Исправленный текст приводится в приложении XIV.

h) Правление рекомендует принять в члены ОПФПООН с 1 января 2009 года Специальный трибунал по Ливану при условии, что Секретарь/ГАС Фонда подтвердит Ассамблее, что Трибунал следует общей для Организации Объединенных Наций системе окладов и пособий и других условий службы в соответствии со статьей 3 b) Положений Фонда.

В. Представляемая Генеральной Ассамблее информация о других решениях, принятых Правлением

12. Генеральной Ассамблее предлагается принять к сведению следующие решения и другие вопросы, которые рассматривались на пятьдесят пятой сессии Правления:

a) в ходе проведенной по состоянию на 31 декабря 2007 года актуарной оценки Фонда в шестой раз подряд было выявлено активное сальдо актуарного баланса в размере 0,49 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения;

b) Правление отметило, что результаты периодического анализа издержек/экономии в результате последних изменений двухвалютной системы пенсионных корректиров соответствуют данным прошлых оценок, и поэтому решило, что на данном этапе никаких изменений вносить не требуется; оно также просило продолжать проведение анализа издержек и/или экономии в результате изменений двухвалютной системы при проведении актуарных оценок;

c) на своей сессии, состоявшейся в 2007 году, Правление договорилось принять новые статистические таблицы смертности Организации Объединенных Наций 2007 года, которые отражали бы улучшение показателей долголетия участников Фонда. В 2008 году Правление пришло к соглашению, что необходимо внести изменения в коэффициенты замены периодических платежей единовременной выплатой, коэффициенты переданной стоимости и другие коэффициенты, отражающие обновленные статистические таблицы смертности, вступающие в силу с 1 января 2009 года;

d) Правление рассмотрело исследование, касающееся введения альтернативных классов активов в инвестиции Фонда, в котором содержалась рекомендация направлять 18 процентов общего объема инвестиций на альтернативные классы активов. Правление высказало следующие замечания и предложения Представителю Генерального секретаря по вопросу об инвестициях Фонда:

- i) любые мероприятия по инвестированию в альтернативные классы активов должны осуществляться на благоразумной основе, поэтапно, с учетом финансовых последствий и после регулярно проводимых консультаций с Комитетом по инвестициям;
 - ii) Правление считает, что направление 18 процентов общего объема портфеля инвестиций Фонда на альтернативные классы активов представляет собой чрезмерно амбициозную цель; в связи с этим Правление рекомендует повторно рассмотреть вопрос о предлагаемом направлении инвестиций на альтернативные инвестиционные классы в контексте предложенного выше поэтапного подхода;
 - iii) СУИ следует разработать специальные предложения для рассмотрения Правлением в 2009 году, содержащие информацию о ресурсах, которые могут понадобиться для обеспечения СУИ достаточным внутренним опытом и консультационной поддержкой по вопросам внешних инвестиций, с тем чтобы она могла эффективно осуществлять и управлять портфелем, включающим альтернативные инвестиционные классы; и
 - iv) ПГС следует продолжать регулярно информировать Правление обо всех усилиях в области инвестирования любого из портфелей Фонда в альтернативные классы активов;
- e) Правление приветствовало инициативу в области ответственного инвестирования и вновь подтвердило свою поддержку таких принципов, при условии того что они удовлетворяют четырем критериям инвестирования активов Фонда, а именно: критериям безопасности, ликвидности, конвертируемости и прибыльности. Правление попросило СУИ продолжать осуществлять эту инициативу в рамках существующего штатного расписания и обращаться с любыми просьбами в отношении дополнительных ресурсов в контексте предлагаемого бюджета на двухгодичный период 2010–2011 годов;
- f) Правление напомнило, что на своей пятьдесят третьей сессии оно попросило Секретаря/ГАС и Представителя Генерального секретаря пересмотреть меморандум о взаимопонимании (МОВ) между секретариатом Фонда и Службой управления инвестициями в целях укрепления процесса координации и консультаций, в частности по вопросам, связанным с финансовым управлением и инвестиционной политикой. Правление вновь попросило и рекомендовало продолжать работу над МОВ и представить пересмотренный МОВ на рассмотрение Правления на его пятьдесят шестой сессии;
- g) Правление одобрило план проекта и подход к осуществлению в связи с Интегрированной системой административного управления деятельностью по выплате пенсий (ИПАС). В контексте предлагаемого бюджета на 2010–2011 годы Секретарь/ГАС представит всестороннее предложение, включающее детализированную информацию об издержках, которое касается: аппаратных средств; программного обеспечения; договорных услуг, включая затраты на системных интеграторов и внешних консультантов; и других связанных с данным проектом сопутствующих затрат;
- h) Правление рассмотрело доклад о кадровой и организационной структуре ОПФПООН ("Полный обзор делопроизводства"), который был подготовлен по его просьбе Секретарем/ГАС и Представителем Генерального секретаря по вопросу об инвестициях Фонда. Правление отметило, что был подготовлен акт отчетности о деятельности Фонда, и попросило расширить

данный документ таким образом, чтобы в него были включены все другие виды деятельности, осуществляемой Фондом, такие как инвестирование его активов:

- i) Представителю Генерального секретаря была адресована просьба предоставить более подробную информацию о функциональной модели, которую могла бы предложить СУИ, включая обзор сферы деятельности и круга обязанностей внутренних инвестиционных менеджеров, а также внешних консультантов и распорядителей активами, и представить любые финансовые последствия, которые могут возникнуть в контексте предлагаемого бюджета на 2010–2011 годы;
 - ii) кроме того, Секретарю/ГАС была адресована просьба представить в контексте представления бюджета на двухгодичный период 2010–2011 годов полностью обоснованные и всесторонние предложения, которые могут потребовать дополнительных ресурсов и которые касаются, помимо прочего: наилучших методов работы для фонда с фиксированным уровнем пособий в государственном секторе; возможных изменений организационной структуры Фонда; и организации служебной деятельности;
- i) Правление рассмотрело третью Хартию по вопросам управления Фондом и приветствовало ее ориентацию на более стратегический подход к вопросам эффективности деятельности. Оно также попросило Секретариат продолжать совершенствование своей отчетности, представляемой Правлению, с использованием основанного на получении конкретных результатов подхода к управлению, охватывающего стратегические задачи, результаты, ключевые показатели эффективности деятельности и методики оценки программы;
- j) Правление напомнило, что объединение служб поддержки информационных технологий (ИТ) уже было одобрено ранее вместе с соответствующими бюджетными ресурсами и должно быть осуществлено незамедлительно. Оно отметило, что объединение служб поддержки ИТ должно рассматриваться как один из приоритетных вопросов, затрагиваемых в меморандуме о взаимопонимании между Секретариатом и СУИ, и что доклад о нем будет представлен на сессии Правления в 2009 году;
- к) Правление одобрило продление текущего контракта с актуарием-консультантом до 31 декабря 2010 года. Оно также попросило провести формальные конкурсные торги для заключения будущих договорных соглашений и представить на рассмотрение Правления на его сессии в 2010 году список подрядчиков, прошедших предварительный отбор на конкурсных торгах;
- l) Председатель Ревизионного комитета представил свой второй доклад Правлению. Правление одобрило все рекомендации, данные Ревизионным комитетом в его докладе, в котором Комитет:
- i) рекомендовал внести такие изменения в круг ведения Ревизионного комитета, чтобы Комитет рассматривал и одобрял годовые планы внутренней ревизии при проведении интенсивных консультаций с управлением Фонда;
 - ii) рекомендовал как ГАС, так и ПГС тесно сотрудничать при принятии ответных мер в связи с конкретными замечаниями или рекомендациями ревизоров и обеспечивать необходимую координацию, желательно до окончательной подготовки и опубликования отчетов о результатах внутренней ревизии;

- iii) подчеркнул важность наличия механизма для регулярного согласования счетов;
- iv) сделал вывод о том, что создание функции совместной финансовой отчетности (активы и пассивы) приведет к укреплению механизмов внутреннего финансового контроля Фонда и дальнейшему учреждению доверия заинтересованных сторон;
- v) рекомендовал руководству активизировать свои усилия по планированию в отношении осуществления МСУГС, включая проведение консультаций с внутренними и внешними ревизорами;
- vi) сделал вывод о том, что политика ОПФПООН в области управления риском вполне соответствует наилучшим методам работы;
- vii) призвал предоставлять на постоянной основе обновленную информацию о состоянии процесса осуществления утвержденной ОПФПООН политики управления рисками и в тесном, осуществляемом на регулярной основе сотрудничестве с ПГС и ГАС обеспечить применение Фондом хорошо скоординированного совместного подхода во всей его деятельности и в особенности в отношении управления рисками;
- viii) рекомендовал утвердить принятие в Ревизионный комитет двух новых членов вместо одного члена ОПФПООН, вышедшего на пенсию, и одного члена – эксперта, ушедшего в отставку по личным обстоятельствам; и
- ix) сделал вывод о том, что ко всем членам Комитета следует применять одинаковый подход в плане поездок и что, учитывая статус Ревизионного комитета как постоянного подкомитета Правления, ему должен быть обеспечен в данном отношении такой же статус, что и Комитету по инвестициям;
- m) Правление рассмотрело доклад Комиссии ревизоров и отметило основные рекомендации, включенные в доклад. Этот доклад содержится в приложении IX;
- n) Правление отметило, что Комитету по инвестициям, Комитету актуариев и Ревизионному комитету в ходе их заседаний в 2008 году была представлена Декларация о конфликте интересов, затрагивающая мандат и область деятельности каждого комитета и касающаяся статуса, поведения и подотчетности членов того или иного комитета. Все комитеты договорились о своих соответствующих Декларациях о конфликте интересов для членов комитетов Фонда, и Правление официально утвердило декларации, представленные секретариатом Фонда;
- o) Правление одобрило изменение Административного правила В.6 (b) Фонда, которым устанавливается временное ограничение (до 36 месяцев) в соответствии со статьями 21 и 32 Положений ОПФПООН и которое Правление рекомендовало и Генеральная Ассамблея утвердила в 1998 году. Соответствующий текст поправки к Правилу В.6 (b) содержится в приложении XV;
- p) Правление рассмотрело оставшуюся часть данных им в 2002 году рекомендаций, которые касаются изменений в отношении прежних мер экономии, применявшихся в 1980-е годы в связи с имевшим место актуарным

дефицитом. Правление напомнило, что Ассамблея одобрила в принципе эти рекомендации, однако при условии, что их осуществление начнется тогда, когда результаты актуарной оценки покажут отчетливую повышательную тенденцию в отношении положительного сальдо. Правление рассмотрело оставшуюся часть рекомендаций в контексте самых недавних, по состоянию на 31 декабря 2007 года, результатов оценки. Принимая во внимание важность проблемы, Правление постановило сохранить за данным вопросом приоритетный статус в рамках своей повестки дня;

q) Правление напомнило, что вопросы, связанные с влиянием колебаний валютных курсов на пенсионные пособия и варьированием подлежащих выплате сумм в зависимости от даты прекращения службы, часто исследовались на протяжении всего периода существования системы пенсионных корректировок Фонда. Посвященный данному вопросу обзор 2008 года был подготовлен секретариатом на основе записки, представленной КПП МАГАТЭ на рассмотрение Правления, и содержал три части:

- i) что касается влияния колебания валютных курсов на выплачиваемые в местной валюте пенсионные пособия сотрудникам категории специалистов, то Правление указало на два важных момента, которые заслуживают внимания: а) существование значительных колебаний размера выплачиваемых в местной валюте пособий и, как следствие этого, коэффициентов замещения дохода, обусловленных различием в датах прекращения службы и различием в применявшихся обменных курсах в период с 2002 по 2005 год; и б) сохранение, хотя и умеренной, понижательной тенденции в отношении размеров пенсий в местной валюте, способных достичь такой точки, после которой могут потребоваться соответствующие меры. Проведя обстоятельные обсуждения по данному вопросу, Правление отметило, что резкие падения, наблюдавшиеся в период 2002–2005 годов, выравниваются, и размеры пенсий в местной валюте (и связанные с ними коэффициенты замещения дохода) в рассмотренных местах, по-видимому, не достигли такой точки, после которой потребовалось бы предпринимать незамедлительные действия. Правление приняло решение продолжать внимательно отслеживать ситуацию и вновь рассмотреть данный вопрос на своей сессии в 2009 году, когда оно будет готово при необходимости дать рекомендации. Решение Правления по данному вопросу полностью отражено в докладе;
- ii) Правление отметило, что различия в размерах пенсий в местной валюте, выплачиваемых сотрудникам категории общего обслуживания, в исследованных местах по-прежнему находятся в пределах допустимой нормы и что, даже несмотря на отсутствие необходимости в незамедлительных действиях, оно будет продолжать отслеживать ситуацию;
- iii) Правление также приняло к сведению обзор, выполненный в связи с возможным изменением базовой валюты Фонда;
- г) Правление приняло к сведению доклад, касающийся небольших по размеру пенсий и банковских сборов, и рекомендовало секретариату продолжать работать над снижением затрат для бенефициаров в этой области;
- s) Правление также приняло к сведению информацию, предоставленную по вопросу о реформе системы внутреннего правосудия Организации Объединенных Наций. Оно признало, что, если в Статут апелляционного трибунала, либо в другие условия, в соответствии с которыми апелляционный

трибунал будет осуществлять юрисдикцию в отношении участников ОПФПООН или других претендентов, указанных в статье 48 Положений ОПФПООН, будут внесены значимые или существенные изменения, данный вопрос может потребовать проведения переговоров с организациями – членами ОПФПООН и сопровождаться внесением изменений в Положения Фонда;

t) наконец, Правление отметило, что в 2007 году Фонд выполнил свое первое исследование по вопросу управления активами и пассивами. Исследование по вопросу управления активами и пассивами представляет собой дисциплинированный способ разработки долгосрочных прогнозов в отношении будущих пассивов и активов Фонда, а также интеграции тех и других с целью принятия обоснованных решений в отношении разработки планов и/или инвестиционной политики Фонда. Исследование, которое было представлено на рассмотрение Правления в 2007 году, подтвердило, что Фонд обладает эффективным актуарным процессом; что осуществляемое им распределение активов надежно; и что Фонд стабилен и хорошо финансируется. Кроме того, в исследовании содержится предложение Фонду использовать возможности для включения в его портфель классов активов, связанных с частным акционерным капиталом и реальным доходом.

Глава III

Сводная информация об операциях Фонда за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года

13. В течение двухгодичного периода, закончившегося 31 декабря 2007 года, число участников Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (ОПФПООН) увеличилось с 93 683 до 106 566, или на 13,8 процента; число выплачиваемых на регулярной основе пособий возросло с 55 140 до 58 084, или на 5,3 процента. По состоянию на 31 декабря 2007 года на регулярной основе выплачивались следующие пособия: 19 482 пенсии, 13 074 досрочные пенсии, 6782 отсроченные пенсии, 9597 пособий для вдов и вдовцов, 8001 пособие на детей, 1106 пособий по нетрудоспособности и 42 пособия на иждивенцев второй ступени. В течение этого двухгодичного периода было произведено 12 174 единовременных выплат при выходе из Фонда и других расчетов. Данные о числе участников Фонда и выплаченных пособиях с разбивкой по организациям-членам приводятся в приложении VII к настоящему докладу.

14. За тот же двухгодичный период основной капитал Фонда увеличился с 23 564 271 285 долл. США до 30 583 419 830 долл. США, или на 29,8 процента (см. приложение VIII, ведомость II).

15. За указанный период инвестиционные доходы Фонда составили 7 168 506 562 долл. США, включая 2 399 736 582 долл. США в виде процентов, дивидендов, недвижимости и соответствующих ценных бумаг и 4 768 769 980 долл. США в виде чистой прибыли от продажи инвестиций. За вычетом расходов на управление инвестициями в размере 43 165 446 долл. США чистый доход от инвестиций составил 7 125 341 116 долл. США. Сводные данные об инвестициях по состоянию на 31 декабря 2007 года и результаты сопоставления их номинальной и рыночной стоимости приводятся в таблицах 2 и 3 приложения VIII.

Глава IV

Актuarные вопросы

А. Двадцать девятая актуарная оценка Фонда по состоянию на 31 декабря 2007 года

16. В статье 12 а) Положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций предусматривается, что "не реже одного раза в три года Правление обеспечивает проведение актуарием-консультантом актуарной оценки Фонда". Главная цель актуарной оценки заключается в том, чтобы определить, достаточно ли текущих и прогнозируемых будущих активов Фонда для покрытия его пассивов. Правление придерживается практики проведения оценок один раз в два года.

17. Актуарий-консультант представил Правлению доклад о двадцать девятой актуарной оценке Фонда по состоянию на 31 декабря 2007 года; предыдущая оценка проводилась по состоянию на 31 декабря 2005 года, и ее результаты были доведены до сведения Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят первой сессии в 2006 году. Кроме того, на рассмотрении Правления находились замечания Комитета актуариев, который изучил доклад о результатах оценки до его представления Правлению.

База актуарной оценки

18. Оценка была подготовлена на основе актуарных предположений, рекомендованных Комитетом актуариев и одобренных Правлением Пенсионного фонда в 2007 году, и в соответствии с Положениями, правилами и системой пенсионных корректировок Фонда, действовавшими на дату проведения оценки.

19. Как и при проведении последних десяти оценок, актуарная стоимость активов по состоянию на 31 декабря 2007 года определялась на основе метода, предусматривающего использование скользящего среднего рыночной стоимости за пятилетний период с ограничением диапазона колебаний 15 процентами от рыночной стоимости активов по состоянию на 31 декабря 2007 года. Рассчитанная в соответствии с этим методом актуарная стоимость активов составила 35 620,4 млн. долл. США, что на 15,0 процента меньше рыночной стоимости активов (41 906,4 млн. долл. США после корректировок на движение денежной наличности).

20. В рамках актуарного прогнозирования использовались в разных комбинациях три набора экономических предположений и четыре набора предположений в отношении роста числа участников. Никаких изменений в предположениях о реальной доходности инвестиций, темпах инфляции и реальном росте заработной платы внесено не было. Предположения в отношении роста числа участников включают: а) нулевой рост на протяжении всех лет, б) положительный рост на 0,5 процента в год в течение 10 лет, за которым следует период нулевого роста, с) положительный рост на 1,0 процента в год в течение 10 лет, за которым следует период нулевого роста, и d) предположение о нулевом росте на протяжении 10 лет, за которым следует период отрицательного роста на 0,5 процента в год в течение каждого из 20 лет, следующих за периодом нулевого роста. Эти экономические предположения и предположения в отношении роста числа участников изложены в таблице, ниже:

Таблица 1

А. Экономические факторы	I (в процентах)	II _a / (в процентах)	III (в процентах)
Рост зачитываемого для пенсии вознаграждения (в дополнение к "статичному" росту)	4,5	4,5	4,5
Номинальная процентная ставка (доходность инвестиций)	7,0	7,5	8,0
Рост цен (учитываемый при повышении размера пенсий, выплачиваемых бенефициарам)	4,0	4,0	4,0
Реальная процентная ставка (доходность инвестиций с поправкой на инфляцию)	3,0	3,5	4,0
Обычное распределение	4,5/7/4	4,5/7,5/4	4,5/8/4
Расходы в связи с двухвалютной системой пенсионных коррективов (1,90 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения)	Включено	Включено	Включено

В. Рост числа участников в будущем	I	II _a / (в процентах)	III	IV
За каждый год из первых 10 лет :				
Сотрудников категории специалистов	0,0	0,5	1,0	0,0
Сотрудников категории общего обслуживания	0,0	0,5	1,0	0,0
За каждый год из последующих 20 лет (за которыми следует нулевой рост):				
Сотрудники категории специалистов	0,0	0,0	0,0	(0,5)
Сотрудники категории общего обслуживания	0,0	0,0	0,0	(0,5)

а/ Предположения, используемые в "обычной оценке".

21. Комитет актуариев рекомендовал, а Правление Пенсионного фонда согласилось в 2007 году с тем, чтобы при проведении обычной оценки в 2007 году исходить из набора предположений 4,5/7,5/4 (то есть рост зачитываемого для пенсии вознаграждения в дополнение к статичной шкале на 4,5 процента в год, номинальная процентная ставка в размере 7,5 процента и темпы инфляции в 4 процента в год в отношении увеличения пенсий после начала их выплаты) и предположений о "ежегодном увеличении числа участников на 0,50 процента в течение десятилетнего периода".

22. В актуарную оценку по состоянию на 31 декабря 2007 года были включены следующие конкретные комбинации, указанные в таблице, приведенной в пункте 9, выше: А.II и В.II (4,5/7,5/4 при увеличении числа участников в течение 10 лет на 0,5 процента в год); А.I и В.II (4,5/7/4 при увеличении числа участников в течение 10 лет на 0,5 процента в год); А.III и В.II (4,5/8/4 при увеличении числа участников в течение 10 лет на 0,5 процента в год); А.II и В.I (4,5/7,5/4 при нулевом росте числа участников); А.II и В.III (4,5/7,5/4 при увеличении числа участников в течение 10 лет на 1,0 процента в год); и А.II и В.IV (4,5/7,5/4 при нулевом росте числа участников в течение 10 лет и при увеличении числа участников в течение 20 лет на 0,5 процента в год).

23. Что касается демографических предположений, то в 2007 году Правление Пенсионного фонда по рекомендации Комитета актуариев утвердило следующие изменения:

а) уменьшение на 15 процентов табличных ставок выхода из Фонда для сотрудников мужского пола категории специалистов и выше со стажем службы, составляющим три года и более;

б) принятие новых статистических таблиц смертности Организации Объединенных Наций 2007 года для пенсионеров и активных участников, составленных на основе результатов деятельности Фонда за пятилетний период с 2002 по 2006 год и содержащих показатели смертности среди пенсионеров в разбивке по размерам ежегодных выплат;

с) изменение, связанное с усилением дифференцированных шкал прогнозируемого сокращения показателей смертности среди здоровых пенсионеров, при этом шкалы применяются к двадцатилетнему периоду, заканчивающемуся в 2027 году:

i) у мужчин дифференцированная шкала с уменьшением на 2,0 процента в год для лиц в возрасте 70 лет и младше, линейно убывающая до нуля процентов для лиц в возрасте 95 лет и старше, при этом величина ежегодного снижения показателей смертности изменяется в геометрической прогрессии;

ii) у женщин сохраняется нынешняя шкала с положительной динамикой, то есть дифференцированная шкала с уменьшением на 2,0 процента в год для лиц в возрасте 60 лет и младше, линейно убывающая до нуля процентов для лиц в возрасте 90 лет и старше, при этом величина ежегодного снижения показателей смертности изменяется в геометрической прогрессии, но шкала применяется вплоть до 2027 года;

д) для активных участников Фонда показатели смертности 2007 года применяются с равномерным сокращением табличных показателей на 10 процентов;

е) предположения относительно смертности, применимые к здоровым пенсионерам, также применяются к вдовам и другим бенефициарам;

ф) для инвалидов применяются таблицы смертности 2007 года со сдвигом на пять лет, однако шкала функции улучшения показателей долголетия не использовалась.

24. По рекомендации Комитета актуариев Правление Пенсионного фонда согласилось с тем, что ассигнования на покрытие административных расходов, подлежащие включению в нынешнюю оценку, должны рассчитываться как половина утвержденного бюджета на двухгодичный период 2008–2009 годов, деленная на общую сумму зачитываемого для пенсии вознаграждения по состоянию на 31 декабря 2007 года. Рассчитанные с использованием этой методологии ассигнования на покрытие административных расходов, включенных в актуарную оценку по состоянию на 31 декабря 2007 года, составили 0,37 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения.

Анализ результатов оценки

25. В приводимой ниже таблице содержатся результаты двадцать девятой актуарной оценки и их сопоставление с результатами обычной оценки по состоянию на 31 декабря 2005 года.

Таблица 2

<i>Ставка взноса (в процентах от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения), необходимая для поддержания актуарного баланса Фонда</i>				
<i>Дата оценки</i>	<i>База оценки</i>	<i>Требуемая ставка</i>	<i>Нынешняя ставка</i>	<i>Разница (положительное)/отрицательное сальдо</i>
31 декабря 2007 года	4,5/7,5/4 при увеличении числа участников в течение 10 лет на 0,5 процента в год (обычная оценка)	23,21	23,70	(0,49)
	4,5/7/4 при увеличении числа участников в течение 10 лет на 0,5 процента в год	25,93	23,70	2,23
	4,5/8/4 при увеличении числа участников в течение 10 лет на 0,5 процента в год	20,58	23,70	(3,12)
	4,5/7,5/4 при нулевом росте числа участников	23,31	23,70	(0,39)
	4,5/7,5/4 при увеличении числа участников в течение 10 лет на 1,0 процента в год	23,11	3,70	(0,59)
	4,5/7,5/4 при нулевом росте числа участников в течение 10 лет и затем увеличении числа участников в течение 20 лет на 0,5 процента в год	23,50	23,70	(0,20)
31 декабря 2005 года	4,5/7,5/4 при увеличении числа участников в течение 10 лет на 0,5 процента в год (обычная оценка)	22,41	23,70	(1,29)

26. Таким образом, по результатам обычной оценки по состоянию на 31 декабря 2007 года требуемая ставка взносов по состоянию на 31 декабря 2007 года составляла 23,21 процента при нынешней ставке взносов в размере 23,70 процента, что привело к формированию положительного сальдо актуарного баланса в размере 0,49 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения. Это означает увеличение на 0,80 процента требуемой ставки взносов по сравнению со ставкой, указанной по состоянию на 31 декабря 2005 года (то есть увеличение с 22,41 процента до 23,21 процента), когда по результатам оценки положительное сальдо составило 1,29 процента. Как видно из приведенной выше таблицы, расчеты с использованием предположений о реальной доходности инвестиций в 3 процента и 4 процента и росте числа участников в течение 10 лет на 0,5 процента в год дают следующие результаты: отрицательное сальдо в размере 2,23 процента и положительное сальдо в размере 3,12 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения, что говорит о существенном влиянии предположений относительно реальной доходности инвестиций на результаты оценки.

Приведенная стоимость накопленных прав

27. При проведении актуарной оценки использовался еще один показатель финансового положения Фонда, а именно результат сопоставления текущих активов Фонда со стоимостью накопленных прав на получение пособий на дату проведения оценки (то есть пособий, выплачиваемых вышедшим на пенсию участникам и их бенефициарам, а также пособий, которые были бы начислены всем нынешним участникам, если бы их служба была прекращена на указанную дату).

28. Что касается пассивов Фонда, рассчитанных на основе прекращения участия в пенсионном плане, то без учета будущих корректировок пенсий показатель обеспеченности пассивов Фонда, как и по результатам предыдущих девяти оценок, оказывается весьма высок. При таком подходе коэффициент покрытия, варьирующийся в зависимости от предполагаемой процентной ставки, составляет от 142 до 152 процентов, причем при обычной оценке используется показатель покрытия в 147 процентов. Это означает, что в случае, если не будет производиться никаких корректировок пенсий на изменение стоимости жизни, Фонд будет иметь значительно больше активов, чем ему необходимо для выплаты пенсий. В то же время с учетом нынешней системы пенсионных корректировок, в частности расходов в связи с двухвалютной системой (1,9 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения), показатель обеспеченности пассивов Фонда оказывается значительно ниже: согласно данным нынешней оценки, коэффициент покрытия составляет от 90 до 101 процента, причем в ходе обычной оценки используется показатель покрытия в 95 процентов. Как видно из приводимой ниже таблицы, с 1988 года коэффициенты покрытия существенно выросли как с учетом, так и без учета предполагаемых будущих корректировок выплачиваемых пенсий на темпы инфляции.

Таблица 3

Коэффициенты покрытия, 1988–2007 годы

<i>Оценка по состоянию на 31 декабря</i>	<i>Если в будущем пенсии выплачиваются (в процентах)</i>	
	<i>Без учета пенсионных корректировок</i>	<i>Без учета пенсионных корректировок</i>
	(в процентах)	(в процентах)
1988 года	123	70
1990 года	131	77
1993 года	136	81
1995 года	132	81
1997 года	141	88
1999 года	180	113
2001 года	161	106
2003 года	145	95
2005 года	140	92
2007 года	147	95

Результаты оценки в долларовом выражении и другая финансовая информация

29. Генеральная Ассамблея в своих резолюциях 47/203 от 22 декабря 1992 года и 48/225 от 23 декабря 1993 года просила Правление рассмотреть вопрос о форме, в которой оно представляет результаты оценок, с учетом, в частности, замечаний Комиссии внешних ревизоров. Ревизоры просили Правление включать в его доклады Генеральной Ассамблее дополнительные данные и заключения в отношении результатов оценки, а именно: а) результаты оценки в долларовом выражении; б) заявление о достаточности в соответствии со статьей 26 Положений Фонда; и с) заявление Комитета актуариев и актуария-консультанта об актуарном положении Фонда, на которое Комиссия ревизоров могла бы сослаться в своих замечаниях по отчетности Фонда.

30. Соответственно, в таблице, ниже, в обобщенном виде приводятся результаты оценки по состоянию на 31 декабря 2007 года как в процентах от сумм зачитываемого для пенсии вознаграждения, так и в долларовом выражении при использовании шести наборов экономических предположений и предположений в отношении роста числа участников:

Таблица 4

<i>Результаты оценки (положительное/(отрицательное) сальдо)</i>		
<i>Экономические предположения</i>	<i>В процентах от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения</i>	
	<i>В млн. долл. США</i>	
4,5/7,5/4 при росте числа участников в течение 10 лет на 0,5 процента в год (обычная оценка)	0,49	1 322,9
4,5/7,0/4 при росте числа участников в течение 10 лет на 0,5 процента в год	(2,23)	(7 201,7)
4,5/8,0/4 при росте числа участников в течение 10 лет на 0,5 процента в год	3,12	7 238,1
4,5/7,5/4 при нулевом росте числа участников	0,39	999,9
4,5/7,5/4 при росте числа участников в течение 10 лет на 1,0 процента в год	0,59	1 659,0
4,5/7,5/4 при нулевом росте числа участников в течение 10 лет и росте числа участников в течение 20 лет на 0,5 процента в год	0,20	471,2

Следует отметить, что в ходе обычной оценки по состоянию на 31 декабря 2005 года было выявлено положительное сальдо в 1,29 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения.

31. В таблице, ниже, показаны прогнозируемые пассивы и активы Фонда в долларовом выражении согласно результатам обычной оценки по состоянию, соответственно, на 31 декабря 2007 года и на 31 декабря 2005 года:

Таблица 5

Пассивы	<i>(В млн. долл. США)</i>	
	<i>31 декабря 2007 года</i>	<i>31 декабря 2005 года</i>
Приведенная стоимость пособий: которые подлежат выплате участникам и от их имени после выхода в отставку или в случае смерти	21 895,1	17 088,9
которые, как ожидается, будут подлежать выплате от имени активных и неактивных участников, включая будущих новых участников	75 374,7	58 223,8
Общая сумма пассивов	97 269,8	75 312,7
Активы		
Актуарная стоимость активов	35 620,4	27 878,3
Приведенная стоимость будущих взносов	62 972,3	50 194,5
Общая сумма активов	98 592,7	78 072,8
Положительное/(отрицательное) сальдо	1 322,9	2 760,1

32. Как и в прошлом, актуарий-консультант и Комитет актуариев подчеркнули, что к результатам оценки в долларовом выражении следует относиться с осторожностью. Данные о пассивах, указанные в приведенной таблице, выше, включают обязательства перед лицами, которые еще не стали участниками Фонда; соответственно, данные об активах включают взносы будущих новых участников. Положительное сальдо указывает лишь на будущие последствия сохранения нынешней ставки взносов при различных актуарных предположениях в отношении будущих экономических и демографических изменений. Результаты оценки во многом зависят от используемых актуарных предположений. Как указано в таблице в пункте 18, выше, при оценке на основе варианта 4,5/7/4, то есть при реальной доходности инвестиций в 3 процента, возникает отрицательное сальдо в размере 2,23 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения. При оценке на основе варианта 4,5/8/4, то есть при реальной доходности инвестиций в 4 процента, возникает положительное сальдо в размере 3,12 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения. Как актуарий-консультант, так и Комитет актуариев указали, что положительное сальдо актуарного баланса в долларовом выражении следует рассматривать лишь в увязке с объемом пассивов, а не в абсолютном выражении. Положительное сальдо в размере 2 760,1 млн. долл. США, выявленное по результатам обычной оценки по состоянию на 31 декабря 2005 года, составляет 3,7 процента от объема прогнозируемых пассивов Фонда. Положительное сальдо в размере 1322,9 млн. долл. США, выявленное по результатам нынешней обычной оценки, составляет 1,4 процента от прогнозируемой суммы пассивов Фонда.

Гипотетические модели прогнозирования

33. Гипотетические модели, используемые для подготовки прогнозов состояния Фонда в следующие 50 лет, также были подготовлены на основе экономических предположений, используемых в рамках обычной оценки, при предполагаемом росте числа участников в течение 10 лет на 0,5 процента в год. Результаты представлены как в номинальном выражении, так и с поправкой на инфляцию. Как явствует из этих моделей, в конце 50-летнего периода активы Фонда будут продолжать увеличиваться как в номинальном, так и в долларовом выражении с поправкой на инфляцию. Кроме того, были подготовлены дополнительные

модели, в соответствии с которыми предполагаемая номинальная доходность инвестиций будет на 2–5 процентов превышать предполагаемые темпы инфляции в 4 процента. Эти модели показали, что по окончании 50-летнего периода сальдо Фонда во всех случаях будет продолжать увеличиваться в номинальном долларовом выражении и составит от 25 млрд. долл. США до 1,57 трлн. долл. США.

Мнение Комитета актуариев

34. В своем докладе Правлению Комитет актуариев с удовлетворением отметил, что проведенная оценка шестой раз подряд выявила положительное сальдо. Пять предыдущих оценок, проведенных по состоянию на 31 декабря 1997 года, 1999 года, 2001 года, 2003 года и 2005 года, выявили положительное сальдо в размере, соответственно, 0,36, 4,25, 2,92, 1,14 и 1,29 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения. Комитет отметил далее, что чистое уменьшение положительного сальдо актуарного баланса, выявленное в ходе нынешней оценки, объясняется главным образом потерями, связанными с принятием новых статистических таблиц смертности 2007 года, ослаблением доллара США по отношению к ключевым валютам и его воздействием на зачитываемое для пенсии вознаграждение многих сотрудников категории общего обслуживания и на пенсии некоторых пенсионеров, выплачиваемые в местной валюте, более высокими, чем ожидалось, коррективами в связи с изменением стоимости жизни и изменениями положений, регулирующих выплату пособий Фонда. Эти потери частично компенсировались позитивными результатами инвестиционной деятельности, которые отразились на актуарной стоимости активов, а также большим, чем ожидалось, числом новых участников.

35. Как отметил Комитет, по сравнению с результатами предыдущей оценки коэффициенты покрытия повысились, что в значительной степени связано с увеличением на 27,8 процента актуарной стоимости активов. Комитет также отметил, что поскольку рыночная стоимость активов по состоянию на 31 декабря 2007 года оказалась выше актуарной стоимости активов на эту дату, если бы коэффициенты покрытия рассчитывались на основе рыночной стоимости активов, а не их актуарной стоимости, то все они оказались бы выше. Фактически в случае использования при расчете коэффициентов покрытия рыночной стоимости активов все они оказались бы равны 100 процентам или более.

36. Комитет актуариев пришел к выводу о том, что не следует предполагать, будто позитивные факторы, способствовавшие улучшению финансового положения Фонда после 1988 года, по-прежнему будут оказывать такое же воздействие в будущем, и что поэтому необходимо с осторожностью подходить к решению вопроса о том, как использовать положительное сальдо актуарного баланса в размере 0,49 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения. В частности, Комитет отметил, что на результаты следующей актуарной оценки, возможно, по-прежнему будет влиять наблюдаемое в последние годы снижение курса доллара США по отношению к другим ключевым валютам.

37. Комитет отметил, что оценка демонстрирует удовлетворительные результаты, которые еще раз свидетельствуют о стабильности, достигнутой Фондом в нестабильных финансовых условиях последних лет. Комитет придерживается того мнения, что, учитывая снижение положительного сальдо за время, прошедшее с момента проведения оценки 2005 года, нынешнего положительного сальдо на данный момент недостаточно для обеспечения какого-либо повышения пособий. Комитет напоминает о данной им ранее рекомендации, касающейся целесообразности поддержания активного сальдо актуарного

баланса на уровне от 1 до 2 процентов от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения в качестве "минимального гарантийного резерва" для смягчения воздействия на платежеспособность Фонда в долгосрочной перспективе изменчивости финансовых рынков и экономического непостоянства, а также процесса становления Фонда и изменения демографической ситуации и других тенденций.

38. Рассмотрев все соответствующие данные, Комитет пришел к выводу о том, что следует сохранить все активное сальдо. Кроме того, как отмечается в пункте 54 представленного Правлению доклада Комитета актуариев, Комитет указал на то, что принятие изменений коэффициентов замены периодических платежей единовременной выплатой, которые вступят в силу с 1 января 2009 года в связи с принятием новых статистических таблиц смертности, предположительно будет иметь отрицательные последствия в виде сокращения на 0,25 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения.

Заявления по результатам оценки

39. Подготовленное актуарием-консультантом и одобренное Комитетом актуариев заявление об актуарной достаточности воспроизводится в приложении III к настоящему докладу. В заявлении отмечается, что:

"актуарная стоимость активов превышает актуарную стоимость всех накопленных прав на получение пособий из Фонда на основе Положений Фонда, действовавших на дату проведения оценки. Таким образом, по состоянию на 31 декабря 2007 года производить выплаты в покрытие дефицита, предусмотренные статьей 26 Положений Фонда, не требуется. Рыночная стоимость активов по состоянию на 31 декабря 2007 года составляет 41 906,4 млн. долл. США, что на 6 286,0 млн. долл. США превышает актуарную стоимость активов на эту дату. Таким образом, если бы результаты оценки основывались на сопоставлении с рыночной стоимостью активов, то указанное положительное сальдо было бы больше".

40. Заявление об актуарном положении Фонда, одобренное Комитетом актуариев, воспроизводится в приложении IV. В этом заявлении Комитет актуариев отметил, что он:

"проанализировал результаты актуарной оценки по состоянию на 31 декабря 2007 года, которая была проведена актуарием-консультантом. На основании результатов обычной оценки и после рассмотрения других соответствующих показателей и расчетов Комитет актуариев и актуарий-консультант пришли к заключению, что нынешняя ставка взносов в размере 23,7 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения достаточна для покрытия потребностей в связи с выплатой пособий в соответствии с планом".

41. Комитет актуариев также информировал Правление о том, что он продолжит изучение накопленного Фондом опыта. В 2008 году он представит Правлению рекомендации в отношении предположений, которые следует использовать в актуарной оценке Фонда по состоянию на 31 декабря 2009 года.

Обсуждение в Правлении

42. Актуарию-консультанту и Докладчику Комитета актуариев было предложено представить разъяснения по различным аспектам результатов

актуарной оценки и по вопросу о возможной динамике результатов будущих оценок.

43. Несколько членов Правления заявили о своей удовлетворенности тем, что проведенная оценка шестой раз подряд показала положительное сальдо актуарного баланса.

44. В целом члены Правления подчеркнули, что необходимо проявлять осторожность и осмотрительность в вопросах, касающихся любых изменений в рамках пенсионной системы Организации Объединенных Наций, особенно ввиду снижения положительного сальдо актуарного баланса, выявленного в ходе текущей актуарной оценки.

Вывод

45. **Правление приняло к сведению актуарное положение Фонда по итогам оценки по состоянию на 31 декабря 2007 года.**

В. Членский состав Комитета актуариев

46. Правление отметило, что в соответствии с графиком 31 декабря 2008 года истекает трехгодичный срок полномочий трех членов Комитета актуариев: г-на Й. Краля (Чешская Республика) – (группа восточноевропейских государств), г-на Т. Накады (Япония) – (группа азиатских государств) и г-на Х. Переса Монтаса (Доминиканская Республика) – (группа государств Латинской Америки и Карибского бассейна). Кроме того, 31 декабря 2008 года также истекает одногодичный срок полномочий двух членов ad hoc – г-на К. Хьюбека и г-на С.Л. Наталя. Все они выразили намерение принять предложение о повторном назначении. Текущий членский состав Комитета актуариев представлен в приложении V.

47. В соответствии с механизмом, утвержденным Правлением, Секретарь/ГАС в меморандуме, датированном 17 декабря 2007 года, предложил комитетам по пенсиям персонала представлять свои замечания и/или фамилии подходящих кандидатов, которые были бы готовы работать в Комитете.

48. **Правление выразило свою глубокую признательность членам Комитета актуариев и приняло решение рекомендовать Генеральному секретарю в соответствии со статьей 9 а) Положений Фонда повторно назначить членами Комитета актуариев г-на Краля, г-на Накаду и г-на Переса Монтаса на трехгодичный срок с 1 января 2009 года по 31 декабря 2011 года и г-на К. Хьюбека и г-на С.Л. Наталя на одногодичный срок с 1 января 2009 года по 31 декабря 2009 года.**

С. Изменение коэффициентов замены периодических платежей единовременной выплатой, коэффициентов передаваемой стоимости и других коэффициентов, отражающих обновленные статистические таблицы смертности

49. На своей сессии 2007 года Правление Пенсионного фонда на основе данных Комитетом актуариев рекомендаций договорилось принять новые статистические таблицы смертности Организация Объединенных Наций 2007 года и усилить дифференцированную шкалу прогнозируемого сокращения показателей смертности среди здоровых пенсионеров в связи с актуарной оценкой Фонда по

состоянию на 31 декабря 2007 года. Комитет также рекомендовал и Правление согласилось внести изменения в коэффициенты замены периодических платежей единовременной выплатой, коэффициенты передаваемой стоимости и другие коэффициенты, с тем чтобы они отражали новые статистические таблицы смертности, и, учитывая обстоятельства административного и другого характера, ввести обновленные коэффициенты с 1 января 2009 года.

50. Правление повторно рассмотрело данный вопрос на основе записки, подготовленной актуарием-консультантом по вопросу о методике и предположениях, используемых для пересчета различных коэффициентов с целью обеспечения отражения ими новых статистических таблиц смертности.

Коэффициенты замены периодических платежей единовременной выплатой

51. Участники Фонда могут выбирать, получать ли им всю сумму пенсионного пособия в форме ежемесячных выплат или получить часть суммы пособия в форме единовременной выплаты, выдаваемой в момент прекращения службы, а оставшуюся уменьшенную сумму пенсионного пособия получать в форме ежемесячных выплат. Размер единовременной выплаты не может превышать сумму, равную большому из: i) актуарного эквивалента одной трети полной суммы пенсионного пособия и ii) собственных взносов участника со сложными процентами.

52. Коэффициенты замены периодических платежей единовременной выплатой рассчитываются на основе комплекта таблиц ежегодных выплат, а также того периода, на протяжении которого продолжалась зачитываемая для пенсии служба участника. В настоящее время существует семь таблиц значений ежегодных выплат, основанных на общих для обоих полов сочетаниях соответствующих статистических таблиц смертности Организации Объединенных Наций, а также на пяти отдельных процентных ставках.

53. Любые изменения в статистических таблицах смертности, используемых для расчета коэффициентов замены периодических платежей единовременной выплатой, применяются на перспективной основе, начиная с даты вступления в силу таких изменений. Таким образом, в отношении нынешних участников воздействие изменений в предполагаемых показателях смертности на сумму единовременной выплаты, заменяющей периодические платежи, имеет постепенный характер.

54. С целью обеспечения учета статистических таблиц смертности Организации Объединенных Наций 2007 года в коэффициентах замены периодических платежей единовременной выплатой была создана новая таблица значений ежегодных выплат, которая будет применяться к зачитываемой для пенсии службе после 31 декабря 2008 года. Исходя из того, что новая таблица значений ежегодных выплат будет использоваться на протяжении следующих нескольких лет, мужская и женская шкалы прогнозируемого сокращения показателей смертности были применены к базовым табличным показателям смертности вплоть до 2012 года. Затем полученные показатели мужской и женской смертности были объединены в соотношении 50 процентов/50 процентов, и, таким образом, была создана унифицированная для обоих полов статистическая таблица смертности. После этого была разработана новая таблица значений ежегодных выплат с использованием принятой в 2000 году процентной ставки единовременной выплаты в размере 6 процентов.

55. Обновление коэффициентов замены периодических платежей единовременной выплатой с целью обеспечения их соответствия новым

статистическим таблицам смертности приведет к увеличению суммы пособия, выплачиваемого в форме единовременной выплаты. Исходя из данных и предположений, использованных в ходе актуарной оценки по состоянию на 31 декабря 2007 года, оценочная величина издержек, связанных с обновлением коэффициентов замены периодических платежей единовременной выплатой с целью обеспечения их соответствия новым статистическим таблицам смертности, составляет 0,25 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения.

Передаваемая стоимость

56. ОПФПООН заключил внешние соглашения о передаче пенсионных прав с рядом международных организаций с целью обеспечения защиты передачи и преемственности пенсионных прав. Внешние соглашения предполагают использование специальных актуарных коэффициентов передаваемой стоимости, которые применяются при расчете i) передаточных платежей при переводе из Фонда и ii) количества лет зачитываемой для пенсии службы, предоставляемых для целей переводов в Фонд.

Переводы из Фонда

57. В случае переводов из Фонда передаточные платежи устанавливаются равными большему из: i) суммы расчета при выходе из Фонда в соответствии с Положениями Фонда и ii) размера части пенсии, заменяемой единовременной выплатой.

58. Суммы, заменяемые единовременной выплатой, рассчитываются на основе коэффициентов, рассчитываемых с использованием тех же предположений и формул зачитываемой для пенсии службы, что были описаны выше применительно к коэффициентам замены периодических платежей единовременной выплатой. Однако в случае, если участник имеет право только на получение отсроченной пенсии, ежегодные выплаты, используемые для расчета размера единовременной выплаты, заменяющей периодические платежи, отражают текущую стоимость пособия участника, которая выплачивается по достижении им обычного возраста выхода на пенсию. В случае переводов из Фонда к участнику применяется подход, очень близкий к подходу, применяемому к участникам, прекращающим службу, или пенсионерам, с тем лишь отличием, что передаточный платеж может отражать всю сумму пенсии.

59. Обновление коэффициентов переводов из Фонда, с тем чтобы они отражали новые статистические таблицы смертности, в целом приведет к увеличению передаточных платежей.

Переводы в Фонд

60. В случае переводов в Фонд используются актуарные коэффициенты для определения количества лет службы ОПФПООН, покупаемых за счет передаточного платежа. Методика, применяемая для получения значений актуарных коэффициентов для целей переводов в Фонд, призвана сохранить за Фондом нейтральное положение, характеризующееся использованием стандартных предположений актуарной оценки.

61. Комитет отметил, что обновление коэффициентов переводов в Фонд с тем, чтобы они отражали новые предположения относительно смертности, приведет к сокращению периода службы по сравнению с тем, который рассчитывался с использованием текущих коэффициентов, составляющих приблизительно от 10 до 15 процентов.

Другие показатели

62. Администрация Фонда настаивает на применении других актуарных коэффициентов. К их числу относятся коэффициенты актуарного эквивалента в соответствии со статьей 35 тер (супруги, вступившие в брак после развода), а также коэффициенты совместных ежегодных выплат и ежегодных выплат в связи с потерей кормильца. Исходя из того, что коэффициенты замены периодических платежей единовременной выплатой будут обновлены, с тем чтобы они отражали новые статистические таблицы смертности, эти другие коэффициенты также будут обновлены.

63. Правление согласилось с внесением изменений в коэффициенты замены периодических платежей единовременной выплатой, коэффициенты передаваемой стоимости и другие коэффициенты, с тем чтобы они отражали новые статистические таблицы смертности, вступающие в силу с 1 января 2009 года. Правление также приняло к сведению оценочную величину издержек, связанных с обновлением коэффициентов замены периодических платежей единовременной выплатой (0,25 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения), которая будет использована при проведении следующей актуарной оценки по состоянию на 31 декабря 2009 года.

D. Контроль за расходами в связи с введением двухвалютной системы пенсионных корректиров

64. В 1991 и 1994 годах Генеральная Ассамблея по рекомендации Правления утвердила три изменения в системе пенсионных корректиров, вступившие в силу 1 апреля 1992 года и 1 июля 1995 года: а) введенные с 1 апреля 1992 года изменения, предусматривающие более значительную компенсацию разницы в стоимости жизни при исчислении первоначального размера пенсии в местной валюте для участников категории специалистов и выше, которые представили доказательство того, что они проживают в стране с высокой стоимостью жизни; б) применение с 1 июля 1995 года изменения, введенного с 1 апреля 1992 года, в отношении сотрудников категории общего обслуживания и смежных категорий; и с) сокращение — также с 1 июля 1995 года — максимального размера пенсий со 120 до 110 процентов. В 2004 году Генеральная Ассамблея по рекомендации Правления утвердила новое положение в рамках двухвалютной системы пенсионных корректиров, предусматривающее корректируемый минимальный гарантированный размер пенсионных пособий на уровне 80 процентов от суммы пенсии в долларах США. Правление и Генеральная Ассамблея просили следить за динамикой издержек/экономии при проведении актуарных оценок Фонда.

Изменение, вступившее в силу с 1 апреля 1992 года

65. За период с 1 апреля 1992 года по 31 декабря 2007 года выплачивалось 755 пенсионных пособий и досрочных пенсионных пособий, на размер которых повлияло изменение, вступившее в силу 1 апреля 1992 года. Получателями этих пенсионных пособий являются участники категории специалистов и выше, которые вышли на пенсию в течение этого периода времени и представили доказательство того, что они проживают в странах, которые удовлетворяют критерию применения коэффициентов разницы в стоимости жизни с целью определения первоначального размера пенсии в местной валюте. Правлению была представлена сводная информация о фактически выплачиваемых пособиях по 16 соответствующим странам с указанием сумм, которые подлежали бы выплате в соответствии с ранее применявшимися процедурами.

66. На основе этих данных актуарий-консультант провел восьмую и последнюю оценку издержек, возникающих в связи со вступившим в силу в апреле 1992 года изменением, согласно которой эти расходы составляли 0,11 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения. В основе этой оценки лежали а) методология, применявшаяся в 1994, 1996, 1998, 2000, 2002, 2004 и 2006 годах, которая учитывает фактический размер дополнительных выплат за рассматриваемый период, а также изменения в географическом распределении получателей пособий, и б) результаты актуарной оценки по состоянию на 31 декабря 2007 года. В следующей таблице показано изменение издержек, возникающих в связи со вступившим в силу в 1992 году изменением системы пенсионных коррективов применительно к категориям специалистов и выше, в зависимости от охватываемого оценкой периода:

Издержки, возникающие в связи со вступившим в силу в 1992 году изменением системы пенсионных коррективов применительно к категориям специалистов и выше			
Период, охватываемый оценкой	Величина издержек в процентах от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения	Количество пособий, затронутых изменением	Увеличение количества соответствующих пособий за время, прошедшее после проведения последней оценки
A. Первоначальная оценочная величина издержек в 1991 году	0,30	---	---
B. С 1 апреля 1992 года по 31 марта 1994 года	0,26	143	---
C. С 1 апреля 1992 года по 31 марта 1996 года	0,33	390	247
D. С 1 апреля 1992 года по 31 марта 1998 года	0,32	552	162
E. С 1 апреля 1992 года по 31 марта 2000 года	0,26	604	52
F. С 1 апреля 1992 года по 31 декабря 2001 года	0,24	614	10
G. С 1 апреля 1992 года по 31 декабря 2003 года	0,14	627	13
H. С 1 апреля 1992 года по 31 декабря 2005 года	0,12	692	65
I. С 1 апреля 1992 года по 31 декабря 2007 года	0,11	755	63

Распространение действия изменения, вступившего в силу 1 апреля 1992 года, на сотрудников категории общего обслуживания и смежных категорий, выходящих на пенсию 1 июля 1995 года или в последующий период

67. За период с 1 июля 1995 года по 31 декабря 2007 года было оформлено 34 пенсионных пособия сотрудников категории общего обслуживания, представивших доказательства проживания в стране, в которой применяются коэффициенты разницы в стоимости жизни в соответствии с пересмотренной "вашингтонской формулой".

68. Ввиду того что число пенсионных пособий, фактически корректируемых в соответствии с этой мерой, постоянно оказывается небольшим, провести реалистичную оценку издержек, возникающих в связи с внесением этого изменения в систему пенсионных корректиров, не представляется возможным. Было отмечено, что практический опыт соответствовал замечаниям, высказанным Комитетом актуариев в момент первоначального рассмотрения и принятия этой меры.

Снижение максимального размера пособий со 120 до 110 процентов

69. По состоянию на 31 декабря 2007 года выплачивалось 49 996 основных пособий (без учета пособий на детей), из которых 34 552 пособия, или 69,1 процента, выплачивались пенсионерам и бенефициарам, получавшим пенсию, исчисленную только в долларах США, а 15 444 пособия, или 30,9 процента, – пенсионерам и бенефициарам, которые попадали под действие двухвалютной системы пенсионных корректиров (то есть размер их пенсий исчислялся как в долларах США, так и в местной валюте). Число случаев, в которых применялось положение о максимальном размере пенсий, составляло 154 из 15 444 (1,0 процента) по сравнению с 943 из 14 335 (6,6 процента) по состоянию на декабрь 2005 года.

70. Что касается пенсионеров и бенефициаров, вышедших на пенсию после установления максимального размера пенсий на уровне 110 процентов, то есть в период с 1 июля 1995 года по 31 декабря 2007 года, то по ним имеются следующие данные: из 23 379 назначенных основных пособий 17 148 пособий, или 73,3 процента, были назначены пенсионерам и бенефициарам, получающим пенсию, исчисленную только в долларах США, а 6231 пособие, или 26,7 процента, – пенсионерам и бенефициарам, которые подпали под действие двухвалютной системы пенсионных корректиров. Что касается 6231 пособия, подпавших под действие двухвалютной системы, то за последний квартал 2007 года 27 пенсионерам и бенефициарам фактически была выплачена сумма, соответствующая 110 процентам пособия в местной валюте за этот квартал. Из оставшихся 6204 пенсионеров и бенефициаров ни один не получал минимальное гарантированное пособие в долларах; 6074 пенсионерам и бенефициарам выплачивалось пособие в местной валюте (то есть размер пособия в местной валюте был больше, чем размер пособия, исчисленного в долларах США); 124 пенсионерам и бенефициарам выплачивалось пособие в долларах США (размер которого был больше размера пособия, исчисленного в местной валюте, менее чем на сумму, ограниченную 110 процентами); и 6 пенсионерам и бенефициарам выплачивалась фиксированная сумма до момента представления ими доказательств их проживания в другой стране.

71. В рамках нынешней актуарной оценки актуарий-консультант на основе данных за период с 1990 года оценил возникающие долгосрочные издержки в связи с применением двухвалютной системы в целом в размере 2,06 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения; в ходе предыдущей оценки использовалось актуарное предположение, согласно которому эти расходы должны составлять 1,90 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения. С тем чтобы оценить экономию от установления максимального размера пенсий в рамках двухвалютной системы на уровне 110 процентов, актуарий-консультант предпринял попытку сопоставить: а) возникающие долгосрочные издержки в связи с введением двухвалютной системы без учета сокращения с 1 июля 1995 года максимального размера пенсий со 120 до 110 процентов, которые в этом случае составили 2,22 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения, на основе оценки и прогнозов в отношении данных за период с 1990 года; и б) возникающие долгосрочные

издержки в связи с применением двухвалютной системы в целом, составившие 2,06 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения, также на основе данных за период с 1990 года.

72. На этой основе была рассчитана предварительная оценка возникающей долгосрочной экономии, достигаемой в результате установления максимального размера пенсий на уровне 110 процентов, которая составляет порядка 0,16 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения; в то время, когда предлагалось изменить максимальный размер пенсий, актуарная экономия, по оценке, должна была составлять 0,20 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения. Поскольку нынешняя оценка возникающей экономии основывается на ограниченном объеме данных, Комитет актуариев признал необходимость проведения анализа на основе данных за большее число лет, прежде чем удастся получить сколь-нибудь точную оценку возможной экономии.

Корректируемый минимальный гарантированный размер пособий на уровне 80 процентов от суммы пенсии в долларах США

73. Правление приняло к сведению представленную информацию в отношении введения корректируемого минимального гарантированного размера пособий на уровне 80 процентов от суммы пенсии в долларах США, которое вступило в силу 1 апреля 2005 года. Число фактических пособий, затронутых этой мерой в течение рассматриваемого периода, было значительно меньше 420, предусматривавшихся при расчете издержек в 2004 году. Вместе с тем было признано, что число таких пособий в будущие периоды и суммы соответствующего увеличения таких пенсий будут варьироваться в зависимости от конкретных обстоятельств, существующих в течение всего рассматриваемого периода. В рамках своего первого обзора в связи с этой новой мерой Фонд изучил фактические последствия, которые повлекла за собой эта новая мера после ее введения 1 апреля 2005 года, и пришел к выводу о том, что на протяжении 9-месячного периода первого года после введения этой меры среднее число лиц, имеющих право на получение корректируемого минимального гарантированного пособия, составляло всего 196 человек. В течение 2006 года среднее число лиц, имеющих право на получение корректируемого минимального гарантированного пособия, составляло 244 человека; в 2007 году среднее число лиц, имеющих право на получение такого пособия, составляло 128 человек.

74. Исходя из минимальных актуарных последствий и весьма ограниченного объема имеющихся данных, Комитет актуариев пришел к выводу, что, как представляется, на данном этапе нет необходимости в каких-либо дополнительных шагах или корректировках применительно к этой новой мере. В то же время Комитет актуариев предложил продолжать контролировать и оценивать последствия применения этого нового положения в связи с проведением будущих актуарных оценок.

75. Что касается влияния корректируемого минимального гарантированного размера пособий на показатель использования, то следует принимать во внимание, что недавнее увеличение числа пособий, выплачиваемых в соответствии с двухвалютной системой (декабрь 2007 года/декабрь 2003 года) непосредственно связано с наблюдаемым в последние пару лет относительно большим разрывом между средними валютными курсами за 36-месячный период и квартальными валютными курсами, в первую очередь европейских валют по отношению к доллару США. Например, что касается швейцарского франка, то его средний обменный курс за 36-месячный период начиная с конца 2002 года был неизменно выше соответствующих квартальных валютных курсов. Та же

тенденция наблюдается на всей территории зоны евро. В таких условиях повышение показателей использования в значительной степени связано с прежним опытом, и следует ожидать продолжения таких тенденций.

Выводы Правления

76. Правление приняло к сведению представленные результаты оценки фактически возникающих издержек/экономии, обусловленных изменениями двухвалютной системы пенсионных корректиров, особенно в том, что касается роста издержек, обусловленных этим положением. Оно приняло решение, что на нынешнем этапе не требуется вносить никаких изменений ни в отношении а) ставки размера взноса, ни в отношении б) существующих параметров пересмотренной "вашингтонской формулы" и максимального размера пособий. Вместе с тем было решено, что необходимо продолжать анализировать издержки и/или экономию, возникающие в связи с изменениями двухвалютной системы после 1992 года, при проведении актуарных оценок и что следует по-прежнему выявлять явно выраженные тенденции и информировать о них Правление. Кроме того, как будет подробно изложено ниже, в пунктах 283–294, Правление попросило секретариат осуществить контроль над возникающими издержками/ экономией, обусловленными изменениями двухвалютной системы пенсионных корректиров перед проведением пятьдесят шестой сессии Правления в 2009 году.

Е. Прогнозируемые расходы в связи с введением положения, которое позволяет сотрудникам, работающим на условиях частичной занятости, покупать года зачитываемой для пенсии службы

77. Данный вопрос был рассмотрен в рамках пункта 10a)(iv) повестки дня.

Г. Прогнозируемые расходы в связи с сокращением минимального срока зачитываемой для пенсии службы, дающего право претендовать на получение периодического пособия, и в связи с увеличением суммы расчета при выходе из Фонда

78. На своей сессии 2007 года Правление Пенсионного фонда рассмотрело представленную КПП МАГАТЭ записку, в которой содержалась просьба представить информацию об актуарных расходах в связи с сокращением минимального срока зачитываемой для пенсии службы, дающего право претендовать на получение периодического пособия, и в связи с увеличением суммы расчета при выходе из Фонда. КПП МАГАТЭ отметил, что Фонд может либо i) сократить продолжительность периода зачитываемой для пенсии службы, дающего право претендовать на получение периодического пособия, с пяти до не более чем трех лет, либо ii) увеличить сумму расчета при выходе из Фонда, так чтобы в ней учитывалась часть взносов организации в Фонд.

79. Правление рассмотрело представленную КПП МАГАТЭ информацию и напомнило, что в ходе предшествующего рассмотрения аналогичных вопросов оно пришло к соглашению рекомендовать определенные меры, которые будут служить делу повышения мобильности персонала и расширения возможностей по переводу пенсионных прав. Правление договорилось попросить актуария-консультанта предоставить обновленную информацию о прогнозируемых актуарных расходах в связи с мерами, представленными КПП МАГАТЭ.

80. Секретарь/ГАС также попросил актуария-консультанта представить информацию о прогнозируемых актуарных расходах в связи с двумя дополнительными мерами, которые приведут к увеличению суммы расчета при выходе из Фонда.

81. В настоящее время согласно Положениям Фонда в случае, если участник прекращает службу, имея стаж службы менее 5 лет, он получает свои собственные взносы (с процентами). Участникам Фонда пока не предоставлено других возможностей.

82. Правление рассмотрело представленную актуарием-консультантом информацию о прогнозируемых расходах и обратило внимание на то, что издержки, связанные с предоставлением права претендовать на получение периодического пособия по достижении трехлетнего стажа службы, зависят от процентной доли участников, выбравших отсроченную пенсию. Поскольку статистически достоверные данные по таким вариантам выбора могут быть доступны только по прошествии нескольких лет после того, как в Положения Фонда были внесены поправки, предусматривающие право претендовать на получение периодического пособия по достижении трехлетнего стажа службы, запрошенная информация о прогнозируемых расходах была получена с использованием подхода на основании диапазона расходов. Прогнозируемые расходы колеблются в пределах от 0,04 процента до 0,08 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения.

83. Секретарь/ГАС напомнил, что, как отмечается в докладе Комитета актуариев, в случае, если Фонд предусмотрит право претендовать на получение периодического пособия по достижении трехлетнего стажа службы, значительно возрастет количество пенсий с сопутствующими вариантами пособий, что потребует существенных инвестиций в людские и технические ресурсы.

84. Правление также рассмотрело представленную актуарием-консультантом оценочную величину актуарных расходов, обусловленных следующими мерами, которые приведут к увеличению суммы расчета при выходе из Фонда:

а) ускорить график выплаты дополнительной 10-процентной надбавки (*без выплаты процентов*) для окончательного расчета при выходе из Фонда на сумму, не превышающую 250 процентов собственных взносов участника, при стаже более 15 лет;

б) ускорить график выплаты дополнительной 10-процентной надбавки (*при процентной ставке на уровне 5 процентов*) для окончательного расчета при выходе из Фонда на сумму, не превышающую 250 процентов собственных взносов участника, при стаже более 15 лет;

в) ускорить график выплаты дополнительной 10-процентной надбавки для окончательного расчета при выходе из Фонда на сумму, не превышающую 200 процентов собственных взносов участника, при стаже более 5 лет; и

г) ускорить график выплаты дополнительной 10-процентной надбавки для окончательного расчета при выходе из Фонда на сумму, не превышающую 200 процентов собственных взносов участника, при стаже более 10 лет.

85. Правление отметило, что оценочная величина расходов в связи с указанными выше соответствующими мерами, составляет 0,06 процента от

суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения (без кредитных процентов для окончательного расчета при выходе из Фонда), 0,38 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения (для нынешних и будущих участников), 0,44 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения (для нынешних и будущих участников) и 0,26 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения (для нынешних и будущих участников).

86. Рассмотрев записку по данному вопросу, Правление приняло решение направить данный вопрос на рассмотрение Рабочей группы, созданной с целью анализа проекта общего плана Фонда.

Глава V

Инвестиции Фонда

A. Управление инвестициями

87. Представитель Генерального секретаря (ПГС) по вопросу об инвестициях Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций представил нового директора Службы управления инвестициями (СУИ) г-жу Сюзанну Бишоприк, которая была назначена на эту должность с 1 декабря 2007 года. Г-жа Бишоприк, которая ранее занимала должность казначея Организации Объединенных Наций, приступила к работе в СУИ, имея многолетний опыт в области управления инвестициями и финансового управления и обладая выдающимися руководящими и лидерскими способностями.

88. ПГС внес на рассмотрение подробный доклад об управлении инвестициями ОПФПООН, в котором дается краткая характеристика экономической и финансовой ситуации в период с 1 апреля 2007 года по 31 марта 2008 года, а также принятым решениям об инвестировании и результатах инвестиционной деятельности Фонда в тот же период. В документе также приводятся различные статистические данные по инвестициям Фонда.

89. Правление рассмотрело вопрос об инвестициях Фонда на основе доклада и соответствующих статистических данных, представленных ПГС. В докладе содержалась информация об управлении инвестициями Фонда в течение финансового года, закончившегося 31 марта 2008 года, и о том, как реализовывались цели и инвестиционная стратегия в условиях, сложившихся в экономической, политической и финансовой областях. В докладе содержалась информация о доходности инвестиций, обеспеченной за различные периоды времени, и рассматривались финансовая отчетность и управление инвестициями.

90. ПГС представил подробную сводную информацию о результатах деятельности Фонда и дополнительные статистические данные о результатах инвестиционной деятельности Фонда в сравнении с рыночными эталонными показателями и собственными эталонными показателями Фонда.

91. ПГС в своем заявлении для Правления указал, что финансовый год, закончившийся 31 марта 2008 года, характеризовался наиболее неустойчивым состоянием рынка акций, недвижимости и ценных бумаг с фиксированным доходом, который наблюдался когда-либо на протяжении деятельности Фонда. Продолжающийся глобальный финансовый кризис усугублялся структурными проблемами в области жилищного строительства и финансирования жилищного

строительства, которые привели к так называемому кризису ипотечного кредитования второразрядных заемщиков, резким увеличением цен на сырую нефть и продовольствие, падением курса доллара США, ослаблением экономического роста (особенно в Соединенных Штатах) и глобальными проблемами, связанными с инфляцией.

92. Несмотря на нестабильные рыночные условия, рыночная стоимость активов Фонда выросла с 37 610 млн. долл. США по состоянию на 31 марта 2007 года до 40 588 млн. долл. США по состоянию на 31 марта 2008 года, что представляет собой увеличение на 2979 млн. долл. США, или 7,9 процента. Таким образом, после корректировки на изменение индекса потребительских цен (ИПЦ) Соединенных Штатов реальная норма прибыли составила 4,0 процента, что свидетельствует о превышении долгосрочного целевого показателя Фонда, равного 3,5 процента, с поправкой на инфляцию. ПГС отметил, что на протяжении пяти лет результаты деятельности Фонда превышали прежние результаты его деятельности; вместе с тем он информировал Правление о том, что стоимость активов Фонда по состоянию на 9 июля опустилась до 39,1 млрд. долл. США.

93. На протяжении периода, закончившегося 31 марта 2008 года, сохранялась прежняя структура долгосрочного стратегического распределения активов, решение о которой было принято в мае 2005 года. Такая структура распределения активов предусматривает долю акций на уровне 60 процентов, облигаций на уровне 31 процента, недвижимости на уровне 6 процентов и наличности и краткосрочных инвестиций на уровне 3 процентов. Диапазон отклонения тактического распределения активов Фонда от стратегического распределения его активов составлял плюс/минус 7 процентных пунктов для акций и облигаций; и плюс/минус 3 процентных пункта для недвижимости и краткосрочных инвестиций. В соответствии с этими руководящими принципами соответствующие портфели подвергались перебалансированию в периоды, следующие после проведения очередных заседаний Комитета по инвестициям.

94. За год, закончившийся 31 марта 2008 года, показатель доходности Фонда составил 8,1 процента, что выше показателей доходности по новому принятому в 2006 году эталонному показателю с распределением в 60/31 в размере 5,3 процента и по старому эталонному показателю с распределением 60/40 в размере 6,2 процента. За последние 7 лет Фонд добился показателя доходности в годовом исчислении в 9,7 процента, что выше показателей доходности как по новому эталонному показателю в размере 8,3 процента, так и по старому эталонному показателю в размере 8,0 процента.

95. Структура рисков и доходов от инвестиций Фонда была в целом более благоприятной по сравнению с эталонными показателями. Годовой показатель доходности Фонда, который составил 7,9 процента, был выше эталонного показателя доходности, равного 6,5 процента, в то время как структура рисков, связанных с инвестициями, сохранялась на том же уровне, равном 8,8 процента, служащем в качестве стратегического эталонного показателя. Хорошая диверсификация активов Фонда способствовала снижению рыночного риска и улучшению общей структуры рисков и доходов от инвестиций.

96. В целом результаты деятельности Фонда превысили прежние показатели на 297 базисных пункта, или около 3 процентов, что представляет собой чрезмерный доход, обеспеченный портфелем инвестиций сверх нового стратегического эталонного показателя (60/31). Основными факторами, способствующими достижению высоких результатов деятельности, стали положительные последствия рейтинга "пониженный вес" на финансовых рынках,

выбор для формирования портфелей акций развивающихся и формирующихся рынков, а также выбор ценных бумаг с фиксированным доходом и краткосрочных ценных бумаг, позитивное воздействие фактора размещения ценных бумаг с фиксированным доходом и воздействие валютных факторов, связанных с инвестициями на основе евро или японских иен. К числу факторов, оказывающих отрицательное воздействие на результаты деятельности, относятся низкие показатели доходности японского внешнего фонда акций компаний малой капитализации и низкие показатели доходности облигаций, деноминированных в японских иенах.

97. На протяжении последнего двухгодичного периода Фонд продолжал увеличивать объем связанных с развитием инвестиций. Объем прямых и косвенных инвестиций в развивающиеся страны по состоянию на 31 марта 2008 года достиг 3,9 млрд. долл. США, что свидетельствует об увеличении на 61,2 процента по сравнению с объемом инвестиций по состоянию на 31 марта 2007 года, который составлял 2,4 млрд. долл. США. Такое увеличение наблюдалось в Африканском регионе (42 процента), Азии (95 процентов), Европе (10 процентов) и Латинской Америке (14 процентов). Связанные с развитием инвестиции составляли приблизительно 12,6 процента активов Фонда по балансовой стоимости.

98. ПГС информировал Правление о том, что Комитет по инвестициям согласен с рекомендацией СУИ и Группы Таунсенда относительно новой долгосрочной стратегии в области недвижимости с целью обеспечения диверсификации и расчета альфы для общей инвестиционной программы Фонда. Важнейшим компонентом этого предложения была замена индекса недвижимости НСИФКН (NPI), используемого в настоящее время в качестве эталонного показателя частного рынка, на индекс диверсифицированных базовых акций открытого типа НСИФКН (ODCE).

99. ПГС известил Правление о том, что индексация портфеля североамериканских акций отложена в связи с сужением рынков, на которых первоочередное внимание Фонда было сосредоточено на сохранности капитала. В настоящее время СУИ пересматривает долю каждого портфеля, которая должна быть выделена для осуществления стратегий индексации.

100. ПГС с прискорбием сообщил Правлению о кончине старшего сотрудника по инвестициям, ответственного за североамериканские акции, г-жи Леноры Айверс, которая скончалась 30 мая текущего года. В 2003 году после отставки бывшего директора СУИ г-жа Айверс в течение восьми месяцев исполняла обязанности руководителя данной службы. В связи с ее кончиной СУИ, где она осуществляла управление значительной долей портфеля Фонда – приблизительно 10 млрд. долл. США, что составляет 25 процентов, оказалась в крайне тяжелом положении. Члены Правления выражают свои искренние соболезнования в связи с потерей незаменимого сослуживца – старшего сотрудника по инвестициям, ответственного за североамериканские акции, г-жи Леноры Айверс.

101. Правление выразило обеспокоенность в связи с влиянием валютного фактора на инвестиции и пассивы Фонда в свете продолжающегося ослабления доллара США и поинтересовалось, принимаются ли помимо введения классов активов какие-либо шаги с целью сохранения в течение следующих нескольких лет устойчивого положения в контексте изменчивости рынков. Ниже кратко излагаются ответы, данные директором СУИ, Представителем Генерального секретаря и членами Комитета по инвестициям:

а) СУИ пристально изучает не только воздействие связанных с иностранной валютой факторов на инвестиции Фонда, но также их взаимодействие с пассивами и намеревается рассмотреть вопрос о возможностях применения научного моделирования к их анализу.

б) Что касается валютной структуры активов и пассивов, то в основу методики, примененной в рамках исследования по вопросу управления активами и пассивами, была положена концепция использования набора валют. На данном этапе вопрос о воздействии валютных факторов как на активы, так и на пассивы Фонда, а также вопрос о том, будет ли по-прежнему целесообразно использовать актуарное предположение на уровне 3,5 процента и эталонных показателей, используемых в настоящее время, в условиях продолжающегося ослабления доллара в долгосрочной перспективе, могут быть решены в рамках другого исследования активов и пассивов, которое Правлению следует запланировать провести ранее, чем в предложенный срок от двух до четырех лет, который обсуждался в ходе прошлогодней сессии.

в) То, что стоимость активов Фонда измеряется в долларах США, не играет существенной роли. Существенно было бы сравнить результаты деятельности Фонда с эталонными показателями, установленными в соответствии с итогами исследования активов и пассивов. Можно оценивать стоимость активов Фонда в наиболее устойчивой или наименее устойчивой валюте и вместе с тем сравнивать ее с эталонными показателями, выраженными в той же самой валюте. Результаты будут одинаковыми, хотя и выраженными в разных соответствующих единицах.

г) Диверсификация активов Фонда будет являться традиционной и надлежащей стратегией пенсионного фонда в долгосрочной перспективе. В настоящее время около двух третей инвестиций Фонда осуществляется в других валютах. Кроме того, добавление выборочных альтернативных классов активов обеспечит стабильность в дальнейшем.

102. Несмотря на то что некоторые члены Правления подвергли сомнению отсрочку индексации североамериканских акций, Директор СУИ объяснила, что индексация является стандартной методикой, используемой в данной отрасли, и сотрудники по инвестициям обладают достаточным опытом в области использования индексированных инвестиционных инструментов. Она указала на то, что полезным тактическим подходом к корректировке стратегий распределения активов, рекомендованной Комитетом по инвестициям, была бы индексация небольших частей каждого из портфелей. ПГС заявил о том, что он будет продолжать информировать Правление о любых дальнейших изменениях, связанных с данным вопросом.

103. **Правление дало высокую оценку инвестиционной деятельности Фонда, показатели которой превысили эталонные показатели.** Правление попросило в будущих докладах о результатах инвестиционной деятельности ясно указывать последствия убытков или прибыли, обусловленных изменениями валютных курсов.

В. Исследование вопросов, связанных с введением альтернативных классов активов

104. По просьбе Правления Пенсионного фонда Служба управления инвестициями заказала компании "Мерсер" оказать консультационные услуги по

вопросу о добавлении альтернативных классов активов. Соответствующее исследование было завершено компанией "Мерсер" 30 апреля 2008 года, а 5 мая 2008 года оно было рассмотрено Комитетом по инвестициям. Комитет по инвестициям в целом согласился со сделанными в докладе выводами и рекомендовал представить этот доклад Правлению Пенсионного фонда.

105. В исследовании содержится рекомендация добавить в портфель Фонда следующие новые классы активов в рамках общей рубрики альтернативных классов активов: акции частных компаний, хедж-фонд (только фонд фондов) и гибридные активы (добавление инфраструктуры, лесных и сельскохозяйственных угодий к существующим активам, связанным с недвижимостью). Авторы исследования не рекомендуют добавлять следующие классы активов: валютные фонды, товарные фонды, хедж-фонды с множественными стратегиями и хедж-фонды с единственной стратегией. Компания "Мерсер" также рекомендовала сохранить существующее размещение Фондом ценных бумаг с фиксированным доходом в глобальные облигации, индексированные по уровню инфляции (10 процентов), и долговые инструменты формирующихся рынков (6 процентов).

106. Специалисты компании "Мерсер" смоделировали последствия добавления портфеля альтернативных активов "умеренной изменчивости", составленного из взятых почти в равном соотношении существующих портфелей акций и долговых обязательств. Они выяснили, что добавление портфеля умеренной изменчивости способствует повышению доходности и сокращению изменчивости портфеля и рекомендовали этот портфель СУИ.

107. Компания "Мерсер" дала общие рекомендации в отношении распределения активов, предусматривающие долю альтернативных классов активов на уровне 18 процентов, что на 12 процентов больше нынешней доли активов, связанных с недвижимостью, которая составляет сейчас 6 процентов. Эти дополнительные 12 процентов будут взяты из акций (5 процентов) и облигаций (7 процентов). Общие рекомендации в отношении распределения активов исходили из того, что в других организациях, выполняющих аналогичную роль государственного пенсионного фонда, соответствующий показатель составляет в среднем 18 процентов.

108. СУИ и Комитет по инвестициям согласны со сделанными в докладе компании "Мерсер" выводами и рекомендуют добавить акции частных компаний, хедж-фонды (только фонд фондов) и инфраструктуру, лесные и сельскохозяйственные угодья к числу классов активов, в которые Фонд может осуществлять инвестиции.

109. Директор СУИ кратко изложила положения доклада об альтернативных классах активов, подготовленный консалтинговой компанией "Мерсер". Отдельные члены Правления задали несколько вопросов:

- a) Сроки – несколько членов правления задали вопрос о сроках развертывания программы альтернативных активов. Директор СУИ ответила, что программа будет развернута в разумные сроки.
- b) Кадровое обеспечение – несколько членов правления задали вопрос о кадровом обеспечении и ресурсах, необходимых для обеспечения инвестирования в альтернативные классы активов. Директор СУИ ответила, что гибридными фондами будет заниматься имеющийся старший сотрудник по инвестициям СУИ, ответственный за недвижимость, и что должность старшего сотрудника по инвестициям,

ответственного за акции частных компаний/хедж-фонды, предусмотрена в нынешнем бюджете и кандидатура сотрудника для назначения на эту должность уже определена.

- c) Риск и изменчивость – вопрос риска и изменчивости был поставлен в связи с конкретными областями альтернативного инвестирования, такими как лесные угодья и хедж-фонды, и директор СУИ разъяснила, что добавление альтернативных классов активов приведет скорее к сокращению изменчивости, а не к ее усилению.
- d) Использование товариществ с ограниченной ответственностью и нерегулируемый характер альтернативных инвестиций. Были поставлены вопросы, касающиеся нехватки ликвидности финансовых инструментов товариществ с ограниченной ответственностью и нерегулируемого характера альтернативных инвестиций, однако как председатель, так и Директор СУИ ответили, что в портфеле СУИ уже имеется много других инвестиций такого же характера.
- e) Осуществление – Была обсуждена методика осуществления, а именно вопрос о том, нужно ли с добавлением альтернативных классов активов повременить до следующего заседания Правления и требуется ли проведение дополнительного исследования. Представитель Генерального секретаря ответил, что СУИ будет постепенно увеличивать объем инвестиций в альтернативные классы активов, но не намерена откладывать начало этого процесса до следующего года. В рамках бюджета на 2010/11 год будут запрошены дополнительные ресурсы для финансирования данной области.

110. Представитель компании "Мерсер" г-жа Бет Рипстон ответила на вопросы, касающиеся характеристики альтернативных классов активов. Она пояснила, что 1) с точки зрения изменчивости гибридные активы занимают среднее положение между акциями и облигациями, 2) акции частных компаний характеризуются низкой степенью изменчивости и более низкой доходностью, и 3) хедж-фонд (фонд фондов) характеризуется более высокой степенью изменчивости, но и более высокой доходностью. Она также добавила, что акции частных компаний и хедж-фонды ввиду их противоположных характеристик используются совместно.

111. Несколько членов Комитета по инвестициям обсудили вопрос об инвестировании в альтернативные классы активов и высказались в пользу такого инвестирования.

112. Правление приняло к сведению доклад Генерального секретаря об исследовании вопросов, связанных с введением альтернативных классов активов, сопутствующее исследование, подготовленное компанией "Мерсер инвестмент консалтинг, инк.", и сформулированные в этих исследованиях рекомендации, а также мнение Комитета по инвестициям в отношении доклада и его одобрение Комитетом. В свете вышеупомянутого Правление высказало Представителю Генерального секретаря следующие замечания и предложения:

- a) Любые возможные меры Представителя Генерального секретаря с целью инвестирования любой части портфеля Фонда в альтернативные классы активов должны осуществляться на разумной основе, поэтапно, с учетом финансовых последствий и

после регулярно проводимых консультаций с Комитетом по инвестициям.

- b) Принимая во внимание основополагающие критерии инвестиционной деятельности – безопасность, прибыльность, ликвидность и конвертируемость, Правление считает, что направление, в соответствии с рекомендациями компании "Мерсер", 18 процентов общего объема портфеля инвестиций Фонда на альтернативные классы активов (включая недвижимость) представляет собой чрезмерно амбициозную цель, и Правление рекомендует повторно рассмотреть вопрос о таком предлагаемом направлении инвестиций на альтернативные инвестиционные классы в контексте предложенного выше поэтапного подхода.
- c) Службе управления инвестициями, при консультации Комитета по инвестициям, следует разработать специальные предложения, которые должны быть рассмотрены Правлением на его пятьдесят шестой сессии в 2009 году, касающиеся ресурсов, которые могут понадобиться для обеспечения СУИ достаточным внутренним опытом и консультационной поддержкой по вопросам внешних инвестиций, с тем чтобы Служба могла эффективно реализовывать и управлять портфелем, включающим альтернативные инвестиционные классы; и
- d) Представителю Генерального секретаря следует продолжать регулярно информировать Правление обо всех усилиях в области инвестирования любого из портфелей Фонда в альтернативные классы активов.

C. Членский состав Комитета по инвестициям

113. Правление приняло к сведению намерение Генерального секретаря повторно назначить г-на М. Арикаву (Япония), г-на М. Дхара (Индия) и г-на Н. Кирдар (Ирак) регулярными членами на дополнительный трехлетний срок полномочий и г-на И. Пиктета (Швейцария) членами ad-hoc на дополнительный однолетний срок; и назначить г-жу Л. Мохохло (Ботсвана) вместо г-на Нгкулу новым регулярным членом и г-на С. Цзян (Китай) вместо г-жи Бешлосс новым членом ad-hoc на однолетний срок с 1 января 2009 года.

114. Правление было также информировано о том, что все члены Комитета по инвестициям подписали декларацию о конфликте интересов и что два предложенных кандидата в члены ознакомились с образцом документа и согласились его подписать сразу после утверждения Генеральной Ассамблеей их назначения.

115. Представитель Группы участников высказал пожелание Фонду сохранять приверженность обеспечению гендерного равенства и сбалансированного представительства мужчин и женщин в составе Комитета по инвестициям, из 11 членов которого только два являются женщинами. Директор СУИ заверил Правление в том, что нынешние назначения соответствуют этой цели.

116. Нынешний членский состав Комитета по инвестициям представлен в приложении VI.

D. Статус "Глобального договора" и инвестиции ОПФПООН

117. На пятьдесят третьей сессии Правления Пенсионного фонда Служба управления инвестициями представила доклад о принципах ответственного инвестирования (ПОИ) (JSPB/53/R.12), в котором содержалось подробное описание этих принципов; он также информировал Правление о принятом Генеральным секретарем решении включить ОПФПООН в число учреждений, выбранных для подписания ПОИ на церемонии введения этих принципов в силу в апреле 2006 года. В то время Правление рекомендовало Службе управления инвестициями следовать этим принципам в максимально возможной степени без ущерба для соблюдения четырех критериев – безопасности, ликвидности, конвертируемости и доходности, которые остаются главными руководящими принципами инвестиционной деятельности Фонда, и с интересом продолжало ожидать доклада о практической реализации этих принципов.

118. СУИ информировала Правление о том, что в настоящее время она занимается внедрением политики ответственного инвестирования и разработкой плана ее осуществления, что позволит Фонду обеспечить учет экологических, социальных и связанных с управлением критериев в рамках проводимого им анализа инвестиций и процесса принятия решений, и действует на основе обязательств, данных Фондом в отношении подписания ПОИ и "Глобального договора" Организации Объединенных Наций. Консалтинговая компания "Мерсер инвестмент консалтинг, инк." оказывает содействие в отборе надлежащих инвестиционных стратегий и политики и занимается разработкой плана ее осуществления. Кроме того, был распространен доклад консультанта.

119. "ЭСУ" был определен как термин, универсально используемый для обозначения экологических, социальных и связанных с управлением факторов, которые принимаются во внимание инвесторами в контексте корпоративного поведения. Термин "Ответственное инвестирование" (ОИ) введен для использования в связи с интеграцией факторов ЭСУ в процесс принятия инвестиционных решений и в практическую деятельность, связанную с долевым владением.

120. По мнению СУИ, существенно важно принять заявление об ОИ, чтобы затем включить его в существующий директивный документ. Затем может быть рассмотрен вопрос о более комплексной автономной политике ОИ, в которой была бы дана подробная характеристика мер, предусмотренных в рамках выбранного Фондом подхода. В этот документ следует включить информацию о задачах ОИ, конкретных областях, представляющих интерес, и план осуществления, после чего он может быть выложен на веб-сайте Фонда. Эта политика должна охватывать следующие вопросы: i) согласованность с фидуциарными обязательствами, то есть вопрос о том, как горизонт долгосрочных инвестиций Фонда согласуется с долгосрочными последствиями факторов ОИ и ЭСУ, и почему рассмотрение вопросов ЭСУ согласуется с достижением требуемых показателей доходности инвестиций; ii) заявления в отношении обязательств и активного долевого владения, и iii) степень учета аспектов ЭСУ в вопросах выбора, удержания и реализации инвестиций.

121. Было предложено следующее заявление в отношении ОИ: «ОПФПООН привержен принципам ответственного инвестирования Организации Объединенных Наций и "Глобальному договору" Организации Объединенных Наций. Эта приверженность отражает веру в то, что надлежащее корпоративное поведение способствует повышению эффективности долгосрочной корпоративной финансовой деятельности. В рамках реализации этой приверженности ОПФПООН будет учитывать экологические, социальные и

связанные с управлением (ЭСУ) аспекты процесса принятия инвестиционных решений, сохраняя надлежащие показатели доходности и структуру рисков и выполняя фидуциарные обязательства Фонда, связанные с обеспечением безопасности, прибыльности, ликвидности и конвертируемости инвестиций. Кроме того, Фонд привержен линии поведения, характеризующей его как ответственного владельца, и рассматривает вопрос об участии в совместных инициативах инвесторов, содействующих обеспечению ответственного корпоративного поведения, поскольку такие усилия, как представляется, в наибольшей степени отвечают интересам ОПФПООН и его участникам и бенефициарам».

122. Публичное заявление и политика, которые также поощряются в соответствии с принципами ответственного инвестирования, должны убедить внешние и внутренние заинтересованные стороны в том, что Фонд не только является одним из учреждений, подписавших ПОИ, но также постоянно добивается успехов в их реализации и может отразить внешнюю критику в адрес отдельных связанных с ЭСУ инвестиционных решений.

123. Кроме того, было признано полезным обеспечить доступ сотрудников Фонда, занимающихся вопросами инвестиций, к аппарату исследования ЭСУ, который позволит сотрудникам по инвестициям собирать существенную ЭСУ-информацию о компании с целью оказания содействия в процессе принятия решения и одобрения. Источники информации, поступающей от внешнего поставщика, могут обеспечить доступ к информации о соблюдении компаниями "Глобального договора", стратегиях противостояния экологическим и социальным рискам и возможностях для осуществления предпринимательской деятельности, признаваемых компанией в связи с ЭСУ. СУИ далее пояснила, что в отношении табака и вооружений были применены фильтры отбора по принципу исключения, которые будут применяться и в дальнейшем, поскольку Фонд признает, что определенные виды деловой практики в принципе недопустимы ввиду их несоответствия целям организаций – членов Фонда или мнению и интересам Фонда и его участников. Кроме того, считается, что инвестиции в области ЭСУ (например, внешние фонды возобновляемых источников энергии, чистых технологий, водных ресурсов) создают возможности для решения связанных с ЭСУ вопросов и совершенствования диверсификации, а также потенциал для получения прибыли. Вследствие особого характера этих возможностей, обусловленного спецификой проблемы и сектора, СУИ рекомендовала обеспечить их учет при разработке программы ОИ в качестве небольшой доли инвестиций и с проведением детального предварительного обследования.

124. СУИ информировала Правление о том, что изложенные рекомендации влекут за собой потребность в определенных ресурсах, в частности:

- a) *Профессиональная подготовка* – создание специальных программ подготовки для персонала СУИ по аспектам ЭСУ.
- b) *Людские ресурсы* – СУИ рекомендует выделить специальные ресурсы для ОИ и ЭСУ в рамках задач по обеспечению соблюдения требований. Необходимо выделить, по меньшей мере, двоих сотрудников, которые должны заниматься следующими вопросами: i) реализация ЭСУ (мониторинг процесса интеграции ЭСУ, осуществляемый внутренними и внешними управляющими, контроль соблюдения внутренних и внешних требований в отношении отчетности, как, например требований, предъявляемых к учреждениям, подписавшим ПОИ, мониторинг и участие в различных видах совместной деятельности), и

- ii) вопросы управления (вопросы, связанные с централизацией, такие как голосование по доверенности, обзор политики в области голосования, обеспечение связи с ПОИ и "Глобальным договором" Организации Объединенных Наций и участие в пропагандистской деятельности акционеров и совместной деятельности).
- c) *Технология* – подготовка запросов на выдачу предложений внешним поставщикам услуг, касающихся i) ресурсов для голосования по доверенности (анализ услуг, которые могут обеспечить необходимый Фонду глобальный охват, а также оказание содействия в разработке и осуществлении специализированной политики), и ii) средств проведения исследований в области ЭСУ.
- d) *Консультационные услуги* – отбор внешних поставщиков услуг для осуществления значительных проектов, например анализа последствий отдельных предлагаемых мер или стратегий, или поиск внешнего инвестиционного фонда, осуществляющего деятельность в области ЭСУ.

125. СУИ подтвердила свою уверенность в том, что описанные шаги будут эффективно способствовать сохранению Фондом приверженности ПОИ и "Глобальному договору" Организации Объединенных Наций, вновь подтверждая важность финансовых показателей и фидуциарных обязательств, и будут отражать наиболее эффективные методы работы в масштабах отрасли, и предложила членам Правления высказать свои замечания или предложения по данному вопросу.

126. Группа участников проявила интерес к работе, выполненной в данной области консультантами и СУИ, высказалась в поддержку сделанных в докладе ПГС выводов о требующихся ресурсах и заявила о том, что с нетерпением ожидает проведения на следующей сессии Правления анализа оценки затрат на осуществление. Представители участников также отметили, что эти затраты следует рассматривать как инвестиции в репутацию Фонда как части системы Организации Объединенных Наций. Правление подтвердило свое принципиальное согласие с ответственным инвестированием, отметило, что СУИ потребуются соответствующие ресурсы и услуги в области проведения исследований ЭСУ и голосования по доверенности для эффективной поддержки осуществления принципов, и высказало заинтересованность в рассмотрении подробных планов осуществления на следующий год.

127. СУИ рекомендовала приступить к разработке программ подготовки для сотрудников СУИ и рассмотреть возможности осуществления инвестиций в области ЭСУ, таких как фонды возобновляемых источников энергии и чистых технологий.

128. Правление Пенсионного фонда приветствовало данную инициативу в области ответственного инвестирования и вновь заявило о своей поддержке этих принципов при условии соответствия четырем критериям инвестирования активов Фонда, а именно критериев безопасности, ликвидности, конвертируемости и прибыльности. Правление попросило СУИ продолжать осуществлять эту инициативу в рамках существующего штатного расписания и обращаться с любыми просьбами в отношении дополнительных ресурсов в контексте бюджета на следующий период.

Е. Информация об изменении практики покрытия Фондом административных расходов, относящихся к ведению бюджетной и бухгалтерской отчетности Службы управления инвестициями

129. Правление Пенсионного фонда согласилось с отзывом предложения об изменении существующей практики включения в административные расходы Фонда оплаты услуг внешних компаний, занимающихся управлением инвестициями, которое было первоначально представлено в прошлом году в рамках документа JSPB/54/R.10. Таким образом, оплата услуг внешних управляющих по-прежнему будет включаться в административный бюджет, и о любых изменениях, обусловленных объемом, будет сообщаться в рамках пересмотренной бюджетной сметы.

Г. Инвестиционная политика

130. Правление рассмотрело вопрос об инвестиционной политике Фонда на основе доклада, представленного директором Службы управления инвестициями (СУИ) Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций. Доклад был подготовлен в соответствии с запросом, сделанным на пятьдесят четвертой сессии Правления Пенсионного фонда, после того как СУИ обеспечила учет всех рекомендаций, данных Комитетом по инвестициям. Правление одобрило этот доклад.

131. В предлагаемой инвестиционной политике отражена стратегическая цель Фонда, заключающаяся в финансировании обязательств вкладчиков, и подробно охарактеризованы первоочередная цель инвестиционной деятельности, классы активов, рабочие задачи, эталонные показатели, стратегия управления портфелями, инвестиционный стиль, управление рисками и цель стратегического распределения активов.

132. Принципами инвестиционной политики Фонда, выработанными с учетом замечаний и просьб, высказанных Генеральной Ассамблеей и Правлением Пенсионного фонда, и рассмотренными и обсужденными Комитетом по инвестициям, являются безопасность, прибыльность, конвертируемость и ликвидность.

133. Безопасность достигается путем обеспечения соответствующих требованиям классов активов, географической, валютной, секторальной и промышленной диверсификации, посредством тщательного изучения и документирования рекомендаций по инвестициям и постоянного осуществления обзора портфеля с целью использования преимуществ несинхронизированных экономических циклов, рыночной конъюнктуры и колебаний валютных курсов. Все классы активов подвержены рыночному риску; безопасность является относительным понятием.

134. Прибыльность предполагает, что в момент купли-продажи от каждой инвестиции ожидается, что она принесет положительный совокупный доход, с учетом потенциального риска, в особенности рыночного риска, который является общим для всех ценных бумаг одного и того же общего класса и, как правило, с помощью диверсификации может быть уменьшен, но не полностью устранен.

135. Конвертируемость представляет собой возможность легко конвертировать инвестиции в ликвидные валюты. Конвертируемость упрощает процесс совершения платежей в местных валютах. Фидуциарная ответственность перед

участниками Фонда предусматривает, что поскольку доллары США используются для оценки рыночной стоимости активов Фонда, а также для определения его актуарной устойчивости, все инвестиции должны быть способны легко и полностью конвертироваться в доллары США.

136. Ликвидность – это возможность быстро реализовать активы на общепризнанных надежных, стабильных и конкурентоспособных биржах или рынках. Ликвидность необходима для обеспечения возможности реструктуризации портфеля в максимально сжатые сроки с целью повышения совокупной доходности и/или сведения к минимуму потенциальных убытков. Отмечается, что могут возникать привлекательные инвестиционные возможности, требующие от Фонда долгосрочных обязательств. Фонд может инвестировать в более долгосрочные классы активов, такие как недвижимость, с согласия ПГС.

137. Классы активов, в которые СУИ в настоящее время инвестирует средства, – это краткосрочные инвестиции, акции, облигации и глобальная недвижимость. Директор СУИ предложила добавить также альтернативные активы, которые не обращаются на рынке или сопряжены с использованием нетрадиционных стратегий. Она также подчеркнула, что добавление альтернативных классов активов может обеспечить повышение доходности, сокращение стандартного отклонения (рисков) и повышение вероятности того, что Фонд выполнит свои долгосрочные обязательства перед бенефициарами. К числу классов активов, которые, согласно докладу компании "Мерсер", датированному 30 апреля 2008 года, были признаны подходящими, относятся акции частных компаний, хедж-фонды (только фонд фондов) и гибридные активы (недвижимость, инфраструктура, лесные и сельскохозяйственные угодья). С другой стороны, к числу классов активов, признанных непригодными, были отнесены валютные фонды, товарные фонды, хедж-фонды с множественными стратегиями и хедж-фонды с единственной стратегией. Дополнительные разъяснения по поводу решения в отношении альтернативных классов активов, были изложены в документе, представленном Правлению.

138. Правление отметило, что ОПФПООН привержен принятым Организацией Объединенных Наций принципам ответственного инвестирования и "Глобальному договору" Организации Объединенных Наций. Эта приверженность отражает веру в то, что надлежащее корпоративное поведение способствует улучшению результатов долгосрочной корпоративной финансовой деятельности. В рамках реализации этой приверженности ОПФПООН будет учитывать экологические, социальные и связанные с управлением ("ЭСУ") аспекты процесса принятия инвестиционных решений, сохраняя надлежащие показатели доходности и структуру рисков и удовлетворяя фидуциарным требованиям Фонда – безопасности, прибыльности, ликвидности и конвертируемости инвестиций. Дополнительные разъяснения по поводу решения в отношении ответственного инвестирования также были изложены в документе, представленном Правлению.

139. Стратегическое распределение активов (CPA) представляет собой оптимальную инвестиционную стратегию, предназначенную для максимального увеличения доходов Фонда. CPA следует время от времени пересматривать, с тем чтобы оно могло обеспечивать максимальное повышение вероятности решения рабочих задач Фонда.

140. При осуществлении программы долгосрочного инвестирования, включающей действенное и эффективное распределение активов ОПФПООН и

управление ими, соблюдаются следующие руководящие принципы распределения активов:

Акции	60 % +/- 7 %
Облигации	31 % +/- 7 %
Недвижимость	6 % +/- 3 %
Наличность	3 % +/- 3 %

141. Обеспокоенность Правления вызывает индексация и пассивное управление. Директор СУИ сообщила, что ввиду изменчивости рынка и слабости финансового сектора в настоящее время не рекомендуется проводить полную индексацию рынка североамериканских акций.

142. Отвечая на вопрос об использовании фьючерсов для отдельных классов активов, директор СУИ ответила, что использование фьючерсов подходит скорее для инвестиций в акции и облигации, а не в товары и валюты.

143. Один из членов Правления попросил дать пояснение к перечню запрещенных инвестиций, приведенному в приложении В. Председатель Правления Пенсионного фонда также задал вопрос о процедуре изменения инвестиционной политики. Директор СУИ указала на то, что в прежний документ не были внесены изменения. Исправленное приложение В было распространено.

144. Правление приняло к сведению данную политику и попросило регулярно корректировать ее и представлять Правлению для ознакомления каждый раз, когда в нее будут вноситься существенные исправления.

G. Словарь терминов, используемых в вопросах, связанных с инвестициями

145. Правление приняло к сведению и одобрило словарь терминов, используемых в вопросах, связанных с инвестициями.

H. Включение контрактных выплат в Соглашение о хранении – СУИ/ОПФПООН

146. Было внесено предложение о включении положений о расчетах по контракту в соглашение с глобальным хранителем Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций. Было разъяснено, что эти расчеты по контракту применяются при сделках с ценными бумагами на наиболее продвинутых рынках ценных бумаг, когда со дня совершения сделки или со дня, когда сделка была заключена, до дня фактического расчета или до дня платежа, как правило, проходит около трех рабочих дней. Это значит, что СУИ должна выделить средства для приобретения ценных бумаг или подготовить ценные бумаги к поставке с целью продажи ценных бумаг в день сделки. В условиях, когда расчет не может быть осуществлен в связи с какими-либо задержками в переводе денежных средств, глобальный хранитель должен ссудить денежные средства ОПФПООН по стандартной банковской процентной ставке, с тем чтобы обеспечить выполнение сделки в день расчета в соответствии с контрактом. В соответствии с Финансовыми положениями и правилами

Организации Объединенных Наций, Управление по правовым вопросам рекомендовало Генеральной Ассамблее одобрить любую предлагаемую поправку к соглашению с глобальным хранителем в отношении таких займов.

147. Правление одобрило предложение о представлении этого вопроса на утверждение Генеральной Ассамблеи.

Глава VI

Административные вопросы Фонда

А. Финансовые ведомости Фонда за двухгодичный период 2006–2007 годов

148. Правление рассмотрело финансовые ведомости Фонда за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года; оно также рассмотрело для сравнения данные за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года. В приложении VII содержатся 3 таблицы, в которых отражены статистические данные об операциях Фонда, а в приложении VIII содержатся заключение ревизоров, финансовые ведомости и примечания к ведомостям.

149. Правление отметило, что за двухгодичный период 2006–2007 годов основной капитал Фонда увеличился с 23,6 млрд. долл. США до 30,6 млрд. долл. США. Рыночная стоимость Фонда за тот же период увеличилась с 31,4 млрд. долл. США до 41,4 млрд. долл. США, или на 31,8 процента. Оно также отметило, что общая сумма инвестиционных доходов Фонда возросла с 4,4 млрд. долл. США до 7,2 млрд. долл. США, что свидетельствует об увеличении приблизительно на 63,6 процента по сравнению с предшествующим периодом. Правление дало высокую оценку превосходным результатам деятельности, отраженным в финансовых ведомостях, к числу которых относится увеличение на 88,1 процента доходов от продаж инвестиций и увеличение на 48,6 процента общей суммы доходов, при увеличении общей суммы расходов на 17,1 процента. Кроме того, за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года, объем поступлений в Фонд в виде взносов возрос с 2,6 млрд. долл. США до 3,1 млрд. долл. США, или приблизительно на 19,2 процента. Объем выплачиваемых Фондом пособий за тот же период возрос с 2,7 млрд. долл. США в 2004–2005 годах до 3,2 млрд. долл. США в 2006–2007 годах, что свидетельствует об увеличении на 18,5 процента по сравнению с предшествующим двухгодичным периодом, которое обусловлено главным образом увеличением числа бенефициаров.

150. Правление отметило, что число активных участников за двухгодичный период возросло с 93 683 человек до 106 566 человек, или на 13,8 процента. За предшествующий двухгодичный период данный показатель увеличился на 9,9 процента. Кроме того, количество выплачиваемых пособий за двухгодичный период увеличилось с 55 140 до 58 084, или на 5,3 процента. За предшествующий двухгодичный период данный показатель увеличился на 5,0 процента. Было отмечено, что значительное увеличение числа участников является неизменной тенденцией.

151. Общая сумма расходов на выплату пособий за двухгодичный период 2006–2007 годов в размере 3,2 млрд. долл. США превысила общую сумму поступлений в виде взносов за тот же период на 52 млн. долл. США, в то время как общая

сумма расходов на выплату пособий, административное управление и управление инвестициями в размере 3,3 млрд. долл. США превысила общую сумму поступлений в виде взносов на 153 млн. долл. США.

152. После представления доклада Комиссии ревизоров Правление высказало ряд замечаний и просьб о представлении дополнительной информации, касающейся конкретных деталей финансовых ведомостей. Эти замечания и просьбы включены в Доклад пятьдесят пятой сессии Правления в раздел, посвященный докладу Комиссии ревизоров.

153. Правление отметило, что Комиссия ревизоров, как ожидается, представит свое мнение без оговорок, и на этом основании одобрило финансовые ведомости Фонда.

В. Отчет о состоянии Чрезвычайного фонда

154. Правление рассмотрело доклад о выплатах, произведенных из Чрезвычайного фонда за период с 1 мая 2007 года по 30 апреля 2008 года.

155. Правление представило информацию о количестве дел, по которым были произведены выплаты (10), и о соответствующей общей сумме этих выплат (19 398 долл. США) за указанный период.

156. Правление было информировано о том, что сообщенное количество произведенных выплат не отражает объем проведенной работы, поскольку на протяжении оговоренного периода времени поступает от 50 до 80 заявок.

157. Однако, как сообщалось в предшествующих докладах о текущем состоянии, значительное количество дел считаются не предполагающими оплату, ввиду того что они связаны с заявками на оказание финансовой помощи в связи с такими вопросами, как: ссуды, помощь в покрытии повседневных расходов на содержание, предоставление средств для приобретения квартиры или реконструкции жилища.

158. Правление было поставлено в известность о непрекращающихся задержках, с которыми администрация Фонда по-прежнему сталкивается при получении всей соответствующей документации по делам.

159. Что касается усилий, направленных на улучшение показателей реагирования, то Правление дало высокую оценку недавно опубликованной справочной брошюры о Чрезвычайном фонде (на английском, французском и испанском языках). Правление также было поставлено в известность о том, что с брошюрой можно ознакомиться на веб-сайте Фонда. Остается надеяться, что предоставленная информация будет содействовать улучшению показателей реагирования, хотя, как было отмечено Правлением, пока еще слишком рано для того, чтобы наблюдать какие-либо изменения в значениях показателей, которые сообщаются в настоящее время, поскольку брошюра была опубликована в апреле/мае 2008 года.

160. Правление вновь заявило о том, что для того, чтобы Чрезвычайный фонд использовался в соответствии с провозглашенной целью оказания помощи в кризисных ситуациях, следует рекомендовать секретариату сокращать время, затрачиваемое на обработку заявок.

161. Правление приняло к сведению информацию, представленную в отчете о текущем состоянии Чрезвычайного фонда.

С. Проект ОНР: результаты изучения проекта Интегрированной системы административного управления деятельностью по выплате пенсий (ИПАС)

162. Секретарь/ГАС представил записку и доклад об Интегрированной системе административного управления деятельностью по выплате пенсий (ИПАС), прежде известную как проект общеорганизационного планирования ресурсов (ОПР), отметив, что, возможно, это будет наиболее важным операционным и технологическим предприятием Пенсионного фонда на протяжении следующих 20 лет.

163. Секретарь/ГАС напомнил, что на своей пятьдесят третьей сессии 2006 года Правление Пенсионного фонда утвердило финансирование исследования, предусматривающее оценку масштабов временных и финансовых затрат, а также других условий, необходимых для выполнения задач, связанных с введением в действие ИПАС, включая создание интегрированной информационной системы, которая будет обеспечивать поддержку Фонда, его персонала, организаций-членов, участников и пенсионеров/бенефициаров, а также всех заинтересованных сторон еще на протяжении долгого времени.

164. На основе полученного одобрения Правления Фонд через Службу закупок Организации Объединенных Наций (СЗООН) заключил договор с компанией "Прайс уотерхауз куперз" о проведении оценки текущего состояния процессов Фонда и информационно-технологического обеспечения; создании схемы всех текущих процессов; разработке целевой операционной модели и соответствующей информационно-технологической структуры с целью повышения эффективности, производительности и качества оказываемых услуг, а также снижения рисков; и о подготовке обзорного доклада в формате Экономического обоснования проекта высокого уровня.

165. Исследование, которое проводилось в течение трех месяцев начиная с июля 2007 года, завершилось успешным выполнением всех вышеупомянутых задач и подготовкой докладов. В результате работы, выполненной в ходе проведения оценки деятельности Фонда и его информационно-технологического обеспечения, были сделаны следующие выводы:

a) текущие процессы Фонда сложны и до некоторой степени разрознены и включают многочисленные операции передачи;

b) главная система административного управления деятельностью по выплате пенсий (ПЕНСИС) установлена на больших вычислительных машинах и основана на языке КОБОЛ, чем обусловлена потребность в наличии штата специалистов в области информационных технологий для разработки и поддержки системы;

c) в настоящее время в Фонде не используется никаких стандартных аппаратных или программных средств;

d) доступ к управленческой информации и ее использование в рамках Фонда ограничены;

е) в настоящее время не все процессы поддерживаются нормативно-методической документацией, хотя и принимаются меры по решению данной проблемы;

ф) одна из серьезнейших проблем, которую необходимо решать, связана с предоставлением Фонду данных другими организациями-членами; также было отмечено, что уже предпринимаются некоторые усилия по улучшению этой ситуации;

г) ряд сотрудников, обладающих большим опытом и знаниями как в области информационных технологий, так и в области оперативной деятельности, в ближайшее время выходит на пенсию.

166. С целью решения вышеперечисленных выявившихся проблем коллектив разработчиков модернизировал существующие текущие процессы, с тем чтобы придать им, по возможности, большую согласованность стандартности, обеспечить их лучшей технологической поддержкой, а также расширить возможности для осуществления работы практически без использования ручного труда персонала (то есть повысить уровень качества Сквозной обработки транзакций или СОТ) и сократить число операций передачи. Помимо этого, в рамках новой модели оперативной деятельности:

а) будет осуществлена интеграция и стандартизация процессов (с целью сокращения до минимального уровня количества случаев несовпадения данных и обеспечения одинакового подхода к ведению дел);

б) будет введена одна общая центральная база данных для всего Фонда, основанная на концепции использования отдельных записей для взносов и прав на получение пособий (с целью сокращения количества внутренних интерфейсов, которое в настоящее время достигает 48);

с) будет повышена эффективность распределения работ (с помощью применения более прямых, всесторонних и интуитивных технологических процессов);

д) будет производиться более существенная управленческая информация, что создаст возможность обеспечить более качественное принятие решений и стратегическое планирование и будет способствовать совершенствованию опыта членов за счет повышения уровня обслуживания;

е) будут усовершенствованы средства и методы внутреннего контроля за счет упреждающего "выставления счета" на суммы взносов, а не их "получения" постфактум с последующей их выверкой;

ф) будут стандартизированы базовые аппаратные и программные средства; и

г) будет укреплен потенциал в области непрерывной деятельности и процедуры аварийного восстановления за счет более жесткой стандартизации и установки комплексных "горячих" резервных средств в отделении Фонда в Женеве.

167. Секретарь/ГАС представил Правлению Пенсионного фонда 6 подготовленных вариантов осуществления проекта и рекомендовал одобрить вариант 5, который предусматривает принятие новой парадигмы, определяемой процессами оперативной деятельности, оптимизацию методов работы,

модернизацию информационно-технологической платформы и внедрение (при необходимости) новых систем. ГАС также рекомендовал одобрить соответствующую программу изменений, намеченную в экономическом обосновании проекта высокого уровня, и информировал Правление о том, что в случае одобрения плана проекта и санкционирования выделения необходимых ресурсов, осуществление проекта с момента его одобрения до момента завершения займет 2,7 года (704 рабочих дней).

168. Правление Пенсионного фонда также имело возможность выслушать мнение и замечания по данному вопросу ведущего консультанта по данному проекту из приглашенной компании "Прайс уотерхауз куперз" г-на Питера Спаршотта, который отметил, что несмотря на то что в Фонде не используются никакие "горящие платформы", основная административная система по выплате пенсий (ПЕНСИС) устаревает, а процессы Фонда сложны и разрозненны, и осуществление проекта, как указал Секретарь/ГАС, даст Фонду существенные преимущества и сведет к минимуму среднесрочные эксплуатационные и технологические риски.

169. Правление с удовлетворением приняло к сведению подготовленное Фондом исследование и, проведя совместное обсуждение вопроса с Секретарем/ГАС и консультантом, одобрило рекомендованные план проекта и подход к осуществлению и попросило Секретаря/ГАС в контексте предлагаемого бюджета на 2010–2011 годы представить всестороннее предложение, включающее детализированную информацию об издержках, связанных с: а) аппаратными средствами, б) программным обеспечением, с) договорными услугами, включая затраты на системных интеграторов и других внешних консультантов, d) другими затратами, необходимыми в связи с данным проектом.

D. Общий обзор кадровой и организационной структуры: Среднесрочный план по людским ресурсам ("Полный обзор делопроизводства")

170. Правление напомнило, что Генеральная Ассамблея согласилась с обращенной им к главному административному сотруднику Фонда и Представителю Генерального секретаря по вопросам инвестирования активов Фонда просьбой о проведении общего обзора кадровой и организационной структуры в своих соответствующих областях, включая графическое представление значимых отраслевых эталонных показателей и сведения о наилучших практических методах работы, и доложить о результатах обзора Правлению на его пятьдесят пятой сессии в 2008 году.

Служба управления инвестициями

171. Директор СУИ и консультант из компании "Маклаган партнерс" представили результаты исследования, посвященного организационной структуре СУИ и ее программе оплаты труда и подготовленного по просьбе Правления Пенсионного фонда, которая была высказана им на его пятьдесят четвертой сессии.

172. В исследовании содержатся следующие рекомендации для СУИ:

- а) осуществить обзор использования услуг не обладающих дискреционными полномочиями консультантов для проведения

исследования и генерации инвестиционных идей, поскольку данная модель больше не является стандартной методикой, используемой в данной отрасли, и способна привести к конфликту интересов;

- b) рассмотреть вопрос о создании собственного подразделения купли-продажи ценных бумаг;
- c) рассмотреть вопрос о дальнейшем расширении штата путем найма дополнительных научно-исследовательских кадров и создания подразделения купли-продажи ценных бумаг, а также обеспечить достаточное число сотрудников в каждой области инвестирования;
- d) рассмотреть вопрос о разработке внутренней иерархии, которая в большей степени соответствует принятой в данной отрасли практике;
- e) пересмотреть свою кадровую политику, в частности практику, препятствующую назначению компетентных сотрудников категории общего обслуживания на должности категории специалистов;
- f) следует обеспечить ресурсы для модернизации информационно-технологических систем и технологических комплексов. Фонду необходимо обеспечить применение соответствующих технических ресурсов, специально предназначенных для управления, а также расширения и сопровождения комплексной технической модели административной деятельности;
- g) обеспечить дополнительные ресурсы, поскольку развиваются более новые подразделения, такие как подразделение по управлению рисками, подразделение по соблюдению правил и подразделение по правовым вопросам, и они могут потребовать дополнительной поддержки в плане управления и контроля;
- h) создать должность старшего сотрудника, отвечающего за надзор в отношении всей деятельности по обеспечению инвестиционной поддержки;
- i) в качестве первого шага в направлении улучшения ситуации с совокупным объемом наличных выплат сотрудникам, СУИ следует ориентировать уровень выплат на рыночные стандарты, с тем чтобы иметь возможность удерживать нынешних сотрудников по инвестициям и нанимать опытных и компетентных сотрудников на новые должности, а также находить замену выходящим на пенсию или увольняющимся сотрудникам. Предварительным шагом должно стать проведение обзора классификации должностей, чтобы должностные обязанности были отражены в полной мере;
- j) вторым шагом на пути к рыночному уровню совокупного объема вознаграждения выбранной аналогичной группы из государственного сектора станет введение поощрительной схемы оплаты труда для сотрудников категории специалистов.

173. В связи с данным исследованием Правлению была адресована просьба рассмотреть вопрос об учреждении поощрительной системы оплаты труда в виде исключения из общей системы окладов и надбавок Организации Объединенных Наций. ПГС также следует запросить финансирование для дополнительных инвестиций и поддержки должностей в рамках бюджетной заявки на следующий

двухгодичный период с целью устранения недостатков, выделенных в исследовании, проведенном компанией "Маклаган партнерс".

174. В основном замечании, высказанном Правлением в отношении организационной структуры, содержалась высокая оценка в связи с представлением долгосрочного обзора, который прежде Правлению не представлялся. Остальные замечания Правления по большей части были ориентированы исключительно на посвященный программе оплаты труда раздел доклада, подготовленного компанией "Маклаган партнерс". Эти вопросы затрагивали следующие проблемные области:

а) Особые льготы для сотрудников Организации Объединенных Наций. Несколько членов задали консультанту вопрос о том, принимались ли во внимание при проведении исследования особые льготы для сотрудников Организации Объединенных Наций, такие как финансирование образования и неполный рабочий день. Консультант отметил, что анализ льгот не входил в круг задач, стоящих перед исследованием, и ответил, что все государственные пенсионные фонды предоставляют сходные (хотя и не одинаковые) льготы, которые, однако, было бы затруднительно оценить в количественном отношении и сравнить. Он также пояснил, что инвестиционные организации-"покупатели", такие как наша, имеют более короткий рабочий день, чем компании-"продавцы".

б) Первая программа премирования для Организации Объединенных Наций. К числу других вопросов относились вопросы, касающиеся сложности введения в Организации Объединенных Наций системы материальных поощрений, поскольку создание такой системы в данном учреждении может привести к возникновению аналогичных требований в других учреждениях системы. Директор СУИ сказала, что такая обеспокоенность обоснованна, однако она не должна препятствовать рассмотрению нами этого вопроса, поскольку наши коллеги по большей части уже так поступили и осуществили аналогичные программы. В целом члены Правления выразили скептическое мнение в отношении того, что такая программа может быть утверждена в Организации Объединенных Наций, но не возражали против такой программы, в случае если она сможет успешно работать.

в) Перевод сотрудников на работу в подразделениях на местах. Вопрос о переводе сотрудников на работу в подразделениях на местах был поднят в связи с обсуждением способа экономии средств и затрагивал в том числе таких сотрудников, как трейдеры и сотрудники операционного отдела. Директор СУИ отметила, что Фонд прежде не практиковал направление сотрудников на работу в подразделениях на местах, и нет данных, указывающих на то, что это позволит снизить расходы или будет содействовать найму персонала.

г) Модель роста. В ответ на вопрос о соображениях, лежащих в основе добавления новых должностей в СУИ, консультант заявил, что существуют 4 проблемы: а) выравнивание кадрового обеспечения существующих групп специалистов по инвестициям, б) добавление дополнительных аналитиков в области инвестиций с целью наращивания научно-исследовательского потенциала, в) добавление дополнительных сотрудников, обеспечивающих информационно-техническую поддержку, и г) добавление подразделения, занимающегося куплей-продажей.

Секретариат Пенсионного фонда

175. Секретарь/ГАС представил записку и доклад о результатах проведенного общего обзора кадровой и организационной структуры секретариата Фонда. Секретариат привлек к проведению исследования двух профессиональных консультантов, обладающих необходимым сочетанием знаний и опыта, соответственно, в секторах государственных пенсий и классификации должностей в рамках общей системы окладов и надбавок Организации Объединенных Наций. В рамках обзора были затронуты следующие вопросы:

- a) оказание Фонду содействия в подготовке ответа на просьбу Правления о разработке более стратегического подхода к требованиям Фонда в отношении людских ресурсов;
- b) провести стратегический, объективный и независимый обзор функций и структуры ОПФПООН в контексте соответствующих секторальных эталонных показателей и наилучших практических методов работы пенсионного фонда;
- c) определить и рекомендовать альтернативные структуры и комплектацию штата, необходимые для поддержки нынешних и будущих организационных требований.

176. Обзор был проведен консультантами в апреле и мае 2008 года. В соответствии с предъявленными требованиями они применяли в рамках проведения обзора не оперативный, а стратегический подход.

177. В результате обзора был сделан вывод о том, что Пенсионный фонд представляет собой уникальную, сложную, крупную и важную организацию, а также о том, что Фонд финансируется в достаточном объеме, обладает хорошей организацией и располагает всей стратегической документацией, свидетельствующей о сильном стратегическом мышлении.

178. По результатам проведения обзора было рекомендовано создать 8 должностей (6 в категории специалистов и 2 в категории общего обслуживания) и реклассифицировать 4 должности. Кроме того, по результатам проведения обзора был дан ряд рекомендаций, которые в кратком виде представлены в следующей таблице и направлены на повышение общей организационной эффективности и результативности деятельности Фонда.

Резюме рекомендаций

Описания рекомендаций	
1	Проводить регулярный анализ эталонных показателей
2	Создать и использовать более целенаправленный механизм управления результатами деятельности
3	Создать рабочую группу высокого уровня по проведению технической оценки и управлению рисками
4	Создание отраслевой системы показателей эффективности деятельности
5	Снижение рисков, связанных с реализацией ИПАС
6	Надлежащее укомплектование коллектива разработчиков проекта ИПАС
7	Создание отдельной должности руководителя проекта для осуществления управления ИПАС и всеми связанными с ней новыми проектами
8	Перевод должности сотрудника по обеспечению информационной безопасности в административное подразделение
9	Повышение роли подразделения по анализу и разработке политики
10	Преобразование отделения в Женеве во вспомогательное подразделение, а не подразделение, работающее в параллельном режиме
11	Выделение Секции финансового обслуживания как нового подразделения, подотчетного ГАС, и рассмотреть вопрос о соответствующей реклассификации должностей
12	Проведение обзора существующего Меморандума о взаимопонимании с Секретариатом Организации Объединенных Наций

179. Ознакомившись с представленным Секретарем/ГАС докладом, Правление также имело возможность заслушать выступление и замечания г-на Уильяма Лейти – одного из двух консультантов, проводивших обзор.

Правление,

рассмотрев записку Представителя Генерального секретаря о результатах общего обзора кадровой и организационной структуры СУИ, а также записку Секретаря/ГАС о кадровой и организационной структуре секретариата Фонда,

попросило Представителя Генерального секретаря при проведении консультаций с Комитетом по инвестициям дополнительно проработать вопрос о функциональной модели Службы управления инвестициями, которую он мог бы предложить Правлению, включая обзор объема деятельности и зон ответственности внутренних инвестиционных менеджеров, а также внешних консультантов и распорядителей активами, принимая во внимание необходимость обеспечения оптимизации проведения исследований, процесса генерации инвестиционных идей и управления операциями купли-продажи и портфелями, и их доступности при наименьших затратах и с умеренной степенью риска, и представить любые финансовые последствия, которые могут возникнуть в контексте предлагаемого бюджета на 2010–2011 годы,

также попросило ПГС обеспечить в рамках разработки функциональной модели учет возможности сохранения и найма квалифицированных и опытных сотрудников по вопросам инвестиций на принятых в рамках общей системы Организации Объединенных Наций условиях вознаграждения,

подчеркнуло, что ГАС должен представить в контексте предлагаемого бюджета на двухлетний период 2010–2011 годов полностью обоснованное и комплексное предложение по проблемам, обсужденным Правлением в рамках данного пункта повестки дня, которые могут потребовать дополнительных ресурсов и которые связаны, помимо прочего, со следующими вопросами: а) наиболее эффективные методы работы для фонда с фиксированным уровнем пособий в государственном секторе, б) возможные изменения организационной структуры Фонда, и с) управление результатами деятельности,

отметило, что был подготовлен акт отчетности о деятельности Фонда, и попросило расширить его таким образом, чтобы в него были включены все другие виды деятельности, осуществляемой Фондом, такие как инвестирование его активов.

Е. Пересмотренная бюджетная смета на двухгодичный период 2008–2009 годов

180. Правление рассмотрело запрошенный пересмотренный бюджет ОПФПООН на двухгодичный период 2008–2009 годов, отражающий увеличение бюджета на 2 783 700 долл. США, или на 1,8 процента бюджета, по сравнению с одобренными ассигнованиями, которые составляли 150 995 100 долл. США.

181. Правление приняло к сведению требования о выделении дополнительных ресурсов на покрытие административных расходов (484 100 долл. США, или 0,6 процента), инвестиционных расходов (2 289 600 долл. США, или 3,2 процента) и расходов Правления (10 000 долл. США, или 15,9 процента). Правление отметило, что совокупный объем пересмотренных административных расходов составит 153 778 800 долл. США.

Должности

182. Правление приняло к сведению, что для оплаты должностей и сверхурочной работы не потребуются дополнительных ресурсов вследствие совокупного эффекта пересчета в сочетании с поправкой на текущие и запланированные показатели вакансий.

183. Правление одобрило существенный прогресс, достигнутый в наборе сотрудников на 25 вновь созданных должностей, утвержденных Генеральной Ассамблеей на двухгодичный период 2008–2009 годов.

184. Правление рекомендовало при будущих пересмотрах бюджета отделять данные, отражающие увеличение ресурсов, инфляционных повышений и поправок.

Временный персонал общего назначения

185. Правление приняло к сведению заявку на сумму 579 700 долл. США, предназначенную для покрытия расходов, которые могут возникнуть в результате одобрения рекомендаций в отношении положений, регулирующих выплату пособий, касающихся устранения оставшихся 0,5 процента уменьшения первого корректива в связи с изменением индекса потребительских цен после выхода на пенсию и корректировок на изменение стоимости жизни, применяемыми в отношении отсроченных пенсий начиная с 50-летнего возраста.

186. Правление решило не рекомендовать указанные положения, регулирующие выплату пособий, и, следовательно, не утвердило соответствующие затраты на осуществление.

Консультанты

187. Правление рекомендовало включить в пересмотренную бюджетную смету на двухгодичный период 2008–2009 годов средства для проведения полного обзора делопроизводства, осуществляемого Фондом по просьбе Правления и Генеральной Ассамблеи, в размере 85 000 долл. США.

Транспортные расходы

188. Правление согласилось с заключением своего Ревизионного комитета о том, что, учитывая его статус как подкомитета Правления, ему должен быть обеспечен статус, аналогичный статусу Комитета по инвестициям в отношении организации служебных поездок. В связи с этим в существующий бюджет, утвержденный на двухгодичный период 2008–2009 годов, будут добавлены дополнительные средства в размере 43 600 долл. США для покрытия расходов, связанных с изменением прав на оплату транспортных расходов членов Ревизионного комитета. Правление также приняло к сведению резерв, предусмотренный с целью покрытия расходов, вытекающих из предложения Секретаря/ГАС о создании рабочей группы по разработке планов с целью изучения и присваивания приоритетов предложениям, выдвигаемым на более интегрированной и всесторонней основе.

189. Правление решило рекомендовать создание вышеупомянутой рабочей группы и рекомендовало включить в пересмотренную бюджетную смету на двухгодичный период 2008–2009 годов средства для покрытия транспортных расходов в размере 271 100 долл. США.

Договорные услуги

190. Правление приняло к сведению более высокие расходы на переоборудование помещений и дополнительный резерв в размере 1 240 500 долл. США, что представляет собой увеличение оценочной величины издержек со 173 долл. США за квадратный фут, предусмотренных в исходном бюджете, до 210 долл. США за квадратный фут. Правление также приняло к сведению резерв на непредвиденные расходы в размере 10 процентов, которые связаны с нестандартным архитектурным планом этажа и заявка на которые была сделана Службой управления инвестициями в связи с ее переездом на 20-й этаж.

191. Правление также приняло к сведению заявку на сумму 690 000 долл. США, сделанную СУИ с целью реализации системы безопасного обмена сообщениями между СУИ и всеми банками и брокерами во всем мире на основе системы СВИФТ, и признало выгодность осуществления данного проекта.

192. Правление рекомендовало включить в пересмотренную бюджетную смету на двухгодичный период 2008–2009 годов средства для покрытия дополнительных затрат на договорные услуги в размере 1 930 500 долл. США.

Мебель и оборудование

193. Правление приняло к сведению заявку на сумму 183 000 долл. США с целью покупки оборудования (например, настольных компьютеров, программного обеспечения к настольным компьютерам, ноутбуков, принтеров, сканеров, устройств RIM и периферийных устройств) для 20 сотрудников Службы управления инвестициями и резерв для покрытия расходов для переезда Службы управления инвестициями на 20-й этаж на сумму 380 000 долл. США, в которую включена стоимость выключателей, соединительных кабелей, стоек для промежуточных распределительных щитов, аппаратных средств и установки аудиовизуального оборудования и телевизионного кабеля в конференц-залах и в дирекции СУИ.

194. Правление рекомендовало включить в пересмотренную бюджетную смету на двухгодичный период 2008–2009 годов средства в размере 563 000 долл. США для покрытия дополнительных затрат на оборудование для новых сотрудников и переезд СУИ на 20-й этаж дома № 1 на площади Дага Хаммаршельда.

Рекомендации Правления

195. Правление рекомендовало предусмотреть в бюджете ассигнования на покрытие пересмотренных административных расходов в размере 75 899 200 долл. США, ассигнования на покрытие пересмотренных инвестиционных расходов в размере 74 637 500 долл. США и ассигнования на покрытие расходов Правления Пенсионного фонда в размере 72 700 долл. США. Было рекомендовано не вносить никаких изменений в средства, предусмотренные для покрытия расходов на проведение ревизии (2 589 700 долл. США). Правление попросило представить на его следующей сессии доклад об исполнении бюджета с полным анализом отклонений.

196. Правление рекомендовало пересмотреть бюджет ОПФПООН на двухгодичный период 2008–2009, как показано в обобщенном виде в приводимой ниже таблице (и представлено в детализированном виде в приложении XVI). Общая сумма бюджета увеличится на 2 204 000,00 долл. США и составит 153 199 100 долл. США, то есть чистое увеличение бюджета составит 1,5 процента от первоначально утвержденных ассигнований. Из данной суммы 134 351 100 долл. США должны быть отнесены на счет основного капитала Фонда и 18 848 000 долл. США составляют долю Организации Объединенных Наций согласно соглашению о долевом участии.

Рекомендованные изменения бюджета на двухгодичный период 2008–2009 годов (в долл. США)	
<i>Увеличение:</i>	
Консультанты	85 000,00
Транспортные расходы	271 100,00
Договорные услуги	1 930 500,00
Мебель и оборудование	563 000,00
Расходы Правления	<u>10 000,00</u>
Промежуточная сумма рекомендованного увеличения бюджета	2 859 600,00
<i>Снижение</i>	
Пересмотренная оценочная величина снижения платы за аренду помещений	(655 600,00)
Итоговая сумма рекомендованного увеличения бюджета ОПФПООН на 2008–2009 годы	2 204 000,00

197. Правление приняло к сведению сокращение средств, выделенных для Организации Объединенных Наций по линии механизма совместного несения расходов, на сумму 150 600 долл. США.

Г. План обеспечения непрерывности операционных процессов и процедуры аварийного восстановления данных

198. Секретарь/ГАС представил Правлению Отчет о положении дел в связи с Планом обеспечения непрерывности операционных процессов и процедурами аварийного восстановления данных Фонда.

199. Секретарь/ГАС напомнил, что в 2007 году Фондом была создана действующая в масштабах всего Фонда рабочая группа по обеспечению непрерывности операционных процессов и аварийному восстановлению данных. Секретарь/ГАС информировал Правление о том, что эта рабочая группа ежеквартально проводит совещания с целью согласования задач в рамках разработки действующих в масштабах всего Фонда процедур и их постоянного обновления, поддержки и тестирования.

200. Секретарь/ГАС описал различные сценарии, включенные в план обеспечения непрерывности операционных процессов, и информировал Правление о том, что в нынешнем Плане обеспечения непрерывности операционных процессов Фонда значительное (катастрофическое) событие определяется как чрезвычайное обстоятельство, влекущее за собой прекращение работы отделения в Нью-Йорке на шестинедельный срок. В этом случае Фонд выплачивает из своего удаленного отделения в Женеве стандартный объем пособий, который охватывает приблизительно 95 процентов выплачиваемых пособий, на основе данных за предшествующий месяц или платежных ведомостей за текущий месяц, в случае если они уже доступны и "размещены" в системе. В течение первого квартала 2008 года Фонд протестировал свои процедуры осуществления платежей в режиме обеспечения непрерывности

операционных процессов (на основе платежных ведомостей за предшествующий месяц) из своего отделения в Женеве, удаленной информационной инфраструктурой, находящейся в Нью-Йорке. В третьем квартале 2008 года будет проведен дополнительный тест, основанный на использовании информационной инфраструктуры из Женевы.

201. План аварийного восстановления данных предусматривает создание "горячего" резерва, в котором будут на бесперебойной основе создаваться копии всех соответствующих записей и систем; этот проект поддерживается в рамках разработки по планированию ИПАС и Полного обзора делопроизводства, которые были представлены Правлению в ходе текущей сессии.

202. В целях улучшения качества связи с персоналом в условиях чрезвычайных обстоятельств или аварийных ситуаций по предложению рабочей группы по обеспечению непрерывности операционных процессов и аварийному восстановлению данных в начале 2008 года Фонд заключил договор об использовании автоматизированной службы уведомлений с помощью Международного вычислительного центра.

203. С целью информирования персонала о системе оповещения об аварийной ситуации и ее функционировании Фонд провел в помещении секретариата Фонда посвященное данной теме общее собрание с присутствием всех сотрудников отделения в Нью-Йорке. Административная канцелярия Фонда разработала технологическую инструкцию по использованию системы оповещения об аварийной ситуации и ознакомила с ней всех сотрудников.

204. Секретарь/ГАС информировал Правление о том, что еще одной важной инициативой, связанной с обеспечением непрерывности операционных процессов и аварийным восстановлением данных, является план Фонда по привлечению в 2009 году квалифицированного консультанта к проведению анализа последствий для деятельности. Правление будет информировано о деталях и результатах этого мероприятия, а также о всей деятельности, связанной с обеспечением непрерывности операционных процессов и аварийным восстановлением данных.

205. Правление с удовлетворением приняло к сведению информацию, предоставленную по вопросу об обеспечении непрерывности операционных процессов и процедурах аварийного восстановления данных, и попросило Секретаря/ГАС представить Правлению на его пятьдесят шестой сессии, которая состоится в 2009 году, результаты аналитического исследования последствий для деятельности, которое будет осуществлено в 2009 году. Правление также попросило Секретаря/ГАС представить Правлению результаты, включая любые финансовые последствия, в контексте заключений по итогам исследования.

Г. Третья Хартия по вопросам управления (2008–2011 годы)

206. Секретарь/ГАС внес на рассмотрение третью Хартию Фонда по вопросам управления, которая была подготовлена с целью создания платформы для будущих действий и обеспечения основы для прочных и расширенных отношений между руководством ОПФПООН и Правлением Пенсионного фонда в соответствии с механизмами управления Фондом. В Хартии содержатся предлагаемые цели, задачи и связанные с ними планы действий на период с конца 2008 по 2011 год. Секретарь/ГАС отметил, что основным мотивом при разработке предложений было содействие дальнейшим успехам в деятельности,

направленной на обеспечение всех требований клиентов Фонда. Истинная ориентация на клиента требует стойкой приверженности делу оказания услуг с контролем качества, упрощения доступа к информации, быстрого и надежного реагирования и полной прозрачности для участников Фонда, его пенсионеров и их бенефициаров. Все эти задачи проработаны в детальных планах действий, и персонал и руководство Фонда берут на себя обязательство по обеспечению полного осуществления этих планов действий.

207. В Хартии по вопросам управления приводится формулировка задачи Фонда, которая заключается в следующем:

"Действуя под руководством Правления Пенсионного фонда, Фонд уполномочен выплачивать пенсионные пособия, пособия в связи со смертью, пособия по инвалидности и другие виды пособий и оказывать связанные с ними услуги своим участникам, пенсионерам и бенефициарам. С целью выполнения своих долгосрочных обязательств Фонд должен обеспечивать надлежащий уровень инвестиционной доходности своих активов, принимая во внимание принятые принципы терпимости к рискам и требования, связанные с пассивами Фонда. Он также должен обеспечивать наилучшее соответствие всех его действий условиям безопасности, подотчетности, социальной ответственности и устойчивого развития при осуществлении деятельности в полном соответствии с наиболее высокими стандартами качества, эффективности, компетентности и честности".

208. В Хартии Секретарь/ГАС акцентировал внимание на важнейших проблемах, с которыми Фонд будет сталкиваться в выполнении своей миссии, такими как: все возрастающая сложность операций Фонда; все возрастающая взаимозависимость активов и пассивов; устаревание информационных систем и рост спроса на услуги; качество обслуживания и высокие операционные стандарты; а также социальная ответственность и ответственность за состояние окружающей среды.

209. В Хартии представлены специальные стратегии, ориентированные на решение проблем с помощью детально разработанных планов действий. Осуществление этих стратегий и связанных с ними планов действий будет проводиться рабочими группами и руководящими комитетами, ответственными за координацию и согласование инициатив, осуществляемых в масштабах Фонда, или каждым секретариатом или секцией СУИ.

210. Было, однако, отмечено, что некоторые из предложенных стратегий и действий влекут за собой бюджетные последствия или сопряжены с организационными изменениями Фонда в соответствии с рекомендациями в Полном обзоре делопроизводства; полное осуществление соответствующих планов действий будет возможно при условии предоставления необходимых ресурсов и/или принятия необходимых решений.

Заключение и рекомендация

211. **Правление поблагодарило Секретаря/ГАС за этот всеобъемлющий доклад. Правление отметило сложность проблем, с которыми сталкивается Фонд, и приветствовало использованный в документе стратегический подход к определению задач и стратегий. Кроме того, оно отметило последовательность концепций, изложенных в различных докладах и исследованиях, представленных Правлению, включая Полный обзор делопроизводства, исследование, посвященное разработке и осуществлению**

проекта ОНР/ Интегрированной системы административного управления деятельностью по выплате пенсий (ИПАС) и Хартию по вопросам управления.

212. В ходе обсуждения Правление рекомендовало Секретарю/ГАС следовать установленному порядку стратегического планирования и управления эффективностью деятельности, включая представление докладов о задачах программы, ожидаемых достижениях и измеряемых показателях выполнения, в соответствии с практикой организаций-членов, что будет способствовать укреплению управления Фондом.

213. Правление далее попросило Секретаря/ГАС включить такой ориентированный на конкретные результаты подход к формированию бюджета при подготовке бюджетного предложения на 2010–2011 годы.

214. Правление приветствовало третью Хартию по вопросам управления, ориентированную на более стратегический подход к вопросам эффективности деятельности. Правление приняло к сведению Хартию и попросило секретариат продолжать расширять свои возможности в подготовке отчетов Правлению на основе использования ориентированного на конкретные результаты подхода к управлению, охватывающего стратегические задачи, результаты, ключевые показатели эффективности деятельности и методики оценки программы.

Н. Объединение информационно-технических служб секретариата Фонда и СУИ

215. В 2007 году Правление и Генеральная Ассамблея одобрили проект объединения информационно-технических служб, в том числе его сферу охвата, и затем выделили бюджетные и людские ресурсы, совместно представленные ГАС Фонда и ПГС. Оказываемые услуги первоначально должны были ограничиваться информационно-техническими инфраструктурами обеих системных сред, исключая разработку программного обеспечения, поддержку специализированных приложений и другие процессы, не связанные с инфраструктурой. Таким образом, мандат предусматривал сохранение за СУИ ответственности за все программное обеспечение, связанное с инвестициями, в то время как ССУИ должна была отвечать за поддержку информационной инфраструктуры всего Фонда.

216. Правление было поставлено в известность о том, что СУИ и Служба систем управления информацией (ССУИ) секретариата Фонда совместно подготовили соглашение об уровне обслуживания (СУО) с целью формирования соответствующих зон ответственности и меморандум о взаимопонимании, предусматривающий объединенную структуру управления.

217. Правление далее было проинформировано о том, что у СУИ имеется ряд инициатив, выходящих за границы данного проекта, касающиеся, например, систем управления куплей-продажей, операций, выверки, анализа и СВИФТ. Следовательно, в СУО должны быть внесены коррективы, с тем чтобы оно охватывало дополнительные услуги, связанные с новыми проектами и включало подробную характеристику нового объединенного обслуживания.

Обсуждение в Правлении

218. Правление одобрило доклад об объединении услуг в области информационных технологий и с удовлетворением отметило, что необходимо достичь эффективности управления. Правление далее приветствовало как соглашение об уровне обслуживания, так и меморандум о взаимопонимании в качестве механизмов, которые должны содействовать совершенствованию операций и информационно-технической поддержки СУИ.

219. В ходе обсуждения СУИ подтвердила свое согласие с проектом объединения служб информационно-технической поддержки, но заявила, что она также должна придавать первостепенное значение проектам, отвечающим насущным потребностям, таким как СВИФТ и система управления куплей-продажей, и эти проекты будут осуществляться в сотрудничестве с ССУИ, что обеспечит объединение соответствующей инфраструктуры.

220. Члены Правления напомнили, что объединение служб информационно-технической поддержки уже одобрено вместе с соответствующими бюджетными ресурсами и должно быть осуществлено незамедлительно. Они подчеркнули важность сотрудничества и стремления к взаимодействию между секретариатом Пенсионного фонда и СУИ.

221. Председатель в качестве представителя ПГС в рабочей группе, которой поручена задача проводить обзор осуществления меморандума высокого уровня о взаимопонимании между секретариатом и СУИ, информировал Правление о том, что вопрос объединения служб информационно-технической поддержки является частью рассматриваемых проблем, и в данном контексте это будет одной из приоритетных задач.

222. Правление попросило представить последующий доклад об объединении информационно-технической инфраструктуры на его сессии 2009 года.

I. Договорные соглашения с актуарием-консультантом

223. Правление рассмотрело записку о договорных соглашениях с актуарием-консультантом, представленную Секретарем/ГАС. Было указано на то, что Статья 10 Положений ОПФПООН гласит: "Актуарий-консультант Правления назначается Генеральным секретарем по представлению Правления для целей оказания Фонду актуарных услуг".

224. Как было отмечено внутренними ревизорами ОПФПООН (УСВН) в завершеном в октябре 2002 года обзоре, «договорные отношения между Фондом и актуарием-консультантом (сторонами) не являются традиционным соглашением между подрядчиком и клиентом, ввиду того что актуарий-консультант неформально сотрудничал с Фондом начиная со времени его образования в 1948 году. Стороны на протяжении долгого времени имели отношения, которые могут быть охарактеризованы как "квазипартнерство", поскольку актуарий-консультант тесно сотрудничает с Фондом с целью удовлетворения актуарных потребностей последнего, и Фонд в значительной степени зависит от услуг, оказываемых актуарием-консультантом».

225. Было также отмечено, что на протяжении последних лет Фонд внес несколько существенных изменений в свои договоренности с актуарием-

консультантом. Следуя данному Комиссией ревизоров разумному совету формализовать свои отношения с актуарием-консультантом, Фонд заключил возобновляемый договор сроком на два года, который вступил в силу 1 января 2002 года. До заключения договора характер и масштабы отношений между сторонами базировались на взаимопонимании сторон.

226. Впоследствии в 2004 году руководство Фонда сообщило Комитету актуариев о своем намерении разработать критерии осуществляемой на регулярной основе оценки работы актуария-консультанта. В соответствии с утвержденной Правлением Пенсионного фонда сферой компетенции Комитет актуариев в 2004 году впервые выполнил годовую оценку результатов деятельности актуария-консультанта. В 2005, 2006, 2007 и 2008 годах Комитет актуариев осуществил аналогичные комплексные оценки результатов деятельности актуария-консультанта, каждая из которых дала очень положительные результаты. В 2006 году помимо общей положительной оценки Комитет также отметил, что "отношения между Фондом и его актуарием-консультантом должны быть долгосрочными по своему характеру". В своей оценке 2007 года Комитет актуариев отметил, что "в течение рассматриваемого периода от актуария-консультанта также требовалось предоставлять исчерпывающие данные и подробные комментарии в отношении первого проведенного Фондом исследования по вопросу управления активами и пассивами". В своей последней общей оценке 2008 года Комитет подтвердил, что актуарий-консультант по-прежнему отвечает неизменно высоким профессиональным нормам, и дал высокую оценку блестящей работе и ее выдающимся результатам. Комитет согласился, что эти результаты не могли быть достигнуты без длительных отношений между Фондом и актуарием-консультантом, образующихся в результате таких отношений организационной преемственности и глубокого понимания достаточно комплексных положений Фонда и его деятельности в целом. Комитет также подчеркнул важность использования опыта аналогичных групп внутри компании, оказывающей консультационные услуги. Комитет сделал вывод о том, что нынешние договорные отношения с актуарием-консультантом обеспечили Фонд последовательными, надежными и технически обоснованными актуарными услугами, оказываемыми на условиях очень выгодного соотношения цены и качества.

227. В 2007 году в результате исследования по вопросу управления активами и пассивами были получены независимые результаты, которые оказались близки к результатам самой последней актуарной оценки, проведенной актуарием-консультантом, что является дополнительным независимым подтверждением высокого качества оказываемых Фонду актуарных услуг и связанного с ними процесса обзора.

228. Секретарь/ГАС далее информировал Правление о том, что в марте 2008 года в ответ на замечания и рекомендации, содержащиеся в отчетности о результатах внутренней ревизии по вопросам, связанным с поставкой актуарных услуг, УСВН было поставлено в известность о в высшей степени положительной оценке Комитета актуариев. УСВН отметило, что стандартной практикой является проведение Службой закупок конкурса на оказание всех услуг, поставляемых третьей стороной. Руководство указало на то, что нынешние договорные соглашения с актуарием-консультантом, которые сопровождаются регулярно проводимыми согласованными и независимыми профессиональными оценками оказываемых услуг, выгодны Фонду как в плане технического качества, так и с точки зрения соотношения цены и качества. Оно также отметило, что в случае, если внешние оценки результатов деятельности актуария-консультанта станут менее положительными, руководство Фонда пересмотрит договорные соглашения и представит Правлению доклад по данному вопросу. В

то же время руководство Фонда согласилось с тем, что впредь Правлению Пенсионного фонда следует в качестве отдельного пункта повестки дня осуществлять анализ будущих договорных соглашений об оказании Фонду актуарных услуг, включая возможность организации формальных конкурсных торгов, в случае если это будет сочтено надлежащим и отвечающим интересам Фонда.

229. Помимо этого, было отмечено, что в своем докладе 2008 года Комиссия ревизоров рекомендовала Фонду "рассмотреть вопрос об а) обучении смежным специальностям путем введения общего актуария и б) подготовки определенного числа специалистов для оказания актуарных услуг собственными силами Фонда".

230. В ходе обсуждения члены Правления признали ценность длительных отношений с актуарием-консультантом Фонда, учитывая сложность многих особенностей функционирования Фонда и, как было отмечено Комитетом актуариев, многочисленные практические и технические проблемы, возникающие в актуарном плане в связи с природой и деятельностью Фонда. Правление далее отметило, что потребность в дополнительных собственных технических специалистах также была подтверждена в Полном обзоре делопроизводства.

231. После проведения тщательного анализа предложений, представленных Секретарем/ ГАС, Правление утвердило продление до 31 декабря 2010 года ныне действующего договора с актуарием-консультантом, срок действия которого истекает 31 декабря 2008 года. Этот дополнительный двухлетний период будет охватывать полный цикл актуарной оценки, включая проведение анализа демографических и экономических предположений в 2009 году, а также актуарную оценку по состоянию на 31 декабря 2009 года. Правление попросило провести, в соответствии с рекомендациями внутренних ревизоров Фонда и Комиссии ревизоров, формальные конкурсные торги для заключения будущих договорных соглашений на оказание актуарных услуг и представить на рассмотрение Правления на его сессии в 2010 году прошедших предварительный отбор на конкурсных торгах подрядчиков. Оно также отметило, что Секретарю/ГАС следует подготовить предложение в области развития собственного потенциала Фонда в качестве дополнения к услугам, оказываемым актуарием-консультантом, и представить такое предложение Правлению в 2009 году в рамках бюджетных заявок Фонда на 2010–2011 годы.

Ж. Доклад врача-консультанта (Правила процедуры, правило D.3)

232. Врач-консультант Правления представил доклад за двухгодичный период с 1 января 2006 года по 31 декабря 2007 года. В докладе содержалась подробная информация и анализ, касающиеся выплаты новых пособий по нетрудоспособности, предоставленных в указанный период, а также данные о выплате новых пособий на детей-инвалидов и об участниках, умерших в период службы. В докладе анализировались уровень заболеваемости (0,71 на тысячу участников), диагностические категории, средний возраст, а также средний зачитываемый для пенсии срок службы участников ОПФПООН, которым были предоставлены новые пособия по нетрудоспособности.

233. Врач-консультант отметил, что тенденции текущего отчетного периода сопоставимы с тенденциями предшествующих периодов. Следующие пять

диагностических категорий охватывают более 85 процентов общего числа новых случаев инвалидности: психиатрические заболевания (43 процента), неврологические заболевания (14 процентов), новообразования (11 процентов), сердечно-сосудистые заболевания (10 процентов) и ортопедические заболевания (7 процентов). Он отметил, что в целом уровень заболеваемости, сопряженной с выплатой ОПФПООН пособий по нетрудоспособности, был чрезвычайно низким среди общей численности участников. По поводу устойчивой тенденции преобладания психиатрических заболеваний врач-консультант отметил, что это неудивительный результат, который также соответствует тенденциям, наблюдаемым в обществе в целом, о чем свидетельствуют опубликованные недавно исследования.

234. Что касается статистики смертности в разбивке по диагностическим категориям, то основными причинами являются сердечно-сосудистые заболевания, новообразования и травмы. В связи с этим врач-консультант отметил, что Медицинская служба Организации Объединенных Наций не ориентирована на применение более интервенционных подходов, включая профилактику заболеваемости, просвещение и направленный индивидуализированный скрининг с учетом факторов риска и не обладает необходимыми для этого ресурсами. Он упомянул, что в современной профессиональной медицинской практике наблюдается тенденция перехода к более стратегической, активной, индивидуальной работы с сотрудниками, что может оказаться экономически целесообразным. С другой стороны, врач-консультант отметил особые проблемы, которые возникают в этом отношении в связи с условиями работы в Организации Объединенных Наций. Он упомянул, что рабочая группа руководителей медицинских служб Организации Объединенных Наций готова разработать предложение для проведения исследования, которое позволит определить возможность снижения затрат организаций на медицинское обеспечение и затрат ОПФПООН на оплату случаев нетрудоспособности при внедрении такого подхода, ориентированного на ведение конкретных пациентов.

235. Правление выразило признательность за информацию и анализ, представленные врачом-консультантом. Оно попросило, чтобы в будущих докладах вся информация была дезагрегирована и включала разбивку по полу и возрасту. Кроме того, Правление хотело бы знать, какой процент случаев инвалидности, особенно с психиатрическими диагнозами, относится к участникам, служащим на местах. Наконец, Правление отметило, что предлагаемое исследование по вопросу об изменении подхода к профессиональной медицине, включая ведение конкретных пациентов, связано главным образом с управлением людскими ресурсами. Выразив свою поддержку, Правление рекомендовало направить данный вопрос в ведение Сети по вопросам людских ресурсов Комитета управления высокого уровня, особенно учитывая низкий уровень заболеваемости, сопряженной с инвалидностью, в Фонде.

Глава VII

Ревизия

А. Отчет о результатах внутренней ревизии управления ОПФПООН

В. Доклад Ревизионного комитета

236. Председатель Ревизионного комитета Правления ОПФПООН представил второй доклад Комитета Правлению (JSPB/55/R.30). Он информировал Правление о том, что за период с июля 2007 года состоялось три заседания Комитета, в ходе которых Комитет провел закрытое совещание с внутренними ревизорами (Управление служб внутреннего надзора – УСВН) и внешними ревизорами (Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций), главным административным сотрудником (ГАС) Фонда и Представителем Генерального секретаря по вопросу об инвестициях Фонда (ПГС) и другими представителями руководства. Председатель указал, что в доклад Комитета включены представленные Управлением служб внутреннего надзора Ревизионному комитету доклады о программе работ по проведению внутренней ревизии, поскольку теперь УСВН направляет отчетность Правлению Пенсионного фонда через Ревизионный комитет. Эти доклады содержат краткую информацию об основных рекомендациях, высказанных в отчетности УСВН о результатах ревизии управления, о ходе осуществления плана работ по проведению внутренней ревизии, а также обновленную информацию о ходе выполнения рекомендаций.

237. Второй доклад Ревизионного комитета включает информацию по вопросам, связанным с внутренней и внешней ревизией, финансовым ведомостям Фонда, управлению рисками и системе внутреннего контроля, вопросам, связанным с членством, самооценкой и административным вопросам:

Вопросы, связанные с внутренней ревизией

238. В отношении Хартии Фонда по вопросам ревизии Ревизионный комитет решил, что вопрос о независимости в отношении масштабов планирования ревизии, содержащийся в рекомендации 8 отчета УСВН о результатах ревизии управления ОПФПООН, будет в настоящее время решаться надлежащим образом путем пересмотра положения, касающегося сферы полномочий Ревизионного комитета. **Следовательно, Комитет рекомендовал внести поправки в раздел 5.9 (Ответственность – внутренняя и внешняя ревизия) о его сфере полномочий, который в измененном виде должен выглядеть следующим образом:**

"5.9 Ревизионный комитет будет анализировать и одобрять планы ежегодной внутренней ревизии, подготавливаемые внутренними ревизорами при проведении подробных консультаций с главным административным сотрудником (ГАС) и Представителем Генерального секретаря по вопросу об инвестициях Фонда (ПГС)".

239. Ревизионный комитет проанализировал и одобрил рабочий план по проведению внутренней ревизии на 2008–2010 годы для секретариата ОПФПООН и службы управления инвестициями, который включал полный анализ всеобъемлющей оценки рисков Фонда. За отчетный период Ревизионный комитет проанализировал семь итоговых отчетов о результатах ревизии,

подготовленных УСВН. Замечания комитета в отношении конкретных рекомендаций, которые были сочтены особо важными или в отношении которых между руководством и внутренними ревизорами, по-видимому, имеются расхождения, изложены в пункте 10 отчета. В целом Ревизионный комитет был рад высоким показателям принятия и выполнения рекомендаций внутренних ревизоров. **Комитет рекомендовал ГАС и ПГС тесно сотрудничать в осуществлении мер в ответ на конкретные замечания или рекомендации по итогам ревизии и обеспечить необходимую координацию, предпочтительно до завершения работы над подготовкой и опубликования отчетов.**

240. В отношении эффективности деятельности по проведению ревизии Комитет признал, что в период до июня 2008 года было подготовлено пять дополнительных докладов о результатах ревизии. Вместе с тем Комитет в некоторой степени обеспокоен расхождением между запланированными и выполненными внутренними ревизиями и в связи с этим решил осуществлять наблюдение за эффективностью деятельности по проведению внутренней ревизии. Наконец, УСВН согласилось включать в свои будущие отчеты о результатах ревизий все замечания руководства (в неотредактированном виде и во всей их полноте), либо непосредственно в тексты отчетов, либо в приложения к ним.

Вопросы, связанные с внешней ревизией

241. Ревизионный комитет с удовлетворением отметил, что внешние ревизоры представили безусловно положительное мнение в отношении финансовых ведомостей Фонда за 2006–2007 годы. Комитет признал, что из 21 прежних рекомендаций ревизоров 11 были полностью выполнены, а 9 являются долгосрочными по своему характеру, но тоже находятся в процессе выполнения. И только одна рекомендация, касающаяся ежемесячной выверки взносов, не была выполнена. **Ревизионный комитет подчеркнул важность наличия механизма регулярной выверки взносов.**

Финансовые ведомости

242. В целях обеспечения надежности, своевременности и релевантности финансовых ведомостей Фонда, а также содержания в них необходимой информации и гарантий для всех участвующих групп и руководящих органов **Комитет решил, что создание единого подразделения по финансовой отчетности приведет к укреплению механизмов внутреннего финансового контроля Фонда и дальнейшему углублению доверия заинтересованных сторон.** По поводу выполнения МСУГС Ревизионный комитет подчеркнул, что необходимо адаптировать применяемые в Фонде стандарты бухгалтерского учета таким образом, чтобы они наилучшим образом отвечали потребностям Правления Пенсионного фонда и его членам, принимая во внимание характер его деятельности.

243. Ревизионный комитет определил в качестве ключевой области, требующей рассмотрения стандартов бухгалтерского учета, инвестиции, а также специфический бухгалтерский учет и отчетность, связанную с программами выплаты пенсионных пособий, в отношении которых в МСУГС не предусмотрено никаких стандартов. Комитет проанализировал исследование ОПФПООН по вопросу о надлежащих стандартах бухгалтерского учета, которые должны применяться Фондом, и упомянул сделанное руководством предложение рассмотреть вопрос о применении МСБУ № 26 (входящего в состав МСФО) "Учет и отчетность по программам пенсионного обеспечения" как комплексного

стандарта представления отчетности и бухгалтерского учета по деятельности Фонда.

244. Комитет провел предварительное обсуждение вопроса о применении МСУГС вместе с формулировкой или МСФО и решил вернуться к обсуждению этого вопроса на следующем заседании Комитета. **При этом Ревизионный комитет рекомендовал руководству активизировать свои усилия в области планирования, включая проведение консультаций с внутренними и внешними ревизорами.**

Управление рисками и система внутреннего контроля

245. Комитет проанализировал систему управления рисками ОПФПООН и **сделал вывод о том, что политика ОПФПООН в достаточной степени соответствует надлежащим методам работы.** Комитет отметил, что управление рисками должно осуществляться руководством и что оно должно быть оптимально внедрено во все виды осуществляемой Фондом деятельности. Несмотря на то что, по утверждению ГАС, проводились консультации с бывшим ПГС и бывшим директором СУИ, Комитет обеспокоен тем, что стратегия управления рисками (Общеорганизационное управление рисками Фонда (ОУР)), похоже, осуществлялась без полного участия ПГС. Что касается вопросов Комитета по поводу усилий Фонда в области корректировки и координации различных систем управления рисками (УСВН, ООН и ОПФПООН), то выяснилось, что имела место проблема упорядочения, повлиявшая на эффективность усилий, в связи с чем Фонду придется заняться решением данного вопроса в будущем.

246. **Ревизионный комитет потребовал а) предоставлять на постоянной основе обновленную информацию о состоянии осуществления установленной ОПФПООН политики управления рисками; и б) вести на постоянной основе тесное сотрудничество с ПГС и ГАС с целью обеспечения применения Фондом во всей его деятельности и в особенности в отношении управления рисками хорошо скоординированного совместного подхода.**

Членский состав

247. В связи со сферой полномочий Ревизионного комитета (раздел 3.2) указывается, что все члены Комитета "должны быть независимыми, обладать высокой квалификацией в области бухгалтерского учета, проведения ревизии, управления финансовой деятельностью или соблюдения требований и иметь общепризнанный авторитет и опыт в этих областях". Ревизионный комитет состоит из семи членов и двух членов-экспертов, каждый из которых назначается Правлением Пенсионного фонда на четырехлетний срок. Они не могут избираться на несколько сроков подряд.

248. Федерация ассоциаций бывших международных гражданских служащих (ФАФИКС) предложила кандидатуру г-на **Мохаммеда Саида** на место г-на Маркуччи, пенсионера ОПФПООН, вышедшего на пенсию по личным обстоятельствам. **Комитет рекомендовал утвердить это назначение.** Кроме того, Комитет рекомендовал Правлению **утвердить назначение г-на Филиппа Адемара новым членом-экспертом** Комитета.

249. Кроме того, Комитет проанализировал и утвердил проект Декларации о конфликте интересов, которую должны подписать все члены после ее официального утверждения Правлением. В соответствии с рекомендацией 12 отчета УСВН о результатах ревизии управления Комитет по-прежнему считает

необходимым ежегодное проведение самооценки. В завершение Комитет дал высокую оценку руководящим указаниям и предложениям Правления по вопросам, которые должны быть включены в будущий рабочий план Ревизионного комитета.

250. Члены Правления выразили признательность за работу, осуществляемую Ревизионным комитетом. Они отметили, что Ревизионный комитет по сравнению с прошлым годом расширил диапазон рассматриваемых вопросов и, по-видимому, удовлетворительным образом совместил различные функции ревизии, а также другие связанные с ней вопросы, тем самым способствуя повышению компетентности, эффективности и результативности работы Правления при рассмотрении вопросов, касающихся ревизии, управления финансовой деятельностью, а также управления рисками и системой внутреннего контроля. Был задан вопрос о том, будут ли отдельные доклады о результатах ревизии, включая ответы руководства на них, представляться членам Правления, которые в соответствии со статьей 4 Положений ОПФПООН также отвечают за административное управление Фондом. Председатель Ревизионного комитета напомнил о различии между деятельностью по внутренней и внешней ревизии и отметил, что деятельность по внутренней ревизии представляет собой главным образом поддержку руководства и что Комитету как экспертному органу были делегированы полномочия наблюдать за работой внутренних ревизоров, включая обзор сферы охвата, результатов и эффективности докладов о проведении ревизии. Он указал на то, что в конечном счете Правление должно решить, считает ли оно важным получать каждый отдельный отчет.

251. Правление одобрило все рекомендации, представленные Ревизионным комитетом. Оно решительно поддержало сотрудничество и тесное взаимодействие ПГС и ГАС, особенно в области управления рисками. Члены Правления также с глубоким удовлетворением отметили высокий уровень осуществления и одобрения рекомендаций ревизоров. В заключение в целях обеспечения непрерывного представительства Правление разрешило Ревизионному комитету сначала утверждать кандидатуру на замещение в случае подачи заявлений об отставке в будущем, которая затем подлежит официальному одобрению со стороны Правления.

Административные вопросы

252. Члены Комитета вновь заявили о том, что они были выбраны для службы в Ревизионном комитете в силу своих личных профессиональных качеств, компетентности и опыта в соответствии с определенной сферой полномочий. В связи с этим, а также в связи с источником финансирования Комитет единодушно пришел к выводу, что по отношению ко всем членам Комитета должен применяться одинаковый подход в том, что касается транспортных расходов, независимо от принятых в их группах или организациях-участниках норм в области транспортных расходов, которые значительно различаются. **Учитывая статус Ревизионного комитета как постоянного подкомитета Правления, который в этом отношении имеет такой же статус, как Комитет по инвестициям, Правление утвердило нормы в области транспортных расходов для всех своих членов. Вместе с тем Правление договорилось, что это не будет создавать прецедента для любых других комитетов или рабочих групп Правления.**

С. Внешняя ревизия

253. Директор внешней ревизии (Южная Африка), представляющий Комиссию ревизоров, представил доклад Комиссии ревизоров по каналу видеосвязи из Нью-Йорка. Этот доклад приводится в приложении IX.

254. Знакомя аудиторию с проектом, представитель Комиссии ревизоров обратил внимание на изменение подхода, предусматривающее, что теперь рекомендации должны быть специально адресованы секретариату Фонда или Службе управления инвестициями в зависимости от обстоятельств. Он также указал на то, что в отношении вопроса о представлении финансовых ведомостей Комиссия ревизоров осведомлена, что Ревизионный комитет и администрация Фонда обсуждают вопрос об изменении формата и оформления ведомостей в свете различных вынуждающих обстоятельств, с которыми сталкивается Фонд в данной связи.

255. Представитель информировал Правление Пенсионного фонда о том, что Комиссия ревизоров дает безусловно положительную оценку финансовым ведомостям на двухгодичный период 2006–2007 годов, что свидетельствует о продолжении замечательной тенденции, поддерживаемой Правлением Пенсионного фонда на протяжении нескольких двухгодичных периодов, но предупредил, что для сохранения безусловно положительных отчетов о результатах ревизии необходимы устойчивые усилия в области новых норм бухгалтерского учета.

256. Представитель Комиссии ревизоров привлек внимание Правления к важным выводам в проекте отчета; отсутствию каких-либо положений, касающихся системы медицинского страхования сотрудников, вышедших на пенсию; содержащимся в ведомостях собственным замечаниям руководства в отношении составления отчетной документации по имуществу длительного пользования (NEP); стоимости активов, зарегистрированной для активов в недвижимости, и превышению уровня полномочий, зафиксированному в области инвестиционных сделок. Была отмечена положительная реакция руководства на эти наблюдения ревизоров. Представитель далее сообщил о ходе выполнения рекомендаций, данных Правлением в предшествующий двухгодичный период: почти всем рекомендациям уже было уделено внимание со стороны руководства, и более половины рекомендаций в настоящее время можно считать полностью выполненными. Он далее отметил, что те рекомендации, которые выполнены частично, носят долгосрочный характер.

257. Давая оценку работе Ревизионного комитета Пенсионного фонда, представитель отметил, что на протяжении двухгодичного периода внешние ревизоры несколько раз проводили встречи с Комитетом, предоставляя обновленную информацию о ходе выполнения работы, привлекая внимание к вновь возникающим вопросам и высказывая замечания по конкретным вопросам.

258. Правление поблагодарило ревизоров за их подробный и продуманный отчет и за оказанную ими поддержку Правления при подготовке отчета о финансовых ведомостях и деятельности Фонда.

259. Правление Пенсионного фонда попросило предоставить дополнительную информацию по поводу задержки в проведении выверки банковских ведомостей в секретариате. Правление было информировано, что, несмотря на задержку официальной выверки, как было сообщено ревизорами, Фонд проводил первичную выверку и ежедневно осуществлял контроль относительно точности и полноты операций, в которых задействованы их банковские счета. Правление

также высказало замечание о том, что секретариату Фонда следует проанализировать рекомендации ревизоров в отношении различия бухгалтерских записей на уровне главной бухгалтерской книги и детализированного счета.

260. В отношении замечаний, высказанных по поводу Службы управления инвестициями, Правление попросило разъяснить вопросы соблюдения требований, связанных с оформлением сделок купли-продажи и разрешением на их проведение. Оно было информировано о том, что СУИ стремится к обеспечению более устойчивых, своевременных и безопасных систем исполнения приказов на совершение операций купли-продажи ценных бумаг.

261. Правление также попросило дать разъяснения по поводу позиции Фонда в отношении введения МСУГС и было информировано о том, что Фонд в сотрудничестве с Ревизионным комитетом Фонда и группой по внедрению МСУГС активно занимался проведением оценки потенциальных последствий введения МСУГС, учитывая тот факт, что нынешний комплекс стандартов, используемый Фондом при составлении своих финансовых ведомостей, не будет использоваться после 2010 года. Было разъяснено, что МСУГС, непосредственно связанных с представлением финансовой отчетности по программам выплаты пенсионных пособий, нет и что вследствие этого в рамках МСУГС в целом в тех случаях, когда не применяется никаких стандартов МСУГС, предусмотрена возможность применения альтернативных стандартов, при условии что эти стандарты могут считаться равноценными по качеству и обязательными к соблюдению. В этом контексте Фонд решил использовать альтернативные стандарты, известные как международные стандарты финансовой отчетности, и их предшественников – международные стандарты бухгалтерского учета – как потенциально пригодные альтернативные стандарты. Кроме того, было сообщено о том, что, как показали результаты проведенной Фондом предварительной работы, выполнение этих требований предполагает введение изменений, скорее репрезентативного, нежели содержательного характера, поскольку большая часть данных уже содержится в ведомостях Фонда, но представляется в связи с принятой Фондом стандартной формой представления.

Глава VIII

Вопросы управления

А. Предлагаемые поправки к Положениям и правилам ОПФПООН

1. Положение, касающееся заявления членами комитетов Фонда о конфликте интересов

262. В связи с назначением членского состава Комитета актуариев, а также комитета по инвестициям, Правление в 2006 году попросило ввести процедуры, обеспечивающие отсутствие конфликтов интересов при назначении членов двух названных комитетов. Секретариат и Служба управления инвестициями (СУИ) попросили Управление Организации Объединенных Наций по вопросам этики представить информацию и проконсультировать по вопросу о соответствующих требованиях и управлении программами, применимыми в этом отношении. Помимо этого, СУИ проконсультировалась с Управлением по правовым вопросам Организации Объединенных Наций, которое сообщило о том, что уже существует система стандартов, охватывающая вопросы статуса, поведения и

подотчетности должностных лиц Организации Объединенных Наций, не являющихся штатными сотрудниками Организации Объединенных Наций. Считается, что она может распространяться и на членов консультационных комитетов Фонда, включая Ревизионный комитет, созданный в 2007 году.

263. В связи с этим был разработан проект декларации, ориентирующийся на Положения, регулирующие статус, основные права и обязанности должностных лиц, не являющихся сотрудниками секретариата, и экспертов в командировках (ST/SGB/2002/9), принятые Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в 2002 году. В соответствующих частях Положений ссылка на "Организацию Объединенных Наций" подлежит замене на "Правление Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций". Каждая декларация о конфликте интересов была разработана с учетом мандата и ключевой области деятельности конкретного комитета; все они ориентированы на вышеупомянутые Положения, на сферу полномочий Комитета, а также на Положения ОПФПООН.

264. Правление было информировано о том, что на своих заседаниях 2008 года Комитет по инвестициям, Ревизионный комитет и Комитет актуариев одобрили соответствующие декларации. Помимо этого, члены Комитета по инвестициям уже подписали декларацию. Правление официально утвердило декларацию о конфликте интересов для каждого из комитетов.

2. Изменения положений, связанных с возвращением к участию в Фонде после периода нетрудоспособности

265. В ходе своей пятьдесят четвертой сессии, состоявшейся в 2007 году, Правление согласилось с предложением Секретаря/ГАС о внесении ограниченных изменений в Положения ОПФПООН, с тем чтобы для участников, возвращающихся к активной зачитываемой для пенсии службе после периода нетрудоспособности, этот период мог считаться частью зачитываемой для пенсии службы участника ОПФПООН, и при этом от участника не требовалось бы выплачивать взносы за соответствующий период. Комитет актуариев на своей сорок седьмой сессии, состоявшейся в 2008 году, проанализировал издержки, вытекающие из предлагаемых изменений, и отметил, что обязательства, связанные с нетрудоспособностью, относительно малы в контексте общей суммы обязательств Фонда, и, как показывает опыт, актуарные затраты, вытекающие из предлагаемой поправки, будут незначительными.

266. Правление решило рекомендовать поправку к статье 24 b) Положений ОПФПООН, а также соответствующие изменения Административных правил Фонда, которые приводятся, соответственно, в приложениях XIV и XV.

3. Изменение Административного правила В.6 (b): участники, прекратившие службу и затем вернувшиеся на службу

267. Правление утвердило изменение Административного правила В.6 (b) ОПФПООН с целью обеспечения соответствия указанного в нем временного срока (равного 36 месяцев) статьям 21 (Участие) и 32 (Отсрочка выплаты или право выбора пособия) Положений ОПФПООН, которые Правление рекомендовало и Генеральная Ассамблея утвердила в 1998 году.

4. Положение, позволяющее сотрудникам, работающим на условиях частичной занятости, покупать года зачитываемой для пенсии службы

268. В 2007 году Правление приняло решение рекомендовать поправку к Положениям ОПФПООН на основе представленной Комитетом по пенсиям персонала Международного агентства по атомной энергии (КПП МАГАТЭ) записки, касающейся предложения, которое позволяет сотрудникам, работающим на условиях частичной занятости, вносить взносы в Фонд, как если бы они работали на условиях полной занятости, и попросило актуария-консультанта провести калькуляцию актуарных затрат.

269. Правление предложило внести в Положения ОПФПООН такую поправку, чтобы сотрудникам, работающим на условиях частичной занятости, была предоставлена возможность в дополнение к своим стандартным взносам вносить дополнительные взносы в ОПФПООН, покрывающие разницу между фактической неполной занятостью и номинальной полной занятостью. Штатным сотрудникам потребуется выплачивать Фонду полную сумму взносов, выплачивая как долю организации, так и свою собственную долю ежемесячных взносов. Сотрудникам будет предоставлена возможность выбирать по желанию один или другой вариант лишь однажды, при трудоустройстве на частичную занятость. Было достигнуто соглашение о том, что разрешенные дополнительные взносы ограничиваются периодом, охватывающим три последующих года неполной занятости.

270. Актуарий-консультант отметил, что предлагаемая поправка предоставляет сотрудникам, работающим на условиях частичной занятости, возможность дискреционного выбора, которой не имеют другие участники. При варианте, предусматривающем выплату полной суммы взносов, сотрудники, работающие на условиях частичной занятости, могут сделать выбор, неблагоприятный для Фонда. Конкретные обстоятельства каждого отдельного участника определяют возможное увеличение стоимости пенсионного пособия этого лица, связанное с покупкой лет зачитываемой для пенсии службы. Актуарий-консультант далее отметил, что только те сотрудники, работающие на условиях частичной занятости, которые обладают необходимыми финансовыми ресурсами, смогут воспользоваться преимуществами варианта, связанного с выплатой полной суммы пособий.

271. Предоставленные данные о результатах актуарной оценки по состоянию на 31 декабря 2007 года свидетельствуют о том, что на тот момент среди участников Фонда имелось 403 сотрудника категории специалистов (73 мужчины и 330 женщин) и 1153 сотрудника категории общего обслуживания (90 мужчин и 1063 женщины), работающих на условиях частичной занятости, которые составляют около 1,5 процентов от общего числа активных участников. По состоянию на 31 декабря 2007 года только 20 сотрудников категории специалистов (5 мужчин и 15 женщин) и 98 сотрудников категории общего обслуживания (7 мужчин и 91 женщина) из числа участников Фонда, работающих на условиях частичной занятости, имели право выходить в отставку с 31 декабря 2007 года, и эти участники находились в наиболее благоприятном положении с точки зрения получения финансовой выгоды от использования варианта, предусматривающего выплату полной суммы взносов. Ввиду относительно небольшого числа участников, которых затронет предлагаемая поправка, общая сумма актуарных издержек Фонда, как представляется, будет минимальной.

272. Комитет актуариев рассмотрел данный вопрос на своей сорок седьмой сессии, состоявшейся в 2008 году, и согласился с подходом, использованным

актуарием-консультантом при проведении оценки потенциальных издержек, связанных с предлагаемой мерой. Как отметил Комитет, "...несмотря на то, что издержки в связи с данной мерой могут быть минимальными, предлагаемая поправка предоставит одной избранной группе участников ОПФПООН, то есть сотрудникам, работающим на условиях частичной занятости, дискреционное право увеличить пенсионные пособия, которого нет у других участников. Предлагаемый вариант (предусматривающий полную сумму взносов для сотрудников, работающих на условиях частичной занятости) позволяет делать неблагоприятный для Фонда выбор. В связи с этим Комитет напомнил об имевших место в прошлом длительных дискуссиях, а также об отрицательном заключении Правления по вопросу о предоставлении возможности покупать дополнительные годы зачитываемой для пенсии службы. Наконец, Комитет с обеспокоенностью отметил, что предлагаемая мера представляет собой отклонение от основного плана Фонда, который предусматривает непосредственную связь между положением в области занятости/оплаты и пособиями. Кроме того, как представляется, она не согласуется с принципом замещения дохода, который неоднократно отстаивала в своих резолюциях Генеральная Ассамблея".

273. Некоторые члены Правления выразили обеспокоенность по поводу возможной поспешности принятого в 2007 году решения, особенно принимая во внимание жесткое заявление Комитета актуариев по данному вопросу. С другой стороны, члены Правления отметили, что, как подтвердили данные, большинство участников, работающих на условиях частичной занятости, являются женщинами. Они отметили, что это согласуется с основами современного управления людскими ресурсами, особенно с инициативами Организации Объединенных Наций по обеспечению возможности совмещения трудовой деятельности и семейных обязанностей, и что Фонд несет социальную ответственность за содействие обеспечению равноправия мужчин и женщин, даже таким скромным способом. Члены правления подчеркнули, что это решение было принято уже в 2007 году, и связанные с ним издержки будут минимальны.

274. Правление утвердило предлагаемые поправки к Положениям ОПФПООН, касающимся положения, которое позволяет сотрудникам, работающим на условиях частичной занятости, покупать годы зачитываемой для пенсии службы. Вместе с тем оно отметило, что это решение не должно создавать прецедент в отношении покупки дополнительных лет зачитываемой для пенсии службы, но строго ограничено группой штатных сотрудников, работающих на условиях частичной занятости, которым необходимо принять решение, будут ли они вносить взносы, соответствующие полной занятости или нет, непосредственно в момент начала их службы на условиях частичной занятости. Любые дополнительные взносы будут приниматься только в течение одного временного периода из общего периода трудоустройства, продолжительность которого не может превышать три следующих друг за другом года. Наконец, Правление приняло решение проконтролировать данную поправку в свете получаемой от организаций-работодателей информации о сотрудниках, потенциально имеющих право воспользоваться данной возможностью. Правление попросило представить в 2012 году доклад о последующей деятельности с целью мониторинга числа сотрудников, которые фактически сделали выбор в пользу выплаты взносов, соответствующих полной занятости в течение первых трех лет.

В. Разработка планов

1. Данные Правлением Пенсионного фонда в 2002 году рекомендации в отношении положений, регулирующих выплату пособий

275. В связи улучшением актуарного положения Фонда, которое было отражено в результатах оценки, проведенной по состоянию на 31 декабря 1997, 1999 и 2001 годов, Правление в 2002 году рекомендовало Генеральной Ассамблее ряд улучшений в связи с пенсионными пособиями. В своей принятой в том же году резолюции (A/57/286) Ассамблея одобрила в принципе высказанные Правлением рекомендации, осуществление которых должно было начаться после того, как актуарная оценка Фонда обнаружит отчетливую тенденцию на повышение положительного сальдо. В 2004 и 2006 годах Ассамблея одобрила осуществление некоторых из этих рекомендаций, исходя из непрерывно активного сальдо актуарного баланса, зафиксированного по состоянию на 31 декабря 2003 и 2005 годов. Последняя оценка, выполненная по состоянию на 31 декабря 2007 года, подтвердила, что Фонд в шестой раз подряд добился активного сальдо актуарного баланса.

276. Ввиду неизменно положительных результатов актуарной оценки, были высказаны просьбы о рассмотрении Правлением вопроса о том, будет ли оно настаивать на данных им в 2002 году рекомендациях, осуществление которых пока не было одобрено. В связи с этим Правление рассмотрело рекомендации, касающиеся отмены оставшихся 0,5 процента уменьшения первого корректива в связи с изменением индекса потребительских цен после выхода на пенсию и корректировок на изменение стоимости жизни, применяемыми в отношении отсроченных пенсий начиная с 50-летнего возраста. Актуарная стоимость полной отмены 1,5-процентного уменьшения первоначально в 2002 году была оценена в размере 0,46 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения. Величина актуарных издержек, связанных с каждым из первых двух этапов, была оценена Правлением на уровне 0,15 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения. Величина актуарных издержек, связанных с принятием корректировок отсроченных пенсий начиная с 50-летнего возраста, на изменение стоимости жизни в 2002 году оценивалась в размере 0,36 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения. Таким образом, в случае, если бы Правление решило рекомендовать, а Ассамблея одобрить осуществление этих рекомендаций, общая оценочная величина актуарных издержек, связанных с этими изменениями, составила бы около 0,51 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения.

277. Правление отметило, что Комитет актуариев рассмотрел общую оценочную величину связанных с данными мерами издержек в контексте самых последних результатов актуарной оценки, выполненной по состоянию на 31 декабря 2007 года. Учитывая результаты последней оценки, которые показали снижение активного сальдо, составившего 0,49 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения, Комитет рекомендовал проявить сдержанность при рассмотрении мер по укреплению положений, регулирующих выплату пособий Фонда, и далее предложил отложить принятие любых решений по данному вопросу до тех пор, пока не станут известны результаты оценки 31 декабря 2009 года.

278. Правление рассмотрело данные им в 2002 году рекомендации, касающиеся отмены оставшихся 0,5 процента уменьшения первого корректива в связи с изменением индекса потребительских цен после выхода на пенсию и корректировок на изменение стоимости жизни, применяемыми в отношении отсроченных пенсий. Оно также приняло во внимание оценочную величину

актуарных издержек, связанных с осуществлением обеих мер в контексте результатов последней актуарной оценки.

279. Принимая во внимание важность проблемы, Правление решило сохранить за данным вопросом статус одного из приоритетных пунктов своей повестки дня.

2. Предлагаемая сфера полномочий для рабочей группы по разработке планов

280. Правление рассмотрело записку, в которой содержатся различные предложения об изменении положений, регулирующих выплату пособий Фонда, которые были высказаны в ходе последних заседаний Правления, а также некоторые точки зрения на такие изменения, которых придерживаются различные составляющие части Правления. Правлению было предложено рассмотреть вопрос о создании рабочей группы с целью изучения и присваивания приоритетов предложениям, выдвигаемым на более интегрированной и всесторонней основе. Участники напомнили о том, что такой подход был применен в момент, когда Правление решило создать рабочую группу в 2000 году. Проведенный ею анализ и выработанные рекомендации обеспечили Правлению четкую "дорожную карту" на последние несколько лет. Подобным образом, рекомендации новой рабочей группы, которую предлагается создать, могут быть предназначены для того, чтобы ориентировать Правление на протяжении следующих нескольких лет.

281. Правление договорилось о создании рабочей группы, которая в соответствии с приводимой ниже сферой деятельности будет:

a) производить оценку важнейших обстоятельств, которые необходимо принимать во внимание при определении будущих потребностей Фонда;

b) анализировать оставшиеся меры экономии, которые были приняты в период после 1983 года, но вопрос о которых еще не рассматривался, а также любые дополнительные меры, которые рассматривались Правлением в последнее время и/или могут быть выработаны в результате оценки, о которой говорится в пункте a), выше;

c) формулировать предложения и определять их приоритетность с целью удовлетворения долгосрочных потребностей Фонда и входящих в его состав групп.

282. Рабочая группа должна ограничить сферу своей деятельности определением приоритетности возможных мер, которые могут быть приняты с учетом неизменно активного сальдо актуарного баланса, а также рассмотреть возможность принятия мер, способных обеспечить экономию, которая позволит внести другие изменения в разработку плана. Правление договорилось о том, что окончательный доклад рабочей группы, созданной в 2000 году с целью осуществления углубленного обзора деятельности Фонда, может служить основой для деятельности новой рабочей группы. Оставшаяся часть данных в 2002 году рекомендаций, которые уже одобрены в принципе Ассамблеей, должны по-прежнему рассматриваться как приоритетные вопросы. Группе также следует продолжать рассматривать вопросы, направленные на повышение мобильности персонала и расширение возможностей по переводу пенсионных прав за счет возможного сокращения минимального срока, позволяющего претендовать на получение периодических пособий, а также за счет возможного увеличения сумм, выплачиваемых при выходе из Фонда.

283. Правление также попросило рабочую группу рассмотреть вопрос о предложенных в докладе Комитета актуариев принципах, касающихся: замещения дохода, долгосрочной платежеспособности, справедливых отношений внутри одного поколения и между поколениями, контроля за уровнем издержек и стабильности, упрощения административного управления и сокращения рисков.

284. Предварительный доклад будет представлен Правлению в 2009 году. Группа включит в состав своего окончательного доклада, который будет представлен Правлению в 2010 году, мнения актуария-консультанта и Комитета актуариев.

285. Любые дополнительные затраты на услуги актуария-консультанта, связанные непосредственной с рабочей группой Правления, а также обычные транспортные расходы и соответствующие суточные для членов рабочей группы (включая членов Комитета актуариев) будут включены в бюджет Фонда и относиться на счет административных расходов Фонда. Это будет соответствовать решению, принятому Правлением в 2006 году.

286. Далее была достигнута договоренность о том, что в состав рабочей группы будут входить три представителя от каждой из трехсторонних групп и ФАФИКС. Помимо этого, в состав группы также будет входить представитель Службы управления инвестициями. Было достигнуто соглашение о назначении в рабочую группу следующих лиц (также включая заменяющих лиц, назначаемых по одному на каждую группу):

	<u>Члены</u>	<u>Замены</u>
Руководящие органы	Г-жа В. М. Гонсалес Поссе (Организация Объединенных Наций) Г-н А. Коваленко (Организация Объединенных Наций) Д-р Ж. Ларивьер (ВОЗ)	Г-н Г. Кюнцле (Организация Объединенных Наций)
Административные руководители	Г-н С. Табуса (МОТ) Г-жа Р. Павлик (Организация Объединенных Наций) Г-н Д. Нортей (МАГАТЭ)	Г-жа К. Аннетье (ВОЗ)
Участники	Г-н С. Лю (Организация Объединенных Наций) Г-н М. Паче (ФАО) Г-н Ф. Леже (МОТ)	Г-жа С. Хансен-Варгас (ВМО)
ФАФИКС	Г-н А. Кастелланос дель Корраль Г-н Р. Эгглстон Г-н У. Зисс	Г-н Г. Шрамек

С. Разъяснение политики в отношении участия в работе Правления: статья 5 а) ii) Положений ОПФПООН

287. На своей пятьдесят третьей сессии Правление попросило Секретаря/ГАС подготовить директивный документ, в котором содержалось бы разъяснение в отношении членского состава Правления, особенно в том, что касается представительства секретарей комитетов по пенсиям персонала (КПП). На пятьдесят четвертой сессии Правления был представлен документ, содержащий предложение об аутентичном толковании Правил процедуры А.9 и В.9 ОПФПООН. В 2007 году Правление признало, что вопросы, связанные с возможными ситуациями конфликта интересов, могут возникать в тех случаях, когда секретари комитетов по пенсиям персонала уполномочиваются представлять свои организации. С другой стороны, Правление признало, что представительство также связано с проблемой ресурсов и что в прошлом применялась гибкая практика, благоприятная для более мелких организаций – членов ОПФПООН и их участия в заседаниях Правления и Постоянного комитета. Правление попросило предоставить дальнейшие разъяснения по статье 5 а) ii) Положений ОПФПООН с целью содействия принятию Правлением решения по данному вопросу.

288. Секретарь/ГАС предложил внести изменения в Правила процедуры Фонда, ссылаясь преимущественно на принципы надлежащего управления, но при этом подчеркнул, что в конечном счете принимать политическое решение по данному вопросу должно Правление. Правление приняло к сведению, что нет никаких юридических оснований возражать против давно установившейся практики назначения секретаря КПП, представляющего административного руководителя, даже если секретари не могут становиться действительными членами Комитета по пенсиям персонала. **Правление выступает за сохранение гибкости процедур при уделении должного внимания равновесию между эффективным представительством более мелких организаций и этическими принципами уклонения от любой возможной ситуации конфликта интересов. Оно напомнило, что в соответствии со статьей 4 Положений ОПФПООН все члены участвуют в административном управлении Фондом, соблюдая в первую очередь наилучшие интересы Фонда. Оно сделало вывод о том, что в настоящее время нет необходимости вносить изменения в Правила процедуры Фонда.** Кроме того, Правление заявило, что оно не желает вмешиваться в процесс выбора представителей организаций-членов. Наконец, Правление решило, что в случае, если административные руководители будут изменять объем своего представительства в КПП на местах, даже если это будет осуществляться только с ограниченной целью назначения представителей в Правление Пенсионного фонда или Постоянный комитет, назначение секретаря должно осуществляться в письменной форме, сопровождаться четким определением его/ее роли и мандата на период работы Правления.

Д. Обзор пересмотренного меморандума о взаимопонимании между ГАС и Представителем Генерального секретаря по вопросу об инвестициях Фонда

289. Правление напомнило, что на своей пятьдесят третьей сессии оно попросило ГАС и Представителя Генерального секретаря осуществить обзор меморандума о взаимопонимании между секретариатом Пенсионного фонда и Службой управления инвестициями, который был утвержден Правлением в 1998 году в целях укрепления процесса координации и консультаций по вопросам, имеющим стратегическое значение для Фонда, в особенности касающимся управления финансовой деятельностью и инвестиционной политики.

290. Правление также напомнило, что на своей пятьдесят четвертой сессии оно сделало вывод о том, что следует обеспечивать полную координацию и проводить консультации в духе сотрудничества и совместного поиска дальнейших преимуществ экономии, обусловленной эффектом масштаба.

291. Правление также напомнило о том, что оно просило Представителя Генерального секретаря по вопросу об инвестировании активов Фонда совместно с главным административным сотрудником Фонда подготовить пересмотренный вариант меморандума о взаимопонимании, уделяя первоочередное внимание вопросам, которые необходимо решить с целью обеспечения скоординированного и более единообразного подхода к управлению деятельностью, связанной как с СУИ, так и с секретариатом Фонда.

292. Правление приняло к сведению обновленную информацию о согласованных действиях, предпринятых главным административным сотрудником Фонда и Представителем Генерального секретаря по вопросу об инвестировании активов Фонда с целью корректировки меморандума о взаимопонимании в связи с запросом, сделанным Правлением на его пятьдесят четвертой сессии.

293. Правление приветствовало назначение двух представителей главным административным сотрудником (ГАС) Фонда и Представителем Генерального секретаря (ПГС) по вопросу об инвестировании активов Фонда и дало высокую оценку продолжающемуся процессу консультаций и сотрудничеству в рамках пересмотра меморандума о взаимопонимании.

294. Правление вновь рекомендовало обеспечивать полную координацию и проводить консультации в духе сотрудничества и в качестве совместного поиска дальнейших преимуществ эффекта масштаба. Кроме того, Правление рекомендовало продолжать работу над меморандумом о взаимопонимании, осуществляемую рабочей группой, и попросило представить пересмотренный вариант меморандума о взаимопонимании на рассмотрение Правления на его пятьдесят шестой сессии.

Глава IX

Положения, регулирующие выплату пособий Фонда

A. Исследование влияния колебаний валютных курсов на размер пенсий ОПФПООН

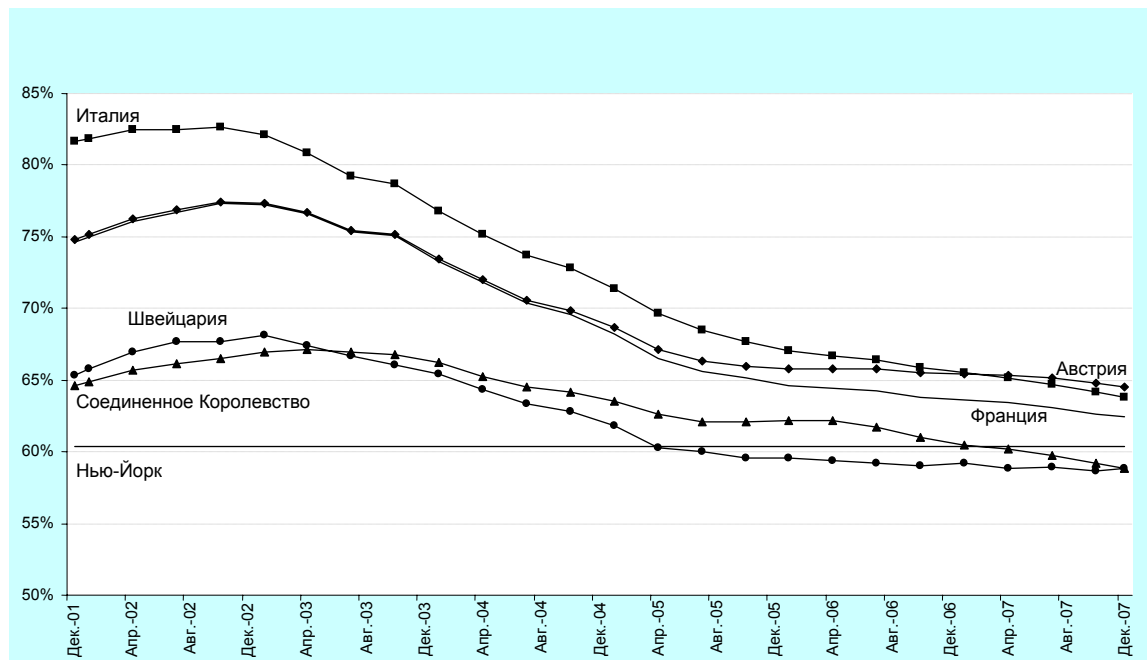
295. Вопросы, связанные с влиянием колебаний валютных курсов на пенсионные пособия и варьированием подлежащих выплате сумм в зависимости от даты прекращения службы, часто исследовались на протяжении периода существования системы пенсионных корректировок Фонда. Посвященный данному вопросу обзор 2008 года, который был подготовлен секретариатом на основе записки, представленной в 2007 году КПП МАГАТЭ на рассмотрение Правления, состоит из трех частей.

Сотрудники категории специалистов

296. В первом разделе доклада рассматривается вопрос о влиянии колебаний валютных курсов на пенсионные пособия, выплачиваемые в местной валюте сотрудникам категории специалистов. На протяжении многих лет регулярно высказываются опасения в связи с разницей в суммах, выплачиваемых по

желанию в местной валюте, в зависимости от даты прекращения службы. Было отмечено, что эти опасения по вполне понятным причинам проявляются с большей силой в те периоды, когда доллар США значительно падает в цене за относительно короткий период времени, что было наглядно продемонстрировано в случае с пенсионерами ОПФПООН, прекратившими службу в период с 2002 по 2005 год, проживающими в Швейцарии, Франции, Италии, Австрии и Соединенном Королевстве. В приводимой ниже диаграмме наглядно продемонстрированы две важные проблемы, на которые было обращено внимание Правления, а именно: а) существование значительных колебаний размеров пособий, выплачиваемых в местной валюте, и, как следствие этого, коэффициентов замещения дохода, обусловленных различием в датах прекращения службы и различием в применявшихся обменных курсах в период с 2002 по 2005 год; и б) сохранение, хотя и умеренной, понижательной тенденции размеров пенсий в местной валюте, способных достичь такой точки, после которой могут потребоваться соответствующие меры.

Диаграмма 1. Коэффициенты замещения дохода для сотрудников высшей степени класса С-4, выходящих на пенсию в возрасте 60 лет со стажем, равным 25 годам зачитываемой для пенсии службы: рассчитываются на основе среднего обменного курса за 36-месячный период



297. Принимая во внимание временные сроки, в которые Генеральная Ассамблея принимает свои решения в отношении связанных с пенсиями вопросов и наблюдаемую в настоящее время (хотя и умеренную) тенденцию к понижению размеров пенсий в местной валюте, Секретарь/ГАС счел полезным, чтобы Правление приступило к предварительному анализу возможных вариантов на своей текущей сессии.

298. В докладе был определен и рассмотрен ряд возможных мер, которые могут быть применены для смягчения крутизны наклона кривых и непрерывного снижения. Вместе с тем было обнаружено, что большая часть подходов будет

сопряжена с увеличением общей суммы актуарных расходов в связи с обеспечением двухвалютной системы коррективов Фонда, не приведет к решению долгосрочной проблемы значительных колебаний, обусловленных различием в датах прекращения службы, и/или не позволит полностью решить проблему, связанную с нынешними понижательными тенденциями. Кроме того, любое увеличение размера пенсий, выплачиваемых в местной валюте, в рассмотренных странах на текущий момент с большой вероятностью приведет к неравенству. В рамках одного из подходов, который представляется более справедливым, рассматривается возможность использования среднего обменного курса за 120-месячный период (вместо используемых в настоящее время средних валютных курсов за 36-месячный период) с целью определения размеров пособий в местной валюте для сотрудников категории специалистов. Цель такой меры заключается в распределении валютного риска, а также возможности получения прибыли на более длительный временной интервал, что будет способствовать сокращению крутых колебаний, которые имели место в прошлом вследствие различий в датах прекращения службы. Следовательно, проблема может быть смягчена путем расширения применимого диапазона колебаний валютных курсов. Тем не менее было признано, что при попытке включения такого изменения в существующие запутанные положения системы пенсионных коррективов такое решение окажется непростым. В связи с этим Правлению придется согласовать вопрос о двух важных и основополагающих изменениях. Во-первых, потребуется устранение связи методики применения коэффициентов разницы в стоимости жизни, которая в настоящее время основана на использовании данных за последние три года службы, с новым применяемым диапазоном колебаний валютных курсов, который в таком случае будет основан на использовании данных за последние десять лет службы. Помимо этого, Правлению также понадобится подтвердить свое согласие с тем, что методика определения размеров пособий в местной валюте для сотрудников категории специалистов, которая с этого времени будет базироваться на среднем обменном курсе за 120-месячный период, может отличаться от методики, используемой в отношении сотрудников категории общего обслуживания (которая по-прежнему будет базироваться на среднем обменном курсе за 36-месячный период). Кроме того, в докладе было отмечено, что в случае, если Правление решит принять эти два основополагающих изменения, потребуется провести дальнейший анализ с целью надлежащей оценки последствий такой меры в тех странах, где начали или могут начать применяться пункты 26 или 38 системы пенсионных коррективов.

299. Кроме того, как было установлено актуарием-консультантом, такой подход, хотя и будет сопряжен с меньшими дополнительными издержками, чем другие рассмотренные варианты, но тем не менее повлечет значительное увеличение издержек на обеспечение двухвалютной системы пенсионных коррективов. В отдельной записке по данной теме актуарий-консультант представил на рассмотрение Правления приводимые ниже прогнозируемые издержки, вытекающие из различных рассмотренных вариантов. С целью составления сметы затрат актуарий-консультант оценил показатель использования в 30 процентов для будущих пенсионеров:

Модель обменного курса	Диапазон издержек (в процентах)	Среднее значение из диапазона (в процентах)	Дополнительные издержки и текущий план (в процентах)
Средний обменный курс за 36-месячный период (используется в настоящее время)	1,65–2,28	1,96	–
Средний обменный курс за 120-месячный период	1,98–3,25	2,61	0,65
Наиболее благоприятные 36 месяцев из числа последних 60 месяцев	2,40–3,45	2,92	0,96
Средний обменный курс за 36-месячный период, но не ниже чем средний обменный курс за 60-месячный период по состоянию на декабрь 2007 года (фиксированный нижний предел)	4,81–6,20	5,50	3,54

300. Комитет актуариев рассмотрел выполненные актуарием-консультантом анализ и оценку прогнозируемых издержек. Комитет также отметил, что, несмотря на наблюдавшиеся в период 2002–2005 годов резкие падения, все текущие коэффициенты замещения дохода, которые проанализированы в исследовании, в достаточной степени соответствуют запланированному уровню (то есть 60 процентам). Учитывая тот факт, что проанализированные коэффициенты выравниваются в соответствии с запланированным уровнем, Комитет пришел к согласию в отношении того, что ввиду последних результатов актуарной оценки и растущих издержек двухвалютной системы, а также исходя из изложенных в исследовании соображений справедливости представляется затруднительным оправдать любые меры, которые приведут к увеличению текущих коэффициентов замещения дохода тех пенсионеров, которые имеют возможность сделать выбор в пользу двухвалютной системы, одновременно сохраняя коэффициенты на их нынешнем уровне для тех пенсионеров, которые не имеют такой возможности выбора. Отмечая масштабы, глубину и последствия затронутых вопросов и необходимость включить это изменение в высшей степени сложные положения системы пенсионных корректировок, Комитет подчеркнул необходимость проведения дальнейшего анализа. Кроме того, и в особенности в связи с тем, что кривые на приведенном выше графике в последнее время обнаруживают тенденцию к выравниванию, необходимости предпринимать незамедлительные действия, как представляется, не будет.

301. В рамках дальнейшего рассмотрения данного вопроса Правление также отметило, что наблюдавшиеся в период 2002–2005 годов резкие падения выравниваются, и нынешние размеры пособий в местной валюте (и связанные с ними коэффициенты замещения дохода) в рассмотренных местах, по-видимому, не достигли такой точки, после которой потребовалось бы предпринимать незамедлительные действия. Кроме того, Правление признало, что коэффициенты разницы в стоимости жизни снова стали применяться в Соединенном Королевстве и в течение следующих нескольких месяцев начнут применяться в Швейцарии. В частности, поправки на коэффициенты разницы в стоимости жизни для Соединенного Королевства и Швейцарии приведут к дальнейшему сглаживанию наклона кривых за счет несколько более высоких

коэффициентов замещения дохода (то есть на уровне около 60 процентов для обеих стран).

302. Правление также рассмотрело записку ФАО/КПП, касающуюся временной меры, в рамках которой Фонд применяет обменные курсы за наиболее благоприятные 36 месяцев из числа последних 60 месяцев, в соответствии с методикой, используемой для расчета величины окончательного среднего вознаграждения (ОСВ) с целью определения размера пособий в местной валюте. Несмотря на то что временный характер данного предложения представляет собой положительный момент, оно тем не менее имеет недостатки, аналогичные тем, что были выявлены в связи с другими рассмотренными вариантами.

303. Правление приняло к сведению результаты самой последней актуарной оценки, выполненной по состоянию на 31 декабря 2007 года, по итогам которой было выявлено сниженное положительное сальдо в размере 0,49 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения. Оно также приняло во внимание тот факт, что растущие издержки (2,06 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения) введения двухвалютной системы уже превышают величину предполагаемых издержек (1,90 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения) по результатам актуарной оценки и что оценочная величина издержек от принятия подхода, основанного на использовании среднего обменного курса за 120-месячный период, свидетельствует о наличии дополнительных предположительных издержек в размере 0,65 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения. Рассматривая далее обширный анализ, выполненный Секретарем/ГАС, и замечания, высказанные по данному вопросу Комитетом актуариев, Правление приняло решение продолжать отслеживать ситуацию в отношении сотрудников категории специалистов.

304. Некоторые члены Правления выразили обеспокоенность по поводу данного вопроса, в том числе следующие мнения:

- секретариат, а также актуарии Фонда заявили о своем желании представить Правлению конкретные способы смягчения последствий влияния колебаний валютных курсов, вытекающих из представленного Правлением исследования;
- особенно в недавние периоды изменчивости обменных курсов валют воздействие от колебаний валютных курсов привели к неприемлемому неравенству в коэффициентах замещения дохода для бенефициаров, зависящих только от даты их выхода на пенсию, причем такое неравенство ставит под угрозу не только долгосрочную финансовую жизнеспособность Фонда, но также принципы справедливости и равноправия, на которых основаны все пособия;
- проблемы, связанные с неравномерностью колебаний валютных курсов, могут подорвать основные принципы Фонда, включая цель Фонда, заключающуюся в сохранении предсказуемых коэффициентов замещения дохода для определенных пособий, а также необходимости обеспечения Фондом справедливости и равноправия как внутри одного поколения, так и между поколениями и между всеми географическими регионами и классами бенефициаров;
- следует принять незамедлительные корректирующие меры с целью смягчения последствий значительного падения курса доллара США;

- в настоящее время острота данной проблемы снизилась;
- Фонд не может позволить себе ждать в течение неопределенного периода времени, чтобы предпринять надлежащие действия с целью защиты интересов Фонда и его бенефициаров;
- секретариат, а также актуарии Фонда должны представить Правлению практически осуществимые краткосрочные и долгосрочные решения проблемы колебаний валютных курсов, о наличии которой свидетельствуют соответствующие различия и неравномерность.

305. Кроме того, Правление:

- с удовлетворением приняло к сведению подготовленное секретариатом исследование, посвященное влиянию колебаний валютных курсов на пособия ОПФПООН, а также замечания, высказанные по этому поводу актуарием-консультантом и Комитетом актуариев; и
- подчеркнуло необходимость представления секретариатом дополнительных компонентов к исследованию, посвященному воздействию таких колебаний валютных курсов на другие валюты во всех регионах мира, в которых Фонд выплачивает пособия, а также последствиям колебаний валютных курсов для сотрудников категории специалистов и сотрудников категории общего обслуживания организаций – членов Фонда.

306. Правление затем решило, что:

- i) секретариату, а также актуариям Фонда следует продолжать отслеживать последствия и возникающие в связи с этим издержки, связанные с колебаниями валютных курсов, и ежеквартально в течение следующих двенадцати месяцев после этого представлять соответствующие доклады комитетам по пенсиям персонала организаций-членов;
- ii) первый доклад, который должен быть представлен не позднее чем 31 октября 2008 года, будет включать информацию о влиянии на любые последние корректировки двухвалютной системы, связанные с коэффициентами разницы в стоимости жизни, которые могут быть выполнены в предстоящий период;
- iii) секретариат, а также актуарии Фонда должны включать в такие доклады результаты своих дополнительных исследований в области влияния колебаний валютных курсов на другие валюты, в которых производится выплата пенсионных пособий Фонда, должным образом представляющих все регионы мира, а также информацию о последствиях для сотрудников категории специалистов и сотрудников категории общего обслуживания;
- iv) к 31 марта 2009 года секретариат при содействии актуариев Фонда в осуществлении калькуляции, в рамках которой будут учитываться как краткосрочные, так и долгосрочные оценки затрат на осуществление, представит комитетам по пенсиям персонала для рассмотрения Правлением на его пятьдесят шестой сессии, которая состоится в 2009 году, последующий доклад о надежных, выполнимых и устойчивых решениях задачи, связанной со смягчением влияния

колебания валютных курсов, влекущих затраты, сопоставимые с результатами актуарной оценки;

v) в зависимости от изменений ситуации на протяжении следующих двенадцати месяцев и в случае, если возникнет потребность в осуществлении незамедлительных действий, Правление на своей пятьдесят шестой сессии, которая состоится в 2009 году, рассмотрит вопрос о том, чтобы рекомендовать Генеральной Ассамблее одобрить на своей шестьдесят четвертой сессии как можно более срочное осуществление таких решений или комбинаций решений, как только это будет возможно начиная с 1 января 2010 года, которые секретариат, а также актуарии Фонда могут рекомендовать Правлению в своем докладе, который будет представлен 31 марта 2009 года; и

vi) Правление предложит Генеральной Ассамблее рассмотреть вопрос об одобрении любых таких рекомендаций в ходе ее шестьдесят четвертой сессии.

Сотрудники категории общего обслуживания

307. Вторая часть доклада посвящена методике определения окончательного среднего вознаграждения (ОСВ) и влиянию колебания валютных курсов на начисляемые суммарно или по выбору в местной валюте пенсии, выплачиваемые сотрудникам категории общего обслуживания. Полученные по итогам текущего обзора результаты и заключения аналогичны прежним заключениям по данному вопросу. В целом наблюдаемое в настоящее время в зонах более твердых валют обесценивание доллара приводит к росту зачитываемого для пенсии вознаграждения в долларах США и, следовательно, росту пенсий, исчисляемых в долларах США. При исчислении первоначального размера пенсии в местной валюте уменьшающийся средний обменный курс за 36-месячный период применяется к увеличивающимся пенсиям, исчисляемым в долларах США. Учитывая уравнивающий эффект соотношения между коэффициентами зачитываемого для пенсии вознаграждения, результирующими коэффициентами окончательного среднего вознаграждения и применяемыми обменными курсами, размеры исчисляемых в местной валюте пенсий, выплачиваемых этой категории сотрудников, изменяются нормальным и единообразным образом. На основе обнаруженных в результате данного обзора фактов было предложено сохранить используемую в настоящее время методику определения окончательного среднего вознаграждения в отношении сотрудников категории общего обслуживания, однако при этом продолжать осуществлять мониторинг ее применения.

308. Комитет актуариев также проанализировал посвященное сотрудникам категории общего обслуживания исследование и отметил, что, несмотря на то что уравнивающий эффект применяемых обменных курсов и методики определения окончательного среднего вознаграждения (ОСВ) обеспечивает нормальное и единообразное изменение размеров пенсий, исчисляемых в местной валюте, Комитет предложил осуществлять непрерывный мониторинг ситуации.

309. Правление отметило, что колебания в местной валюте размеров исчисляемых в местной валюте пенсий, выплачиваемых сотрудникам категории общего обслуживания, в рассмотренных местах по-прежнему остаются в пределах приемлемого диапазона и что, несмотря на то что никаких незамедлительных действий не требуется, оно будет продолжать отслеживать ситуацию.

Евро как базовая валюта для исчисления взносов и пособий

310. В третьем разделе доклада было рассмотрено выдвинутое КПП МАГАТЭ предложение, касающееся возможности утверждения евро в качестве базовой валюты для исчисления взносов и пособий. Было указано на то, что, поскольку пенсии исчисляются на основе заработных плат, представляется неоправданным заменять базовую валюту Пенсионного фонда на валюту, отличную от используемой для исчисления заработных плат, за исключением того лишь случая, если будет принято более всеобъемлющее решение об изменении основы системы заработной платы. В своей записке по данному вопросу Секретарь/ГАС сделал вывод о том, что такое изменение не приведет к решению двух поставленных вопросов и, кроме того, любое рассмотрение данной проблематики приведет также к постановке вопроса о том, почему Фонд желает заменить свою базовую валюту, учитывая, что это будет сопряжено с коренным изменением, способным подвергнуть Фонд непредвиденным рискам; особенно в такой момент, когда нынешняя система, которая служила Фонду в течение приблизительно 30 лет, в настоящее время шестой год подряд обеспечивает активное сальдо актуарного баланса.

311. Комитет актуариев согласился с заключением Секретаря/ГАС о том, что, поскольку утверждение новой базовой валюты не обеспечит решение двух поставленных вопросов, такое коренное изменение в нынешних обстоятельствах не представляется оправданным.

312. Правление приняло к сведению обзор, посвященный вопросу об изменении базовой валюты Фонда.

В. Изучение вопроса о небольших по размеру пенсиях и банковских сборах

313. В записке, представленной на рассмотрение Правления, основное внимание было уделено вопросу о банковских сборах, которыми облагаются компенсационные выплаты, и, в частности, о регрессивном характере последствий таких сборов, о том, что Фонд стремится свести к минимуму общее воздействие путем применения решений, основанных на массовых платежах, и что Фонд обеспечил различные механизмы смягчения последствий в отношении групп бенефициаров. Оно также отметило, что последствия для бенефициаров, как правило, бывают более значительными там, где инфраструктура систем осуществления расчетов развита в меньшей мере или недоступна для Фонда.

314. Было указано на то, что Фонд единообразно покрыл первую часть сборов и минимизирует ее путем обращения к местным системам клиринговых расчетов через свои банки с целью использования того факта, что сборы с внутристрановых выплат, исчисляемых в местной валюте, обычно не затрагивают конечного бенефициара.

315. Было отмечено, что проблемы возникают в тех случаях, когда на банки возлагается ответственность за компенсацию в связи с тем, что перестают быть доступными другие источники дохода, связанные с выплатами, такие как пересчет обменного курса.

316. Было также указано на то, что бенефициары добились некоторых успехов в оспаривании взимаемых сборов, особенно в тех случаях, когда это делалось на групповой основе.

317. В этом контексте были упомянуты результаты сделанного Фондом запроса о представлении предложений, касающихся услуг в области осуществления расчетов, и была подчеркнута необходимость применения дифференцированного подхода.

318. Памятуя о мандате, сформулированном в резолюции A/61/240 Генеральной Ассамблеи, касающейся негативного влияния банковских сборов на небольшие по размеру пенсии, ФАФИКС поставила Правление в известность о своем намерении продолжать сотрудничество с секретариатом Фонда путем сбора относящейся к делу информации по банковским сборам в своей сети ассоциаций-членов во всех регионах. По мнению ФАФИКС, после того как будут исчерпаны все возможные решения, Фонду следует рассмотреть вопрос о возможности покрытия банковских сборов небольших по размеру пенсий.

319. Правление одобрило стремление Фонда принять смешанный пакет потенциальных решений. Такой пакет будет включать дифференцированный подход к вопросу, в соответствии с которым при решении, какой механизм платежей следует использовать, помимо минимизации расходов Фонда, необходимо руководствоваться другими критериями, такими как расходы бенефициаров. Фонду следует стремиться обеспечить поступление выплачиваемых пособий на счета бенефициаров в максимально возможной степени в полном объеме.

320. Вместе с тем Правление также отметило, что, учитывая масштабы географического распространения бенефициаров, вероятно, останутся регионы, в которых не удастся устранить высокие банковские сборы, в связи с чем потребуются рассмотреть вопрос о применении других стратегий. Следует также продолжить рассмотрение данного вопроса в тех случаях, когда использование официальной банковской системы невозможно или неудовлетворительно. Следует применять межучрежденческие решения, основанные на использовании услуг представленных на местах организаций-членов, уделяя особое внимание принципу солидарности между организациями. В то же время было указано на то, что применение этого подхода приведет к задержкам в получении пособий.

321. Правление приняло к сведению доклад и призвало секретариат продолжить работу над снижением издержек бенефициаров в данной области.

С. Положения, регулирующие выплату пособий для членов семьи или бывших членов семьи

322. Правление проанализировало исследования, посвященные существующим правилам и процедурам, регулирующим предоставление права на получение пособий в связи с потерей кормильца, на своих пятидесятой и пятьдесят второй сессиях. Правление намеревалось рассмотреть все положения, регулирующие выплату пособий для членов семьи, на своей пятьдесят третьей сессии, состоявшейся в 2006 году, но вместо этого отложило рассмотрение данного вопроса до своей следующей сессии. В 2007 году Секретарем/ГАС было предложено внести изменения в статьи 35 бис и 35 тер Положений Фонда. Правление договорилось о том, что в отношении этих предложений, а также тех

предложений, которые были прежде выдвинуты ФАФИКС, следует провести дополнительный анализ на его сессии в 2008 году. Кроме того, Правление попросило провести актуарный анализ предлагаемых поправок к Положениям ОПФПООН, включая предложение МОТ об увеличении размера пособия в связи с потерей кормильца с целью обеспечения выплаты минимального размера месячных выплат. Секретарь/ГАС представил записку, содержащую анализ опыта Фонда в области применения соответствующих статей, и дал дальнейшие рекомендации, направленные на рационализацию их применения. Эти рекомендации касались устранения "штрафа" за брак, взимаемого с разведенных супругов и детей, имеющих право на получение пособия ОПФПООН; замены доказательства от противного на прямое доказательство в статье 35 бис b) v); согласования периода выбора ежегодного взноса для супругов, вступивших в брак после прекращения службы; и возможности изменения выбора, сделанного в соответствии со статьей 35 тер, на основе юридически действительного распоряжения суда. ФАФИКС представила Правлению записку, в которой вновь излагаются предложения по данным вопросам, ранее представленные Правлению.

323. Помимо данных в 2006 году рекомендаций, ФАФИКС предложила изменить требование, содержащееся в статье 35 бис (i), сократив указанный в ней десятилетний срок непрерывного пребывания в браке, в течение которого вносятся взносы в Фонд, до пяти лет. Правление попросило Секретаря/ГАС представить соответствующий текст на его рассмотрение на следующей сессии, которая состоится в 2009 году. Представитель МОТ задал вопрос об актуарных затратах, с которыми сопряжена мера, предложенная Комитетом по пенсиям персонала МОТ, а также попросил предоставить информацию об аналогичных мерах, с помощью которых бенефициар может увеличить свое пособие по потере супруга-кормильца, в любых национальных пенсионных программах.

324. Кроме того, был поднят вопрос о потенциальном увеличении количества случаев, в которых выплачиваемые в соответствии со статьей 35 бис пособия распределяются между потерявшими кормильца супругами, в случае если будет пересмотрено условие, содержащееся в статье 35 бис b) v). Секретариат ответил, что очень трудно заранее оценить количество фактических случаев, однако, учитывая небольшой общий объем пособий, выплачиваемых разведенным супругам (по состоянию на 31 марта 2008 года было выплачено всего 66 пособий, из которых только 17 относились к прекращению службы 1 апреля 1999 года или в период после этой даты, то есть к тем случаям, когда выплачиваемое пособие распределяется между супругом/супругой и бывшими супругами (супругом/супругой) пропорционально продолжительности их пребывания в браке с участником Фонда), такое увеличение не будет значительным. Кроме того, было отмечено, что четкость формулировок Положений пойдет на пользу не только нынешним бенефициарам, но также активным участникам, которые начинают бракоразводный процесс или уже развелись и которые желают учесть эти положения, регулирующие выплату пособий, в своих интересах при составлении проекта соглашения о порядке взаиморасчетов для его последующего одобрения судом.

325. Правление признало социальные и законодательные изменения, требующие внесения поправок в Положения ОПФПООН, в частности в отношении пособий, выплачиваемых членам семьи или бывшим членам семьи, что в особенности касается статьи 35 бис и статьи 45, которые оказывают непосредственное влияние на рост спроса на проведение правовой экспертизы и необходимую операциям Фонда поддержку. **Правление рассмотрело проекты поправок к Положениям ОПФПООН, а также высказанные Комитетом актуарные замечания и одобрило все рекомендации, данные Секретарем/ГАС. Было**

достигнуто соглашение о том, что секретариат подготовит в окончательном виде точный текст поправок к Положениям ОПФПООН, который затем будет представлен на утверждение Генеральной Ассамблеи.

D. Осуществление пересмотренной статьи 24 о восстановлении пенсии

326. На своей пятьдесят третьей сессии, состоявшейся в 2006 году, Правление рекомендовало внести поправку в статью 24 а) (Восстановление) Положений ОПФПООН. Это изменение, "снимающее ограничение на право восстановления для нынешних и будущих участников, основанное на продолжительности предыдущего зачитываемого для пенсии срока службы", было утверждено Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в ее резолюции A/RES/61/240 и вступило в силу с 1 апреля 2007 года. Секретариат информировал Правление о том, что он обработал более 800 случаев восстановления в соответствии с пересмотренной статьей, однако они также столкнулись с затруднениями в толковании данной поправки. В записке Секретаря/ГАС была представлена краткая история осуществления положений, касающихся восстановления, Положений ОПФПООН, а также информация о прежних решениях Правления по данному вопросу. Согласно статье 2 Положений ОПФПООН, секретариат попросил Правление представить свое толкование в отношении сферы действия принятого в 2006 решения в связи с некоторыми конкретными ситуациями. Секретариату необходимо, при условии получения разъяснений со стороны Правления, принять решение по отдельным незаконченным делам (которых в настоящее время насчитывается около 20), включая официальные апелляции, не передавая их в каждом конкретном случае на рассмотрение Постоянного комитета Правления.

327. Статья 24 а) с внесенными в нее поправками вступила в силу 1 апреля 2007 года; она гласит:

"Участник, повторно вступивший в Фонд 1 апреля 2007 года или после этой даты, может в течение года с момента возобновления своего участия восстановить свой последний зачитываемый для пенсии срок службы, если он или она ранее не предпочли не получать периодического пенсионного пособия после прекращения службы. Любой находящийся на службе участник, повторно вступивший в Фонд до 1 апреля 2007 года и ранее не имевший права на восстановление своего прежнего зачитываемого для пенсии срока службы, может теперь сделать это, предприняв соответствующие действия до 1 апреля 2008 года."

328. На основе полученных запросов и апелляций были выявлены следующие категории вопросов:

а) Предусмотренный статьей предельный срок подачи заявлений – Статья с внесенными в нее поправками была истолкована некоторыми участниками таким образом, как будто она предоставляет им новую возможность воспользоваться правом восстановить предшествующий зачитываемый для пенсии срок службы. Как считал секретариат Фонда, участникам, которые прежде имели возможность воспользоваться правом восстановить зачитываемый для пенсии срок службы, но не сделали этого в течение установленного срока продолжительностью в один год, не предоставляется другая возможность восстановить их предшествующий зачитываемый для пенсии срок службы.

b) Ограничение, связанное с последним сроком участия – Участники, у которых имелось более одного периода участия в прошлом, заявили о том, что ограничение восстановления "самым последним зачитываемым для пенсии сроком службы" препятствует осуществлению их прав, особенно в тех случаях, когда самый последний период участия охватывает непродолжительный период времени, в то время как более ранний период зачитываемой для пенсии службы был более долгим. Секретариат придерживался того мнения, что к тем участникам, которые находятся на службе, и тем, которые стали участниками Фонда после 1 апреля 2007 года, должен применяться одинаковый подход. Это означает, что устранение ограничения на право восстановления не сняло ограничения, заключающегося в том, что может быть восстановлен только самый последний зачитываемый для пенсии срок службы.

c) Ограничение, связанное с видом пособия, обеспечивающим возможность восстановления – Некоторые участники попросили применять поправку к тем случаям, когда после завершения предшествующего периода участия в Фонде участник либо сделал выбор в пользу отсроченной пенсии (в полном объеме или частично, в последнем случае с заменой периодических платежей единовременной выплатой), либо был признан сделавшим выбор в пользу отсроченной пенсии в соответствии со статьей 32 Положений ОПФПООН. Мнение секретариата заключалось в том, что решение, принятое Правлением в 2006 году, распространяется только на тех участников ОПФПООН, которые получили расчет при выходе из Фонда, и не распространяется на тех участников, которые предпочли получать периодическое пенсионное пособие или отсроченную пенсию (в полном объеме или частично) или иное. Кроме того, к тем бывшим участникам, которые не сделали выбор вида пособия и которые, следовательно, считаются сделавшими выбор в пользу отсроченной пенсии, должен применяться тот же подход, что и к тем участникам, которые предпочли получать отсроченную пенсию.

329. В соответствии со статьей 2 Положений ОПФПООН Правление решило, что

a) пересмотр статьи 24 не предоставляет новой возможности восстановления для тех, кто ранее не подал заявление о восстановлении на протяжении установленного статьей предельного срока, равного одному году;

b) нет оснований для применения различных подходов к тем участникам, которые находятся на службе, и к тем, которые стали участниками Фонда после 1 апреля 2007 года, следовательно, к обеим группам должен применяться одинаковый подход;

c) устранение ограничения на право восстановления, основанного на продолжительности предшествующего зачитываемого для пенсии срока службы, не сняло ограничения, заключающегося в том, что может быть восстановлен только самый последний зачитываемый для пенсии срок службы;

d) устранение ограничения на право восстановления, основанного на годах прежней службы, распространяется не только на тех участников ОПФПООН, которые получили расчет при выходе из Фонда, но также на тех участников, которые предпочли получать отсроченную пенсию (в полном объеме или частично), при условии, что они не получают периодических пособий по своей отсроченной пенсии в момент подачи заявления;

е) к тем бывшим участникам, которые не сделали выбор вида пособия и которые, следовательно, считаются сделавшими выбор в пользу отсроченной пенсии, должен применяться тот же подход, что и к участникам, которые предпочли получать отсроченную пенсию.

330. Правление отметило, что изложенное выше толкование определяется не ценой меры, а намерением законодателей. Правление попросило секретариат Фонда представить пересмотренное Положение (техническая поправка), в котором было бы отражено вышеуказанное решение, для официального утверждения Генеральной Ассамблеей. Правление рекомендовало поставить всех участников в известность о данном толковании и продлить предельный срок подачи заявлений для тех, кто сделал выбор в пользу отсроченной пенсии в период с 1 января 1983 года по 31 марта 2007 года, до 1 апреля 2009 года. Кроме того, как отметило Правление, Секретарь/ГАС подтвердил, что он применит принятое Правлением решение в отношении отдельных незаконченных дел, включая апелляции, и соответственно уведомит участников. Участники, не удовлетворенные решением по делу, в соответствии со статьей 48 Положений ОПФПООН имеют право обжаловать его в Административном трибунале Организации Объединенных Наций.

Глава X

Другие вопросы

А. Доклад сто девяностой сессии Постоянного комитета

331. Правление утвердило протокол сто девяностой сессии Постоянного комитета, проведенной в июле 2007 года, в ходе пятьдесят четвертой сессии Правления Пенсионного фонда.

В. Важные для Правления решения АТООН – Реформа Системы внутреннего правосудия Организации Объединенных Наций

332. В записке Правлению Секретарь/ГАС предоставил информацию о четырех недавно вынесенных решениях Административного трибунала Организации Объединенных Наций (АТООН) по делам, в которых Правление Пенсионного фонда выступало в качестве ответчика. Во всех этих делах АТООН поддержало решение Секретаря/ГАС и Постоянного комитета:

і) Фаччин против Правления ОПФПООН (Дело № 1433 – Решение АТООН № 1356):

Определение того, была ли сумма расчета, выплаченная ОПФПООН истцу при выходе из Фонда, правильной суммой, на получение которой имел право истец. Трибунал отметил, что Фонд имеет полное право исправить свою ошибку в письме с калькуляцией и что истец не смог доказать никаких фактов произвола или ненадлежащего мотивирования.

ii) Гонсалес против Правления ОПФПООН (Дело № 1441 – Решение АТООН № 1363):

Определение того, была ли использована правильная методика расчетов для установления размера пенсионного пособия истца. А именно, истец опротестовал нормы накопления, применяемые к его годам зачитываемой для пенсии службы в соответствии со статьей 28 Положений ОПФПООН. Трибунал вновь заявил о своей позиции, изложенной в Решении № 524 (дело Стайна), которая заключается в том, что *"условное право на восстановление никоим образом не создает и не подразумевает наличие права в отношении норм накопления, применимых к потенциальной службе в будущем"*. Трибунал сделал вывод о том, что две нормы накопления были правильно применены Фондом к двум различным периодам зачитываемой для пенсии службы истца, которые не были связаны друг с другом и не считались непрерывными.

iii) Арби против Правления ОПФПООН (Дело № 1409 – Решение АТООН № 1332):

Определение того, должен ли был истец, имеющий двойное гражданство Алжира и Франции, быть признан потерявшим кормильца супругом бенефициара, который являлся гражданином Алжира, постоянно проживающим во Франции, и который развелся с истцом во Франции в соответствии с французским законодательством. Трибунал не счел это дело приемлемым; он полностью отказал в иске и не сделал замечаний по существу дела.

iv) Болдуин против Правления ОПФПООН (Дело № 1331 – Решение АТООН № 1375)

Пересмотр и интерпретация прежнего Решения АТООН No 1234. Трибунал полностью отклонил требование истца.

333. Помимо этого, Секретарь/ГАС представил информацию о реформе внутренней системы правосудия Организации Объединенных Наций и ее фондов и программ в плане подачи жалоб, связанных с занятостью. Поскольку Организация Объединенных Наций с 1 января 2009 года вводит новую систему обеспечения правопорядка, возникает вопрос о том, будет ли Апелляционный трибунал Организации Объединенных Наций, действующий в качестве апелляционного административного суда, также продолжать получать заявления, касающиеся решений, которые принимает Правление Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций. Такая юрисдикция основана на статье 14 ныне действующего Статута Административного трибунала Организации Объединенных Наций. До сведения Правления была доведена Позиция Фонда в отношении сохранения этой юрисдикции над спорами по вопросам, связанным с пенсиями. Кроме того, Правление было информировано о том, что, в случае если в Статут апелляционного трибунала, либо в другие условия, в соответствии с которыми апелляционный трибунал будет осуществлять юрисдикцию в отношении участников ОПФПООН или других истцов, указанных в статье 48 Положений ОПФПООН, будут внесены значимые или существенные изменения, данный вопрос потребует проведения переговоров с организациями – членами ОПФПООН и будет сопровождаться внесением изменений в Положения. **Правление приняло к сведению указанные выше решения АТООН, а также информацию, касающуюся новой системы отправления правосудия Организации Объединенных Наций.**

С. Заявления о вступлении в члены ОПФПООН

334. Секретарь/ГАС информировал Правление Пенсионного фонда о том, что председатель Комитета по вопросам управления Специального трибунала по Ливану (СТЛ, или Трибунал) представил от имени Трибунала письмо, датированное 15 мая 2008 года, с заявлением о вступлении в члены ОПФПООН.

335. Секретарь/ГАС напомнил Правлению о предъявляемых к международной организации, желающей быть принятой в члены ОПФПООН, требованиях, которые изложены в пунктах b) и c) статьи 3 Положений Фонда. Эти требования можно разбить на три категории, каждой из которых должна удовлетворять организация, стремящаяся стать членом ОПФПООН. Эта организация должна:

- a) быть специализированным учреждением, упомянутым в Уставе Организации Объединенных Наций, или международной межправительственной организацией;
- b) участвовать в общей системе окладов и прочих условий службы Организации Объединенных Наций; и
- c) принять Положения Фонда и достичь согласия с Правлением Пенсионного фонда по вопросу об условиях принятия в члены ОПФПООН.

336. Секретарь/ГАС информировал Правление о том, что как следует из полученной от СТЛ информации, трибунал был создан в соответствии с резолюцией Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, в которой содержится конкретная ссылка на двустороннее соглашение между Организацией Объединенных Наций и Ливанской Республикой. Трибунал должен осуществлять юрисдикцию в отношении лиц, ответственных за конкретные нападения на политических деятелей в Ливане, совершенные на протяжении определенного временного интервала; он должен осуществлять свою деятельность в течение ограниченного срока (продолжительностью три года, который, однако, может быть продлен). Можно также отметить, что штаб-квартира СТЛ будет находиться в Нидерландах.

337. Комитет по вопросам управления Трибунала в настоящее время состоит из представителей правительств Ливана, Нидерландов и еще четырех государств, вносящих наиболее значительные финансовые взносы в деятельность трибунала, а именно Германии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки и Франции. Привилегии и иммунитеты СТЛ и его сотрудников полностью признаны Ливаном и Нидерландами.

338. Сотрудники некоторых других специальных международных трибуналов, созданных под эгидой Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, таких как трибуналы по бывшей Югославии (МТБЮ) и Руанде (МТБР), были участниками ОПФПООН в рамках общей системы Организации Объединенных Наций, поскольку они считались сотрудниками Организации Объединенных Наций. Однако в случае СТЛ только Секретарь трибунала будет иметь статус сотрудника Организации Объединенных Наций. Следовательно, поскольку СТЛ пожелал обеспечить своему персоналу право участия в ОПФПООН, у СТЛ нет других вариантов, кроме как ходатайствовать о принятии в члены ОПФПООН в качестве отдельной участвующей организации.

339. Секретарь/ГАС информировал Правление о том, что в связи с просьбой СТЛ о приеме в члены ОПФПООН возникает ряд исключительных вопросов,

которые не решались ранее Правлением и Генеральной Ассамблеей и которые Правлению необходимо рассмотреть: СТЛ – это организация, которая была создана с единственной целью; эта организация будет существовать только ограниченный период времени; СТЛ была создана на основе двустороннего соглашения между Организацией Объединенных Наций и одним государством-членом (Ливаном), и ее Комитет по вопросам управления включает трех представителей из шести государств-членов; и привилегии и иммунитеты СТЛ и его сотрудников полностью признаны только двумя государствами (Ливаном и Нидерландами).

340. Что касается участия СТЛ в общей системе окладов и надбавок, а также других условий службы Организации Объединенных Наций, то Фонд получил письма Председателя Комитета по вопросам управления и Секретаря СТЛ, в которых однозначно подтверждается, что трибунал будет следовать общей системе окладов и надбавок, а также других условий службы Организации Объединенных Наций.

341. Кроме того, трибунал в заключительном пункте оперативной части ходатайства СТЛ о принятии в члены ОПФПООН сообщил Фонду, что "[...] в соответствии с требованием статьи 3 Положений ОПФПООН, я [Председатель Комитета по вопросам управления Специального трибунала по Ливану] от имени Специального трибунала подтвердить, что его Комитет по вопросам управления договорился о следующем: i) принять Положения ОПФПООН; ii) обсудить соглашение с Правлением Пенсионного фонда, касающееся условий, определяющих его принятие в члены; и iii) признать юрисдикцию Административного трибунала Организации Объединенных Наций над исками, содержащими обвинения в несоблюдении Положений ОПФПООН."

342. Правление рассмотрело ходатайство СТЛ и попросило дать разъяснения по данному вопросу в отношении характера трибунала как международной организации, соблюдения СТЛ общей системы окладов Организации Объединенных Наций, оценочного числа сотрудников, каждый из которых был опрошен представителями Комитета по вопросам управления Специального трибунала по Ливану и Управления по правовым вопросам (УПВ) Организации Объединенных Наций, которые приняли участие в видеоконференции, находясь в отделении Фонда в Нью-Йорке, а также Председателем Правления.

343. Правление приняло решение вынести положительную рекомендацию Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций в отношении принятия Специального трибунала по Ливану в члены ОПФПООН с 1 января 2009 года при условии подтверждения Секретарем/ГАС Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций того, что трибунал следует общей системе окладов и надбавок, а также других условий службы Организации Объединенных Наций, в соответствии с требованиями, изложенными в статье 3 b) Положений ОПФПООН.

D. Выборы членов Постоянного комитета (Правила процедуры, Правило В.1)

344. В ходе пятьдесят пятой сессии Правления сессий Постоянного комитета не проводилось.

Е. Повторное назначение заместителя Секретаря/ГАС ОПФПООН

345. Правление рассмотрело вопрос о статусе заместителя секретаря/заместителе ГАС, чей трехлетний срок пребывания в должности, начавшийся 1 января 2006 года, должен завершиться 31 декабря 2008 года. В ходе обсуждения Правление рассмотрело предложение о приведении в соответствие сроков пребывания в должности заместителя секретаря/заместителе ГАС со сроками пребывания в должности Секретаря/ГАС, предусмотрев некоторое наложение сроков.

346. Проведя обсуждение данного вопроса с ГАС, Правление пришло к соглашению рекомендовать Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций повторно назначить лицо, занимающее должность заместителя секретаря/заместителе ГАС, на пятилетний срок, начиная с 1 января 2009 года.

Ф. Дата и место проведения пятьдесят четвертой сессии Правления Пенсионного фонда

347. Секретарь/ГАС напомнил о давней традиции проводить сессии попеременно: в Нью-Йорке в нечетные годы и в других местах в четные годы. Главными вопросами, которые будут стоять на повестке дня Правления в 2009 году, станут предлагаемый бюджет Фонда на двухгодичный период 2010–2011 годов и актуарные предположения и методика, которая будет использоваться в ходе проведения тридцатой актуарной оценки Фонда, которая будет выполнена по состоянию на 31 декабря 2009 года. **В свете предполагаемой повестки дня, а также принятого Правлением решения о том, что необходимо приложить усилия к ограничению повестки дня и продолжительности сессий, особенно в нечетные годы, при рассмотрении бюджета Фонда, Правление решило в 2009 году провести сессию в течение пяти рабочих дней, с 13 по 17 июля.** Вследствие того, что в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в соответствии с Генеральным планом капитального ремонта ведутся строительные работы, было решено, что следующая сессия Правления будет проведена в штаб-квартире Организации Объединенных Наций в Женеве или в Вене, при условии наличия свободных конференц-залов. Правление также приняло приглашение Международной морской организации провести пятьдесят седьмую сессию Правления в Лондоне.

Г. Прочие вопросы

Положение бывших участников ОПФПООН из бывших СССР, Украинской ССР и Белорусской ССР

348. ФАФИКС представила документ зала заседаний по вопросу о положении бывших участников ОПФПООН из бывших СССР, Украинской ССР и Белорусской ССР в рамках пункта повестки дня "Прочие вопросы".

349. Правление приняло к сведению информацию, представленную ФАФИКС, а также приняло к сведению сожаление, высказанное ФАФИКС по поводу отсутствия прогресса по данному вопросу.

Приложение I

Организации — члены Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций

Членами Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций являются Организация Объединенных Наций и следующие организации:

Всемирная организация здравоохранения

Всемирная организация интеллектуальной собственности

Всемирная метеорологическая организация

Всемирная туристская организация

Европейская и средиземноморская организация защиты растений

Международная морская организация

Международная организация гражданской авиации

Международная организация по миграции

Международная организация труда

Международное агентство по атомной энергии

Международный орган по морскому дну

Международный союз электросвязи

Международный трибунал по морскому праву

Международный уголовный суд

Международный фонд сельскохозяйственного развития

Международный центр геномной инженерии и биотехнологии

Международный центр по изучению вопросов сохранения и восстановления культурных ценностей

Межпарламентский союз

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

Приложение II

Состав Правления и участие в работе пятьдесят пятой сессии

1. Следующие члены и заместители членов были аккредитованы комитетами по пенсиям персонала организаций – членов Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций в соответствии с правилами процедуры:

Представляемые органы или лица

Члены

Заместители

Организация Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея	К. Акимото (Япония)	А.А. Чаудхри* (Пакистан)
Генеральная Ассамблея	В.М. Гонсалес Поссе (Аргентина)	А. Коваленко (Российская Федерация)
Генеральная Ассамблея	Г. Кюнцле (Германия)	Л. Маземо (Зимбабве)
Генеральная Ассамблея	П.Р. Оваде (Республика Кения)	Т. Рипаш (Соединенные Штаты Америки)
Генеральный секретарь	А. Кане* (Германия)	Р. Павлик (Германия)
Генеральный секретарь	С. Поллард (Республика Гайана)	С. Ван Берл (Австралия)
Генеральный секретарь	К. Мацуура-Мюллер (Япония)	
Генеральный секретарь	Дж. Позенел ¹ (Соединенные Штаты Америки)	
Участники	А. Аденийи ² (Нигерия)	
Участники	К. Сантос Техада (Эквадор)	
Участники	А. Лакханпал (Индия)	
Участники	С. Лю (Китайская Народная Республика)	

Всемирная организация здравоохранения

Руководящий орган	Ж. Ларивьер ³ (Канада)	А.Ж. Мохамед (Султанат Оман)
Участники	Б. Фонтейн (Соединенные Штаты Америки)	Э. Р. Чакон (Гватемала)

Международная организация труда

Руководящий орган	Д. Виллерс (Германия)
Административный руководитель	С. Табуса (Япония)

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

* На сессии не присутствовал.

¹ Председатель.

² Первый заместитель Председателя.

³ Второй заместитель Председателя.

Административный руководитель Г. Энгида (Федеративная Демократическая Республика Эфиопия)

Участники Л. Рупрехт (Канада)

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

Руководящий орган М. Моттин (Бразилия) Л. Граффенрид * (Соединенные Штаты Америки)

Административный руководитель Н. Нельсон (10–11 июля) (Соединенные Штаты Америки) С. Нана Йаа Никои (Гана)

А. Алонзи (14–18 июля) (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)

Участники М. Паче (Италия) Дж.А. Хайн (Соединенные Штаты Америки)

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

Руководящий орган Д. Бест (Швейцария) Г. Поластри-Амат (Эквадор)

Международная организация гражданской авиации

Руководящий орган Н. Заиди* (Индия)

Участники С. Панетта (Канада) Г. Эрколани (Канада)

Международный союз электросвязи

Административный руководитель Р. Барр⁴ (Канада)

Всемирная метеорологическая организация

Участники С. Хансен-Варгас (Соединенные Штаты Америки)

Международная морская организация

Руководящий орган В. Азух (Нигерия) Дж. Фрэнсис (Содружество Багамских Островов)

Международный фонд сельскохозяйственного развития

Административный руководитель Т. Пануччо (Соединенные Штаты Америки) П. Хенлей (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)

Международное агентство по атомной энергии

Руководящий орган А. Райт (Южно-Африканская Республика)

Участники Д. Нил (Соединенные Штаты Америки)

Всемирная организация интеллектуальной собственности

Административный руководитель А. Бишоп (Канада)

Участники К.-Л. Сим (Канада)

⁴ Докладчик.

2. В соответствии с правилами процедуры в сессии Правления в качестве представителей, наблюдателей или секретарей комитетов по пенсиям персонала приняли участие следующие лица:

<i>Представители</i>	<i>Организация</i>	<i>Представляемые органы или лица</i>
П. Саюр	МОТ	Участники
Б. Фигаджи	ЮНЕСКО	Руководящий орган
М.-О. Дорер	ЮНИДО	Участники
Дж. Форест	МСЭ	Руководящий орган
Н. Ж. Сану	МСЭ	Участники
К. Дауи	ИМО	Административный руководитель
М. Тун	ИМО	Участники
А. Циммерман	МФСР	Руководящий орган
А. Сайтто	МФСР	Участники
Д. Нортей	МАГАТЭ	Административный руководитель
Р. Роул	ВОИС	Руководящий орган
Д. Рипанделли	МЦГИБ	Административный руководитель
М. Морикони	ИККРОМ	Административный руководитель
Дж. Пайпер	МПС	Административный руководитель
В. Зисс	ФАФИКС	Пенсионеры
А. Кастелланос дел Коррал	ФАФИКС	Пенсионеры
Р. Эгглстон	ФАФИКС	Пенсионеры
Г. Шрамек	ФАФИКС	Пенсионеры
М. Ла Фуенте (заместитель)	ФАФИКС	Пенсионеры
С. Джанакирам (заместитель) *	ФАФИКС	Пенсионеры

<i>Наблюдатели</i>	<i>Организация</i>
Дж. Макги	Заместитель председателя, Ревизионный комитет
Д. Макфарлэйн	Федерация ассоциаций международных гражданских служащих (ФАМГС)
П. Баррет-Рейд	Координационный комитет независимых союзов и ассоциаций персонала системы Организации Объединенных Наций (ККНСА)
Р. Лалли	Координационный совет руководителей (КСР)
Э. Уилкоккс	Специальный трибунал по Ливану (видеоконференция)
Б. Бенуа-Ландаль	Управление по правовым вопросам (видеоконференция)

<i>Секретари</i>	<i>Комитеты по пенсиям персонала</i>
Б. Сперандио де Луль	ВОЗ
К. Макгарри	МОТ
М. Гелау	ЮНЕСКО
Н. Ганги	ФАО
П. Ненонен	ЮНИДО
М. Уилсон	МСЭ
П. Геддес	ВМО
А. Нату	ИМО
Ж. Сагайадан-Систо	МФСР
Р. Сабат	МАГАТЭ
Т. Дайер	ВОИС
К. Галлахер	ИКАО
Ф. Мисити	МЦГИБ
Б. Писани	ИККРОМ
Дж. Финн	МОМ
М. Кашу	МУС

3. В работе всей сессии Правления или какой-либо ее части приняли участие следующие лица:

Комитет актуариев

Д. Латулипп, заместитель Председателя
 Х. Перес Монтас, докладчик

Актuariй-консультант

Дж. Маграт, компания "Бак консалтантс"

Консультант по медицинским вопросам (видеоконференция)

Б. Дэйви

Комиссия ревизоров (видеоконференция)

И. Ванкер

П. Серот

Л. Равхухали

УСВН (видеоконференция)

В. Петерсен

А. Чарльз-Браун

Комитет по инвестициям

У. Дж. Макдонаф (Председатель)

М. Арикава

Э. Карденас *

Ф. Чико Пардо

М. Дхар *

А. Кассов

Н. А. Кирдар *

И. Пиктет

Э. Плуа

Помощник Генерального секретаря, Контроллер

Представитель Генерального секретаря по вопросу об инвестициях Фонда

У. Сейч

Служба управления инвестициями

С. Бишоприк, директор

З. Тангонан

Э. Хант

С. Лози

Т. Шиндо

К. Кессаси

4. Обязанности Секретаря и заместителя Секретаря на сессии исполняли Б. Кошеме и С. Арвизу (Секретарь/ГАС и заместитель Секретаря/заместитель ГАС Правления) при содействии А. Блайт, П. Дули, Ф. Детурриса, Я. Саревы и С. Ализраевой (видеоконференция).

Приложение III

Заявление об актуарной достаточности активов Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций по состоянию на 31 декабря 2007 года для покрытия обязательств по статье 26 Положений

1. Как указано в докладе о двадцать девятой актуарной оценке Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, актуарий-консультант провел оценку актуарной достаточности активов Фонда, чтобы определить, следует ли организациям-членам произвести необходимые платежи для покрытия дефицита в соответствии со статьей 26 Положений Фонда. Оценка по состоянию на 31 декабря 2007 года основывалась на информации об участниках и активах, представленной секретариатом Фонда, а также на действовавших на ту дату Положениях.

2. В основу демографических и других актуарных предположений, включая учетную ставку в размере 7,5 процента, были положены предположения, утвержденные Правлением Пенсионного фонда на его пятьдесят девятой сессии в 2007 году, за тем исключением, что не учитывались будущие новые участники и не предполагалось роста окладов в будущем.

3. Обязательства были исчислены по методологии прекращения действия пенсионного плана. В соответствии с этой методологией объем накопленных пенсионных прав активных участников рассчитывался исходя из того, что при прекращении службы на дату оценки они из всех возможных для них пособий выбрали бы пособие с наибольшей актуарной стоимостью. Обязательства перед пенсионерами и их бенефициарами оценивались на основе их накопленных пенсионных прав на дату оценки. Для целей определения достаточности активов в соответствии со статьей 26 Положений пенсионные коррективы после 31 декабря 2007 года не предусматривались.

4. **Все расчеты производились актуарием-консультантом в соответствии с установленными актуарными принципами и практикой.**

5. **Результаты расчетов приводятся в таблице, ниже (в млн. долл. США):**

Актуарная достаточность активов Фонда по состоянию
на 31 декабря 2007 года
(в млн. долл. США)

Позиция	Сумма
Актуарная стоимость активов*	35 620,4
Актуарная стоимость накопленных пенсионных прав	24 242,9
Активное сальдо	11 377,5

* Методология определения средней скользящей рыночной стоимости за пять лет, принятая Правлением Пенсионного фонда для определения актуарной стоимости активов.

6. Как указано в таблице, выше, актуарная стоимость активов превышает актуарную стоимость всех накопленных прав на пособия из Фонда, исходя из Положений Фонда, действовавших на дату проведения оценки. **Таким образом, по состоянию на 31 декабря 2007 года не требуется производить выплаты на покрытие дефицита, предусмотренные статьей 26 Положений Фонда.** Рыночная стоимость активов по состоянию на 31 декабря 2007 года составляла 41 906,4 млн. долл. США, что на 6 286,0 млн. долл. США больше актуарной стоимости активов по состоянию на эту дату. В связи с этим показанное выше положительное сальдо будет более значительным при проведении сопоставления с использованием рыночной стоимости активов Фонда.

Приложение IV

Заявление об актуарном положении Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций по состоянию на 31 декабря 2007 года

Введение

1. Актуарная оценка по состоянию на 31 декабря 2007 года была проведена на основе целого ряда экономических предположений, касающихся будущих поступлений от инвестиций и инфляции. Кроме того, использовались три набора предположений в отношении роста числа участников. Остальные актуарные предположения, которые носят демографический характер, были сделаны исходя из накопленного Фондом опыта и обоснованных актуарных принципов. Предположения, использовавшиеся при оценке, представляли собой предположения, утвержденные Правлением Пенсионного фонда на его пятьдесят девятой сессии в 2007 году на основе рекомендаций Комитета актуариев.

Актуарное положение Фонда по состоянию на 31 декабря 2007 года

2. На своих заседаниях в июне 2008 года Комитет актуариев провел обзор результатов актуарной оценки по состоянию на 31 декабря 2007 года, которая была проведена актуарием-консультантом. На основании результатов регулярной оценки и после рассмотрения других соответствующих показателей и расчетов Комитет актуариев и актуарий-консультант пришли к заключению, что нынешняя ставка взносов в размере 23,7 процента от зачитываемого для пенсии вознаграждения достаточна для удовлетворения потребностей в связи с выплатой пенсионных пособий в соответствии с планом и будет вновь рассмотрена во время проведения следующей актуарной оценки по состоянию на 31 декабря 2009 года.

Приложение V

Членский состав Комитета актуариев

<i>Член</i>	<i>Представляемый регион</i>
Г-н Й. Краль (Чешская Республика)	Регион III (Восточноевропейские государства)
Г-н Д. Латулипп (Канада)	Регион V (Западноевропейские и прочие государства)
Г-н Т. Накада (Япония)	Регион II (Азиатские государства)
Г-н Х. Перес Монтас (Доминиканская Республика)	Регион IV (Государства Латинской Америки и Карибского бассейна)
Г-н Б.К.Й.С. Йен (Маврикий)	Регион I (Африканские государства)

<i>Член ad hoc</i>	<i>Представляемый регион</i>
Г-н К. Л. Наталь (Мексика)	Регион IV (Государства Латинской Америки и Карибского бассейна)
Д-р К. Хойбек (Германия)	Регион V (Западноевропейские и прочие государства)

Приложение VI

Членский состав Комитета по инвестициям

Члены

Г-н М. Арикава (Япония)

Г-н Э.Х. Карденас (Аргентина)

Г-н Ф.Г. Чико Пардо (Мексика)

Г-н М. Дхар (Индия)

Г-н А. Кассов (Германия)

Г-н Н.А. Кирдар (Ирак)

Г-н У.Дж. Макдонаф (США)

Г-жа Э. Плуа (Франция)

Члены ad hoc

Г-н И. Пиктет (Швейцария)

Приложение VII

Статистические данные об операциях Фонда за двухгодичный период 2006–2007 годов

Таблица 1. Число участников по состоянию на 31 декабря 2007 года

Участвующая организация	Число участников на 31 декабря 2005 года	Переведено			Выбыло	Число участников на 31 декабря 2007 года	Увеличение/ (сокращение) (в процентах)
		Новые участники	Из других фондов	В другие фонды			
Организация Объединенных Наций	64 092	22 673	330	397	12 123	74 575	16,4
МОТ	3 330	736	44	80	664	3 366	1,1
ФАО	5 918	868	118	100	1 069	5 735	-3,1
ЮНЕСКО	2 508	351	23	28	328	2 526	0,7
ВОЗ	9 932	1 995	175	177	1 768	10 157	2,3
ИКАО	826	112	11	2	152	795	-3,8
ВМО	302	73	22	14	51	332	9,9
МАГАТЭ	2 261	292	20	14	286	2 273	0,5
ИМО	343	42	7	5	50	337	-1,7
МСЭ	871	73	7	6	102	843	-3,2
ВОИС	1 166	52	8	6	86	1 134	-2,7
МФСР	506	78	10	8	67	519	2,6
ИККРОМ	39	1	2	–	4	38	-2,6
ЕСОЗР	11	4	–	–	3	12	9,1
МЦГИБ	171	17	–	1	10	177	3,5
Всемирная туристская организация	90	12	1	–	3	100	11,1
МТМП	36	4	1	3	2	36	0,0
МОМД	30	4	–	–	5	29	-3,3
ЮНИДО	783	110	12	16	130	759	-3,1
МУС	431	302	78	18	74	719	66,8
МС	37	7	2	1	–	45	21,6
МОМ	–	2 054	8	3	–	2 059	Данные отсутствуют
Всего	93 683	29 860	879	879	16 977	106 566	13,8

Таблица 2. Пособия, выплаченные бенефициарам за двухгодичный период 2006–2007 годов

Участвующая организация	Расчет при выходе из Фонда					Пособие на детей	Пособие для вдов и вдовцов	Прочие пособия, выплачиваемые в случае смерти	Пособие по нетрудоспособности	Пособие на иждивенцев второй ступени	Перевод по соглашениям	Итого
	Пенсии	Досрочные пенсии	Отсроченные пенсии	При стаже до 5 лет	При стаже свыше 5 лет							
Организация Объединенных Наций	1 341	761	243	7 480	1 635	1 358	170	30	96	2	13	13 120
МОТ	104	46	24	404	63	79	8	2	10	–	1	740
ФАО	239	124	27	533	117	113	12	5	8	–	2	1 180
ЮНЕСКО	138	53	6	104	18	66	6	–	2	–	–	393
ВОЗ	266	114	44	1 063	208	268	26	4	13	–	4	2 010
ИКАО	64	19	9	44	15	23	1	–	–	–	–	175
ВМО	12	4	1	27	3	5	3	–	1	–	1	56
МАГАТЭ	113	30	20	93	25	31	–	–	5	–	1	317
ИМО	17	9	–	13	9	4	–	1	1	–	–	54
МСЭ	32	21	1	35	6	9	2	–	5	–	–	111
ВОИС	34	9	1	23	17	10	–	–	2	–	–	96
МФСР	16	7	2	29	3	8	1	–	5	1	–	73
ИККРОМ	1	–	–	2	1	1	–	–	–	–	–	5
ЕСОЗР	2	–	–	1	–	1	–	–	–	–	–	4
МЦГИБ	–	1	–	5	3	–	1	–	–	–	–	10
Всемирная туристская организация	1	–	–	2	–	10	–	–	–	–	–	13
МТМП	1	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	2
МОМД	–	–	1	2	2	–	–	–	–	–	–	5
ЮНИДО	41	18	2	55	9	29	3	–	3	–	–	160
МУС	–	2	–	69	2	–	1	–	–	–	–	74
МС	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
МОМ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Всего	2 422	1 218	381	9 985	2 136	2 015	234	42	151	3	11	18 598

Таблица 3. Анализ периодических пособий, выплаченных за двухгодичный период 2006–2007 годов

<i>Вид пособия</i>	<i>Всего по состоянию на 31 декабря 2005 года</i>	<i>Новые выплаты</i>	<i>Восстановленные выплаты</i>	<i>Прекращение выплаты пособий, ведущее к выплатам пособий в связи с потерей кормильца</i>	<i>Изменение вида пособий</i>	<i>Все прочие пособия, выплата которых прекращена</i>	<i>Всего по состоянию на 31 декабря 2007 года</i>
Пенсия	17 992	2 422	1	(535)	1	(399)	19 482
Досрочная пенсия	12 392	1 218	3	(320)	(2)	(217)	13 074
Отсроченная пенсия	6 656	381	–	(91)	–	(164)	6 782
Пособие для вдов	8 363	201	2	907	–	(507)	8 966
Пособие для вдовцов	560	33	–	75	–	(37)	631
Пособие по нетрудоспособности	1 015	151	1	(36)	(1)	(24)	1 106
Пособие на детей	8 120	2 015	1	–	–	(2 135)	8 001
Пособие на иждивенцев второй степени	42	3	–	–	2	(5)	42
Всего	55 140	6 424	8	–	–	(3 488)	58 084

Приложение VIII

Заключение ревизоров и финансовые ведомости и таблицы за двухгодичный период 2006–2007 годов

Мы провели ревизию прилагаемых финансовых ведомостей Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (ОПФПООН), пронумерованных I–III, таблиц 1–6 и пояснительных примечаний к ним за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года. Ответственность за эти финансовые ведомости несут главный административный сотрудник ОПФПООН и представитель Генерального секретаря по вопросам инвестиций Пенсионного фонда. Наша обязанность заключается в вынесении заключения по этим финансовым ведомостям на основе результатов нашей ревизии.

Мы провели нашу ревизию в соответствии с международными стандартами проведения ревизии. В соответствии с этими стандартами мы должны планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы ее результаты являлись убедительным доказательством наличия или отсутствия в финансовых ведомостях неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение. Ревизия включает проведение на выборочной основе проверки документации, подтверждающей суммы и данные, указанные в финансовых ведомостях. Ревизия также включает рассмотрение использовавшихся стратегий и бухгалтерского учета и значимых оценок главного административного сотрудника ОПФПООН и представителя Генерального секретаря по вопросам инвестиций, а также анализ общего формата финансовых ведомостей. Мы считаем, что результаты нашей ревизии являются достаточно надежной основой для вынесения заключения ревизоров.

Мы считаем, что финансовые ведомости во всех существенных отношениях точно отражают финансовое положение Пенсионного фонда по состоянию на 31 декабря 2007 года и результаты его операций и движения его денежной наличности в течение закончившегося на указанную дату двухгодичного периода в соответствии со стандартами учета Организации Объединенных Наций.

Кроме того, мы считаем, что операции Пенсионного фонда, на которые мы обратили внимание или которые мы проверили в рамках ревизии, во всех существенных отношениях соответствуют Финансовым положениям и правилам Пенсионного фонда и решениям директивных органов.

В соответствии со статьей VII Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций мы также подготовили подробный доклад о проведенной нами ревизии Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций.

(Подпись) Филипп Сеген
Первый заместитель Председателя
Счетной палаты Франции
(Председатель, Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций)

(Подпись) Рейналдо А. Виллар
Председатель, Филиппинская комиссия ревизоров

(Подпись) Теренс Номбембе
Генеральный ревизор Южно-Африканской Республики
(Координатор)

30 июня 2008 года

В. Финансовые ведомости и таблицы

ВЕДОМОСТЬ I

Ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за двухгодичные периоды, закончившиеся 31 декабря 2007 года и 2005 года
(В долл. США)

<i>Поступления</i>	<i>2006–2007 годы</i>		<i>2004–2005 годы</i>	
Взносы (примечание 4)				
Участники:				
Регулярные взносы	1 020 639 897		863 081 630	
Взносы, подлежащие подтверждению	18 355 384		6 809 897	
Взносы для восстановления пенсии	15 771 723		2 879 286	
Организации-члены:				
Регулярные взносы	2 041 279 794		1 726 163 260	
Взносы, подлежащие подтверждению	36 707 864		10 156 885	
Взносы участников, перечисленные на основании соглашений о передаче пенсионных прав	3 049 312		1 832 563	
Получение разницы между актуарной стоимостью и регулярными взносами	433 643	3 136 237 617	677 888	2 611 601 409
Инвестиционный доход (таблица 2)				
Процентные поступления	1 143 674 668		822 891 517	
Дивиденды	953 029 725		715 873 210	
Недвижимость и соответствующие ценные бумаги	303 032 189		336 122 445	
Чистая прибыль (убытки) от продажи инвестиций	4 768 769 980	7 168 506 562	2 534 744 227	4 409 631 399
Проценты, поступившие от оперативных банков		9 359 594		3 897 601
Прочие поступления (примечание 3)		15 537 090		13 342 586
Общая сумма поступлений		10 329 640 863		7 038 472 995

(Прилагаемые таблицы и примечания являются неотъемлемой частью финансовых ведомостей.)

ВЕДОМОСТЬ I (продолжение)

(В долл. США)

<i>Расходы</i>	<i>2006–2007 годы</i>		<i>2004–2005 годы</i>	
Выплата пособий				
Расчет при выходе из Фонда и выплата полной суммы взамен пособий	157 501 211		127 051 003	
Пенсии	1 516 364 342		1 277 011 278	
Досрочные и отсроченные пенсии	1 078 186 987		932 247 285	
Пособия по нетрудоспособности	78 784 372		66 594 000	
Пособия в случае смерти	308 376 062		266 602 338	
Пособия на детей	38 427 908		35 063 900	
Корректировки на изменение валютных курсов	9 285 028		406 978	
Выплаты участникам, перечисленные на основании соглашений о передаче пенсионных прав	1 651 967	3 188 577 877	1 849 469	2 706 826 251
Административные расходы (таблица 1, примечание 2)				
Административные расходы	55 455 137		56 083 515	
Инвестиционные расходы, относимые на счет валовых поступлений по инвестициям	43 165 446		44 169 091	
Расходы на ревизию	1 598 633	100 219 216	1 376 929	101 629 535
Чрезвычайный фонд		71 769		59 184
Общая сумма расходов		3 288 868 862		2 808 514 970
Превышение поступлений над расходами		7 040 772 001		4 229 958 025
Корректировки, относящиеся к предыдущим годам (примечание 5)		(21 623 456)		(57 635 643)
Чистое превышение поступлений над расходами		7 019 148 545		4 172 322 382
Основной капитал Фонда на начало двухгодичного периода	23 564 271 285		19 391 948 903	
Основной капитал Фонда на конец двухгодичного периода	30 583 419 830		23 564 271 285	
Изменение основного капитала Фонда		7 019 148 545		4 172 322 382

Прилагаемые таблицы и примечания являются неотъемлемой частью финансовых ведомостей.)

Правильность удостоверяется:

(Подпись) Уоррен Сейч
заместитель Генерального секретаря, Контроллер
Представитель Генерального секретаря
по вопросам инвестиций Объединенного
пенсионного фонда персонала Организации
Объединенных Наций

(Подпись) Бернар Кошме
Главный административный сотрудник
Объединенного пенсионного фонда
персонала Организации Объединенных
Наций

ВЕДОМОСТЬ II

**Ведомость активов, пассивов и основного капитала Фонда по состоянию
на 31 декабря 2007 года и 2005 года
(В долл. США)**

	2007 год		2005 год	
Активы				
Наличность и срочные вклады		160 955 892		286 794 023
Инвестиции (таблицы 2 и 3)				
Временные инвестиции – по балансовой стоимости (рыночная стоимость: 1 075 931 588 долл. США)	1 066 948 010		1 589 758 377	
Облигации – по балансовой стоимости (рыночная стоимость: 13 577 005 263 долл. США)	12 302 983 936		8 393 199 995	
Акции и конвертируемые облигации – по балансовой стоимости (рыночная стоимость: 25 018 260 212 долл. США)	15 545 659 138		12 111 904 492	
Недвижимость и соответствующие бумаги – по балансовой стоимости (рыночная стоимость: 1 710 032 607 долл. США)	1 142 657 400	30 058 248 484	926 121 857	23 020 984 721
Дебиторская задолженность				
Взносы организаций-членов к получению	116 852 552		85 859 097	
Дебиторская задолженность по инвестициям (таблица 4)	82 502 613		225 354	
Начисленные инвестиционные поступления (таблица 5)	228 663 537		169 998 668	
Дебиторская задолженность по удержанным в других странах налогам (таблица 6)	40 383 884		18 134 051	
Ассигнования на налоги за прошлые периоды (таблица 6А, примечание 6)	(10 157 352)		-	
Прочее	4 296 764	462 541 998	25 183 407	299 400 577
Авансированные пособия		17 735 988		17 949 758
Общая сумма активов		30 699 482 362		23 625 129 079
Пассивы				
Кредиторская задолженность				
Пособия, подлежащие выплате		26 172 864		24 136 743
Кредиторская задолженность по приобретенным ценным бумагам		81 947 358		6 025 427
Прочее		7 942 310		30 695 624
Общая сумма пассивов		116 062 532		60 857 794
Основной капитал Фонда		30 583 419 830		23 564 271 285
Итого		30 699 482 362		23 625 129 079

(Прилагаемые таблицы и примечания являются неотъемлемой частью финансовых ведомостей.)

Правильность удостоверяется:

(Подпись) Уоррен Сейч
заместитель Генерального секретаря, Контроллер
Представитель Генерального секретаря
по вопросам инвестиций Объединенного
пенсионного фонда персонала Организации
Объединенных Наций

(Подпись) Бернар Кошме
Главный административный сотрудник
Объединенного пенсионного фонда
персонала Организации Объединенных
Наций

ВЕДОМОСТЬ III

Ведомость движения денежной наличности за двухгодичные периоды,
закончившиеся 31 декабря 2007 года и 2005 года
(В долл. США)

	<i>2006–2007 годы</i>	<i>2004–2005 годы</i>
Движение денежной наличности в связи с оперативной деятельностью		
Чистое превышение поступлений над расходами	7 019 148 545	4 172 322 382
(Увеличение) объема взносов к получению	(30 993 455)	(23 582 960)
Уменьшение (увеличение) другой дебиторской задолженности	20 886 643	(12 636 946)
Уменьшение (увеличение) уменьшение объема авансированных пособий	213 770	(8 060 479)
Увеличение (уменьшение) объема пособий, подлежащих выплате	2 036 122	(17 749 273)
Уменьшение (увеличение) другой кредиторской задолженности	(22 753 314)	18 519 046
Сальдо движения денежной наличности в связи с оперативной деятельностью	6 988 538 311	4 128 811 770
Движение денежной наличности в связи с инвестиционной деятельностью		
(Увеличение) объема инвестиций	(7 037 263 763)	(4 248 348 941)
(Увеличение) уменьшение дебиторской задолженности по инвестициям	(153 034 610)	17 681 000
Увеличение кредиторской задолженности по приобретенным ценным бумагам	75 921 931	6 025 427
Сальдо движения денежной наличности в связи с инвестиционной деятельностью	(7 114 376 442)	(4 224 642 514)
Сальдо движения денежной наличности в связи с деятельностью	(125 838 131)	(95 830 744)
Объем денежной наличности и срочных вкладов на начало двухгодичного периода	286 794 023	382 624 767
Объем денежной наличности и срочных вкладов на конец двухгодичного периода	160 955 892	286 794 023
Чистое увеличение объема денежной наличности и срочных вкладов	(125 838 131)	(95 830 744)

(Прилагаемые таблицы и примечания являются неотъемлемой частью финансовых ведомостей.)

ТАБЛИЦА 1

**Ассигнования на двухгодичный период 2006–2007 годов в сопоставлении с административными
расходами за двухгодичные периоды 2006–2007 годов и 2004–2005 годов**

(В тыс. долл. США)

	Пересмотренные ассигнования на 2006–2007 годы			Расходы за 2006–2007 годы			Расходы за 2004–2005 годы		
	ОПФПООН	Организация Объединенных Наций	Всего	ОПФПООН	Организация Объединенных Наций	Всего	ОПФПООН	Организация Объединенных Наций	Всего
А. Административные расходы									
Штатные должности	19 237,0	9 618,6	28 855,6	19 207,7	9 603,8	28 811,5	16 431,2	8 215,6	24 646,8
Прочие расходы по персоналу	962,1	397,3	1 359,4	873,9	437,0	1 310,9	1 008,5	504,3	1 512,8
Консультанты	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Поездки персонала	351,4	–	351,4	347,3	–	347,3	310,7	–	310,7
Комитет актуариев	212,0	–	212,0	167,1	–	167,1	125,8	–	125,8
Поездки	563,4	–	563,4	514,4	–	514,4	436,5	–	436,5
Профессиональная подготовка ¹	–	–	–	154,8	–	154,8	63,4	–	63,4
Информационно-коммуникационные услуги	4 277,8	2 138,9	6 416,7	5 440,0	1 953,2	7 393,2	3 934,1	1 544,0	5 478,1
Услуги по контрактам	4 870,8	571,6	5 442,4	3 943,1	546,8	4 489,9	3 688,6	557,7	4 246,3
Услуги по контрактам	9 148,6	2 710,5	11 859,1	9 383,1	2 500,0	11 883,1	7 622,7	2 101,7	9 724,4
Представительские расходы	1,1	–	1,1	3,3	–	3,3	4,0	–	4,0
Аренда и эксплуатация помещений ²	4 828,2	2 414,1	7 242,3	4 841,8	2 420,9	7 262,7	8 592,0	1 260,7	9 852,7
Аренда и эксплуатация оборудования	46,3	23,1	69,4	39,9	20,0	59,9	43,1	21,6	64,7
Услуги в области связи	143,6	71,8	215,4	99,5	49,7	149,2	266,8	17,2	284,0
Оперативные расходы	311,4	–	311,4	299,6	–	299,6	116,3	–	116,3
Банковские сборы	1 925,7	–	1 925,7	2 009,2	–	2 009,2	2 667,5	–	2 667,5
Общие оперативные расходы	7 255,2	2 509,0	9 764,2	7 290,0	2 490,6	9 780,6	11 685,7	1 299,5	12 985,2
Принадлежности и материалы	120,5	35,4	155,9	354,2	18,9	373,1	107,2	53,6	160,8
Мебель и оборудование	2 942,7	791,9	3 734,6	1 954,0	669,4	2 623,4	5 161,0	937,6	6 098,6
Принадлежности, мебель и оборудование	3 063,2	827,3	3 890,5	2 308,2	688,3	2 996,5	5 268,2	991,2	6 259,4
Общие административные расходы	40 230,6	16 062,7	56 293,3	39 735,4	15 719,7	55 455,1	42 520,2	13 112,3	55 632,5

ТАБЛИЦА 1 (продолжение)
(В тыс. долл. США)

	Пересмотренные ассигнования на 2006–2007 годы			Расходы за 2006–2007 годы			Расходы за 2004–2005 годы		
	Организация Объединенных Наций		Всего	Организация Объединенных Наций		Всего	Организация Объединенных Наций		Всего
	ОПФПООН			ОПФПООН			ОПФПООН		
В. Инвестиционные расходы									
Штатные должности	7 410,3	–	7 410,3	7 277,3	–	7 277,3	6 110,6	–	6 110,6
Прочие расходы по персоналу	142,3	–	142,3	44,5	–	44,5	141,4	–	141,4
Консультанты	1 221,4	–	1 221,4	869,4	–	869,4	1 013,8	–	1 013,8
Поездки персонала	350,0	–	350,0	241,8	–	241,8	123,9	–	123,9
Комитет по инвестициям	380,7	–	380,7	335,1	–	335,1	439,9	–	439,9
Поездки	730,7	–	730,7	576,9	–	576,9	563,8	–	563,8
Профессиональная подготовка¹	–	–	–	33,6	–	33,6	52,1	–	52,1
Электронная обработка данных и другие услуги по контрактам	344,0	–	344,0	248,4	–	248,4	547,0	–	547,0
Внешний консультант по юридическим вопросам	335,0	–	335,0	382,5	–	382,5	–	–	–
Информационно–справочные услуги по инвестициям	1 123,8	–	1 123,8	944,1	–	944,1	914,3	–	914,3
Сборы за консультативные услуги и хранение средств	32 562,3	–	32 562,3	30 191,8	–	30 191,8	32 241,0	–	32 241,0
Услуги по контрактам	34 365,1	–	34 365,1	31 766,8	–	31 766,8	33 702,3	–	33 702,3
Представительские расходы	12,3	–	12,3	9,5	–	9,5	11,7	–	11,7
Аренда и эксплуатация помещений ²	1 223,3	–	1 223,3	1 364,4	–	1 364,4	2 015,9	–	2 015,9
Аренда и эксплуатация оборудования	17,0	–	17,0	14,5	–	14,5	–	–	–
Коммуникационные услуги	282,3	–	282,3	375,4	–	375,4	170,4	–	170,4
Оперативные расходы	337,8	–	337,8	328,5	–	328,5	23,1	–	23,1
Общие оперативные расходы	1 860,4	–	1 860,4	2 082,8	–	2 082,8	2 209,4	–	2 209,4
Принадлежности и материалы	84,5	–	84,5	161,4	–	161,4	72,8	–	72,8
Мебель и оборудование	485,5	–	485,5	343,3	–	343,3	291,2	–	291,2
Принадлежности, мебель и оборудование	570,0	–	570,0	504,7	–	504,7	364,0	–	364,0
Общие инвестиционные расходы	46 312,5	–	46 312,5	43 165,5	–	43 165,5	44 169,1	–	44 169,1
С. Расходы на ревизию									
Внешняя ревизия	485,3	97,0	582,3	485,3	97,0	582,3	323,2	64,6	387,8
Внутренняя ревизия	1 060,9	212,1	1 273,0	847,1	169,2	1 016,3	824,2	164,9	989,1
Общие расходы на ревизию	1 546,2	309,1	1 855,3	1 332,4	266,2	1 598,6	1 147,4	229,5	1 376,9
Общая сумма административных расходов	88 089,3	16 371,8	104 461,1	84 233,3	15 985,9	100 219,2	87 836,7	13 341,8	101 178,5
D. Поступления									
Поступления от операций (банковский процент)	–	–	–	9 359,6	–	9 359,6	5 123,1	–	5 123,1

¹ Ассигнования на профессиональную подготовку в 2006–2007 годах включены в категорию бюджета "Прочие расходы по персоналу".

² С учетом расходов, зафиксированных в системе "Лоусон" и отнесенных на счет Фонда в 2006 году.

ТАБЛИЦА 2

Сводная ведомость инвестиций за двухгодичный период 2006–2007 годов в сопоставлении с соответствующими показателями за двухгодичный период 2004–2005 годов

(В тыс. долл. США)

Инвестиции	Сальдо по балансовой стоимости*		Поступления в 2006–2007 годах		Всего
	31 декабря 2007 года	31 декабря 2005 года	Прибыли или (убытки) от продаж	Дивиденды, проценты и прочие поступления	
Облигации (в долл. США)	3 999 434	3 229 002	7 685	389 055	396 740
Акции и конвертируемые облигации (Соединенных Штатов Америки)	6 454 504	5 320 694	1 755 704	282 394	2 038 098
Облигации (в других валютах)	8 303 549	5 164 198	260 567	599 650	860 217
Акции и конвертируемые облигации (других стран)	9 091 156	6 791 211	2 511 051	670 635	3 181 686
Недвижимость и соответствующие ценные бумаги (в Соединенных Штатах Америки и других странах)	1 142 657	926 122	156 428	303 032	459 460
Временные инвестиции (в долл. США)	457 449	1 589 758	1 752	118 247	119 999
Временные инвестиции (в других валютах)	609 499	–	75 583	36 723	112 306
Общий портфель инвестиций	30 058 248	23 020 985	4 768 770	2 399 736	7 168 506

* Балансовая стоимость исчислена с учетом корректировок на конец года.

ТАБЛИЦА 3

Сводная ведомость балансовой и рыночной стоимости инвестиций по состоянию на 31 декабря 2007 года в сопоставлении с соответствующими показателями на 31 декабря 2005 года

(В тыс. долл. США, за исключением процентных долей)

Инвестиции	31 декабря 2007 года			31 декабря 2005 года		
	Балансовая стоимость ^a	В процентах от общей балансовой стоимости	Рыночная стоимость ^a	Балансовая стоимость ^a	В процентах от общей балансовой стоимости	Рыночная стоимость ^a
Облигации (в долл. США)	3 999 434	13,0	4 146 872	3 229 002	14,0	3 326 285
Акции и конвертируемые облигации (Соединенных Штатов Америки)	6 454 504	21,5	9 847 095	5 320 694	23,1	8 733 384
Облигации (в других валютах)	8 303 549	27,6	9 430 133	5 164 198	22,5	5 758 808
Акции и конвертируемые облигации (в других валютах)	9 091 156	30,2	15 171 165	6 791 211	29,5	10 559 561
Недвижимость и соответствующие ценные бумаги (в долл. США и других валютах)	1 142 657	3,8	1 710 033	926 122	4,0	1 461 084
Временные инвестиции (в долл. США)	457 449	1,5	457 748	1 589 758	6,9	1 589 152
Временные инвестиции (в других валютах)	609 499	2,1	618 184	–	–	–
Общий портфель инвестиций	30 058 248	100,0	41 381 230	23 020 985	100,0	31 428 274

* Балансовая стоимость исчислена с учетом корректировок на конец года.

ТАБЛИЦА 4

**Сводная ведомость дебиторской задолженности по инвестициям
по состоянию на 31 декабря 2007 года в сопоставлении
с соответствующими показателями на 31 декабря 2005 года**

(В долл. США)

<i>Дебиторская задолженность</i>	<i>31 декабря 2007 года</i>	<i>31 декабря 2005 года</i>
Облигации (в долл. США)	–	–
Акции и конвертируемые облигации (Соединенных Штатов Америки)	–	–
Облигации (в других валютах)	–	–
Акции и конвертируемые облигации (других стран)	–	–
Недвижимость и соответствующие ценные бумаги (в Соединенных Штатах Америки и других странах)	555 255	225 354
Временные инвестиции (в долл. США)	81 947 358	–
Временные инвестиции (в других валютах)	–	–
Итого	82 502 613	225 354

ТАБЛИЦА 5

**Сводная ведомость начисленных поступлений по инвестициям
по состоянию на 31 декабря 2007 года в сопоставлении
с соответствующими показателями по состоянию на 31 декабря 2005 года**

(В долл. США)

<i>Начисленные поступления</i>	<i>31 декабря 2007 года</i>	<i>31 декабря 2005 года</i>
Облигации (в долл. США)	45 086 486	48 440 128
Акции и конвертируемые облигации (Соединенных Штатов Америки)	9 955 850	8 311 590
Облигации (в других валютах)	150 348 355	101 038 303
Акции и конвертируемые облигации (других стран)	19 145 406	9 383 188
Недвижимость и соответствующие ценные бумаги (в Соединенных Штатах Америки и других странах)	3 229 807	2 289 002
Временные инвестиции (в долл. США)	715 802	319 520
Временные инвестиции (в других валютах)	181 831	216 937
Итого	228 663 537	169 998 668

ТАБЛИЦА 6

Сводные данные о дебиторской задолженности по удержанным в других странах налогам
по состоянию на 31 декабря 2007 года

ОБЪЕДИНЕННЫЙ ПЕНСИОННЫЙ ФОНД ПЕРСОНАЛА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

		<i>В местной валюте</i>					<i>Обменный курс на 31 декабря 2007 года</i>	<i>Эквивалентная сумма в долл. США</i>	
		<i>До 2004 года</i>	<i>2004 год</i>	<i>2005 год</i>	<i>2006 год</i>	<i>2007 год</i>			<i>Всего</i>
Австралия	австралийский доллар	–	–	–	–	5 407	5 407	1,1388873	4 748
Австрия	евро	–	–	–	–	885	885	0,6839711	1 294
Бельгия	евро	11 305	–	–	–	–	11 305	0,6839711	16 528
Бразилия	крузейро	708 380	–	157 676	51 789	–	917 845	1,78	515 643
Чехия	чешская крона	–	–	–	861 750	2 160 000	3 021 750	18,1861	166 157
Германия	евро	–	–	–	3 477 356	5 214 818	8 692 174	0,6839711	12 708 394
Ирландия	евро	153 065	–	–	–	–	153 065	0,6839711	223 789
Италия	евро	1 668 003	–	–	–	–	1 668 003	0,6839711	2 438 704
Кения	кенийский шиллинг	835 997	–	–	–	–	835 997	63,8	13 103
Малайзия	малазийский ринггит	3 879 013	–	2 473 792	2 334 896	2 689 557	11 377 258	3,307	3 440 356
	сингапурский доллар	748 129	–	–	–	–	748 129	1,43945	519 733
Мексика	новое мексиканское песо	341 399	–	–	–	–	341 399	10,9143	31 280
Филиппины	филиппинское песо	955 148	–	–	–	–	955 148	41,275	23 141
Польша	польские злотые	–	–	535 040	–	–	535 040	2,45935	217 553
Сингапур	сингапурский доллар	2 018 111	–	–	782 036	664 454	3 464 601	1,43945	2 406 892
	малазийский ринггит	52 920	–	–	–	–	52 920	3,307	16 002
Испания	евро	2 506 006	–	–	234	–	2 506 240	0,6839711	3 664 248
Швейцария	швейцарский франк	–	–	–	6 127 450	7 988 072	14 115 522	1,13215	12 467 890
Турция	турецкая лира	–	–	–	48 620	–	48 620	1,17225	41 476
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	фунт стерлингов	–	–	–	–	617 264	617 264	0,5023611	1 228 726
Соединенные Штаты Америки	долл. США	238 227	–	–	–	–	238 227	1,00	238 227
Общая сумма задолженности									40 383 884

ТАБЛИЦА 6-А

		<i>В местной валюте</i>											<i>Всего по состоянию на 31 декабря 2007 года</i>	<i>Обменный курс на 31 декабря 2007 года</i>	<i>Эквивалентная сумма в долл. США</i>		
		<i>1980– 1981 годы</i>	<i>1982– 1983 годы</i>	<i>1984– 1985 годы</i>	<i>1986– 1987 годы</i>	<i>1988– 1989 годы</i>	<i>1990– 1991 годы</i>	<i>1992– 1993 годы</i>	<i>1994– 1995 годы</i>	<i>1996– 1997 годы</i>	<i>1998– 1999 годы</i>	<i>2000– 2001 годы</i>	<i>2002– 2003 годы</i>				
Бельгия	евро								11 305					11 305	0,6839711	16 529	
Бразилия	крузейро									61 048	318 985	173 862	154 485	708 380	1,78	397 966	
Ирландия	евро								21 808	131 257				153 065	0,6839711	223 789	
Италия	евро			94 375	122 012	248 227	195 626			212 819	794 944			1 668 003	0,6839711	2 438 704	
Кения	кенийский шиллинг									219 999	263 999	132 000	219 999	835 997	63,8	13 103	
Малайзия	малазийский ринггит								1 577 802	2 259 211	42 000			3 879 013	3,307	1 172 970	
	сингапурский доллар					11 686	59 544	145 079	248 652	283 168				748 129	1,43945	519 733	
Мексика	новое мексиканское песо	10 663	29 669									22 379	278 688	341 399	10,9143	31 280	
Филиппины	филиппинское песо		768 751				91 872	93 290	1 235					955 148	41,275	23 141	
Сингапур	сингапурский доллар								995 888	1 022 223				2 018 111	1,43945	1 402 002	
	малазийский ринггит						30 240	22 680						52 920	3,307	16 002	
Испания	евро	5 371	173 854	287 965	441 902	661 722	799 576	135 616						2 506 006	0,6839711	3 663 906	
Соединенные Штаты Америки	долл. США											238 227			238 227	1,00	238 227
Общая сумма задолженности																10 157 352	

Ассигнования на налоги за прошлые периоды по состоянию на 31 декабря 2007 года

С. Примечания к финансовым ведомостям

Примечание 1. Описание Фонда

Краткое описание Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (далее – Фонд) приводится исключительно для общей информации. Для получения более подробной информации участникам и бенефициарам следует обращаться к Положениям, правилам и системе пенсионных корректировок Фонда.

а) *Общая информация:* Фонд был учрежден Генеральной Ассамблеей для обеспечения выплаты пенсий, пособий в случае смерти, потери трудоспособности и других соответствующих пособий персоналу Организации Объединенных Наций и других организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций, являющихся членами Фонда. Он действует как пенсионный план с установленными выплатами.

б) *Управление Фондом:* Управление Фондом осуществляют Правление Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (далее Правление), комитеты по пенсиям персонала всех организаций-членов и секретариаты Правления и каждого такого комитета.

в) *Участие в Фонде:* Каждый штатный сотрудник организации-члена становится участником Фонда после начала работы по контракту сроком на шесть месяцев или на более продолжительный период времени или после завершения шестимесячного периода службы без перерыва на срок, превышающий 30 дней. В настоящее время Фонд объединяет более 106 000 активных плательщиков (участников) из 22 организаций / учреждений (включая главный Секретариат Организации Объединенных Наций, ЮНИСЕФ, ПРООН, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и различные специализированные учреждения, такие как ВОЗ в Женеве, МАГАТЭ в Вене, ИКАО в Монреале, ЮНЕСКО в Париже и т. д.). В настоящее время Фонд обслуживает примерно 58 000 пенсионеров (бенефициаров) в более чем 190 странах. Общий объем ежегодных пенсий составляет 1,65 млрд. долл. США, которые выплачиваются в 15 различных валютах.

г) *Оперативная деятельность Фонда:* Участников и бенефициаров обслуживают оперативные подразделения Фонда. Оперативные подразделения базируются в Нью-Йорке и Женеве. Многие связанные с выплатой пособий функции, осуществляемые в Нью-Йорке, дублируются в Женеве для бенефициаров из европейских и африканских стран. Весь бухгалтерский учет оперативной деятельности ведется в Нью-Йорке в централизованной Секции финансового обслуживания. Оперативные подразделения также регулируют банковские операции и инвестиции ежемесячных взносов организаций-членов и выделение средств на ежемесячную выплату пенсий. Существует отдельная Служба управления инвестициями, которая обеспечивает управление портфелем инвестиций Фонда на общую сумму, составившую по состоянию на 31 декабря 2007 года 41,3 млрд. долл. США.

е) *Актuariальная оценка Фонда:* У Правления есть актуарий-консультант, который один раз в два года осуществляет актуарную оценку Фонда с целью определения того, достаточно ли нынешних и прогнозируемых будущих активов Фонда для покрытия его нынешних предполагаемых пассивов, на основе использования различных комплексов экономических и демографических предположений.

В 2007 году Фонд осуществил свое первое комплексное исследование по вопросу управления активами и пассивами с целью оказания содействия Генеральному секретарю в разработке стратегии оптимального долгосрочного распределения активов и валют для инвестиций Фонда и анализе путей обеспечения результативного, эффективного и продуманного управления балансом Фонда, с тем чтобы тот мог на долгосрочную перспективу обеспечить выполнение обязательств, предусмотренных Положениями Фонда.

Примечание 2. Учет оперативной и инвестиционной деятельности

Подготовка финансовых ведомостей осуществляется Администрацией Фонда. В отношении оперативной деятельности (взносов и выплаты пенсионных пособий) Фонд опирается на свои собственные записи и системы учета. В отношении инвестиционной деятельности Фонд опирается на исходные данные, представляемые Генеральным регистратором.

При учете административных расходов Фонд опирается на собственные записи и данные, полученные от систем Организации Объединенных Наций (ИМИС). Некоторые административные расходы Фонда, представляющие собой издержки, сопряженные с выполнением административных функций Комитета по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций, компенсируются Организацией Объединенных Наций в соответствии с условиями механизма совместного несения расходов. Фонд показывает компенсации Организации Объединенных Наций как доход.

Примечание 3. Краткое изложение основных методов ведения бухгалтерского учета

Ниже излагаются некоторые из основных методов ведения бухгалтерского учета в Фонде, которые учитывают общие стандарты учета системы Организации Объединенных Наций (за исключением изложенных ниже положений) и соответствуют Положениям, правилам и системе пенсионных корректировок Фонда, утвержденным Генеральной Ассамблеей:

- a) *Единица учета:* Данные по счетам представляются в долларах США, при этом данные об остатках средств, хранящихся в валютах, отличных от доллара США, пересчитываются в доллары США по операционным обменным курсам Организации Объединенных Наций по состоянию на декабрь месяца.
- b) *База учета:* Прилагаемые финансовые методы составлены на основе учета количественно-суммовым методом.
- c) *Инвестиции:* Учет активов Фонда ведется в долларах США. Инвестиционные активы, такие как временные инвестиции, облигации, акции и конвертируемые облигации, недвижимость и соответствующие ценные бумаги, учитываются по балансовой стоимости с использованием рыночных обменных курсов, действовавших на момент их размещения, а не операционных обменных курсов Организации Объединенных Наций или текущих рыночных курсов по состоянию на 31 декабря 2007 года. Данные о денежной наличности, начисленных поступлениях по инвестициям и дебиторской задолженности по удержанным в других странах налогам, учет которых ведется в валютах, отличных от доллара США, пересчитываются ежемесячно по рыночному обменному курсу, действующему на конец месяца.

Балансы начисленных поступлений по инвестициям и дебиторской задолженности по удержанным в других странах налогам на конец месяца, в случае если не было поступлений наличности, автоматически восстанавливаются в первый день следующего месяца, и суммы каждый месяц накапливаются снова. Средства, депонированные на процентных банковских счетах и счетах учреждений,

предоставляющих суточные ссуды, и/или на онкольных счетах, указываются в ведомостях активов, пассивов и основного капитала Фонда как денежная наличность.

Поскольку никакого резерва для списания ажио или дисконтов по облигациям не создается, последние учитываются как часть прибылей или убытков при продаже инвестиций. Создается резерв для учета прироста процентных поступлений по временным инвестициям, таким, как коммерческие векселя, казначейские облигации и дисконтированные векселя. Данные о рыночной стоимости недвижимости на конец года представляют собой данные о стоимости недвижимости на конец третьего квартала. Это соответствует отраслевым стандартам, поскольку результаты оценок на 31 декабря не всегда поступают своевременно для их включения в финансовые ведомости на конец года.

Применительно к частным фондам недвижимости любая информация, полученная после установленного Генеральным регистратором конечного срока и/или даты закрытия счетов, учитывается в следующем финансовом периоде.

d) *Взносы*: Участники и организации-наниматели, являющиеся членами Фонда, обязаны вносить в Фонд взносы в размере, соответственно 7,9 процента и 15,8 процента от размера зачитываемого для пенсии вознаграждения.

e) *Пособия*: Выплачиваемые пособия, включая расчет при выходе из Фонда, учитываются количественно-суммовым методом. Бенефициар, как правило, утрачивает право на получение пенсионного пособия в том случае, если через два года (после назначения ему выходного пособия или выплаты остаточной стоимости) или через пять лет (после назначения пенсии, досрочной пенсии, отсроченной пенсии или пособия в связи с потерей трудоспособности) он не дал никаких указаний относительно выплат или не получил или отказался получить соответствующие выплаты.

f) *Основной капитал Фонда*: Основной капитал Фонда складывается из чистых активов по балансовой стоимости, накопленных Фондом в целях выполнения обязательств по выплате будущих пенсионных пособий.

g) *Чрезвычайный фонд*: Ассигнования учитываются после их утверждения Генеральной Ассамблеей; выплаты производятся непосредственно со счета ассигнований; при этом любой неизрасходованный остаток в конце года и двухгодичного периода перечисляется в Фонд.

h) *Прочие поступления*: Прочие поступления включают часть поступлений для покрытия административных расходов Фонда, покрываемых Организацией Объединенных Наций.

Примечание 4. Взносы

МОМ: 1 января 2007 года Международная организация по миграции (МОМ) стала 22-й организацией – членом Фонда. Соглашением предусмотрено однократное предоставлением возможности признания предшествующей службы в МОМ. С принятием МОМ в члены Фонда в нем появилось 2054 новых участника, 241 участник воспользовался своим правом использовать свою предшествующую службу в МОМ для покупки периода зачитываемой для пенсии службы в ОПФПООН. Структура взносов МОМ за предыдущий год выглядит следующим образом:

Взносы участников:	16 194 198 долл. США
Взносы организации:	<u>32 388 396 долл. США</u>
	48 582 594 долл. США.

МПС: 1 января 2005 года Межпарламентский союз (МПС) стал 21-й организацией – членом Фонда. С принятием МПС в члены Фонда в нем появилось 36 новых участников, 35 участников воспользовались правом использовать свою предшествующую службу в МПС для покупки периода зачитываемой для пенсии службы в ОПФПООН. Структура взносов МПС за предыдущий год выглядит следующим образом:

Взносы участников с процентами:	4 504 850 долл. США
Взносы организации:	<u>5 551 946 долл. США</u>
	10 056 796 долл. США

Восстановление прежнего зачитываемого для пенсии срока службы: После утверждения Генеральной Ассамблеей с 1 апреля 2007 года устранено ограничение права на восстановление для нынешних и будущих участников в зависимости от продолжительности прежнего зачитываемого для пенсии срока службы. Фондом было установлено 1303 участника, потенциально имеющих право на восстановление, 442 из которых попросили восстановить их прежний срок службы, при этом сумма связанных с их восстановлением выплат, сделанных в течение 2007 года, составляет 12 490 553 долл. США.

Исключение дополнительного дохода: Если с целью сравнения исключить из отчета о поступлениях в виде взносов за 2006–2007 годы сумму единовременного поступления в виде взносов МОМ в размере 48 582 594 долл. США и связанные с восстановлением выплаты, обусловленные изменением норм, в размере 12 490 553 долл. США и если исключить из отчета о поступлений в виде взносов за 2004–2005 годы сумму поступления в виде взносов МПС в размере 10 056 796 долл. США, то общая сумма поступлений в виде взносов, а также выплачиваемых пособий при покомпонентном сравнении выглядит следующим образом:

	(Долл. США)		
	2006–2007 годы	2004–2005 годы	Увеличение (в процентах)
Взносы	3 075 164 470	2 601 544 613	18,21
Выплаченные пособия	3 188 577 877	2 706 826 251	17,80
	(113 413 407)	(105 281 638)	7,72

Примечание 5. Корректировки, относящиеся к предыдущим годам

Произведенные в двухгодичном периоде, закончившемся 31 декабря 2007 года, корректировки, относящиеся к предыдущим годам, включают 21 236 723 долл. США, на которые было уменьшено превышение поступлений над расходами. Эта сумма возникла в результате действия двух указанных ниже факторов.

а) Инвестиции в недвижимость: Начиная с 1 января 2006 года Фонд производил корректировки стоимости по записи в книгах своих неиспользованных инвестиций в недвижимость с целью соответствия изменению методики, используемой для определения стоимости по записи в книгах. Следуя наиболее эффективной коммерческой практике, а также с целью стандартизации порядка учета этого вида инвестиций с 1 января 2006 года и в последующее время, СУИ внедрила стоимостный метод учета инвестиций в недвижимость. Это соответствует методике, используемой глобальным хранителем. В 2006 году с целью адекватного отражения стоимостного метода была произведена корректировка, направленная на снижение стоимости инвестиций в недвижимость и сокращения дохода предыдущего периода на 27 262 150 долл. США.

b) Кредиторская задолженность по приобретенным ценным бумагам: 3 октября 2005 года фонд недвижимости СИГНА (ФНС) произвел распределение поступлений от продаж и другой имеющейся денежной наличности. Фонд принял решение перевести свою долю распределенных средств в размере 6 025 426,58 долл. США в другой частный фонд недвижимости ПРИСА ("Пруденшиал проперти инвестмент сепарат экаунт"). Генеральный регистратор ошибочно сделал проводку этого перевода, увеличив балансовую стоимость активов ПРИСА и одновременно зарегистрировав кредиторскую задолженность перед ПРИСА. На самом деле он должен был увеличить балансовую стоимость активов ПРИСА, уменьшить балансовую стоимость активов ФНС и учесть прибыль от продажи паев ФНС. В 2006 с целью исправления этой ошибки, относящейся к предыдущему периоду, была произведена корректировка, направленная на уменьшение кредиторской задолженности по приобретенным ценным бумагам и увеличение дохода предшествующего периода на 6 025 427 долл. США.

Балансом корректировок стал чистый результат корректировок учетных записей в отношении участников и бенефициаров и других статей, связанных с долей расходов, возмещаемых Организацией Объединенных Наций по линии механизма совместного несения расходов.

Примечание 6. Ассигнования на налоги за прошлые периоды

ОПФПООН освобожден от налогообложения в государствах-членах в соответствии со статьей 105 Устава Организации Объединенных Наций и разделом 7 а) статьи II Конвенции 1946 года о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций. Согласно стандартной принятой в данной отрасли практике налоги удерживаются в момент выплаты дивиденда Объединенному пенсионному фонду персонала Организации Объединенных Наций. После этого банк – хранитель активов Фонда обращается от имени Фонда в государственные налоговые органы за возмещением налогов.

В соответствии с документом JSPF/53/R.43 от 4 мая 2006 года СУИ информировала Правление по поводу наиболее давних налогов, не возмещенных при двух предшествующих хранителях, сообщив, что один из них заявил об утере всех записей, касающихся требований ОПФПООН; а другой информировал Фонд о том, что все записи были уничтожены за давностью лет. В связи с этим хранители не смогли добиться удовлетворения требований о возврате невозмещенных налогов соответствующими государственными налоговыми органами. Однако Фонд продолжает добиваться удовлетворения этих требований, непосредственно обращаясь в соответствующие миссии государств-членов через Представителя Генерального секретаря по вопросам инвестиций ОПФПООН.

Поскольку успех Фонда в деле возврата давних налогов возможен, но не безусловен, теперь в финансовых ведомостях введен резерв для любых налоговых требований четырехлетней и большей давности. Этот резерв составил 10 157 350 долл. США за период, закончившийся 31 декабря 2007 года, и в дальнейшем будет ежегодно корректироваться с целью обеспечения соответствия текущему балансу сумм дебиторской задолженности по возмещению налогов четырехлетней и большей давности.

Фонд будет продолжать свои усилия в рамках тесного сотрудничества с нынешним глобальным хранителем и помимо этого будет независимо действовать через Представителя Генерального секретаря с целью обращения в соответствующие миссии государств-членов для взимания дебиторской задолженности по возмещению давних налогов. Уже имеются процедуры удовлетворения текущих требований о возврате налогов, и СУИ продолжает работать с банком-хранителем с целью обеспечения удовлетворения требований о возврате невозмещенных налогов.

Примечание 7. Имущество длительного пользования

В соответствии с практикой Организации Объединенных Наций имущество длительного пользования не включается в капитальные активы Фонда, а проводится по счету текущих ассигнований в год приобретения. Выверка 2007 года была отложена и не была завершена в первую очередь вследствие ограниченного доступа регистраторов имущества ОПФПООН к системе "ProcurePlus" Организации Объединенных Наций и проблемы связи. Регистраторы имущества ОПФПООН не могут создавать, обновлять записи и вводить отсутствующую информацию о новом оборудовании, поставляемом непосредственно в помещения ОПФПООН. Проблема ограниченного доступа была исправлена в апреле 2008 года вместе с опцией указания на перемещение и утилизации оборудования.

Вместе с тем, с целью обеспечения точности и полноты записей, касающихся имущества длительного пользования, в системе "ProcurePlus", а также возможности своевременно обновлять данные ОПФПООН потребуется предоставить уровень доступа, эквивалентный уровню доступа пользователей Приемной зоны и Службы эксплуатации зданий Организации Объединенных Наций.

Для решения данных проблем ОПФПООН намеревается провести летом 2008 года по согласованию со Службой эксплуатации зданий Организации Объединенных Наций крупномасштабную сверку учетных записей, содержащихся в системе учета имущества Организации Объединенных Наций "ProcurePlus", с фактически имеющимися товарно-материальными запасами ОПФПООН. Как ожидается, эта сверка вероятнее всего приведет к существенному пересмотру учетных записей в отношении имущества длительного пользования ОПФПООН. Общая сметная стоимость имущества длительного пользования за период, закончившийся 31 декабря 2007 года, была основана на их отчетной стоимости по состоянию на 31 декабря 2005 года в сочетании с оценочной стоимостью имущества, приобретенного в течение 2006–2007 годов, за вычетом стоимости списанного имущества и имущества, возвращенного поставщикам. Пока не будет проведено точной сверки учетных записей в отношении имущества длительного пользования, вышеуказанная информация не может быть представлена со степенью детализации, рекомендованной УСВН в последнем докладе о результатах ревизии.

Таким образом, имеются только общие оценочные величины. Величины, представленные в следующей таблице, выражены в миллионах долларов США.

	<i>Отчетная стоимость по состоянию на 31 декабря 2005 года</i>	<i>Имущество, приобретенное в течение 2006–2007 годов</i>	<i>Списанное имущество</i>	<i>Имущество, возвращенное поставщикам</i>	<i>Оценочная величина по состоянию на 31 декабря 2007 года</i>
Секретариат Пенсионного фонда	12,320				
Служба управления инвестициями	1,320				
Итого	13,640	1,819	0,289	0,001	15,169

Примечание 8. Ассигнования (Таблица 1)

В соответствии с резолюцией 60/248 Генеральной Ассамблеи и докладом A/62/7/Add.3 на двухгодичный период 2006–2007 годов исходный и пересмотренный бюджет выглядит следующим образом (в долл. США):

	ОПФПООН	ООН	Всего
Первоначальные ассигнования (резолюция 60/248)	91 722 700	16 539 800	108 262 500
Пересмотренные ассигнования (A/62/7/Add.3)	88 089 300	16 371 800	104 461 100

Кроме того, на оплату расходов по плану медицинского страхования после выхода на пенсию были утверждены следующие внебюджетные ресурсы, которые будут возмещены рядом организаций-членов:

	ОПФПООН	ООН	Всего
Первоначальные ассигнования (резолюция 60/248)	131 000	–	142 000
Пересмотренные ассигнования (A/62/7/Add.3)	144 100	–	144 100

Приложение IX

Доклад Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года

Резюме

Комиссия ревизоров проверила финансовые ведомости Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года. Ревизия была выполнена путем анализа финансовых сделок и операций в Центральных учреждениях в Нью-Йорке, как в Службе управления инвестициями, так и в Секретариате Фонда.

Комиссия также выполнила особые просьбы Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ) и Генеральной Ассамблеи.

Как указано в Главе III, Комиссия воздержалась от оговорок в отношении финансовых ведомостей за рассматриваемый период.

Координация действий с внешними ревизорами

При планировании данной ревизии Комиссия взаимодействовала с Управлением служб внутреннего надзора (УСВН), с тем чтобы не допустить дублирования усилий. Кроме того, Комиссия проанализировала степень охвата внутренней ревизией операций Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций для определения того, насколько Комиссия может в своей деятельности опираться на результаты работы УСВН.

Последующая деятельность по выполнению ранее вынесенных рекомендаций

В ответ на просьбу ККАБВ и в соответствии с пунктом 7 резолюции 59/264А Генеральной Ассамблеи Комиссия провела анализ ранее вынесенных ею рекомендаций, которые до сих пор не выполнены в полном объеме, ранжированных по срокам вынесения, и указала финансовые периоды, в которые такие рекомендации были вынесены впервые. Выполнено около половины рекомендаций, данных Комиссией, в то время как оставшаяся их часть находится в процессе выполнения. Последние из указанных рекомендаций в большинстве своем носят долгосрочный характер, и поэтому на их осуществление потребуется больше времени.

Общий обзор финансового положения

В рассматриваемый период общая сумма поступлений (включая доход от взносов и инвестиционный доход) составила 10,3 млрд. долл. США, в то время как в предшествующий двухгодичный период она составляла 7,04 млрд. долл. США, что свидетельствует об увеличении на 47 процентов. Совокупный объем пенсионных взносов увеличился на 20 процентов до 3,1 млрд. долл. США (по сравнению с 2,6 млрд. долл. США в двухгодичный период 2004–2005 годов). По мнению Фонда, главными факторами, обусловившими этот рост, были увеличение числа участников и изменение курса доллара США по отношению к другим валютам.

Общая сумма расходов (включая выплату пособий и административные расходы) достигла 3,3 млрд. долл. США, в то время как в предшествующий двухгодичный период она составляла 2,8 млрд. долл. США, что свидетельствует об увеличении на 17 процентов. Объем выплачиваемых пособий составил 97 процентов общей суммы расходов и увеличился на 18 процентов до 3,2 млрд. долл. США (по сравнению с 2,7 млрд. долл. США в 2004–2005 годах). В результате этого превышение поступлений над расходами составило 7 млрд. долл. США, в то время как в предшествующий двухгодичный период он составлял 4,2 млрд. долл. США.

По состоянию на 31 декабря 2007 года в Фонде насчитывалось 106 566 участников. В течение рассматриваемого двухгодичного периода число участников возросло на 13,8 процента, тогда как в течение двухгодичного периода 2004–2005 годов – на 9,9 процента.

Число регулярно выплачиваемых пособий, выплата которых началась в двухгодичном периоде 2006–2007 годов, составило 58 084, тогда как в предыдущий двухгодичный период выплачивалось 55 140 пособий (увеличение на 5,3 процента).

Рыночная стоимость инвестиционного портфеля Фонда по состоянию на 31 декабря 2007 года составила 41,4 млрд. долл. США (увеличение на 10 млрд. долл. США, или на 32 процента) по сравнению с 31,4 млрд. долл. США по состоянию на 31 декабря 2005 года и 25,7 млрд. долл. США по состоянию на 31 декабря 2003 года. Балансовая стоимость инвестиционного портфеля увеличилась на 31 процент: с 23 млрд. долл. США в конце 2005 года до 30 млрд. долл. США по состоянию на 31 декабря 2007 года.

Объем поступлений от инвестиций вырос на 2,8 млрд. долл. США и составил за двухгодичный период 7,2 млрд. долл. США (по сравнению с 4,4 млрд. долл. США в 2004–2005 годах).

Согласно результатам последней актуарной оценки, проведенной в 2005 году, актуарные активы Фонда в достаточной мере покрывают актуарную стоимость накопленных прав на пособия. В момент проведения ревизии обновленный актуарный отчет за 2007 год еще не был подготовлен. Однако результаты осуществленного в апреле 2007 года проекта в области моделирования динамики активов и пассивов не противоречат заключениям, сделанным в результате актуарной оценки 2005 года.

Ведомость активов, пассивов и резерва и остатка средств

Инвестиции – недвижимость

Из примечаний к финансовым ведомостям не ясно, скорректирована ли рыночная стоимость на конец третьего квартала, указанная в финансовых ведомостях, на движение денежной наличности в четвертом квартале, которая была применена Фондом.

Резерв на не поддающиеся взысканию суммы возмещения удержанных в других странах налогов

Комиссия отметила, что резерв в размере 10,2 млн. долл. США (в 2005 году величина этого резерва составляла 0 долл. США) покрывает суммы, которые должны быть выплачены ОПФПООН правительствами стран задним числом в связи с налогами на прибыль от инвестированного капитала, которые удерживались начиная с 1981 года. В соответствии с политикой ОПФПООН эти суммы не были списаны. Таким образом, суммы возмещения удержанных в других странах налогов не записываются на их возмещаемую сумму.

Подлежащие выплате пособия

Баланс между причитающимися и подлежащими оплате пособиями по состоянию на 31 декабря 2007 года составил 26,1 млн. долл. США (в 2005 году эта величина составляла 24,1 млн. долл. США). Комиссия отметила, что в число подлежащих оплате пособий были включены некоторые суммы, которые уже были выплачены.

Анализ подлежащих выплате пособий по срокам оплаты

ОПФПООН не подготовил анализа по срокам задолженности. Комиссия сделала замечание о том, что Фонду необходимо анализировать и выверять подлежащие выплате пособия. В результате этого упущения в контроле в число подлежащих оплате пособий оказались включены суммы, которые уже были выплачены.

Различия между балансами в бухгалтерской системе Лоусона и модуле кредиторских задолженностей (КЗ)

Комиссия отметила, что сальдо по вспомогательной книге кредиторских задолженностей было на 1,2 млн. долл. США меньше, чем сальдо по главной книге системы учета Лоусона. Комиссия также обнаружила сумму в размере 3,75 млн. долл. США (в главной книге), для которой не приведена подробная разбивка.

Прочие кредиторские задолженности (причитающиеся Организации Объединенных Наций)

Комиссия отметила различие в размере 41 045 долл. США между сальдо кредиторской задолженности, зафиксированной ОПФПООН в отношении расходования средств Организации Объединенных Наций в его пользу в период с 1 января по 31 декабря 2007 года, и подтверждением, полученным от Организации Объединенных Наций.

Основной капитал Фонда

Основной капитал (то есть общая сумма активов по фактической себестоимости за вычетом кредиторской задолженности) Фонда по состоянию на 31 декабря 2007 года составлял 30,6 млрд. долл. США, в то время как в предшествующий двухгодичный период он составлял 23,6 млрд. долл. США, что представляет собой увеличение на 7 млрд. долл. США (30 процентов).

Управление инвестициями

Комиссия обратила внимание на случай, когда сделка купли-продажи не была санкционирована в соответствии с политикой и процедурами ОПФПООН.

Обязательства, связанные с прекращением службы (включая обязательства в рамках Системы медицинского страхования сотрудников, вышедших на пенсию)

Генеральная Ассамблея (A/RES/61/264) приняла решение о признании и включении в финансовые ведомости обязательств, связанных с прекращением службы. Комиссия отметила, что ОПФПООН не показал в финансовых ведомостях никаких обязательств перед своими собственными сотрудниками в отношении пособий, связанных с прекращением службы (пособия по оплате накопленного отпуска и возвращения в свою страну), а также льгот в рамках Системы медицинского страхования сотрудников, вышедших на пенсию. ОПФПООН не составил смету и не дал актуарную оценку этим обязательствам. Согласно ОПФПООН, в его штате работает приблизительно 191 сотрудник, имеющий право на страхование в рамках Системы медицинского страхования сотрудников, вышедших на пенсию. ОПФПООН не имеет возможности определить число своих пенсионеров, имеющих право на эту привилегию. Обеспокоенность Комиссии вызывает отсутствие в финансовых ведомостях каких-либо бухгалтерских ассигнований в связи с этими обязательствами.

Успехи в реализации Международных стандартов учета в государственном секторе

Комиссия отметила, что у ОПФПООН отсутствует план реализации МСУГС. Он рассматривает вопрос о применении альтернативных стандартов, таких как Международные стандарты финансовой отчетности, которые, по его мнению, являются подходящим опорным источником бухгалтерской отчетности для Фонда.

Управление активами

Комиссия отметила ряд несоответствий между активами, зарегистрированными в реестре учета капитальных активов, и фактически имеющимися активами. Кроме того, инвентаризации товарно-материальных ценностей не проводятся и не

выверяются ежегодно. Стоимость имущества длительного пользования, показанная в примечании к финансовым ведомостям, не согласуется со стоимостью имущества длительного пользования, зарегистрированной в реестре учета активов. Комиссия отметила наличие существенных нарушений в области контроля, результатом чего стало использование ОПФПООН оценочных значений стоимости имущества длительного пользования, показанных в его финансовых ведомостях.

ОПФПООН в поясняющей записке к финансовым ведомостям объяснил, что он столкнулся с различными проблемами в своей системе управления активами. По этой причине Комиссия не смогла обеспечить достоверность информации в отношении наличия, точности, оценки, прав собственности и полноты показанного имущества длительного пользования.

Управление людскими ресурсами

Комиссия отметила, что у ОПФПООН отсутствуют план развития людских ресурсов, план преемственности руководящих должностей и план профессиональной подготовки кадров. В связи с этим Комиссия не может оценить общую эффективность управления людскими ресурсами.

Консультанты, эксперты и временный персонал

Комиссия отметила, что одна и та же актуарная компания выполняла функции актуария-консультанта ОПФПООН со времени начала деятельности Фонда. Более того, на протяжении последних шести лет актуарные функции исполняли одни и те же сотрудники. Комиссия признает важность периодической смены поставщиков профессиональных услуг.

Административная деятельность Пенсионного фонда

Взносы

Комиссия отметила, что Фонд не выполняет ежемесячную выверку полученных взносов. Согласно информации Фонда, некоторые организации-члены не могут предоставлять Фонду данные, отражающие объем взносов, фактически собранных с их соответствующих сотрудников. В ежемесячных ведомостях, представляемых организациями-членами, не содержится детализированная информация, достаточная для того, чтобы Фонд мог проводить ежемесячную выверку. Таким образом, выверка производится только на ежегодной основе.

Комиссия обратила внимание на предварительную чистую разницу в размере 14,1 млн. долл. США между суммами, подлежащими оплате организациями-членами, и суммами, причитающимися им, в связи со взносами участников в процессе составления отчетов о несовпадении данных о взносах участников за 2006 год. Эта разница указывает на потенциальную переплату организациями-членами. За 2007 год этот процесс еще не был выполнен, и поэтому в момент проведения ревизии случаи несовпадения данных о взносах участников не были известны.

Выплата пособий

Комиссия отметила, что в рамках ежегодной декларации бенефициаров, известной как процесс удостоверения сертификатов на получение пенсионных пособий, от бенефициаров не требуется подписывать документ в присутствии комиссара по приведению к присяге (или нотариуса, или аналогичного лица), который бы удостоверял, что лицо, подписавшее документ, является правомочным бенефициаром.

Комиссия обратила внимание на сокращение средней продолжительности обработки пенсионных пособий с 31 дня в 2005 году до 21,5 дня в 2006 году.

Комиссия проанализировала выплаты бенефициарам и выяснила, что контроль сохранения прав на получение пособий на детей после их первичного назначения не соответствует требованиям. В частности, неудовлетворительной является система

мер контроля по фактическому выявлению всех детей, достигших 21 года, или тех, кто вступил в брак в возрасте до 21 года. Комиссия отметила, что процесс удостоверения сертификатов на получение пенсионных пособий не подтверждает статус отдельных детей как состоящих или не состоящих в браке.

Комиссия проверила выполнение ранее данной им Фонду рекомендации, касающейся увеличения доли участников, охваченных автоматизированной передачей данных, и отметила, что к интерфейсу было подключено еще несколько организаций-членов.

Комиссия выяснила, что дебиторские задолженности (в связи с переплатой) в размере 2,8 млн. долл. США остаются непогашенными в течение долгого срока.

Деятельность, касающаяся внутренней ревизии

Комиссия отметила, что УСВН не выполнило свой план по проведению ревизии на 2007 год, в результате чего в распоряжении Комиссии оказалось меньшее количество отчетов о результатах внутренней ревизии, на которые Комиссия могла бы опираться в своей деятельности. Низкий коэффициент выполнения запланированных ревизий вызывает беспокойство, поскольку он негативным образом сказывается на предоставляемых услугах внешней ревизии. УСВН столкнулось с задержками, связанными с набором сотрудников, выбором консультанта и прочими факторами, включая просьбу руководства ОПФПООН отложить две из запланированных ревизий, что привело к возникновению потребности в пересмотре запланированных сроков завершения нескольких назначений, а также переносу на 2008 год отдельных ревизий, которые было запланировано провести в 2007 году.

Результаты внутренней ревизии

На протяжении текущего двухлетнего периода УСВН подготовило 11 докладов, охватывающих такие вопросы/темы, как управление, казначейская деятельность (касса и инвестиции), аварийное восстановление данных / обеспечение непрерывности операционных процессов, хранители, система учета Лоусона, консультационные и брокерские услуги, деятельность по управлению денежной наличностью, механизмы управления, финансовая отчетность и выверка счетов (СУИ и секретариат), управление закупками и обработка данных расчётных ведомостей (выплаты через ЮНЕСКО). УСВН сделало особый акцент на существенных недостатках, которые ОПФПООН необходимо устранить и которые подробно охарактеризованы в его докладе.

Списание и ликвидация

ОПФПООН информировал Комиссию о том, что в течение текущего двухлетнего периода списания и ликвидации не производились.

Выплаты ex gratia

ОПФПООН информировал Комиссию о том, что в течение текущего двухгодичного периода выплаты ex gratia не производились.

Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества

ОПФПООН доложило Комиссии о десяти случаях мошенничества и предполагаемого мошенничества, и сообщило о том, что ни один из случаев не привел к финансовым потерям Фонда и что все они представляли собой попытку получить деньги по поддельному чеку от имени ОПФПООН.

Рекомендации

Комиссия вынесла несколько рекомендаций по итогам своей ревизии. Основные рекомендации изложены в пункте 8 настоящего доклада.

А. Введение

1. Мандат, объем и методика проведения ревизии

1. В соответствии с резолюцией 74 (I) Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1946 года Комиссия ревизоров провела ревизию финансовых ведомостей Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций ("ОПФПООН", "Фонд") и проверила его операции за период с 1 января 2006 года по 31 декабря 2007 года. Ревизия проводилась согласно статье 14 а) Финансовых положений и правил Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций и приложению к ним, а также международным стандартам ревизии. В соответствии с этими стандартами Комиссия должна планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы ее результаты являлись убедительным доказательством наличия или отсутствия в финансовых ведомостях неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение.

2. Ревизия была проведена прежде всего для того, чтобы позволить Комиссии прийти к заключению о том, насколько точно финансовые ведомости отражают финансовое положение Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций по состоянию на 31 декабря 2007 года и результаты его операций за закончившийся на эту дату двухгодичный период в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций. Ревизия включала оценку того, были ли расходы, учтенные в финансовых ведомостях, произведены для целей, одобренных руководящими органами, и были ли поступления и расходы надлежащим образом классифицированы и учтены в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций. Ревизия также включала общий обзор финансовых систем и механизмов внутреннего контроля, а также выборочную проверку учетных документов и другой подтверждающей документации в той мере, в какой Комиссия считала это необходимым для вынесения заключения в отношении финансовых ведомостей.

3. В дополнение к ревизии отчетности и финансовых операций Комиссия провела проверки деятельности Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций в соответствии с положением 7.5 Финансовых положений Организации Объединенных Наций. В связи с этим Комиссии необходимо сделать замечания относительно эффективности финансовых процедур, системы учета, механизмов внутреннего финансового контроля и руководства и управления деятельностью Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций в целом. Генеральная Ассамблея также попросила Комиссию осуществить контроль выполнения ранее данных ею рекомендаций и соответственно представить доклад по результатам контроля. Эти вопросы рассматриваются ниже в пунктах с 10 по 15.

4. Комиссия не анализировала доклад о результатах актуарной оценки за 2007 год, поскольку в момент проведения ревизии он не был в наличии. Актуарные пассивы и активы не показаны в финансовых ведомостях и поэтому не были проанализированы.

5. Комиссия продолжила практику представления администрации отчетов о результатах ревизий в форме служебных писем руководству, содержащих подробные замечания и рекомендации. Эта практика способствует поддержанию постоянных контактов с администрацией. В связи с этим было подготовлено одно служебное письмо руководству, охватывающее рассматриваемый период.

6. Настоящий доклад охватывает вопросы, которые, по мнению Комиссии, должны быть доведены до сведения Генеральной Ассамблеи. Замечания и выводы Комиссии были обсуждены с администрацией, мнение которой в надлежащих случаях отражено в настоящем докладе.

2. Координация с внутренней ревизией

7. Комиссия в рамках планирования ревизии продолжает координировать действия с Управлением служб внутреннего надзора (УСВН), с тем чтобы не допустить дублирования усилий и оценить, в какой степени можно полагаться на его работу.

3. Основные рекомендации

8. Основные рекомендации Комиссии заключаются в том, чтобы ОПФПООН:

a) обновил свои поясняющие записки к финансовым ведомостям, касающиеся инвестиций в недвижимость (пункт 29);

b) осуществлял контроль с целью выявления и предупреждения совершения выплат без коррекции остатка кредиторских задолженностей, а также регулярно проводил обзор всех кредиторских задолженностей и корректировал те суммы кредиторских задолженностей, которые уже оплачены (пункт 38);

c) соблюдал имеющее статус документа Руководство по вопросам политики и процедур в области инвестиционной деятельности при составлении консультативных докладов по инвестиционным продажам/покупкам, а также выдаче разрешений на совершение операций (пункт 53);

d) обеспечил проведение актуарной оценки всех обязательств, связанных с прекращением службы, включая обязательства в рамках Системы медицинского страхования сотрудников, вышедших на пенсию, и предусмотрел эти обязательства в своих финансовых ведомостях (пункт 58);

e) ввел надлежащую систему показателей и стандартов учета деятельности и разработал план внедрения принятых стандартов (пункт 64);

f) привел реестр учета активов в соответствие с фактически имеющимися товарно-материальными ценностями и принял меры по обеспечению регулярного проведения инвентаризации товарно-материальных ценностей и приведения реестра учета активов в соответствие с результатами инвентаризации (пункт 80);

g) принял меры по обеспечению смены актуариев через разумные промежутки времени и рассмотрел вопрос о совместном назначении актуариев с целью содействия передаче знаний (пункт 95);

h) проводил выверку ежемесячных взносов, получаемых от организаций-членов и своевременно отслеживал связанные с выверкой вопросы, а также расширял систему с целью содействия регулярному проведению выверки в случае необходимости (пункт 112);

i) провел исследование и рассмотрел вопрос об альтернативных формах контроля (помимо простых предупреждений) с целью укрепления процесса удостоверения сертификатов на получение пенсионных пособий (пункт 129); и

ж) сотрудничал с организациями-членами в целях существенного сокращения случаев несовпадения данных о взносах участников и увеличения доли выверенных на конец года случаев несовпадения (пункт 148).

9. Прочие рекомендации Комиссии приводятся в пунктах 33, 41, 46, 49, 85, 92, 102, 105, 119, 137, 143, 154, 155, 160, 167 и 171. Эти рекомендации не касаются санкций или дисциплинарных мер, которые администрация может пожелать применить в отношении не выполняющих своих обязанностей должностных лиц за постоянное несоблюдение финансовых положений и правил Фонда и Организации Объединенных Наций, административных инструкций и прочих соответствующих руководящих положений.

В. Подробная информация о результатах ревизии и рекомендациях

1. Контроль за выполнением ранее вынесенных рекомендаций

10. В соответствии с пунктом 7 раздела А резолюции 51/225 Генеральной Ассамблеи от 3 апреля 1997 года Комиссия провела обзор принятых Фондом мер по выполнению рекомендаций, данных Комиссией в ее докладе за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года.

11. Из 21 вынесенной рекомендации 11 были полностью выполнены, а 9 были выполнены частично. Одна рекомендация осталась невыполненной. Информация о них приводится в приложении.

Частично выполненные рекомендации

12. Главная причина того, что некоторые из рекомендаций были выполнены частично, заключается в том, что эти рекомендации носят долгосрочный характер, и на их выполнение потребуется более длительное время. В частности, некоторые рекомендации предполагали введение новых систем как самим ОПФПООН, так и организациями-членами.

Невыполненные рекомендации

13. Единственная рекомендация, которая осталась невыполненной, касается ежемесячной подготовки выверки взносов. ОПФПООН информировал Комиссию о том, что эта рекомендация не была выполнена в связи с тем, что организационные члены пока не могут ежемесячно предоставлять ОПФПООН точные данные.

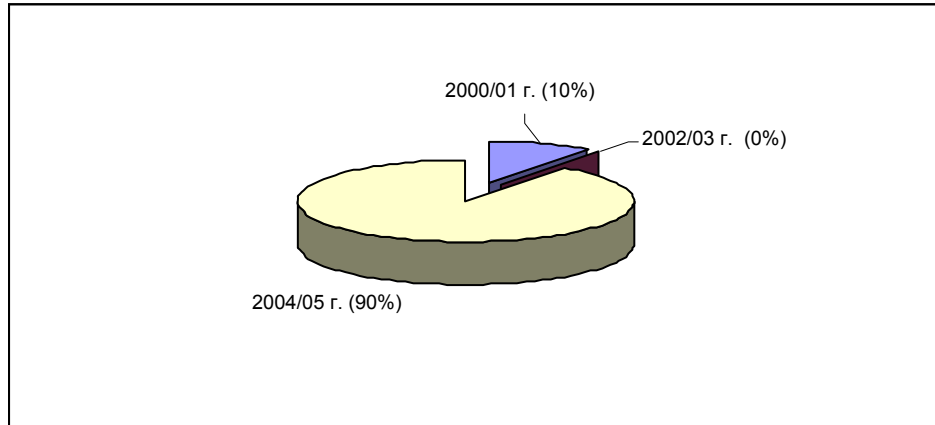
Ранжирование ранее вынесенных рекомендаций по срокам вынесения

14. Во исполнение просьбы Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (А/59/736, пункт 8) Комиссия также провела анализ ранее вынесенных ею рекомендаций, которые до сих пор не выполнены или выполнены в неполном объеме, ранжированных по срокам вынесения. Финансовый период, в который были впервые вынесены такие рекомендации, указывается в приложении.

15. Как показано на диаграмме П.1, из девяти частично выполненных рекомендаций и одной невыполненной рекомендации девять (90 процентов) относились к двухгодичному периоду 2004–2005 годов; ни одна не относилась к периоду 2000–2003 годов; и одна (10 процентов) относилась к периоду 2000–2001 годов.

Диаграмма П.1

Ранжирование по срокам вынесения частично выполненных и невыполненных рекомендаций, вынесенных в предшествующий двухгодичный период



2. Общий обзор финансового положения

16. В рассматриваемый период общая сумма поступлений (включая доход от взносов и инвестиционный доход) составила 10,3 млрд. долл. США, в то время как в предшествующий двухгодичный период она составляла 7,04 млрд. долл. США, что свидетельствует об увеличении на 47 процента. Общая сумма расходов (включая выплату пособий и административные расходы) достигла 3,3 млрд. долл. США, в то время как в предшествующий двухгодичный период она составляла 2,8 млрд. долл. США, что свидетельствует об увеличении на 17 процентов. В результате этого превышение поступлений над расходами составило 7 млрд. долл. США, в то время как в предшествующий двухгодичный период он составлял 4,2 млрд. долл. США.

17. По состоянию на 31 декабря 2007 года в Фонде насчитывалось 106 566 участников (74 575 участников из Организации Объединенных Наций и 31 991 участник из специализированных учреждений). В течение рассматриваемого двухгодичного периода число участников возросло на 13,8 процента, тогда как в течение двухгодичного периода 2004–2005 годов – на 9,9 процента.

18. Число регулярно выплачиваемых пособий, выплата которых началась в двухгодичном периоде 2006–2007 годов, составило 58 084, тогда как в предыдущий двухгодичный период началась выплата 55 140 пособий (увеличение на 5,3 процента). Это число включало 19 482 пенсионных пособия на общую сумму 1,5 млрд. долл. США (увеличение на 5,3 процента), 13 074 пособия в связи с досрочным выходом на пенсию и 6782 отсроченных пенсий на общую сумму 1,08 млрд. долл. США (увеличение на 2,0 процента), 9 597 пособий для вдов и вдовцов на общую сумму 0,31 млрд. долл. США (увеличение на 7,6 процента), 8042 пособия на детей на общую сумму 0,04 млрд. долл. США (увеличение на 1,4 процента) и 1107 пособий по нетрудоспособности на общую сумму 0,08 млрд. долл. США (9 процентов).

19. Рыночная стоимость инвестиционного портфеля Фонда по состоянию на 31 декабря 2007 года составила 41,4 млрд. долл. США (увеличение на 9,9 млрд. долл. США, или на 32,0 процента) по сравнению с 31,4 млрд. долл.

США по состоянию на 31 декабря 2005 года и 25,7 млрд. долл. США по состоянию на 31 декабря 2003 года. Повышение рыночной стоимости активов Фонда на 25 процентов объяснялось повышением на 10,2 млрд. долл. США стоимости облигаций, акций и конвертируемых облигаций. Балансовая стоимость инвестиционного портфеля увеличилась на 31 процент: с 23 млрд. долл. США в конце 2005 года до 30 млрд. долл. США по состоянию на 31 декабря 2007 года.

20. Объем поступлений от инвестиций вырос на 2,8 млрд. долл. США и составил за двухгодичный период 7,2 млрд. долл. США (по сравнению с 4,4 млрд. долл. США в 2004–2005 годах). Это увеличение поступлений от инвестиций на 31 процент объяснялось увеличением на 2,2 млрд. долл. США доходов от продаж ценных бумаг.

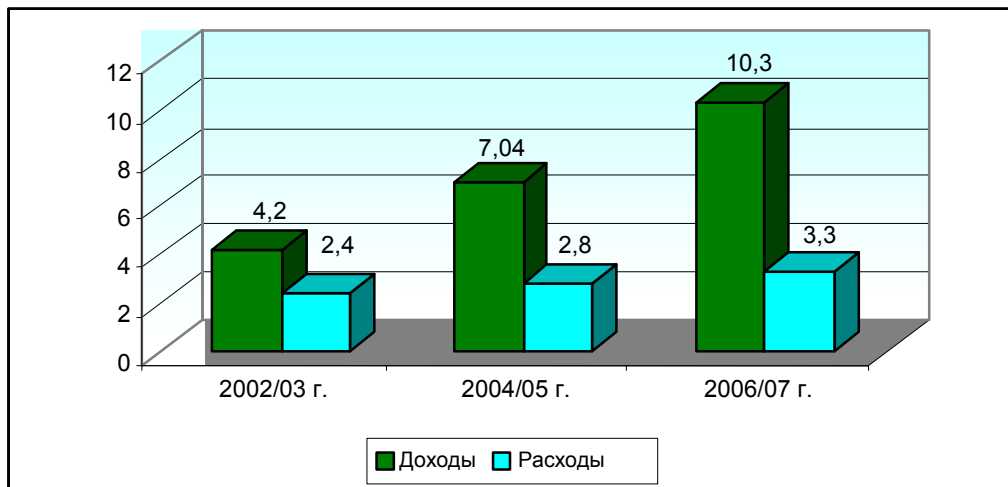
21. Согласно результатам последней актуарной оценки, проведенной в 2005 году, актуарные активы Фонда в достаточной мере покрывают актуарную стоимость накопленных прав на пособия. В момент проведения ревизии актуарный отчет за 2007 год еще не был подготовлен, однако результаты осуществленного в апреле 2007 года проекта в области моделирования динамики активов и пассивов не опровергают заключения, сделанные в результате актуарной оценки 2005 года.

22. Совокупный объем пенсионных взносов увеличился на 20 процентов до 3,1 млрд. долл. США (по сравнению с 2,6 млрд. долл. США в двухгодичном периоде 2004–2005 годов). По мнению Фонда, главными факторами, обусловившими этот рост, были увеличение числа участников и изменение курса доллара США по отношению к другим валютам.

23. Объем выплачиваемых пособий составил 97 процентов общей суммы расходов и увеличился на 18 процентов до 3,2 млрд. долл. США (по сравнению с 2,7 млрд. долл. США в 2004–2005 годах).

24. Сравнительные данные по доходам и расходам за финансовые периоды 2002/03, 2004/05 и 2006/07 годов показаны на диаграмме II.2.

Диаграмма II.2
Сравнительные данные по доходам и расходам
(В миллиардах долларов США)



25. Увеличение расходов на 480 млн. долл. США, или на 17 процентов, было обусловлено, главным образом, увеличением объема выплачиваемых пособий, поскольку Фонд является стареющим фондом. Объем выплачиваемых пособий увеличился на 18 процентов, а число пенсионеров увеличилось на 5,3 процента.

3. Ведомость активов, пассивов и основного капитала Фонда

Инвестиции – недвижимость

26. В подпункте ii) пункта 49 Редакции VIII Стандартов учета системы Организации Объединенных Наций (СУСООН) указано, что к числу активов, подлежащих отражению, относятся "инвестиции. Должна указываться рыночная стоимость, если она отличается от указанной в финансовых ведомостях балансовой стоимости".

27. В примечаниях к финансовым ведомостям указано, что "данные о рыночной стоимости недвижимости на конец года представляют собой данные о стоимости недвижимости на конец третьего квартала. Это соответствует отраслевым стандартам, поскольку результаты оценок на 31 декабря не всегда поступают своевременно для их включения в финансовые ведомости на конец года. Применительно к частным фондам недвижимости любая информация, полученная после установленного Генеральным регистратором конечного срока и/или даты закрытия счетов, учитывается в следующем финансовом периоде." По сути неясно, скорректирована ли рыночная стоимость на конец третьего квартала на движение денежной наличности в четвертом квартале.

28. ОПФПООН указал, что Генеральный регистратор учитывает взносы за четвертый квартал, а также другую деятельность, связанную с наличностью, в скорректированной рыночной стоимости Фонда, подготавливаемой по состоянию на 31 декабря 2007 года. Однако в записке по поводу учетной политики не даются разъяснения по этому вопросу.

29. Служба управления инвестициями ОПФПООН согласилась с рекомендацией Комиссии относительно обновления поясняющих записок к финансовым ведомостям, касающихся инвестиций в недвижимость.

30. ОПФПООН информировал Комиссию о том, что он пересмотрит формулировку, которая будет включаться в будущие финансовые ведомости, с целью включения в нее информации о том, что рыночная стоимость недвижимости на конец третьего квартала корректируется Генеральным регистратором в целях отражения в ней движения денежной наличности в четвертом квартале.

Резерв на не поддающиеся взысканию суммы возмещения удержанных в других странах налогов

31. Комиссия пересмотрела таблицу 6-А, содержащую информацию о резерве на суммы дебиторской задолженности по возмещению налогов прошлых периодов, финансовых ведомостей на двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года, и отметила, что резерв в размере 10,2 млн. долл. США покрывает суммы, которые должны были выплачиваться ОПФПООН начиная с 1981 года. Служба управления инвестициями подтвердила Комиссии, что эти суммы связаны с удержанными налогами на проценты и дивиденды от инвестированного капитала в соответствующих миссиях. Организация Объединенных Наций, будучи организацией, освобожденной от уплаты налогов, имела право впоследствии потребовать возмещения всех удержанных налогов. В соответствии с рекомендацией ревизионного комитета Фонд включил в

финансовые ведомости за период, закончившийся 31 декабря 2007 года, резерв на эти суммы дебиторской задолженности по возмещению налогов.

32. Комиссия была проинформирована о том, что эти суммы задолженности остаются непогашенными в течение длительного времени вследствие того, что документация, подтверждающая вышеупомянутые суммы дебиторской задолженности, была утеряна и соответствующие правительства не станут выплачивать причитающиеся суммы в отсутствие документации, подтверждающей суммы, которые заявлены ОПФПООН.

33. Комиссия рекомендует ОПФПООН активизировать свои усилия по взысканию этих сохраняющихся в течение длительного времени сумм задолженности.

34. ОПФПООН информировал Комиссию о том, что на заседании Правления Пенсионного фонда в 2006 году он попросил одобрить списание приблизительно 6,5 млн. долл. США не поддающихся взысканию требований возмещения налогов, которые были удержаны в период с 1980 по 1988 год, и что были проведены полномасштабные расследования и предприняты активные усилия по взысканию этих сумм в рамках возмещения налогов, которые не принесли успехов.

35. ОПФПООН далее информировал Комиссию о том, что ответственность за предъявление соответствующим государственным налоговым органам всех требований о возмещении налогов возложена на хранителя и что в том, что касается статей, которые было предложено списать, ответственность за предъявление и ведение учета этих требований отвечали два предшествующих хранителя. Однако один из хранителей сообщил Фонду о том, что соответствующая документация, касающаяся возмещения налогов, была уничтожена во время событий 11 сентября 2001 года. Другой хранитель информировал Фонд о том, что добиться удовлетворения этих требований о возмещении невозможно, поскольку он не сохранил документацию, подтверждающую обоснованность требований, продав свое дело по оказанию услуг по хранению.

Подлежащие выплате пособия

36. Подлежащие выплате пособия представляют собой кредиторские задолженности, которые должны быть выплачены участникам в соответствии с Правилами и положениями Фонда. Подлежащие выплате пособия подразделяются на суммы расчёта при выходе из Фонда (в тех случаях, когда сумма подлежащего выплате пособия устанавливается до получения указаний относительно выплат), суммы, выплачиваемые одновременно (эти одновременные выплаты бенефициары получают после расчета пособия Секцией пенсионных прав и обслуживания клиентов), и ежемесячные пособия (которые составляют большую часть и являются наиболее трудноразрешимыми случаями, связанными с невыплаченными пособиями, которые подлежат выплате). Остаток подлежащих выплате пособий по состоянию на 31 декабря 2007 года составил 26,2 млн. долл. США (в 2005 году эта величина составляла 24,1 млн. долл. США). На основе проведенной проверки Комиссия отметила, что в качестве подлежащих выплате пособий были зарегистрированы некоторые суммы, которые уже были выплачены, и что в некоторых случаях выплаты были произведены еще в предшествующий двухгодичный период.

37. Результатом этого стало неверное представление подлежащих выплате пособий в финансовых ведомостях, связанное с суммой уже выплаченных пособий.

38. Секретариат ОПФПООН согласился с рекомендацией Комиссии относительно: а) осуществления контроля с целью выявления и предупреждения совершения выплат без коррекции остатка кредиторских задолженностей; б) регулярного проведения обзора всех кредиторских задолженностей и корректирования тех сумм кредиторских задолженностей, которые уже оплачены.

39. Секретариат ОПФПООН информировал Комиссию о том, что он осуществит пересмотр своих процессов с целью обеспечения в более полной мере коррекции и обзора всех кредиторских задолженностей.

Анализ подлежащих выплате пособий по срокам оплаты

40. ОПФПООН не подготовил анализа по срокам задолженности. Комиссия сделала замечание о том, что Фонду необходимо анализировать и выверять подлежащие выплате пособия. Это упущение в контроле и регулировании, в результате которого в число подлежащих оплате пособий были включены выплаченные суммы, вызывает обеспокоенность Комиссии и, по-видимому, указывает на опасность, связанную с возможным предъявлением необоснованных требований с целью использования ресурсов Фонда.

41. Секретариат ОПФПООН согласился с рекомендацией Комиссии относительно разработки инструмента для проведения анализа остатков кредиторских задолженностей по срокам оплаты с целью осуществления контроля над кредиторскими задолженностями, не выплачиваемыми в течение длительного времени.

42. ОПФПООН объяснил, что кредиторские задолженности, не выплачиваемые в течение длительного времени, представляют собой позиции, которые не могут быть закрыты в соответствии с правилами потери права Фонда, или должны быть сохранены, если срок потери права не истек. Поскольку эти позиции могут относиться к различным видам кредиторских задолженностей, к которым применяются различные правила в отношении утраты права/окончательной оплаты, или в связи с которыми существуют другие объясняющие факторы/проблемы, Фонд согласился осуществлять дальнейший анализ этих остатков и предпринимать действия по их оплате на протяжении следующего двухгодичного периода. ОПФПООН информировал Комиссию о том, что для выполнения этого анализа необходимо внесение изменений в существующий механизм отчетности в рамках Финансовой системы.

Различия между балансами в системе учета Лоусона и модуле кредиторских задолженностей (КЗ)

43. В счетах в главной книге системы Лоусона показаны общие позиции (без детализации), оформленные для открытых кредиторских задолженностей на конец двухгодичного периода. Детализированные позиции, отражающие наименование поставщика, суммы, а также номера документов, регистрируются в модуле кредиторских задолженностей (КЗ) и увязываются с главной книгой с целью обеспечения возможности просмотра более подробной информации, включенной в общие позиции.

44. Комиссии получила отчеты по открытым кредиторским задолженностям, связанным с отдельными кодами главной книги, и обратила внимание на различия между модулем КЗ и системой Лоусона. Сальдо укрупненных счетов в системе Лоусона составило 20,3 млн. долл. США, в то время как сальдо укрупненных счетов в модуле КЗ составило 19 млн. долл. США, что свидетельствует о расхождении в размере 1,3 млн. долл. США.

45. Кроме того, для счета главной книги в размере 3,75 млн. долл. США отсутствовал код поставщика, связанный с модулем КЗ, и не была приведена подробная разбивка сумм, составляющих этот общий итог в главной книге. Принимая во внимание этот остаток на счете и отмеченное выше расхождение, можно предположить, что по состоянию на 31 декабря 2007 года сумма подлежащих выплате пособий была завышена на 5,05 млн. долл. США. Комиссия отметила, что эти расхождения могли быть выявлены и исправлены путем выверки остатков/общих сумм по кодам поставщиков и контроля счетов в главной книге.

46. Правление рекомендует Секретариату ОПФПООН загрузить правильные накопленные суммы из модуля КЗ в систему Лоусона и скорректировать ее счета на указанные суммы.

47. ОПФПООН информировал Комиссию о том, что этот счет используется для установки и оплаты КЗ в рамках операций по выплатам бенефициарам, пособия которым выплачиваются за истекший период и у которых дата зачисления платежа приходится на начало месяца, и что это представляет собой стандартную часть операционной работы Фонда. В случае, если необходима детализированная информация по данным операциям, служба поддержки информационных технологий может создать специальный запрос. Операция проплачивается в январе следующего года, но при этом устанавливается еще одна кредиторская задолженность на февраль месяц, и так далее. Следовательно, на этом счете всегда имеется остаток, поскольку Фонду приходится производить выплаты по многим случаям в начале каждого месяца.

Прочие кредиторские задолженности (причитающиеся Организации Объединенных Наций)

48. Сальдо кредиторской задолженности, зафиксированной ОПФПООН в отношении расходования средств Организации Объединенных Наций в его пользу в период с 1 января по 31 декабря 2007 года, по состоянию на 31 декабря 2007 года отражало сумму в размере 355 087 долл. США, причитающуюся Организации Объединенных Наций. Однако в полученном от Организации Объединенных Наций подтверждении указана причитающаяся с ОПФПООН сумма платежа в размере 314 042 долл. США, что свидетельствует о расхождении в размере 41 045 долл. США. ОПФПООН объяснил, что это расхождение относится к предшествующему периоду.

49. Правление рекомендует ОПФПООН продолжать выверять сальдо взаиморасчетов с Организацией Объединенных Наций в целях обеспечения полной выверки расхождений.

4. Основной капитал Фонда

50. Основной капитал (то есть общая сумма активов по фактической себестоимости за вычетом кредиторской задолженности) Фонда по состоянию на 31 декабря 2007 года составлял 30,6 млрд. долл. США, в то время как в предшествующий двухгодичный период он составлял 23,6 млрд. долл. США, что представляет собой увеличение на 7 млрд. долл. США (30 процентов).

5. Управление инвестициями

Соблюдение правил выдачи разрешений на совершение операций купли-продажи инвестиций

51. В соответствии с Руководством по организации, политике и процедурам Службы управления инвестициями при совершении всех сделок на сумму, превышающую 20 млн. долл. США требуется разрешение директора СУИ. Комиссия отметила, что разрешение на продажу 200 000 акций "Рио Тинто" (Соединенное Королевство) на сумму 22,8 млн. долл. США 14 ноября 2007 года (дата одобрения) было дано только двумя старшими сотрудниками по инвестициям.

52. Несоблюдение положений Руководства по организации, политике и процедурам в области инвестиционной деятельности может привести к появлению несанкционированных сделок или записей, не подтверждающих осуществленные сделки. Это будет иметь отрицательные последствия для средств и методов контроля, то есть повысит риски.

53. Правление рекомендует Службе управления инвестициями ОПФПООН соблюдать имеющее статус документа Руководство по организации, политике и процедурам в области инвестиционной деятельности при составлении консультативных докладов по инвестиционным продажам/покупкам, а также выдаче разрешений на совершение операций.

54. Касясь получения разрешения на покупку акций "Рио Тинто", ОПФПООН информировал Комиссию о том, что в том, что, по всей видимости, имела место оплошность со стороны сотрудников Службы управления инвестициями.

6. Обязательства, связанные с прекращением службы (включая обязательства в рамках Системы медицинского страхования сотрудников, вышедших на пенсию)

55. По окончании службы соответствующие сотрудники имеют право на обслуживание в рамках Системы медицинского страхования сотрудников, вышедших на пенсию. В соответствии с резолюциями A/RES/60/255 и A/RES/61/264 Генеральной Ассамблеи некоторые учреждения Организации Объединенных Наций в двухгодичный период 2006–2007 годов полностью показали свои обязательства, связанные с прекращением службы, включая Систему медицинского страхования сотрудников, вышедших на пенсию, или даже ввели учетные позиции для таких обязательств.

56. Комиссия отметила, что ОПФПООН не показал в финансовых ведомостях никаких обязательств в отношении пособий, связанных с прекращением службы (пособия по оплате накопленного отпуска и возвращения в свою страну), а также льгот в рамках Системы медицинского страхования сотрудников, вышедших на пенсию, и не составил смету таких обязательств. Фонд информировал Комиссию о том, что с введением Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) он понимает, что накопленные обязательства, связанные с медицинским страхованием сотрудников, вышедших на пенсию, и будущие накопленные расходы будут определяться по форме его финансовых ведомостей и что ОПФПООН представит в 2009 году Правлению Пенсионного фонда подробный отчет, содержащий варианты финансирования для дальнейшего рассмотрения Генеральной Ассамблеей.

57. ОПФПООН сообщил о том, что в его штате работает приблизительно 191 сотрудник, имеющий право на страхование в рамках Системы медицинского

страхования сотрудников, вышедших на пенсию, и что у него нет возможности определить число своих пенсионеров, имеющих право на эту привилегию. Вместе с тем, как представляется, объем его обязательств значителен. Аналогичным образом, значительным будет объем обязательств, связанных с другим видом служебных льгот, таких как пособия по оплате накопленного отпуска и возвращения в свою страну, однако в отношении них также не было произведено калькуляции и они не были предусмотрены. Если будут показаны и предусмотрены обязательства, связанные с прекращением службы, это приведет к совершенствованию финансовой отчетности.

58. Правление рекомендует ОПФПООН обеспечить проведение актуарной оценки всех обязательств, связанных с прекращением службы, включая обязательства в рамках Системы медицинского страхования сотрудников, вышедших на пенсию, и предусмотреть эти обязательства в своих финансовых ведомостях.

59. ОПФПООН информировал Комиссию о том, что в будущем он обеспечит включение своих сотрудников в число всех сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций с целью оценки накопленных обязательств в связи с Системой медицинского страхования сотрудников, вышедших на пенсию. Что касается обязательств, связанных с прекращением службы, то ОПФПООН намеревается произвести оценку этих обязательств в 2008 году.

60. ОПФПООН далее информировал Комиссию о том, что в 2009 году он представит своему Правлению подробный отчет, содержащий варианты финансирования для дальнейшего рассмотрения Генеральной Ассамблеей; и что примечание, касающееся накопленных обязательств в связи с Системой медицинского страхования сотрудников Фонда, вышедших на пенсию, будет показано в промежуточных финансовых ведомостях 2008 года.

7. Успехи в деле реализации МСУГС

61. В соответствии с резолюцией A/61/233 Генеральной Ассамблеи и в ответ на замечания ККАБВ, содержащиеся в его докладе A/61/350, Правление проанализировало недостатки в связи с реализацией МСУГС, а также новых или обновленных систем ОНР. ККАБВ высказал пожелание насчет того, чтобы такие системы полностью учитывали детальные требования МСУГС.

62. Комиссия отметила, что у ОПФПООН отсутствует план реализации МСУГС. Фонд информировал Комиссию о том, что не существует стандарта МСУГС, относящегося к финансовой отчетности пенсионных фондов как учреждений самих по себе и что Фонд рассматривает вопрос о применении альтернативных стандартов, таких как Международные стандарты финансовой отчетности (МСБУ № 26), которые могут стать подходящим источником бухгалтерской отчетности для Фонда. Фонд представит свои соображения своему Ревизионному комитету в июне 2009 года.

63. Комиссия обеспокоена тем фактом, что у ОПФПООН не имеется плана осуществления, учитывая, что до предлагаемой даты реализации – 1 января 2010 года – осталось менее двух лет. Реализация новой системы финансовой отчетности и связанных с ней стандартов потребует крупномасштабного планирования, составления сметы и вспомогательных ресурсов. Комиссия также отметила, что Фонд взаимодействует с системами организации платежей других учреждений Организации Объединенных Наций, поскольку он получает взносы от учреждений, в которых работают участники, и в связи с этим во время перехода всей системы Организации Объединенных Наций на МСУГС потребуются согласованные усилия.

64. Правление рекомендует ОПФПООН ввести надлежащую систему показателей и стандартов учета деятельности и разработать план внедрения принятых стандартов.

65. ОПФПООН ответил, что, в соответствии с МСБУ № 26 он подготовил для своего Ревизионного комитета макет предлагаемого оформления финансовых ведомостей. Основные изменения, внесенные с целью соответствия требованиям, предусмотренным предлагаемым стандартом, касаются оформления и дополнительных примечаний, а не существа, и все необходимые данные, за исключением данных актуарной оценки, уже содержатся в финансовых ведомостях Фонда.

66. ОПФПООН далее информировал Комиссию о том, что областью, в наибольшей степени затронутой МСУГС, будет сальдо "Административных расходов", которое будет меняться по мере того, как Организация Объединенных Наций будет применять иной подход к накоплению издержек. Информация, касающаяся административных издержек, будет представляться в рамках дополнительных примечаний к ведомостям.

67. Правление отмечает, что реализация МСУГС предоставляет ОПФПООН возможность проанализировать свои процессы, связанные с управленческим учетом и финансовой отчетностью. Этот анализ будет охватывать такие аспекты, как программное обеспечение, график представления отчетности, годовая отчетность и проведение ревизии, а также изменение соответствующих аспектов законодательной базы. Такое изменение носит всесторонний характер и повлечет за собой последствия в рамках бюджета и ресурсов.

8. Управление активами

68. Имущество длительного пользования (ИДП) охватывает имущество и оборудование, стоимость которого в момент приобретения составляло 1500 долл. США или более за единицу и срок службы которого составляет пять и более лет. Как указано в примечании 7 к финансовым ведомостям, общая стоимость ИДП по состоянию на 31 декабря 2007 года составляла 15,7 млн. долл. США, что на 15 процентов больше соответствующей стоимости за предшествующий период, которая составляла 13,6 млн. долл. США.

69. Комиссия отметила, что финансовая информация, представленная в отношении ИДП в примечании 7 к финансовым ведомостям, является неполной и не соответствует Стандартам учета системы Организации Объединенных Наций. Фонд в рамках того же примечания представил пояснительную записку, касающуюся масштаба проблем, с которыми он сталкивается в управлении и регистрации ИДП.

Наличие, точность и полнота имущества длительного пользования

70. В примечании 7 к финансовым ведомостям, касающемся ИДП, указано, что "...Выверка 2007 года была отложена и не была завершена в первую очередь вследствие ограниченного доступа регистраторов имущества ОПФПООН к системе "ProcurePlus" Организации Объединенных Наций и проблемы со связью. Регистраторы имущества ОПФПООН не могут создавать, обновлять записи и вводить отсутствующую информацию о новом оборудовании, поставляемом непосредственно в помещения ОПФПООН... В целях решения данных проблем ОПФПООН намеревается провести летом 2008 года по согласованию со Службой эксплуатации зданий Организации Объединенных Наций крупномасштабную сверку учетных записей, содержащихся в системе учета имущества Организации Объединенных Наций "ProcurePlus", с фактически

имеющимися товарно-материальными запасами ОПФПООН. Как ожидается, эта сверка, вероятнее всего, приведет к существенному пересмотру учетных записей в отношении имущества длительного пользования ОПФПООН. В контексте Ведомости I общая сметная стоимость имущества длительного пользования за период, закончившийся 31 декабря 2007 года, была основана на их отчетной стоимости по состоянию на 31 декабря 2005 года в сочетании с оценочной стоимостью имущества, приобретенного в течение 2006–2007 годов, за вычетом стоимости списанного имущества и имущества, возвращенного поставщикам".

71. В этом примечании далее говорится: *"Пока не будет проведено точной сверки учетных записей в отношении имущества длительного пользования, ... информация не может быть представлена с той степенью детализации, которая рекомендована УСВН в последнем докладе о результатах ревизии. Таким образом, имеются только общие оценочные величины".*

72. ОПФПООН информировал Комиссию о том, что он проведет сверку в июле – августе 2008 года по согласованию со Службой эксплуатации зданий Секретариата Организации Объединенных Наций.

73. Подразделение службы закупок Организации Объединенных Наций (ПСЗООН) в течение двухгодичного периода провело проверку активов в натуре и подготовило перечень, в результате чего было обнаружено, что не могут быть найдены позиции на сумму 424 574 долл. США (что составляет 10,4 процента общей суммы активов, зарегистрированных в описи имущества) и что имущество длительного пользования на сумму 288 273 (что составляет 7,1 процента общей суммы активов) зарегистрировано в реестре учета капитальных активов как утилизированное, хотя по-прежнему имеется в наличии.

74. Фонд информировал Комиссию о том, что основная причина того, что активы не могут быть найдены Подразделением службы закупок Организации Объединенных Наций, заключается в том, что Фонд переехал и активы находятся не в тех местах, в которых они зарегистрированы в реестре учета активов.

75. Комиссия также отметила, что сводная инвентаризация товарно-материальных ценностей не проводится и не выверяется ежегодно. Стоимость имущества длительного пользования, показанная в качестве примечания к финансовым ведомостям, не согласуется со стоимостью имущества длительного пользования, зарегистрированной в реестре учета активов.

76. В связи с этим существует риск того, что содержащаяся в примечаниях к финансовым ведомостям информация об имуществе длительного пользования в Центральных учреждениях может быть неверной и что данные инвентарного учета могут быть неточными.

77. Комиссия провела инвентаризацию товарно-материальных ценностей имущества длительного пользования (ИДП). В рамках этой инвентаризации были выполнены как проверка в направлении "от ведомости к месту", имеющая целью получение точной информации о наличии активов, так и проверка в направлении "от места к ведомости", цель которой заключается в обеспечении точности перечня активов.

78. В результате проведения обеих проверок Комиссия обнаружила несколько противоречий в реестре учета и управлении активами, таких как отсутствующие активы, устаревшие записи, отсутствующие маркировочные этикетки активов или маркировочные этикетки, отсутствующие в надлежащих местах.

79. Правление обратило внимание на значительные слабые места в контроле и процессах, имеющих отношение к отчетности по ИДП. Еще один обнаруженный факт, который вызывает беспокойство, связан с тем, что ОПФПООН регистрировал ИДП на основе своих собственных оценок, а не на основе достоверных и точных данных. Такой подход к определению стоимости наряду с вышеуказанными выявленными слабыми местами в контроле повышают риск неверного представления данных о ИДП на конец года. Кроме того, вследствие этих обнаруженных фактов Комиссия не смогла обеспечить достоверность информации в отношении полноты, наличия и оценки стоимости ИДП на конец года.

80. ОПФПООН согласился с рекомендацией Комиссии относительно а) приведения реестра учета активов в соответствие с фактически имеющимися товарно-материальными ценностями; и б) принятия мер по обеспечению регулярного проведения инвентаризации товарно-материальных ценностей и приведения реестра учета активов в соответствие с результатами инвентаризации.

9. Управление людскими ресурсами

81. Комиссия отметила, что в настоящее время осуществляется Полный обзор делопроизводства, который, помимо прочих вопросов, направлен на решение проблем, связанных с набором на службу наиболее способных специалистов и надлежащим уровнем комплектования кадров.

План развития людских ресурсов

82. Комиссия выявила отсутствие плана развития людских ресурсов. В отсутствие такового Комиссия не смогла оценить общую эффективность управления людскими ресурсами, которое охватывает планирование и прогнозирование развития людских ресурсов, отбор кадров и их расстановку, управление результатами деятельности и повышение соответствующей квалификации.

83. Отсутствие среднесрочного плана по людским ресурсам повышает риск того, что невозможно будет планировать, обеспечивать, контролировать или совершенствовать в структурном плане соответствующий потенциал и компетентность сотрудников, необходимые для выполнения функций с целью решения стоящих перед Фондом задач.

84. ОПФПООН информировал Комиссию о том, что в число пересмотренных задач, поставленных для административной канцелярии в третьей Хартии управления, входит разработка и осуществление кадрового планирования, планирование преемственности руководящих должностей и стратегии в области повышения квалификации персонала, а также разработка и осуществление плана профессиональной подготовки.

85. ОПФПООН согласился с рекомендацией Комиссии относительно разработки плана развития людских ресурсов.

86. ОПФПООН информировал Комиссию о том, что по согласованию с Управлением людскими ресурсами будет разработан годовой среднесрочный план по людским ресурсам, который должен включить цели в области показателей укомплектования штата, представительства женщин и мужчин, представительства различных географических областей, продвижения по службе, профессиональной подготовки и управления результатами деятельности.

План замещения освобождающихся должностей

87. Комиссия отметила, что у Фонда отсутствует план замещения освобождающихся должностей. С помощью такого планирования Фонд сможет определять, будет ли он в основном использовать возможности продвижения по службе собственного персонала или назначать на должности новых лиц, а также будет детально разрабатывать меры по определению и подготовке потенциальных кандидатов.

88. ОПФПООН информировал Комиссию о том, что он намеревается использовать план замещения освобождающихся должностей в рамках находящегося на стадии разработки проекта Управления людскими ресурсами (УЛР) Организации Объединенных Наций по оптимальному использованию творческого потенциала, для реализации которого Фонд добровольно предложил использовать его в качестве экспериментальной площадки. ОПФПООН указал на то, что необходима дальнейшая разработка и уточнение планов замещения освобождающихся должностей в контексте Организации Объединенных Наций во избежание возможного противоречия с проводимой Организацией Объединенных Наций политикой в области набора кадров, продвижения и повышения по службе.

89. ОПФПООН информировал Комиссию о том, что он уже разрабатывает политику в области планирования замещения освобождающихся должностей, которая будет представлена на утверждение Группы старших руководителей в июле 2008 года.

План профессиональной подготовки

90. Комиссия отметила, что у ОПФПООН отсутствует официальный план профессиональной подготовки. Комиссия была информирована о том, что профессиональная подготовка осуществляется в тех случаях и тогда, когда это необходимо. В отсутствие плана профессиональной подготовки существует опасность того, что потребности персонала в области профессиональной подготовки, выявленные в ходе их аттестации, могут оставаться неудовлетворенными.

91. В отсутствие плана профессиональной подготовки такая подготовка сотрудников не может быть увязана с потребностями в области повышения квалификации сотрудников, что необходимо для поддержания эффективного и действенного уровня развития трудовых ресурсов.

92. Комиссия рекомендует ОПФПООН осуществлять план профессиональной подготовки, а также надлежащие процессы для поддержки всех инициатив в области профессиональной подготовки.

93. ОПФПООН информировал Комиссию о том, что большинством его отделов были разработаны планы профессиональной подготовки на 2008 год и что административная канцелярия будет заниматься подготовкой объединенного плана профессиональной подготовки в целях его использования для информации и осуществления.

10. Консультанты, эксперты и временный персонал (договорные услуги)

Периодическая смена актуариев-консультантов

94. Комиссия отметила, что одна и та же актуарная компания выполняла функции актуария-консультанта ОПФПООН со времени начала деятельности Фонда. Более того, на протяжении последних шести лет актуарные функции исполняли одни и те же сотрудники. Признавая полезность дружественных отношений с поставщиками профессиональных услуг, Комиссия вместе с тем обеспокоена отсутствием периодической смены поставщиков по двум причинам. Первая причина связана с предполагаемым влиянием на независимость и объективность актуария и рисками, возникающими в связи с полной зависимостью ОПФП от единственного актуария. Для столь крупного фонда, который в такой степени полагается на услуги актуария, приветствуется периодическая смена актуариев-консультантов.

95. **Правление рекомендует ОПФПООН: а) принять меры по обеспечению смены актуариев через разумные промежутки времени; и б) рассмотреть вопрос о совместном назначении актуариев с целью поощрения передачи знаний.**

96. В ответ на высказанные Комиссией рекомендации ОПФПООН привел доводы в пользу сохранения и продолжения его отношений с нынешним актуарием-консультантом. В период с 2005 по 2007 год были выполнены различные независимые исследования, подтвердившие обоснованность соображений ОПФПООН о продолжении деятельности нынешнего актуария-консультанта.

97. ОПФПООН далее объяснил, что с 2005 года ежегодные оценки проводятся Комитетом актуариев (комитет состоит из 7 актуариев) и что в своей оценке 2005 года Комитет отметил, что в связи с Фондом возникает много практических и технических проблем. Актуарий-консультант не только обладает опытом и знаниями, необходимыми для того, чтобы производить оценку Фонда, но, кроме того, плата за его услуги считается довольно умеренной. Кроме этого, Комитет придерживается того мнения, что актуарий-консультант последовательно применял самые высокие профессиональные стандарты и выполнял выдающуюся работу. В результате дополнительных оценок, проведенных в 2006 и 2007 годах, были сделаны аналогичные выводы, которые подкрепили доводы в пользу продолжения деятельности нынешнего актуария-консультанта.

98. ОПФПООН информировал Комиссию о том, что нынешние договорные соглашения опираются на несколько регулярно проводимых сходящихся во мнениях внешних профессиональных проверок услуг, осуществляемых как с точки зрения методики, так и с точки зрения соотношения цены и качества, и что смена актуария-консультанта не обеспечит дополнительных преимуществ, а только приведет к ненужным сбоям в деятельности Фонда. Вместе с тем, если необходимо внести изменения в проведение оценки, руководство Фонда готово пересмотреть договорные соглашения.

Процедура комплектования

99. В статье 10 документа JSPB/G.4/Rev.16 указано, что "актуарий-консультант Правления назначается Генеральным секретарем по рекомендации Правления с целью оказания Фонду актуарных услуг".

100. Комиссия отметила, что актуарий-консультант был назначен путем непосредственного комплектования вместо стандартной процедуры комплектования. В пункте 2 Общей процедуры № 56/Rev 2 "Руководящие указания по осуществлению действий, связанных с непосредственным комплектованием" указывается: "Однако Генеральная Ассамблея также соглашается уполномочивать ГАС действовать самостоятельно в следующих случаях, которые, как ожидается, должны быть более или менее редкими:

a) когда ООН/Отдел закупок и перевозок не может выполнить процедуру в пределах заданных временных рамок;

b) когда ГАС не имеет возможности принять отдельные рекомендации, данные ООН/Отделом закупок и перевозок или Комитетом по контрактам Организации Объединенных Наций; или

c) когда ООН/Отдел закупок и перевозок информирует ГАС о том, что конкретный контракт или действие по комплектованию не может быть выполнено этим отделом".

101. Поскольку актуарий-консультант был назначен на двухгодичный период, руководство заранее знало, когда срок действия контракта подойдет к концу и, таким образом, отклонение от процедуры комплектования не так легко доказать. Стандартная процедура комплектования, обеспечивающая предоставление возможности другим профессиональным компаниям принять участие в конкурсе, не была соблюдена.

102. Комиссия рекомендует ОПФПООН обеспечить предоставление возможности другим профессиональным актуарным компаниям участвовать в конкурсе на право оказывать актуарные услуги.

103. ОПФПООН заявил, что в отношении рекомендации, связанной с процедурой комплектования, Фонд согласился с недавними замечаниями УСВН о том, что любое исключение из процедуры конкурсных торгов должно быть обосновано в письменном виде и одобрено Правлением Пенсионного фонда. В соответствии со статьей 10 Положений Фонда назначение актуария-консультанта по-прежнему будет основываться на рекомендации Правления Пенсионного фонда. С учетом этого обстоятельства ОПФПООН намеревается включить в повестку дня Правления Пенсионного фонда постоянный пункт, в соответствии с которым будет необходимо специальное утверждение соответствующего назначения.

104. Комиссия приняла к сведению соображения и процедуры руководства, направленные на обеспечение оказания Фонду качественных актуарных услуг. Представленная руководством подробная информация усиливает беспокойство Комиссии по поводу излишнего доверия, оказываемого данному актуарию, а также исключительных условий, созданных с целью сохранения единственного поставщика актуарных услуг.

105. Комиссия рекомендует ОПФП рассмотреть вопрос о а) взаимном обучении путем введения совместного оказания актуарных услуг и б) подготовки определенного числа специалистов для оказания актуарных услуг собственными силами Фонда.

106. ОПФПООН информировал Комиссию о том, что он рассматривал вопрос о подготовке нескольких специалистов для оказания актуарных услуг собственными силами Фонда в контексте Полного обзора делопроизводства, который осуществляется в настоящее время с целью проведения общего анализа

кадровой и организационной структуры Фонда. И хотя решения в отношении точного наименования такой функции и/или любой дополнительной должности пока не принято, это намерение полностью соответствует рекомендации, вынесенной Комиссией ревизоров. Цель заключается в том, чтобы обеспечить Фонду независимые и более широкие возможности для изучения, анализа и выработки целесообразных рекомендаций в отношении технических аспектов разработки планов Фонда.

11. Администрация Пенсионного фонда

Ежемесячные и ежегодные выверки взносов

107. Комиссия выяснила, что данная ею ранее рекомендация о ежемесячной выверке не была выполнена (пункты 38 и 42 доклада Комиссии от 2003 года (А/59/9), а также пункт 37 доклада Комиссии от 2005 года (А/61/9)). Комиссия отметила, что Фонд не осуществлял ежемесячную выверку полученных взносов и что организации-члены не могли ежемесячно представлять Фонду данные о взносах, фактически собранных с их соответствующих сотрудников.

108. Комиссия отметила, что Фонд продолжает осуществлять ежегодную выверку, однако в большинстве случаев не проверяет точность предоставляемой организациями-членами информации о персонале. Поскольку выполнение этой процедуры ввиду объема операций занимает у Фонда год или более, она может быть выполнена только после закрытия финансового года.

109. В связи с этим возникает опасность того, что определенные причитающиеся Фонду взносы, возможно, не поступят в Фонд своевременно и не будут инвестированы с целью обеспечения дохода или процентов для Фонда. Фонд не может быть в достаточной степени уверен в полноте и точности данных о поступлениях в виде взносов, а это может отрицательным образом сказаться на достоверном представлении зарегистрированных поступлений. В конце года выполняется процедура выверки, однако процесс внесения корректив, связанных с этой выверкой, занимает около года, и, следовательно, они находят отражение в финансовых ведомостях за следующий год.

110. Чистая сумма расхождений по отчетам о случаях несовпадения данных о взносах участников за 2006 год составила 14 млн. долл. США. Если эти случаи несовпадения были подтверждены в ходе расследования, доход за 2006 год оказался бы заниженным. Однако названная сумма была получена на основе оценок, относящихся к более чем 10 000 отчетов о случаях несовпадения данных о взносах участников, и, таким образом, окончательная сумма может оказаться совершенно иной, поскольку фактические несовпадения данных могут отличаться от результатов оценки.

111. Таким образом, отраженная в Ведомости I сумма взносов на конец года представляет собой наилучшую оценку на основе фактических переводов средств, полученных в течение года, однако не абсолютно точную. Это связано с тем обстоятельством, что процедура выверки занимает около года и необходимые корректировки вносятся только в следующем году.

112. Комиссия рекомендует секретариату ОПФПООН: а) выверять ежемесячные взносы, получаемые от организаций-членов и своевременно отслеживать вопросы, связанные с выверкой; и б) расширять систему с целью содействия регулярному проведению выверки в случае необходимости.

113. ОПФПООН информировал Комиссию о том, что деятельность Фонда сопряжена с некоторыми ограничениями, которые связаны с тем, что данные, к которым Фонд в настоящее время имеет доступ, не позволяют ему производить ежемесячную независимую проверку перечисленных взносов. Кроме того, в соответствии с Разделом D Административных правил Фонда ответственность за удержание взносов из заработной платы участника и перевод полученных средств в Фонд возложена на организацию-член.

114. В ответ на приведенную выше рекомендацию ОПФПООН заявил, что, возможно, нецелесообразно запрашивать дополнительную информацию у организаций, ввиду того что организации могут не каждый месяц получать информацию о своих характеризующихся широким территориальным охватом операциях на местах. ОПФПООН далее заявил, что более детализированное представление данных все равно будет являться результатом оценки с точки зрения Фонда, поскольку до конца года он не будет проверять данные о взносах. И даже если бы эта информация поступала ежемесячно, Фонд не загружал бы ее в систему ПЕНСИС до ее проверки. Фактически это увеличило бы нагрузку в связи с проведением дополнительной выверки без какой-либо пользы. Кроме того, следует отметить, что анализ выверенных переведенных средств показал, что за единственным исключением ни одна организация не сообщила неправильных данных о своих ежемесячных переводах.

115. Комиссия приняла к сведению практические соображения, приведенные Фондом, однако указала на вероятность задержек в получении взносов и соответствующих процентов, которые мог бы получить Фонд.

116. ОПФПООН информировал Комиссию о том, что выполненные недавно в организациях-членах мероприятия по установке систем ОПР предоставили возможность более качественно взаимодействовать с используемой Фондом системой ПЕНСИС. Новые интерфейсы позволяют производить обмен информацией о расчетах выплат (помимо данных о людских ресурсах), что может содействовать проведению выверки в интерактивном режиме. Этот вопрос рассматривается ОПФПООН в рамках комплексной инициативы, проведение пробного эксперимента по которой в настоящее время планируется Фондом совместно с одной из организаций-членов.

117. ОПФПООН информировал Комиссию о том, что в последнее время были предприняты попытки решить проблему занижения при представлении суммы взносов, и он согласен с тем, что можно предусмотреть начисление простых процентов на основе перечисления средств в недостаточном объеме в соответствии с таблицей F. Фонд отметил, что:

а) в случае доказанных перечислений средств в недостаточном объеме основание для начисления процентов будет только за период после 3 января (дата поступления переведенных средств за декабрь месяц); и

б) это может повлечь за собой требование о том, чтобы Фонд выплачивал проценты за перечисления средств в избыточном объеме.

118. В разделе D.1 приложения 1 к Финансовым правилам и положениям ОПФПООН указывается, что: *"взносы удерживаются ежемесячно организацией-членом из заработной платы и вознаграждений каждого из ее участников, получающих денежное вознаграждение, и перечисляются в Фонд в долларах"*. Таким образом, в оптимальных условиях получатель должен обладать тщательно проверенными системами и средствами контроля, для того чтобы подтверждать полученную информацию.

119. Комиссия рекомендует секретариату ОПФПООН: а) создать системы проверки точности информации, предоставляемой организациями-членами до закрытия финансового года, и б) обеспечить выполнение и подтверждение выверки до окончательного формирования финансовых ведомостей.

120. ОПФПООН заявил, что отношения между ним и составляющими его субъектами носят характер взаимодействия. Время, необходимое для проведения выверки, отражает сложность и объем задачи. Фонд заявил о том, что в конце года записи не совсем точны, однако данные о доходах Фонда, можно сказать, точны в той мере, в которой они отражают результаты наиболее достоверной из имеющихся оценок.

121. Фонд заявил, что он признает логику позиции Комиссии, но указал, что принятый подход развивался на протяжении многих лет и был внедрен в эпоху, когда ресурсы информационных технологий были распространены в меньшей степени.

122. ОПФПООН информировал Комиссию о том, что в настоящее время он разрабатывает обновленный подход и стремится подготовить вместе с новой Системой администрации пенсий экспериментальную программу для решения проблем из данной области и прочие вопросы. В рамках этого подхода организациям-членам будет выставляться счет на выплату взносов на основе полученных от них Пенсионным фондом данных о кадровом составе. Однако такие сложные проекты требуют финансирования и осуществления на протяжении более чем одного двухгодичного периода и зависят от уровня доступных ресурсов.

12. Выплата пособий

Сертификаты на получение пенсионных пособий

123. У Фонда имеется процедура проверки, призванная обеспечить Фонду возможность отслеживать наличие у пенсионеров и бенефициаров прав на получение регулярно выплачиваемых пособий и снижение риска мошенничества и финансовых потерь. Под этой процедурой подразумевается удостоверение сертификатов на получение пенсионных пособий, и в соответствии с ней все бенефициары должны один раз в год заполнять и возвращать подписанную декларацию/бланк.

124. Фонд несет фидуциарную ответственность за обеспечение защиты активов Фонда, выплачивая пособия только тем участникам, которые имеют право на получение пособия. Ежегодная процедура удостоверения сертификата на получение пенсионных пособий призвана сократить риск выплаты пособий скончавшимся бенефициарам.

125. Фонд проверяет сохранение прав бенефициаров на получение пособий путем формирования и проверки выборки сертификатов на получение пенсионных пособий. Когда от бенефициаров поступают сертификаты на получение пенсионных пособий, они сканируются вручную в систему и из них формируется выборка для проверки подписей бенефициаров.

126. Комиссия отметила, что Фондом и бланками сертификатов на получение пенсионных пособий не предусмотрено требование к бенефициарам подписывать документ в присутствии комиссара по приведению к присяге (или нотариуса, или аналогичного лица), который бы удостоверял, что лицо, подписавшее документ, является правомочным бенефициаром. Применение

такой методики обеспечило бы Фонду дополнительные гарантии того, что сертификаты на получение пенсионных пособий заполняются и подписываются только правомочными бенефициарами.

127. ОПФПООН информировал Комиссию о том, что это предложение было проанализировано в прошлом, однако ввести такое требование будет сложно, ввиду того что бенефициары живут в более чем 190 различных странах мира и многие из них очень преклонного возраста и не могут выезжать в те регионы, где оказываются подобные услуги, если они вообще оказываются. После дальнейшего обсуждения данного вопроса с УСВН было достигнуто соглашение о том, что при разработке нового бланка сертификата на получение пенсионных пособий в него будет включено предложение, предостерегающее от мошенничества.

128. То, что проведение независимой процедуры сертификации сопряжено с большими сложностями, не вызывает сомнений. Однако в отсутствие контроля неясно, как секретариат Пенсионного фонда выполняет свои обязанности по проверке статуса бенефициаров.

129. Комиссия рекомендует секретариату ОПФПООН провести исследование и рассмотреть вопрос об альтернативных формах контроля (помимо простого предупреждения) с целью укрепления процедуры удостоверения сертификатов на получение пенсионных пособий.

130. ОПФПООН информировал Комиссию о том, что он исследует практику других международных пенсионных фондов с целью выяснения, какие дополнительные методы контроля могут быть применены в рамках процедуры удостоверения сертификатов на получение пенсионных пособий ОПФПООН. Вместе с тем сложность отслеживания отдельных лиц, проживающих в 190 странах, которые зачастую не являются жителями крупных населенных пунктов, велика, и ОПФПООН редко сталкивается с мошенничеством, связанным с выплатой пособий.

Уровень обслуживания

131. Комиссия проанализировала выполнение вынесенной ею ранее рекомендации об управлении результатами деятельности, изложенной в пункте 102 доклада Комиссии за предшествующий год (А/61/9). ОПФПООН согласился с рекомендацией Комиссии относительно необходимости повышения уровня обслуживания с целью обеспечения обработки всех пособий в пределах 15 дней, в соответствии с задачами Фонда.

132. Комиссия проанализировала ежемесячный отчет о результатах деятельности за декабрь 2006 года и обратила внимание на сокращение средней продолжительности обработки пенсионных пособий с 31 дня в 2005 году до 21,5 дня в 2006 году. ОПФПООН информировал Комиссию о том, что в текущей системе отчетности регистрируются календарные, а не рабочие дни; таким образом, целевой показатель, связанный с обработкой пенсионных пособий в течение 15 рабочих дней, в основном достигнут. Фонд будет продолжать отслеживать и улучшать свои эталонные показатели.

Пособия на детей

133. Комиссия проанализировала вопрос о выплате пособий, о котором ранее сообщалось в пункте 80 доклада Комиссии (А/61/9). ОПФПООН согласился с рекомендацией Комиссии относительно необходимости совершенствования его методов установления личности бенефициаров.

134. В статье 36 "Пособия на детей" Положений, правил и системы пенсионных коррективов Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (документ JSPB/G.4/Rev.16) от 1 января 2002 года указывается, что *"Пособие на ребенка выплачивается на каждого из детей участника, имеющего право на получение пенсии, досрочной пенсии или пособия по нетрудоспособности или скончавшегося при исполнении служебных обязанностей, при условии что ребенок не достиг 21 года и не состоит в браке. Ребенок в возрасте старше 21 года, не способный в силу болезни или травмы заниматься приносящими существенный доход видами деятельности, также имеет право на получение пособия"*. Информация об условиях получения пособия, а также минимальных и максимальных размерах пособий в зависимости от года подробно изложена в Положениях и правилах ОПФПООН.

135. В 2006 году Пенсионный фонд выплатил пособия на детей и сирот на общую сумму 18,95 млн. долл. США, а в 2005 объем таких пособий составлял 17,9 млн. долл. США.

136. Комиссия проанализировала выборку из 15 выплачиваемых бенефициарам пособий и выяснила, что контроль сохранения прав на получение пособий на детей после их первичного назначения не соответствует требованиям. Неудовлетворительна система мер контроля по фактическому выявлению всех детей, достигших 21 года, или тех, кто вступил в брак в возрасте до 21 года. Было отмечено, что процедура удостоверения сертификатов на получение пенсионных пособий конкретно не подтверждает статус отдельных детей как состоящих или не состоящих в браке. Сертификаты на получение пенсионных пособий могут быть использованы для проверки семейного положения детей в возрасте до 21 года в целях гарантирования того, что дети-бенефициары по-прежнему имеют право на получение пособий. Таким образом, для Фонда существует риск того, что выплаты отдельным детям, получающим пособия, могут быть неправомерны в связи с их вступлением в брак в возрасте до 21 года.

137. Комиссия повторно высказывает ранее вынесенную ею рекомендацию относительно необходимости совершенствования секретариатом Фонда его методов установления личности бенефициаров путем укрепления процедуры удостоверения сертификата на получение пенсионных пособий, включая меры по проверке сохранения права детей на получение пособия на ребенка.

138. ОПФПООН информировал Комиссию о том, что он намеревался в 2008 году попросить Правление ОПФПООН и Генеральную Ассамблею согласиться с внесением поправок в статью 36 с целью устранения требования о том, что для получения пособия ребенок не должен вступать в брак. В настоящее время только 146 дел по выплате пособий было прекращено ОПФПООН в связи с вступлением ребенка в брак в возрасте до 21 года (за период с 1975 года), и в случае, если это положение, соблюдение которого трудно проконтролировать, будет устранено, сопряженные с этим издержки будут незначительными. Что касается детей, достигших 21 года, то даты рождения детей регистрируются в системе и проверяются, прежде чем главный бенефициар выходит на пенсию, и Фонд пользуется автоматизированной программой для прекращения выплаты пособий детям по достижении ими 21 года. Кроме того, в процедуру/бланк удостоверения сертификата на получение пенсионных пособий для главного бенефициара включены пособия, выплачиваемые детям, и главный бенефициар должен удостоверить, что все пособия по-прежнему действительны.

Бенефициары, выплата пособий которым приостановлена, и бенефициары с восстановленными правами на получение пособий

139. В ссылке "*Последующие процедуры по невозвращенным сертификатам на получение пенсионных пособий*" раздела 9 Общей процедуры № 2001-68 под названием "Объединенная процедура обработки и последующей деятельности по сертификатам на получение пенсионных пособий" указано: "*в тех случаях, когда сертификаты на получение пенсионных пособий не возвращаются до последнего дня подачи сертификатов (то есть в течение приблизительно 60 дней после первичной высылки сертификата по почте), бенефициару должен быть выслан второй сертификат на тот же адрес*".

140. После завершения проверки дела помещаются в очередь СЕНТРАН в Группе расчетов. Эта очередь состоит из дел, которые должны быть приостановлены, то есть относящихся к тем бенефициарам, которые не вернули сертификаты на получение пенсионных пособий и с которыми не удалось связаться, а также из тех дел, в отношении которых имелись другие причины для приостановки выплаты пособий. В последний день расчета платежей в мае ССУИ/Группой расчетов была выполнена программа по приостановке выплат в отношении всех дел, находящихся в очереди СЕНТРАН, и соответствующие дела были автоматически закрыты системой.

141. Согласно указанной процедуре в случае, если сертификаты на получение пенсионных пособий будут получены после последнего дня расчета платежей в мае, Группа обслуживания клиентов, оперативного учета и распределения записей проверит подписи и определит, следует ли возобновить выплату пособий и направить дела в Отдел расчетов, для того чтобы выплата пособий была возобновлена с платежной ведомостью за следующий месяц.

142. Комиссия проанализировала выборку из 15 восстановленных в правах бенефициаров. Из этой выборки Комиссия не смогла обнаружить в файле управления содержанием возвращенные сертификаты на получение пенсионных пособий четырех бенефициаров (27 процентов). Для возобновления выплаты этих пособий должны были быть получены соответствующие сертификаты и осуществлена проверка подписей с целью определения целесообразности возобновления выплаты пособий.

143. Секретариат ОПФПООН согласился с рекомендацией Комиссии относительно необходимости восстановления бенефициаров в правах только после проведения контроля и проверки подлинности подписи на сертификате на получение пенсионных пособий, а также обеспечения подтверждающих данных в файле управления содержанием.

144. ОПФПООН указал на то, что выплата пособия не возобновляется без подробного анализа рассматриваемого дела и установления того, что бенефициар действительно жив. ОПФПООН далее заявил о том, что многие бенефициары являются людьми очень преклонного возраста и что при возобновлении выплаты пособий Фонд не во всех случаях настаивает на подписи самого документа, в случае если имеются достаточные доказательства того, что бенефициар действительно по-прежнему жив. В качестве такого доказательства может выступать оригинал письма за подписью бенефициара с указанием причины, по которой прежний сертификат на получение пенсионного пособия не был получен, или с вопросом о том, почему приостановлена выплата пособия. Таким образом, глава Группы обслуживания клиентов, оперативного учета и распределения записей имеет полномочия проигнорировать требование о предъявлении сертификата на получение пенсионного пособия при получении другой документации, содержащей оригинальную подпись бенефициара. Фонд

внесет изменения в Общую процедуру с целью отражения фактического положения вещей.

Случаи несовпадения данных о взносах участников

145. Обеспечение точности и своевременности внесения данных об участнике представляет собой одну из главных задач для Фонда, поскольку эти факторы оказывают влияние на качество оказываемых услуг. Любая ошибка, не устраненная до момента прекращения службы, приведет к задержкам в выплате пенсионного пособия. Фонд принял на себя обязательство производить обработку пенсионных пособий в течение 15 рабочих дней после получения всей документации. Фонд ввел три процедуры выверки, называемые процедурами выверки несовпадений данных о взносах участников, которые осуществляются с целью предупреждения неточного или несвоевременного внесения данных об участниках ежегодно, а также в момент прекращения службы. Только в последнем случае осуществляется всесторонняя выверка.

146. В 2006 году Фонд выявил приблизительно 12 035 случаев несовпадения данных о взносах участников (исправления) на общую сумму приблизительно 14,2 млн. долл. США, и в 2007 году Фонд ожидает, что будет выявлено приблизительно такое же количество случаев. За 2007 год эта процедура еще не была выполнена, и поэтому в момент проведения ревизии случаи несовпадения данных о взносах участников не были известны.

147. Фонд уделяет первостепенное внимание случаям несовпадения данных о взносах участников, разбираясь со всеми случаями, связанными с существенными расхождениями, а также с теми случаями, которые повторяются на протяжении нескольких лет. Вместе с тем любые случаи несовпадения данных о взносах участников, неразрешенные к концу года, переносятся на счет того, что наступит раньше – прекращение службы или разрешение дела. Это может привести к задержкам платежей в момент прекращения службы, поскольку будут сохраняться невыверенные расхождения. В результате это будет препятствовать выполнению Фондом своего обязательства, связанного с проведением обработки пенсий в течение 15 дней, а также обеспечению точности зарегистрированных взносов.

148. Комиссия рекомендует секретариату ОПФПООН сотрудничать с организациями-членами в целях существенного сокращения случаев несовпадения данных о взносах участников и увеличения доли случаев несовпадения, выверенных на конец года.

149. ОПФПООН информировал Комиссию о том, что он сотрудничает с организациями-членами в тех случаях и тогда, когда возникают соответствующие случаи. Он заявил о том, что сложность выверки случаев несовпадения данных о взносах участников отчасти обусловлена ограниченными ресурсами, имеющимися в распоряжении групп расчета платежей организаций-членов.

150. ОПФПООН заметил, что, говоря о выплате пособий, политика Фонда заключается в том, чтобы не задерживать платежи в случае неразрешенных вопросов и осуществлять платежи в счет выверенной части пособия, а выплату оставшейся части производить после проведения выверки. Кроме того, Фонд прилагает все усилия к тому, чтобы обеспечить как можно более скорую выверку невыверенных несовпадений данных о взносах участников в возрасте 55 лет и старше во избежание проблем с пенсией.

151. ОПФПООН также информировал Комиссию о том, что его Группа бухгалтерского учета в настоящее время ведет работу с целью укрепления

потенциала Фонда в области анализа периодов перерыва в трудовой деятельности и отпусков без сохранения заработной платы, которые являются источниками многих случаев несовпадения данных о взносах участников. Имея более совершенные средства контроля в отношении этих областей, Фонд сможет более своевременно сокращать число случаев несовпадения данных о взносах участников и исправлять уже допущенные случаи несовпадения данных о взносах участников.

Процессы, связанные с передачей данных

152. Комиссия изучила вопрос, связанный с управлением данными об участниках, о котором сообщалось в пункте 77 доклада Комиссии за предыдущий год (документ A/61/9). ОПФПООН согласился с рекомендацией Комиссии относительно увеличения доли участников, охваченных автоматизированной передачей данных. Фонд активно развивает рабочие связи и интерфейсы передачи данных с тремя общераспространенными системами ОПР и ожидает увеличения количества записей об участниках, охваченных электронным обменом данных.

153. Автоматизация процесса передачи данных посредством интерфейса приносит Фонду преимущества в виде экономии времени, обусловленной автоматизированными процессами. Внедрение интерфейса ИМИС/ПЕНСИС привело к сокращению количества сканируемых форм учета индивидуальных операций, результатом чего явилось повышение эффективности. Дальнейший прогресс в процессе автоматизации был замедлен в связи с тем, что многие организации занимаются осуществлением многолетних проектов, связанных с заменой существующих систем новыми системами общеорганизационного планирования ресурсов, или реорганизацией своих функций, связанных с расчетом платежей центрального аппарата.

154. Комиссия вновь повторяет ранее данную ей рекомендацию, касающуюся дальнейшего увеличения секретариатом ОПФПООН доли участников, охваченных автоматизированной передачей данных.

155. Комиссия далее рекомендует Фонду разработать свою стратегию в области автоматизации передачи данных.

Возможность возмещения переплаченных средств

156. Комиссия признала сложность осуществления контроля с целью исключения возможности выплаты пособий умершим бенефициарам, ввиду того что бланки сертификатов на получение пенсионных пособий должны заполняться только один раз в год, а также в связи с тем, что в распоряжении Фонда нет способов узнать о смерти бенефициара до тех пор, пока Фонд не получит такую информацию в рамках процедуры удостоверения сертификатов на получение пенсионных пособий. Однако именно Фонд несет ответственность за контроль того, что, как только он будет уведомлен или узнает о смерти бенефициара, он прекратит выплату пособий и установит, существует ли необходимость возмещения переплаченных средств за счет имущества покойного.

157. Комиссия проанализировала реестр дебиторских задолженностей, связанных с неустребованными суммами, причитающимися с умерших бенефициаров, и отметила, что по состоянию на 28 ноября 2007 года сохранялись неустребованные дебиторские задолженности на общую сумму 2,8 млн. долл. США, и некоторые из задолженностей, составляющих эту сумму, были неудовлетворенными в течение длительного времени.

158. Существует опасность того, что неудовлетворенные в течение длительного времени суммы невозможно будет востребовать, что приведет к завышению суммы дебиторских задолженностей в финансовых ведомостях.

159. ОПФПООН информировал Комиссию о том, что он реализовал в рамках своего программного обеспечения по бухгалтерскому учету модуль дебиторских задолженностей (связанных с переплатой). ОПФПООН заявил, что пособия, содержащиеся в новом модуле, легко обнаруживаются в результате выполненного Комиссией анализа по срокам задолженности. Прежде такие данные не были доступны в том виде, который позволял бы проведение подробного анализа. Обновленный подход означает, что теперь у Фонда есть возможность сосредоточиваться на отдельных подклассах данных, сгруппированных по периодам или по сумме.

160. Комиссия рекомендует секретариату ОПФПООН: а) применять усовершенствованные методы контроля и процедуры с целью обеспечения своевременного возмещения сумм, которые должны быть возмещены за счет имущества умерших; и б) ввести стратегию бухгалтерского учета неудовлетворенных в течение длительного времени сумм, которые невозможно взыскать.

161. ОПФПООН заявил, что, несмотря на то что он признает наличие выявленных Комиссией рисков, он уверен в том, что, располагая нынешними инструментами бухгалтерского учета, его сотрудники смогут в профилактическом режиме отслеживать подобные случаи и своевременно осуществлять взыскание средств. Фонд заметил, что с тех пор, как был реализован новый модуль, с помощью этого модуля были обработаны дебиторские задолженности общим объемом около 3,2 млн. долл. США. В определенные сроки автоматически высылались повторные письма, и теперь взыскание по платежным ведомостям (где другие пособия продолжают выплачиваться) осуществляется более эффективным образом.

13. Функция внутренней ревизии

162. Услуги внутренней ревизии осуществляет для Фонда Управление служб внутреннего надзора (УСВН), которое является основным внутренним ревизором Секретариата Организации Объединенных Наций.

План проведения внутренней ревизии

163. Комиссия проанализировала Доклад о программе 2007 года по проведению внутренней ревизии операций ОПФПООН по состоянию на 31 октября 2007 года, представленный Управлением служб внутреннего надзора (УСВН) Ревизионному комитету 19 ноября 2007 года, и отметила, что план работ по проведению ревизии был основан на оценке рисков. В течение 2007 года УСВН провело семь ревизий: пять ревизий в областях, которые оно оценило как области высокого уровня риска, и две ревизии в областях среднего уровня риска. При решении запланированных на 2007 год 11 связанных с ревизией задач УСВН столкнулось с задержками в выполнении некоторых из запланированных видов работ.

164. Это обстоятельство или невыполнение запланированных задач на тот момент снизило уровень доверия, которое могла бы иметь Комиссия в отношении работы, выполняемой внутренними ревизорами, поскольку это отражает факторы, ограничивающие потенциал УСВН в области выполнения его плана работ, на что было указано в докладе Ревизионному комитету. Недавно созданный Ревизионный комитет ОПФПООН обеспечивает механизм, с

помощью которого можно обсуждать и отслеживать планы и результаты внутренней ревизии.

165. УСВН отметило, что, несмотря на то что в течение 2007 года было запланировано решить 11 задач, это не означает, что все 11 докладов о результатах проведения ревизии должны были быть выпущены до конца 2007 года, и что очень часто случается так, что работа над докладами оказывается незавершенной в течение одного календарного года.

166. УСВН далее информировало Комиссию о том, что, помимо задержки в наборе персонала и неудачных конкурсных торгов на заключение контракта с консультантом, прочие обстоятельства, такие как расписание заседаний Правления Пенсионного фонда (в связи с ревизией управления), а также отсрочки по просьбе объектов, ревизия которых должна была проводиться, также негативным образом сказались на выполнении запланированных проектов.

167. УСВН согласилось с рекомендацией Комиссии о принятии мер с целью полного осуществления его плана работ.

168. УСВН информировало Комиссию о том, что по согласованию с руководством ОПФПООН и Ревизионным комитетом оно осуществляет более реалистичный план работ на 2008 год и что оно создало ревизионную службу в Нью-Йорке для обеспечения пристального наблюдения и надзора за всеми ревизиями. Кроме того, оно применило более жесткую процедуру руководства в отношении проведения ревизии с ежемесячным представлением высшему руководству УСВН докладов о состоянии выполнения задач.

Кадровые ресурсы внутренней ревизии

169. В Докладе о программе 2007 года по проведению внутренней ревизии операций ОПФПООН по состоянию на 31 октября 2007 года указано, что в рамках плана работы по проведению ревизии планируется расширение доступных кадровых ресурсов для проведения ревизии на протяжении всего года и что для выполнения актуарной оценки ревизии будет привлечен актуарий-консультант. Однако задержки в наборе дополнительного персонала и неудачные конкурсные торги на заключение контракта с квалифицированной актуарной компанией с целью оказания помощи в проведении актуарной проверки обусловили необходимость пересмотра выполнения нескольких запланированных задач и привели к переносу на 2008 год ревизий, которые планировалось провести в 2007 году.

170. В связи с этим возникла опасность того, что УСВН, ввиду отсутствия необходимого потенциала, не сможет выполнить свой годовой план работ по проведению ревизий и, таким образом, не обеспечит необходимый уровень доверия руководства, Ревизионного комитета и Правления Пенсионного фонда к средствам и методам контроля.

171. УСВН согласилось с рекомендацией Комиссии относительно необходимости ускорить набор дополнительных ресурсов, с тем чтобы обеспечить ему возможность выполнять свой мандат.

172. УСВН информировало Комиссию о том, что задержки в процессе набора персонала и невозможность нанять какую-либо компанию для проведения актуарной проверки были обусловлены не зависящими от него факторами. УСВН намеревается осуществить актуарную проверку в 2008 году, после того как Служба закупок Организации Объединенных Наций проведет второй тур

конкурсных торгов. УСВН далее информировало Комиссию о том, что вакантные должности ревизоров уже заполнены.

14. Результаты внутренней ревизии

173. Ниже представлена сводная информация об оценках, а также существенных результатах ревизий, выполненных Управлением служб внутреннего надзора (УСВН):

Таблица П.3

Оценки, проведенные УСВН за двухгодичный период

2006 год

Ревизия управления

Ревизия казначейской деятельности, кассы и инвестиций

Ревизия процедур аварийного восстановления данных/обеспечения непрерывности операционных процессов

Ревизия хранителей/(Генерального регистратора)

Ревизия системы учета "Лоусон"

Ревизия консультационных и брокерских услуг

2007 год

Ревизия деятельности по управлению денежной наличностью секретариата ОПФПООН и Управления инвестициями

Ревизия механизма управления ОПФПООН

Ревизия финансовой отчетности и выверки счетов: i) СУИ; ii) секретариат

Ревизия управления закупками

Обработка данных расчетных ведомостей – выплаты через ЮНЕСКО

Особо важные вопросы за 2006 год

174. На заседании Ревизионного комитета, состоявшемся в феврале 2007 года, УСВН представило краткое изложение особо важных вопросов. Комиссия, ниже, обращает внимание на некоторые из этих вопросов.

Система учета "Лоусон"

175. УСВН отметило, что, хотя система "Лоусон" включает необходимые средства контроля для обеспечения целостности информации Фонда, некоторые области требуют улучшения, в частности в связи с отсутствием надлежащих интерфейсов между особо важными системами, такими как ПЕНСИС и управление содержанием, и в отношении возможностей представления докладов за несколько периодов.

176. УСВН отметило, что Службе управления инвестициями (СУИ) необходимо повысить уровень контроля безопасности работы системы. УСВН также указало на то, что контроль может быть усилен путем обеспечения дальнейшего разграничения обязанностей и формализации процесса управления изменениями в рамках Службы систем управления информацией (ССУИ).

177. УСВН расширило объем ревизии, включив в нее обзор имеющих отношение к делу договорных соглашений в области закупок и информационных технологий. УСВН отметило, что, несмотря на то что ОПФПООН является межучрежденческой организацией и вспомогательным органом Генеральной Ассамблеи, Фонд не обязан следовать Положениям и правилам какой-либо из его организаций-членов. Методика деятельности Фонда заключается в соблюдении в максимально возможной степени Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций. Однако УСВН обнаружило, что Фонд не полностью выполняет Положения и правила Организации Объединенных Наций по закупкам (в том, что касается контрактов на крупные суммы, которые должны рассматриваться Комитетом по контрактам в Центральном учреждении), осуществляя непосредственные закупки товаров и услуг.

178. УСВН вынесло в общей сложности 30 рекомендаций, 25 из которых были приняты руководством ОПФПООН. УСВН доложило, что Фонд предпринял шаги по выполнению всех до сих пор не выполненных рекомендаций, включая те, которые не были приняты, и что некоторые из этих рекомендаций будут выполняться в рамках обновления системы "Лоусон".

Ревизия процедур аварийного восстановления данных/обеспечения непрерывности операционных процессов

ОПФПООН – Секретариат

179. УСВН обратило внимание на несколько областей, нуждающихся в улучшении. В план обеспечения непрерывности операционных процессов ОПФПООН не включены несколько крайне важных положений, касающихся успешного возобновления деятельности.

Служба управления инвестициями (СУИ)

180. УСВН отметило, что СУИ разработало план обеспечения непрерывности операционных процессов, однако он по-прежнему существует в виде проекта, и у СУИ не плана аварийного восстановления данных (ПАВД).

Особо важные вопросы за 2007 год

181. Комиссия проанализировала доклады УСВН за 2007 год и обратила внимание на следующие особо важные проблемы, выявленные УСВН:

а) УСВН отметило, что следствием трехмесячного разрыва в выполнении ежемесячных выверок между отчетами администрации и главной книгой является запоздалое обнаружение ошибок и пробелов;

б) УСВН отметило, что внутренняя инвестиционная система СУИ не обладает встроенной функцией выверки и следовательно является недостаточно эффективной в качестве средства контроля показателей производительности;

с) как отмечалось также Комиссией, УСВН указало на то, что банку не удалось добиться успехов в сборе неоплаченных требований о возмещении налогов (относящихся к периоду до 2002 года);

d) УСВН отметило, что СУИ не представила свое отредактированное Руководство по инвестициям, включающее руководящие указания в отношении голосования по доверенности, Правлению Пенсионного фонда на рассмотрение и одобрение;

e) УСВН отметило, что ответственность за согласование вопросов основополагающей полноты, точности и достоверности учетных поступающих из различных источников данных не имеет четкого распределения между секретариатом Фонда и СУИ;

f) УСВН отметило, что в меморандуме о взаимопонимании между секретариатом Фонда и СУИ не прописаны отчетливо функции и сферы ответственности, связанные с учетом и выверкой;

g) УСВН отметило, что с увеличением объема инвестиций, числа участников, бенефициаров и организаций-членов растет количество операций и что объем бухгалтерских операций и выверок увеличился, что не сопровождалось пропорциональным ростом внимания к процедуре выверки;

h) УСВН отметило, что Фонд не обновлял свое руководство по бухгалтерскому учету с 1991 года;

i) УСВН отметило, что процедуры выверки счетов главной книги и подведения баланса не задокументированы;

j) УСВН сделало вывод о том, что задержки в подведении баланса могут поставить под угрозу точность и достоверность материалов бухгалтерского учета;

k) УСВН обнаружило ряд счетов главной книги, по которым не было произведено никаких операций на протяжении более чем 12 месяцев. УСВН далее отметило, что неиспользуемые счета не контролировались и не были включены в процесс выверки в момент проведения ревизии;

l) УСВН проанализировало процесс выверки банковских счетов и отметило, что Фонд продолжает сталкиваться с задержками продолжительностью до 110 дней при проведении окончательной выверки его банковских счетов; и

m) УСВН также отметило, что в результате ряда выверок банковских счетов были выявлены неидентифицированные операции, которые в некоторых случаях относились к предшествующим годам.

182. Комиссия считает, что обнаруженные УСВН факты свидетельствуют о существенных недостатках в этих областях и подчеркивают необходимость решения этих проблем ОПФПООН.

15. Списание и ликвидация

183. Администрация информировала Комиссию о том, что в соответствии с финансовым правилом 106.8 Организации Объединенных Наций, в течение двухгодичного периода 2006–2007 годов Фонд имел нулевые материальные потери и списания в связи с дебиторскими задолженностями.

16. Выплаты ex gratia

184. Администрация сообщила о том, что выплаты ex-gratia в рассматриваемый период не производились.

17. **Случай мошенничества и предполагаемого мошенничества**

185. ОПФПООН доложил Комиссии о десяти случаях мошенничества и предполагаемого мошенничества и сообщил о том, что ни один из случаев не привел к финансовым потерям Фонда и что все они представляли собой попытку получить деньги по поддельному чеку на имя ОПФПООН.

С. Выражение признательности

186. Комиссия ревизоров хотела бы выразить свою признательность главному административному сотруднику и Представителю Генерального секретаря, а также их сотрудникам за оказанные ими содействие и помощь.

(Подпись) Филипп **Сеген**

Первый заместитель Председателя Счетной палаты Франции

(Председатель, Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций)

(Подпись) Рейналдо А. **Виллар**

Председатель, Филиппинская комиссия ревизоров

(Подпись) Теренс **Номбембе**

Генеральный ревизор Южно-Африканской Республики

(Координатор)

30 июня 2008 года

Добавление

Анализ положения дел с выполнением рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии ревизоров за финансовый период, закончившийся 31 декабря 2005 года ^а

	Краткое изложение рекомендации	Пункт Ссылка	Финансовый период, в котором впервые была дана рекомендация	Полностью выполнено	Частично выполнено	Не выполнено
1	Обязательства в рамках совместного несения расходов ОПФПООН и ООН.	24	2004/05	X		
2	Набор бухгалтерских кадров и пересмотр руководства по бухгалтерскому учету.	30	2002/03	X		
3	Периодическая выверка взносов.	37	2000/01			X
4	Своевременная подготовка ежемесячных выверок банковских счетов.	40	2004/05		X	
5	Эталонные показатели результатов инвестиционной деятельности.	48	2002/03	X		
6	Уровень терпимости к риску.	50	2004/05		X	
7	Внутренний обзор показателей деятельности.	52	2004/05	X		
8	Завершение исследования в области управления активами и пассивами.	55	2004/05	X		
9	Операции с иностранной валютой.	58	2004/05	X		
10	Подбор сотрудника, занимающегося вопросами управления рисками и соответствия.	61	2004/05		X	
11	Система управления торговыми приказами.	65	2004/05		X	
12	Колебания затрат на персонал.	70	2004/05	X		
13	Новые помещения.	72	2004/05	X		
14	Автоматическая передача данных.	77	2004/05		X	
15	Установление личности бенефициаров.	80	2004/05		X	
16	Процедуры выплаты	82	2004/05		X	
17	Наладка баз данных.	85	2004/05	X		
18	Обслуживание баз данных по пособиям.	90	2004/05		X	
19	Оценка консультантов.	94	2004/05	X		
20	Информационно-коммуникационные технологии и политика обеспечения безопасности.	99	2004/05	X		
21	Обработка пособий	102	2004/05		X	
	Итого		21	11	9	1
	Всего в процентах			52	43	5

^а См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 9 (А/61/9).

Приложение X

Численный и членский состав Правления

<i>Группа</i>	<i>Число членов</i>	<i>Состав</i>
I. Организация Объединенных Наций	12	Комитет по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций Четыре из членов, избираемых Генеральной Ассамблеей Четыре из членов, назначаемых Генеральным секретарем Четыре из членов, избираемых участниками
II. ФАО	3	Комитет по пенсиям персонала ФАО Один из членов, избираемых руководящим органом Один из членов, назначаемых Генеральным директором Один из членов, избираемых участниками
ВОЗ	3	Комитет по пенсиям персонала ВОЗ Один из членов, избираемых руководящим органом Один из членов, назначаемых Генеральным директором Один из членов, избираемых участниками
III. ЮНЕСКО	2	Комитеты по пенсиям персонала в группах III, IV и V
МОТ	2	
МАГАТЭ	2	Пять из членов, избираемых руководящими органами
IV. ЮНИДО	1,5	
ВОИС	1,5	Пять из членов, назначаемых административными руководителями
ИКАО	1,5	
МСЭ	1,5	
V. ВМО	1	Пять из членов, избираемых участниками
ИМО	1	
МФСР	1	
VI. МУС		
МЦГИБ		
ВТО		
ИККРОМ		
МОМД		
МТМП		
МПС		
ЕСОЗР		
МОМ		
Всего	33	

Приложение XI

Численный и членский состав Постоянного комитета

<i>Группа</i>	<i>Число членов</i>	<i>Состав</i>
I. Организация Объединенных Наций	6	Комитет по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций Два из членов, избираемых Генеральной Ассамблеей Два из членов, назначаемых Генеральным секретарем Два из членов, избираемых участниками
II. ФАО	1,5	
ВОЗ	1,5	Три из членов, избираемых руководящими органами
III. ЮНЕСКО	1	
МОТ	1	
МАГАТЭ	1	Три из членов, назначаемых административными руководителями
IV. ЮНИДО/ВОИС	1	
ИКАО/МСЭ	1	
V. ВМО/ИМО/МФСР	1	Три из членов, избираемых участниками
VI. МУС		
МЦГИБ		
ВТО		
ИККРОМ		
МОМД		
МТМП		
МПС		
ЕСОЗР		
МОМ		
Всего	15	

Приложение XII

Распределение и ротация мест членов Правления после 2006 года

Группа	Участвующая организация	Очередная сессия Правления 2006 года			Первая очередная сессия Правления после 2006 года			Вторая очередная сессия Правления после 2006 года			Третья очередная сессия Правления после 2006 года			Четвертая очередная сессия Правления после 2006 года			Пятая очередная сессия Правления после 2006 года		
I	Организация Объединенных Наций	4 ГА	4 ГС	4 У	4 ГА	4 ГС	4 У	4 ГА	4 ГС	4 У	4 ГА	4 ГС	4 У	4 ГА	4 ГС	4 У	4 ГА	4 ГС	4 У
II	ФАО	РО	ГД	У	РО	ГД	У	РО	ГД	У	РО	ГД	У	РО	ГД	У	РО	ГД	У
	ВОЗ	РО	ГД	У	РО	ГД	У	РО	ГД	У	РО	ГД	У	РО	ГД	У	РО	ГД	У
III	ЮНЕСКО	РО		У	РО	ГД			ГД	У	РО		У	РО	ГД			ГД	У
	МОТ		ГД	У	РО		У	РО	ГД			ГД	У	РО		У	РО	ГД	
	МАГАТЭ	РО	ГД			ГД	У	РО		У	РО	ГД			ГД	У	РО		У
IV	ЮНИДО			У	РО	ГД		РО				ГД	У			У	РО	ГД	
	ВОИС	РО	ГД				У		ГД	У	РО			РО	ГД				У
	ИКАО	РО	ГД				У	РО		У	РО			РО	ГД				У
	МСЭ			У	РО	ГД			ГД			ГД	У			У	РО	ГД	
V	ВМО	РО				ГД				У	РО				ГД				У
	ИМО		ГД				У	РО				ГД				У	РО		
	МФСР			У	РО				ГД				У	РО				ГД	
VI	МУС																		
	МЦГИБ																		
	ВТО																		
	ИККРОМ																		
	МОМТ																		
	МТМП																		
	МС																		
	ЕСОЗР																		
	МОМ																		
Итого		11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11

Приложение XIII

Распределение и ротация мест членов Постоянного комитета после 2006 года (выборы проводятся на указанных сессиях Правления)

Группа	Участвующая организация	Очередная сессия Правления 2006 года			Первая очередная сессия Правления после 2006 года			Вторая очередная сессия Правления после 2006 года			Третья очередная сессия Правления после 2006 года			Четвертая очередная сессия Правления после 2006 года			Пятая очередная сессия Правления после 2006 года		
I	Организация Объединенных Наций	2 ГА	2 ГС	2 У	2 ГА	2 ГС	2 У	2 ГА	2 ГС	2 У	2 ГА	2 ГС	2 У	2 ГА	2 ГС	2 У	2 ГА	2 ГС	2 У
II	ФАО	РО	ГД				У	РО		У		ГД		РО	ГД				У
	ВОЗ			У	РО	ГД			ГД		РО		У			У	РО	ГД	
III	ЮНЕСКО		ГД				У	РО				ГД				У	РО		
	МОТ	РО				ГД				У	РО				ГД				У
	МАГАТЭ			У	РО				ГД				У	РО				ГД	
IV	ЮНИДО ВОИС		ГД				У	РО				ГД				У	РО		
	ИКАО, МСЭ			У	РО				ГД				У	РО				ГД	
V	ВМО																		
	ИМО	РО				ГД				У	РО				ГД				У
	МФСР																		
VI	МУС																		
	МЦГИБ																		
	ВТО																		
	ИККРОМ																		
	МОМТ																		
	МТМП																		
	МС																		
	ЕСОЗР																		
	МОМ																		
Итого		5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5

Приложение XIV

Рекомендации Генеральной Ассамблее относительно внесения поправок в Положения Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций

Нынешний текст	Предлагаемый текст ^{a/}	Комментарии
Статья 21 – Участие		
.....		
Новый пункт 21 d), перемещенный из Дополнительной статьи А:		
d) Независимо от положений вышеприведенного подпункта а), сотрудник каждой организации-члена, занятый в течение по меньшей мере половины рабочего времени сотрудников, работающих на условиях полной занятости, также становится участником Фонда.	Без изменений	<i>Перемещено из Дополнительной статьи А (“Частичная занятость”), которая подлежит удалению</i>
е) Право на получение и величина пособий, назначаемых по результатам частичной занятости, сокращаются пропорционально ее отношению к полной занятости;	е) Право на получение и величина пособий, назначаемых по результатам частичной занятости, сокращаются пропорционально ее отношению к полной занятости, <u>за исключением тех случаев, когда такие участники накопили годы зачитываемой для пенсии службы и внесли дополнительные взносы, компенсирующие разницу между частичной занятостью и номинальной полной занятостью, работая на условиях частичной занятости, в соответствии со статьями 22 с) и 25 b) iii).</u>	<i>Первая часть перемещена из Дополнительной статьи А</i> С целью предоставления сотрудникам, работающим на условиях частичной занятости, возможности покупать дополнительные годы зачитываемой для пенсии службы.
Статья 22 – Годы зачитываемой для пенсии службы		
а) Годы зачитываемой для пенсии службы накапливаются у участника, получающего заработную плату, начиная с даты начала и заканчивая датой прекращения участия. Во исполнение статей 28 b) и с) и 29 b) отдельные периоды зачитываемой для пенсии службы объединяются, за исключением того, что при таком объединении не учитываются те периоды службы, в отношении которых был выплачен расчет при выходе из Фонда и которые не были впоследствии восстановлены.	а) Годы зачитываемой для пенсии службы накапливаются у участника, получающего заработную плату, начиная с даты начала и заканчивая датой прекращения участия. Во исполнение статей 28 b) и с) и 29 b) отдельные периоды зачитываемой для пенсии службы объединяются, за исключением того, что при таком объединении не учитываются те периоды службы, в отношении которых был выплачен расчет при выходе из Фонда и которые не были впоследствии восстановлены.	С целью предоставления сотрудникам, работающим на условиях частичной занятости, возможности покупать дополнительные годы зачитываемой для пенсии службы.

a/ Предлагаемые добавления подчеркнуты, а предлагаемые изъятия выделены жирным шрифтом и помещены в квадратные скобки.

<i>Нынешний текст</i>	<i>Предлагаемый текст</i>	<i>Комментарии</i>
<p>б) Годы зачитываемой для пенсии службы могут накапливаться в связи с отпуском без сохранения заработной платы при условии, что Фонд будет получать взносы в соответствии со статьей 25 б).</p>	<p>б) Годы зачитываемой для пенсии службы могут накапливаться в связи с отпуском без сохранения заработной платы при условии, что Фонд будет получать взносы в соответствии со статьей 25 б).</p>	
<p>с) Дополнительные годы зачитываемой для пенсии службы могут накапливаться у участника, в случае если предыдущий срок службы признан действительным или восстановлен в соответствии со статьей 23 или 24, или если срок службы в организации-члене до ее принятия в члены был признан зачитываемым для пенсии.</p>	<p><u>с) В отношении периода частичной занятости годы зачитываемой для пенсии службы могут также накапливаться в соответствии со статьей 21 d) при условии внесения участником дополнительных взносов в соответствии со статьей 25 б) iii), компенсирующих разницу между фактически имеющей место частичной занятостью и номинальной полной занятостью.</u></p>	
	<p>д) Дополнительные годы зачитываемой для пенсии службы могут накапливаться у участника, в случае если предыдущий срок службы признан действительным или восстановлен в соответствии со статьей 23 или 24, или если срок службы в организации-члене до ее принятия в члены был признан зачитываемым для пенсии.</p>	
<p>Статья 23 – Признание действительности периода не зачитываемой для пенсии службы</p>		
<p><i>Новая статья 23 е) перемещена из Дополнительной статьи А</i></p>	<p><i>Без изменений</i></p>	<p><i>Перемещено из Дополнительной статьи А</i></p>
<p>е) Частичная занятость в соответствии со статьей 21 d), которая имела место до 1 января 1975 года, не может быть признана действительной или быть учтена с любой другой целью.</p>		
<p>Статья 24 – Восстановление прежнего зачитываемого для пенсии срока службы</p>		
<p>а) Участник, повторно вступивший в Фонд 1 апреля 2007 года или после этой даты, может в течение года с момента возобновления своего участия восстановить свой последний зачитываемый для пенсии срок службы, если он или она ранее не предпочли не получать периодического пенсионного пособия после прекращения службы. Любой находящийся на службе участник, повторно вступивший в Фонд до 1 апреля 2007 года и ранее не имевший права на восстановление своего прежнего зачитываемого для пенсии срока службы,</p>	<p>а) Участник, повторно вступивший в Фонд 1 апреля 2007 года или после этой даты, может в течение года с момента возобновления своего участия восстановить свой последний зачитываемый для пенсии срок службы, если он или она ранее не предпочли не получать периодического пенсионного пособия после прекращения службы. <u>Любой находящийся на службе участник, повторно вступивший в Фонд до 1 апреля 2007 года и ранее не имевший права на восстановление своего прежнего зачитываемого для пенсии срока службы,</u></p>	<p>С целью внесения ясности в вопрос о том, что отмена ограничения на право восстановления срока участия, одобренная Генеральной Ассамблеей ООН в 2006 году в ее резолюции 61/240 и вступившая в силу с 1 апреля 2007 года, распространяется не только на тех участников ОПФПООН, которые получили расчет при выходе из Фонда, но также на тех участников, которые до 1 апреля 2007 года сделали выбор</p>

может теперь сделать это, предприняв соответствующие действия до 1 апреля 2008 года.

может теперь сделать это, предприняв соответствующие действия до 1 апреля 2008 года.]

или были признаны сделавшими выбор в пользу получения отсроченной пенсии (в полном объеме или частично), при условии что они не получали периодических пособий по своей отсроченной пенсии.

Кроме того, при соблюдении тех же сроков и условий, может быть также выбрано восстановление последнего зачитываемого для пенсии срока службы, если до 1 апреля 2007 года участник сделал выбор в соответствии со статьей 30 или был признан сделавшим выбор в соответствии со статьей 32 в пользу отсроченной пенсии, выплаты по которой еще не производятся в момент, когда делается указанный выбор.

b) Независимо от положений вышеприведенного подпункта а), если получатель или бывший получатель пособия по нетрудоспособности снова становится участником, получающим заработную плату, годы зачитываемой для пенсии службы, за которые участник не получал пособие, предшествующие началу выплаты пособия по нетрудоспособности, восстанавливаются.

b) Независимо от положений вышеприведенного подпункта а), если получатель или бывший получатель пособия по нетрудоспособности снова становится участником, получающим заработную плату, годы зачитываемой для пенсии службы, за которые участник не получал пособие, предшествующие началу выплаты пособия по нетрудоспособности, восстанавливаются. Кроме того, в таком случае период выплаты пособия по нетрудоспособности будет считаться периодом зачитываемой для пенсии службы, без выплаты каких-либо взносов.

Для участников, вернувшихся к активной зачитываемой для пенсии службе после периода нетрудоспособности, с целью зачета такого периода нетрудоспособности как периода зачитываемой для пенсии службы без предъявления участнику или работодателю требования выплачивать взносы за этот период.

c) Бенефициар участника может сделать выбор в соответствии с вышеприведенными подпунктами а)–с) при соблюдении тех же условий, которые предъявляются к бенефициару в соответствии со статьей 23 b).

c) Бенефициар участника может сделать выбор в соответствии с вышеприведенным подпунктом **а)[–с)]** при соблюдении тех же условий, которые предъявляются к бенефициару в соответствии со статьей 23 b).

d) Восстановление в соответствии с вышеприведенным подпунктом а) осуществляется при условии получения Фондом взносов в соответствии со статьей 25 d).

Статья 25 – Взносы

b)

i) К взносам в соответствии со статьей 22 b), относящимся к периоду отпуска без сохранения заработной платы, применяется процентная ставка зачитываемого для пенсии вознаграждения участника, равная соответствующим ставкам, установленным в вышеприведенном подпункте а), совместно выплачиваемая участником и выступающей в качестве работодателя организацией-членом. Такие взносы выплачиваются в период такого отпуска полностью только участником, или

b)

i) К взносам в соответствии со статьей 22 b), относящимся к периоду отпуска без сохранения заработной платы, применяется процентная ставка зачитываемого для пенсии вознаграждения участника, равная соответствующим ставкам, установленным в вышеприведенном подпункте а), совместно выплачиваемая участником и выступающей в качестве работодателя организацией-членом. Такие взносы выплачиваются в период такого отпуска полностью только участником, или

без изменений

Нынешний текст	Предлагаемый текст	Комментарии
<p>полностью только организацией, или частично участником и частично организацией;</p> <p>ii) Независимо от положений вышеприведенного подпункта i), возможно осуществление выплат, относящихся к периоду отпуска без сохранения заработной платы, в течение которого выплачивалось пособие по нетрудоспособности в соответствии со статьей 33, но только после потери права на его получение или в пределах 12 месяцев после восстановления получения участником заработной платы.</p>	<p>полностью только организацией, или частично участником и частично организацией;</p> <p>ii) Независимо от положений вышеприведенного подпункта i), возможно осуществление выплат, относящихся к периоду отпуска без сохранения заработной платы, в течение которого выплачивалось пособие по нетрудоспособности в соответствии со статьей 33, но только после потери права на его получение или в пределах 12 месяцев после восстановления получения участником заработной платы.</p>	<p><i>без изменений</i></p>
	<p><u>iii) К взносам в соответствии со статьей 22 с), относящимся к разнице между фактически имевшей место частичной занятостью и номинальной полной занятостью, применяется процентная ставка зачитываемого для пенсии вознаграждения участника, равная соответствующим ставкам, установленным в вышеприведенном подпункте а), совместно выплачиваемая участником и выступающей в качестве работодателя организацией-членом. Такие взносы выплачиваются участником полностью на протяжении периода частичной занятости. Любые такие дополнительные взносы принимаются только за единственный период частичной занятости, на протяжении не более чем трех следующих друг за другом лет.</u></p>	<p>С целью предоставления сотрудникам, работающим на условиях частичной занятости, возможности покупать дополнительные годы зачитываемой для пенсии службы.</p>
<p>с) Взносы для целей признания действительности в соответствии с положениями статьи 23 выплачиваются с процентами участником и организацией в том размере, в котором они бы выплачивались, соответственно, каждой из сторон, если бы в этот период имела место зачитываемая для пенсии служба.</p>	<p>с) Взносы для целей признания действительности в соответствии с положениями статьи 23 выплачиваются с процентами участником и организацией в том размере, в котором они бы выплачивались, соответственно, каждой из сторон, если бы в этот период имела место зачитываемая для пенсии служба.</p>	
<p>d) Взносы для целей восстановления прежнего срока службы в соответствии с положениями статьи 24 а) включают расчет при выходе из Фонда, получаемый участником в связи с прежним периодом участия, вместе с суммой возмещения, при наличии таковой, полученной выступающей в качестве работодателя организацией-членом в связи с таким участием в соответствии со статьей 26 Положений, действовавших по состоянию на 31 декабря 1982 года, с процентами,</p>	<p>d) Взносы для целей восстановления прежнего срока службы в соответствии с положениями статьи 24 а) включают [расчет при выходе из Фонда] единовременную выплату, получаемую участником в связи с прежним периодом участия, вместе с суммой возмещения, при наличии таковой, полученной выступающей в качестве работодателя организацией-членом в связи с таким участием в соответствии со статьей 26 Положений, действовавших по состоянию на 31 декабря</p>	<p>Распространяется на участников, которые предпочли заменить часть своей отсроченной пенсии единовременной выплатой до 1 апреля 2001 года, когда была отменена возможность частичной замены периодических платежей единовременной выплатой.</p>

Нынешний текст	Предлагаемый текст	Комментарии
начисленными с даты выплаты пособия или возмещения.	1982 года, с процентами, начисленными с даты выплаты пособия или возмещения.	
Статья 35 бис б) – Пособия для разведенных вдовцов/вдов		
b) При условии соблюдения положений приводимого ниже пункта d) разведенный супруг/супруга имеет право на получение пособия, устанавливаемого приводимым ниже пунктом с), которое подлежит выплате в будущем после получения заявки на получение пособия для разведенного вдовца/вдовы, если, по мнению главного административного сотрудника Фонда, выполнены все нижеперечисленные условия:	b) При условии соблюдения положений приводимого ниже пункта d) разведенный супруг/супруга имеет право на получение пособия, устанавливаемого приводимым ниже пунктом с), которое подлежит выплате в будущем после получения заявки на получение пособия для разведенного вдовца/вдовы, если, по мнению главного административного сотрудника Фонда, выполнены все нижеперечисленные условия:	
i)	i)	- без изменений -
ii) Бывший супруг/супруга не вступил(а) в брак повторно	[ii) Бывший супруг/супруга не вступил(а) в брак повторно]	Отмена "штрафа" за вступление в брак в отношении разведенных вдовцов/вдов, которым будет предоставлено право на получение пособий в соответствии со статьей 35 бис с 1 января 2009 года или после этой даты.
iii)–iv)	(iii)–(iv)	- без изменений -
v) Бывшим супругом/супругой предоставляются доказательства того, что право участника на получение пенсии из Фонда не было принято в расчет в договоре о разделе имущества при расторжении брака.	v) [Бывшим супругом/супругой] предоставляются доказательства того, что [право участника на получение пенсии из Фонда не было принято в расчет] в договоре о разделе имущества при расторжении брака <u>нет явно выраженного отказа от права на получение пенсионного пособия ОПФПООН.</u>	С целью реверсировать предъявляемое разведенному вдовцу/вдове требование, связанное с доказательством от противного, и изменить статью 35 бис b) v) таким образом, чтобы она означала, что явно выраженный отказ от получения пенсионных пособий ОПФПООН является единственным обстоятельством, при котором это условие может считаться не выполненным.
e) Разведенному супругу/супруге бывшего участника, вышедшего из Фонда до 1 апреля 1999 года, который, по мнению главного административного сотрудника Фонда,	e) Разведенному супругу/супруге бывшего участника, вышедшего из Фонда до 1 апреля 1999 года, который, по мнению главного административного сотрудника Фонда, удовлетворяет всем условиям,	С целью введения даты для определения минимального размера пособия, выплачиваемого разведенному

удовлетворяет всем условиям, изложенным в вышеприведенных пунктах а) и б), с 1 апреля 1999 года предоставляется право на получение пособия, равного двукратному размеру минимального пособия по потере супруга в соответствии со статьей 34 с), при условии соблюдения положения о том, что размер такого пособия не может превышать размер пособия, выплачиваемого вдовцу/вдове бывшего участника.

изложенным в вышеприведенных пунктах а) и б), с 1 апреля 1999 года предоставляется право на получение пособия, равного двукратному размеру минимального пособия по потере супруга в соответствии со статьей 34 с), выплачиваемого с первого числа месяца, следующего за месяцем смерти бывшего участника, при условии соблюдения положения о том, что размер такого пособия не может превышать размер пособия, выплачиваемого вдовцу/вдове бывшего участника.

вдовцу/вдове бывшего участника, вышедшего из Фонда до 1 апреля 1999 года, то есть в подобных случаях пособие будет выплачиваться с момента смерти бывшего участника ОПФПООН, вне зависимости от того, когда заявка была получена Фондом.

Это изменение затронет тех разведенных супругов, которым будет предоставлено право на получение пособия в соответствии со статьей 35 бис е) 1 января 2009 года или после этой даты.

Статья 35 тер а) – Супруги, вступившие в брак после выхода из Фонда

а) Бывший участник, получающий периодическое пособие, может сделать выбор в пользу обеспечения выплаты пожизненного периодического пособия в виде конкретных сумм (при условии соблюдения положений приведенного ниже пункта б)) супругу/супруге, который/которая не состоял(а) с ним/с ней в браке в момент выхода из Фонда. Такой выбор может быть сделан в течение 180 дней со дня вступления в брак или вступления в силу этого положения, если день вступления в брак предшествует вступлению в силу положения, и начинает действовать спустя один год после дня вступления в брак или спустя один год после вступления в силу этого положения, в зависимости от обстоятельств. Пособие выплачивается начиная с первого числа месяца, следующего за смертью бывшего участника. Когда данный выбор вступает в силу, размер пособия, выплачиваемого бывшему участнику, сокращается в соответствии с актуарными коэффициентами, которые определяются актуарием – консультантом Фонда. После вступления в силу выбор, сделанный в соответствии с положениями данного подраздела, может быть отменен только в случае смерти супруги/супруга; в последнем случае он считается прекратившим действие со дня смерти.

а) Бывший участник, получающий периодическое пособие, может сделать выбор в пользу выплаты пожизненного периодического пособия в виде конкретных сумм (при условии соблюдения положений приведенного ниже пункта б)) супругу/супруге, который/которая не состоял(а) с ним/с ней в браке в момент выхода из Фонда. Такой выбор может быть сделан в течение одного года [180 дней] со дня вступления в брак или вступления в силу этого положения, если день вступления в брак предшествует вступлению в силу положения, и начинает действовать спустя 18 месяцев [один год] после дня вступления в брак [или спустя один год после вступления в силу этого положения, в зависимости от обстоятельств.] Пособие выплачивается начиная с первого числа месяца, следующего за смертью бывшего участника. Когда данный выбор вступает в силу, размер пособия, выплачиваемого бывшему участнику, сокращается в соответствии с актуарными коэффициентами, которые определяются актуарием – консультантом Фонда. После вступления в силу выбор, сделанный в соответствии с положениями данного подраздела, может быть отменен только в случае подачи явного запроса в письменной форме бывшего пенсионера ОПФПООН, расторгнувшего брак с новой супругой/супругом или в случае смерти супруги/супруга; в последнем случае он считается прекратившим действие со дня смерти. Пенсионер ОПФПООН может отменить свое решение об обеспечении выплаты пожизненного периодического

Годичный срок выбора будет соответствовать сроку выбора, связанного с восстановлением прежнего зачитываемого для пенсии срока службы (статья 24) и признанием действительности периода не зачитываемой для пенсии службы (статья 23). Это обеспечивает бывшим участникам ОПФПООН дополнительное время для принятия решения.

Пенсионерам ОПФПООН предоставляется возможность на основе имеющего законную силу распоряжения суда отменять свои собственные решения о приобретении ежегодной выплаты для супругов, вступивших в брак после прекращения ими службы.

Нынешний текст	Предлагаемый текст	Комментарии
	<p><u>пособия супруге/супругу, вступившей/вступившему в брак после выхода из Фонда путем представления Фонду окончательного решения о расторжении брака, вынесенного государственным судом надлежащей юрисдикции. Платежи, сделанные в счет годового взноса до аннулирования такого пособия, не возмещаются пенсионеру ОПФПООН, и такие платежи не обеспечивают переход разведенной супруге/супругу права на получение пособия Фонда.</u></p>	
<p>Статья 36 а) – Пособие на детей</p> <p>а) Пособие на детей, при условии соблюдения положений приведенных ниже подпунктов б) и с), выплачивается на каждого из детей участника, имеющего право на получение пенсии, досрочной пенсии или пособия по нетрудоспособности или скончавшегося при исполнении служебных обязанностей, при условии что ребенок не состоит в браке и не достиг возраста 21 года.</p>	<p>а) Пособие на детей, при условии соблюдения положений приведенных ниже подпунктов б) и с), выплачивается на каждого из детей участника, имеющего право на получение пенсии, досрочной пенсии или пособия по нетрудоспособности или скончавшегося при исполнении служебных обязанностей, при условии что ребенок [не состоит в браке и] не достиг возраста 21 года.</p>	<p>С целью отмены “штрафа” за вступление в брак путем предоставления пособия на детей всем детям, не достигшим возраста 21 года.</p>
<p>Дополнительная статья А – Частичная занятость</p>	<p><i>Удалена</i></p>	<p>Включена в состав статьи 21</p>

Приложение XV

Поправки к Административным правилам Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций

<i>Нынешний текст</i>	<i>Предлагаемый текст</i>	<i>Комментарии</i>
Раздел В – Участие		
В.6		
<p>б) Участник, прекративший службу в организации – члене Пенсионного фонда и снова становящийся участником Фонда в соответствии со статьей 21 а) Положений в течение 12 месяцев после такого прекращения службы и без выплаты пособия, продолжает участвовать в соответствии со статьей 21 б). При расчете промежутка времени между датами прекращения службы и возобновления участия в соответствии со статьей 21 а) не принимается в расчет никакой промежуточный период не зачитываемой для пенсии службы, даже если он впоследствии будет признан действительным в соответствии со статьей 23.</p>	<p>б) Участник, прекративший службу в организации – члене Пенсионного фонда и снова становящийся участником Фонда в соответствии со статьей 21 а) Положений в течение [12] <u>36</u> месяцев после такого прекращения службы и без выплаты пособия, продолжает участвовать в соответствии со статьей 21 б). При расчете промежутка времени между датами прекращения службы и возобновления участия в соответствии со статьей 21 а) не принимается в расчет никакой промежуточный период не зачитываемой для пенсии службы, даже если он впоследствии будет признан действительным в соответствии со статьей 23.</p>	<p>В целях обеспечения соответствия временного срока статьям 21 и 32 Положений Фонда, которые были исправлены в 1998 году.</p>
Раздел D – Взносы и проценты		
D.2		
<p>Взносы для целей признания действительности, восстановления прежнего срока службы или накопления срока зачитываемой для пенсии службы во время отпуска без сохранения заработной платы осуществляются в долларах в соответствии с приведенными ниже разделами E, F и G.</p>	<p>Взносы для целей признания действительности, восстановления прежнего срока службы или накопления срока зачитываемой для пенсии службы во время отпуска без сохранения заработной платы, <u>или осуществляемые путем дополнительных взносов сотрудником, работающим на условиях частичной занятости,</u> производятся в долларах в соответствии с приведенными ниже разделами E, F и G.</p>	<p>С целью предоставления сотрудникам, работающим на условиях частичной занятости, возможности покупать дополнительные годы зачитываемой для пенсии службы.</p>
Раздел F – Восстановление прежнего зачитываемого для пенсии срока службы		
F.2		
<p>а) В случае если секретарь комитета уверен в том, что условия, сформулированные в статье 24 а), выполнены, он получает у главного административного сотрудника информацию о прежних периодах зачитываемой для пенсии службы участника, а также о сумме расчета при выходе из Фонда, полученной в соответствии с положениями статьи 31 б) i), и процентах, начисленных по ней на день представления уведомления о</p>	<p>а) В случае если секретарь комитета уверен в том, что условия, сформулированные в статье 24 а), выполнены, он получает у главного административного сотрудника информацию о прежних периодах зачитываемой для пенсии службы участника, а также о сумме <u>[расчета при выходе из Фонда] единовременной выплаты, полученной участником в связи с прежним периодом участия в Фонде,</u> и процентах, начисленных по ней</p>	<p>Соответствующее изменение статьи 24 а)</p>

Нынешний текст	Предлагаемый текст	Комментарии
выборе, и извещает участника в письменной форме об общей причитающейся сумме.	на день представления уведомления о выборе, и извещает участника в письменной форме об общей причитающейся сумме.	Соответствующее изменение статьи 24 б)
	<p>F.6</p> <p><u>В той мере, в которой это необходимо для целей расчета пособия, номинальное зачитываемое для пенсии вознаграждение за весь период выплаты пособия по нетрудоспособности, который в соответствии со статьей 24 б) Положений признается в качестве периода зачитываемой для пенсии службы, считается тем же, что и в день, непосредственно предшествующий дню начала выплаты пособия по нетрудоспособности.</u></p>	

Раздел G – Отпуск без сохранения заработной платы

<p>G.1 Участник, желающий накопить годы зачитываемой для пенсии службы на основе статьи 22 б) Положений в связи с отпуском без сохранения заработной платы, договаривается с организацией-членом, в которой он работает, о переводе Фонду полной суммы взносов в период такого отпуска точно таким же образом, как переводятся взносы, выплачиваемые в отношении участников, получающих заработную плату.</p>	<p>G.1 Участник, желающий накопить годы зачитываемой для пенсии службы на основе статьи 22 б) Положений в связи с отпуском без сохранения заработной платы, договаривается с организацией-членом, в которой он работает, о переводе Фонду полной суммы взносов в период такого отпуска точно таким же образом, как переводятся взносы, выплачиваемые в отношении участников, получающих заработную плату.</p>	Соответствующее изменение статьи 24 б)
<p>G.2 Участник, на которого распространяются положения статьи 25 б) ii), перечисляет организации суммы, причитающиеся в связи с периодом отпуска без сохранения заработной платы, до даты выхода из Фонда и в любом случае не позже чем в течение одного года после восстановления права на получение заработной платы.</p>	<p>[G.2 Участник, на которого распространяются положения статьи 25 б) ii), перечисляет организации суммы, причитающиеся в связи с периодом отпуска без сохранения заработной платы, до даты выхода из Фонда и в любом случае не позже чем в течение одного года после восстановления права на получение заработной платы.</p>	
<p>G.3 По запросу участника секретарь комитета по пенсиям персонала организации, предоставившей участнику отпуск без сохранения заработной платы, извещает его о сумме, причитающейся в соответствии с вышеприведенным правилом G.2.</p>	<p>G.3 По запросу участника секретарь комитета по пенсиям персонала организации, предоставившей участнику отпуск без сохранения заработной платы, извещает его о сумме, причитающейся в соответствии с вышеприведенным правилом G.2.]</p> <p>Новый текст G.2:</p> <p><u>G.1 распространяется, с учетом необходимых изменений, на взносы, осуществленные в соответствии со статьей 25 б) iii)</u></p> <p>(и перенумерация остальных пунктов раздела G)</p>	

Нынешний текст

Предлагаемый текст

Комментарии

Раздел I – Право на получение пособий

1.2

Право на получение пособий в соответствии со статьей 36 а) Положений сохраняется до конца месяца, в который ребенок вступает в брак или достигает возраста двадцати одного года.

1.2

Право на получение пособий в соответствии со статьей 36 а) Положений сохраняется до конца месяца, в который ребенок **[вступает в брак или]** достигает возраста двадцати одного года.

Соответствующее изменение статьи 36 а)

Приложение XVI

Пересмотренные административные расходы на двухгодичный период 2008–2009 годов (в тыс. долл. США)

Категория	Ассигнования			Изменения увеличение/(уменьшение)			Пересмотренная смета			Отклонение j)=f)/c)
	Организация Объединенных Наций	Фонд	Всего	Организация Объединенных Наций	Фонд	Всего	Организация Объединенных Наций	Фонд	Всего	
	a)	b)	c)=a)+b)	d)	e)	f)=d)+e)	g)=a)+d)	h)=b)+e)	i)=g)+h)	
Административные расходы										
Штатные должности	11 231,8	24 020,9	35 252,7	–	–	–	11 231,8	24 020,9	35 252,7	–
Прочие расходы по персоналу	364,0	3 268,6	3 632,6	–	–	–	364,0	3 268,6	3 632,6	–
Консультанты	–	–	–	–	85,0	85,0	–	85,0	85,0	100,0
Транспортные расходы персонала	–	804,1	804,1	–	271,1	271,1	–	1 075,2	1 075,2	33,7
Договорные услуги	3 362,9	16 015,2	19 378,1	–	–	–	3 362,9	16 015,2	19 378,1	–
Представительские расходы	–	3,2	3,2	–	–	–	–	3,2	3,2	–
Общие оперативные расходы	3 076,0	9 147,1	12 223,1	(150,6)	(301,1)	(451,7)	2 925,4	8 846,0	11 771,4	(3,7)
Принадлежности и материалы	66,4	173,0	239,4	–	–	–	66,4	173,0	239,4	–
Мебель и оборудование	465,9	3 995,7	4 461,6	–	–	–	465,9	3 995,7	4 461,6	–
Общие административные расходы	18 567,0	57 427,8	75 994,8	(150,6)	55,0	(95,6)	18 416,4	57 482,8	75 899,2	(0,1)
Инвестиционные расходы										
Штатные должности	–	12 122,5	12 122,5	–	–	–	–	12 122,5	12 122,5	–
Прочие расходы по персоналу	–	657,0	657,0	–	–	–	–	657,0	657,0	–
Консультанты	–	1 384,5	1 384,5	–	–	–	–	1 384,5	1 384,5	–
Транспортные расходы персонала	–	1 888,0	1 888,0	–	–	–	–	1 888,0	1 888,0	–
Договорные услуги	–	50 279,7	50 279,7	–	1 930,5	1 930,5	–	52 210,2	52 210,2	3,8
Представительские расходы	–	22,0	22,0	–	–	–	–	22,0	22,0	–
Общие оперативные расходы	–	5 866,4	5 866,4	–	(203,9)	(203,9)	–	5 662,5	5 662,5	(3,5)
Принадлежности и материалы	–	101,2	101,2	–	–	–	–	101,2	101,2	–
Мебель и оборудование	–	26,6	26,6	–	563,0	563,0	–	589,6	589,6	2 116,5
Общие инвестиционные расходы	–	72 347,9	72 347,9	–	2 289,6	2 289,6	–	74 637,5	74 637,5	3,2

Категория	Ассигнования			Изменения увеличение/(уменьшение)			Пересмотренная смета			Отклонение j)=f)/c)
	Организация Объединенных Наций	Фонд	Всего	Организация Объединенных Наций	Фонд	Всего	Организация Объединенных Наций	Фонд	Всего	
	a)	b)	c)=a)+b)	d)	e)	f)=d)+e)	g)=a)+d)	h)=b)+e)	i)=g)+h)	
Расходы на проведение ревизий										
Внешняя ревизия	113,7	568,4	682,1	–	–	–	113,7	568,4	682,1	–
Внутренняя ревизия	317,9	1,589,7	1,907,6	–	–	–	317,9	1 589,7	1 907,6	–
Общие расходы на ревизию	431,6	2 158,1	2 589,7	–	–	–	431,6	2 158,1	2 589,7	–
Расходы Правления		62,7	62,7	–	10,0	10,0	–	72,7	72,7	15,9
ИТОГО	18 998,6	131 996,5	150 995,1	(150,6)	2 354,6	2 204,0	18 848,0	134 351,1	153 199,1	1,5
Внебюджетные расходы (система медицинского страхования по окончании службы)										
Прочие расходы по персоналу		153,6	153,6		–	–	–	153,6	153,6	–

Приложение XVII

Проект резолюции, предлагаемый для принятия Генеральной Ассамблеей

[Данный проект резолюции охватывает те поставленные в докладе Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций вопросы, которые требуют принятия решения Генеральной Ассамблеей, а также другие обсуждаемые в докладе вопросы, которые Ассамблея может пожелать затронуть в своей резолюции.]

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 55/224 от 23 декабря 2000 года, 57/286 от 20 декабря 2002 года, 59/269 от 23 декабря 2004 года, 61/240 от 22 декабря 2006 года и 62/241 от 22 декабря 2007 года,

рассмотрев доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций Генеральной Ассамблее и организациям, участвующим в Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций, за 2008 года, доклад Генерального секретаря об инвестициях Фонда и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам,

I

Актуарные вопросы

ссылаясь на раздел I своей резолюции 59/269 и раздел I своей резолюции 61/240,

рассмотрев результаты оценки Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, выявившей шестой раз подряд положительное сальдо актуарного баланса по состоянию на 31 декабря 2007 года, и замечания по ним актуария – консультанта Фонда, Комитета актуариев и Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций,

1. *принимает к сведению* результаты актуарной оценки Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, согласно которым положительное сальдо актуарного баланса изменилось с 0,36 процента от зачитываемого для пенсии вознаграждения по состоянию на 31 декабря 1997 года до 4,25 процента от зачитываемого для пенсии вознаграждения по состоянию на 31 декабря 1999 года, 1,29 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения по состоянию на 31 декабря 2005 года и 0,49 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения по состоянию на 31 декабря 2007 года, и, в частности, заключения актуария-консультанта и Комитета актуариев, воспроизводимые, соответственно, в приложениях III и IV к докладу Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций;

2. *отмечает,* что Комитет актуариев высказал мнение, что ввиду снижения положительного сальдо за время, прошедшее с момента проведения оценки 2005 года, нынешнего положительного сальдо на данный момент недостаточно для поддержания какого-либо повышения пособий и что, по его мнению, никакую часть этого положительного сальдо использовать не следует;

3. *также отмечает* принятое Правлением на его сессии 2007 года решение о принятии новых статистических таблиц смертности, отражающих улучшенные показатели продолжительности жизни участников Фонда, и принимает далее к сведению, что в 2008 году Правление договорилось о том, что с 1 января 2009 года следует внести вытекающие из этого изменения в коэффициенты замены периодических платежей единовременной выплатой, коэффициенты передаваемой стоимости и другие коэффициенты и что оценочная величина издержек, связанных с изменением этих коэффициентов, которая составит 0,25 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения, будет отражена при проведении следующей актуарной оценки по состоянию на 31 декабря 2009 года;

4. *также отмечает*, что Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций выполнил в 2007 году свое первое Исследование по вопросу управления активами и пассивами, которое, помимо прочего, подтвердило, что Фонд обладает эффективным актуарным процессом, что осуществляемое им распределение активов надежно и что Фонд стабилен и хорошо финансируется;

II

Система пенсионных коррективов

ссылаясь на раздел II своей резолюции 59/269 и раздел II своей резолюции 61/240,

рассмотрев представленную в докладе Правления информацию о результатах проведенных актуарием-консультантом, Комитетом актуариев и Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций обзоров различных аспектов системы пенсионных коррективов,

1. *принимает к сведению* последний проведенный Правлением анализ влияния колебаний валютных курсов на пенсионные пособия и варьирования подлежащих выплате сумм в зависимости от даты прекращения службы, а также решение Правления продолжить внимательно следить за ситуацией и провести ее повторный анализ на своей сессии в 2009 году;

III

Финансовые ведомости Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций и доклад Комиссии ревизоров

рассмотрев финансовые ведомости Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года, заключение ревизоров и доклад Комиссии ревизоров по ним, представленную информацию о результатах внутренних ревизий Фонда и замечания Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций,

1. *отмечает*, что в докладе Комиссии ревизоров о счетах Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года, указывается, что финансовые ведомости во всех существенных отношениях точно отражают финансовое положение Фонда и что операции Пенсионного фонда, которые были проверены в рамках ревизии, во всех существенных отношениях соответствуют Финансовым положениям и правилам Пенсионного фонда и решениям директивных органов;

2. *также принимает к сведению* рекомендации, вынесенные Ревизионным комитетом Правлению Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, которые изложены в пунктах 236–252 доклада Правления, и принятие этих рекомендаций Правлением, включая решение о применении единых стандартов в обеспечении транспортных расходов для всех членов Ревизионного комитета;

IV

Административные процедуры и пересмотренный бюджет Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций

ссылаясь на раздел X своей резолюции 58/272 от 23 декабря 2003 года, раздел IV своей резолюции 59/269, раздел III своей резолюции 60/248 и раздел IV своей резолюции 61/240 от 22 декабря 2006 года, посвященные административным процедурам и расходам Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций,

рассматрив главу VI доклада Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций,

1. *принимает к сведению* информацию о пересмотренной бюджетной смете на двухгодичный период 2008–2009 годов, содержащуюся в пунктах с 180 по 197 доклада Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций;

2. *утверждает* увеличение общего объема дополнительных ресурсов на двухгодичный период 2008–2009 годов на 2 204 000 долл. США, отмечая, что пересмотренная смета на двухгодичный период составит в совокупности 153 199 100 долл. США;

3. *отмечает, что* Правление одобрило план проекта и подход к осуществлению Интегрированной системы административного управления деятельностью по выплате пенсий (ИПАС);

4. *также принимает к сведению* информацию по поводу осуществленного в масштабах всего ведомства обзора кадровой и организационной структуры секретариата Фонда и Службы управления инвестициями, а также рекомендации Правления, содержащиеся в пунктах 170–179 доклада Правления;

5. *отмечает* поддержку Правлением усилий Секретаря/ГАС по применению более стратегического подхода к вопросам, связанным с эффективностью деятельности, в третьей Хартии управления Фонда;

V

Положения, регулирующие выплату пособий

ссылаясь на раздел V своей резолюции 57/286, раздел VI своей резолюции 59/269 и раздел V своей резолюции 61/240,

1. *поддерживает* решение, принятое Правлением в 2007 году, в котором оно вновь подтверждает свое ранее принятое решение о том, что Фонду следует определить наличие прав на получение пенсионных пособий, в частности в

соответствии со статьями 34 и 35 Положений Фонда, касающимися пособия для супругов, в зависимости от личного статуса участника на основании информации, признаваемой и доводимой до сведения Фонда организацией, в которой работает этот участник, при условии, что окончательная проверка того, не изменился ли личный статус участника, будет осуществляться ОПФПООН в момент выплаты таких пенсионных пособий;

2. *одобряет* изменение положений, регулирующих выплату пособий, которые оптимизируют применение соответствующих положений, касающихся членов семьи или бывших членов семьи, в соответствии со статьями 35 бис, 35 тер и 36, и которые содержатся в приложении XIV к настоящей резолюции;

3. *также одобряет* поправку к статье 24 б) Положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, содержащуюся в приложении XIV к настоящей резолюции, которая позволит участникам, возвращающимся к активному участию в Фонде после периода нетрудоспособности, засчитывать такие периоды нетрудоспособности как период зачитываемой для пенсии службы, не требуя от участника или работодателя выплачивать взносы за этот период;

4. *одобряет далее* поправки к Положениям Фонда, содержащиеся в приложении XIV к настоящей резолюции, которые позволят сотрудникам, работающим на условиях частичной занятости, покупать дополнительные годы зачитываемой для пенсии службы;

VI

Прочие вопросы

1. *Принимает к сведению* согласие Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций:

а) вновь обратиться к Секретарю/ГАС и Представителю Генерального секретаря с просьбой пересмотреть меморандум о взаимопонимании (МОВ) между секретариатом Фонда и Службой управления инвестициями в целях укрепления процесса координации и консультаций, в частности по вопросам, связанным с финансовым управлением и инвестиционной политикой;

б) считать вопрос об объединении служб поддержки информационных технологий в качестве одного из приоритетных вопросов, рассматриваемых в контексте меморандума о взаимопонимании;

с) одобрить продление текущего контракта с актуарием – консультантом Фонда еще на два года до 31 декабря 2010 года;

д) считать, что область действия пересмотренной в 2006 году статьи 24, касающейся устранения ограничения на право восстановления, основанного на годах прежней службы, распространяется не только на тех участников ОПФПООН, которые получили расчет при выходе из Фонда, но также на тех участников, которые предпочли получать отсроченную пенсию (в полном объеме или частично), при условии, что они не получают периодических пособий по своей отсроченной пенсии, в соответствии с изложенным в пунктах 329 и 330 доклада Правления и с разъяснениями, данными в технических поправках к Положениям Фонда, содержащимся в приложении XIV к настоящей резолюции;

е) изменить Административное правило В.6 b) Фонда в целях приведения в соответствие устанавливаемого в нем временного срока (равного 36 месяцам) со статьями 21 и 32 Положений Фонда;

г) в отношении влияния банковских сборов на небольшие по размеру пенсии призвать секретариат продолжить работу над снижением издержек бенефициаров в данной области;

е) оставаться в курсе того, как развивается ситуация, связанная с новой системой отправления правосудия Организации Объединенных Наций, поскольку она может иметь последствия для осуществляемой апелляционным трибуналом юрисдикции над участниками ОПФПООН или другими истцами в делах, связанных с выплатой пенсий;

2. *приветствует* информацию о том, что всем комитетам Фонда была представлена и одобрена Правлением Декларация о конфликте интересов, которая затрагивает мандат и область деятельности каждого комитета и касается статуса, поведения и подотчетности членов Комитета по инвестициям, Комитета актуариев и Ревизионного комитета;

3. *принимает далее к сведению* решение Правления о создании рабочей группы, которая будет рассматривать будущие предложения, касающиеся разработки планов Фонда, включая принципы, рекомендованные Комитетом актуариев, которые содержатся в пунктах 280–286 доклада Правления, и рассматривать в качестве приоритета оставшуюся часть рекомендаций, данных Правлением в 2002 году, которые уже были в принципе одобрены Генеральной Ассамблеей;

4. *постановляет* на основании положительной рекомендации Правления принять Специальный трибунал по Ливану в члены Фонда как новую участвующую организацию с 1 января 2009 года;

VII

Инвестиции Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об инвестициях Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций а также замечания Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, изложенные в его докладе:

2. *принимает к сведению* замечания и предложения, высказанные Правлением Представителю Генерального секретаря по вопросу об инвестициях Фонда относительно введения альтернативных классов активов в числе инвестиций Фонда;

3. *принимает далее к сведению* инициативу в области ответственного инвестирования и подтверждение Правлением своей поддержки таких принципов, при условии удовлетворения четырем критериям инвестирования активов Фонда: безопасности, ликвидности, конвертируемости и прибыльности;

4. *одобряет* включение положений о расчетах по контракту в соглашение с глобальным хранителем Фонда в соответствии с рекомендацией Правления.

